

# শিখন স্বেত

বাংলা (প্রথম ভাষা)  
English (Second Language)

নবম শ্রেণি

বিদ্যালয় শিক্ষাবিভাগ  
পশ্চিমবঙ্গ সরকার

পশ্চিমবঙ্গ সমগ্র শিক্ষা মিশন। পশ্চিমবঙ্গ মধ্যশিক্ষা পর্যদ। বিশেষজ্ঞ কমিটি।

# Shikhon Setu

English (First Language)

বাংলা (দ্বিতীয় ভাষা)

Class IX



सत्यमेव जयते

**School Education Department**  
**Government of West Bengal**  
Bikash Bhawan,  
Kolkata - 700 091

**Paschim Banga Samagra**  
**Shiksha Mission**  
Bikash Bhawan,  
Kolkata - 700 091

**West Bengal Board of**  
**Secondary Education**  
77/2, Park Street  
Kolkata - 700 016

**Expert Committee on**  
**School Education**  
Nibedita Bhawan, 5th Floor  
Salt Lake, Kolkata - 700 091

**School Education Department  
Government of West Bengal**

Bikash Bhawan, Kolkata - 700 091

**Paschim Banga Samagra  
Shiksha Mission**

Bikash Bhawan, Kolkata - 700 091

**West Bengal Board of Secondary Education**

77/2, Park Street

Kolkata - 700 016

**Expert Committee on School Education**

Nibedita Bhawan, 5th Floor

Salt Lake, Kolkata - 700 091

Neither this book nor any keys, hints, comment, note, meaning, connotations, annotations, answers and solutions by way of questions and answers or otherwise should be printed, published or sold without the prior approval in writing of the Director of School Education, West Bengal. Any person infringing this condition shall be liable to penalty under the West Bengal Nationalised Text Books Act, 1977.

**Fist Edition : December, 2021**

*Printed at*  
**West Bengal Text Book Corporation Limited**  
(Government of West Bengal Enterprise)  
Kolkata- 700 056



सत्यमेव जयते

## THE CONSTITUTION OF INDIA

### PREAMBLE

WE, THE PEOPLE OF INDIA, having solemnly resolved to constitute India into a SOVEREIGN SOCIALIST SECULAR DEMOCRATIC REPUBLIC and to secure to all its citizens : JUSTICE, social, economic and political; LIBERTY of thought, expression, belief, faith and worship; EQUALITY of status and of opportunity and to promote among them all – FRATERNITY assuring the dignity of the individual and the unity and integrity of the Nation; IN OUR CONSTITUENT ASSEMBLY this twenty-sixth day of November 1949, do HEREBY ADOPT, ENACT AND GIVE TO OURSELVES THIS CONSTITUTION.

## ভারতের সংবিধান

### প্রস্তাবনা

আমরা, ভারতের জনগণ, ভারতকে একটি সার্বভৌম সমাজতান্ত্রিক ধর্মনিরপেক্ষ গণতান্ত্রিক সাধারণতন্ত্র রূপে গড়ে তুলতে সত্যনিষ্ঠার সঙ্গে শপথ গ্রহণ করছি এবং তার সকল নাগরিক যাতে : সামাজিক, অর্থনৈতিক ও রাজনৈতিক ন্যায্যবিচার; চিন্তা, মতপ্রকাশ, বিশ্বাস, ধর্ম এবং উপাসনার স্বাধীনতা; সামাজিক প্রতিষ্ঠা অর্জন ও সুযোগের সমতা প্রতিষ্ঠা করতে পারে এবং তাদের সকলের মধ্যে ব্যক্তি-সম্মম ও জাতীয় ঐক্য এবং সংহতি সুনিশ্চিত করে সৌভ্রাতৃত্ব গড়ে তুলতে; আমাদের গণপরিষদে, আজ, ১৯৪৯ সালের ২৬ নভেম্বর, এতদ্বারা এই সংবিধান গ্রহণ করছি, বিধিবদ্ধ করছি এবং নিজেদের অর্পণ করছি।

## **Fundamental Rights and Fundamental Duties of Citizens of India**

### **Fundamental Rights (Article 14-35 of Indian Constitution)**

#### **1. Right to Equality**

- The law of the country considers all citizens equally and protects everybody equally.
- The State shall not discriminate against any citizen on grounds only of religion, race, caste, sex, place of birth or any of them.
- There shall be equality of opportunity for all citizens in matters relating to employment or appointment to any office under the State.
- Abolition of untouchability is proclaimed and prohibited.
- Prohibition of acceptance and use of all titles except military and academic.

#### **2. Right to Freedom**

- Freedom of speech and expression.
- Freedom to assemble peacefully without arms.
- Freedom to form associations/unions/cooperative societies.
- Freedom to move freely throughout the territory of India.
- Freedom to reside in any part of the country.
- Right to carry on any trade or profession/occupation.
- The convicted person will be punished in the existing law.
- A person cannot be convicted for the same offence more than once.
- No person accused of an offence shall be compelled by the State to bear witness against himself.
- Right to life and personal liberty.
- No person can be arrested without any valid reason and the arrested person should be given the scope to defend oneself.

#### **3. Right against Exploitation**

- Prohibition of labour without payment or buying and selling of any person.
- Prohibition of employment of children below the age of 14 in any hazardous industry or factories or mines.

#### **4. Right to Freedom of Religion**

- Freedom of conscience, the freedom to profess, practice, and propagate religion to all citizens.
- Right to form and maintain institutions for religious and charitable intents and acquire the immovable and movable property.
- There can be no taxes, the proceeds of which are directly used for the promotion and/or maintenance of any particular religion/religious denomination.

- No religious instruction shall be provided in State-run educational institutions and no religious worship cannot be imparted against the consent of the student in such institutions.

#### **5. Cultural and Educational Rights**

- All citizens of our country have the right to protect, preserve, and propagate their language, script and culture.
- The State shall not deny admission into educational institutes maintained by it or those that receive aids from it to any person based on race, religion, caste or language.
- All religious and linguistic minorities have the right to establish and administer educational institutions of their choice.

#### **6. Right to Constitutional Remedies**

- A person can move to Supreme Court and High Court if he/she wants to get his/her fundamental rights protected.

### **Fundamental Duties in India** **(Article 51A of Indian Constitution)**

1. Abide by the Indian Constitution and respect its ideals and institutions, the National Flag and the National Anthem.
2. Cherish and follow the noble ideals that inspired the national struggle for freedom.
3. Uphold and protect the sovereignty, unity and integrity of India.
4. Defend the country and render national service when called upon to do so.
5. Promote harmony and the spirit of common brotherhood amongst all the people of India transcending religious, linguistic and regional or sectional diversities and to renounce practices derogatory to the dignity of women.
6. Value and preserve the rich heritage of the country's composite culture.
7. Protect and improve the natural environment including forests, lakes, rivers and wildlife and to have compassion for living creatures.
8. Develop scientific temper, humanism and the spirit of inquiry and reform.
9. Safeguard public property and to abjure violence.
10. Strive towards excellence in all spheres of individual and collective activity so that the nation constantly rises to higher levels of endeavour and achievement.
11. Provide opportunities for education to his child or ward between the age of six and fourteen years.

## Preface

As an initiative of the School Education Department, Govt. of West Bengal, and under the proactive guidance of the Expert Committee on School Education, 'Shikhon Setu' have been developed for students of Secondary level. In these difficult times caused by the pandemic, physical classroom transactions have been obviously affected. This has resulted in significant learning gaps among students. The 'Bridge Material' will help to ameliorate this learning loss. The 'Bridge Material' will be used for at least 100 days in the classroom and, if necessary, it can be used for longer span of time for some students.

In this context, it is pertinent to state that while the 'Bridge Material' will act as a scaffold, it is important to improve upon the learning process of students.

It is the teachers' prerogative to align the contents of the 'Bridge Material' with textbooks. Hence, evaluation of students' learning vis-à-vis textbooks and 'Bridge Material' will continue on a regular basis.

I express sincere gratitude to everyone associated with the work of bringing out this book.

December, 2021

77/2 Park Street

Kolkata – 700016



President

West Bengal Board of Secondary Education



## Foreword

As an initiative of the School Education Department, Govt. of West Bengal, and under the proactive guidance of the Expert Committee on School Education, 'Bridge Material' have been developed for students of Secondary and Higher Secondary levels. In these trying times caused by the pandemic, physical classroom transactions have been grossly affected. This has resulted in major learning loss for students. The 'Bridge Material' have been designed in such a manner that it can act as an Accelerated Learning Package. It is expected that the 'Bridge Material' will be effective in minimizing learning gaps of students. The 'Bridge Material' will be used for at least 100 days in the classroom and, if required, it can be used for longer time-period for certain students.

In this context, it is relevant to state that the 'Bridge Material' aim to act as a scaffold between the subject-based essential learning outcomes of the two previous classes and subject specific indispensable learning outcomes of the present class. Particularly, in cases of Classes XI & XII, the 'Bridge Material' will frequently act like a foundational study content.

Since the 'Bridge Material' are developed on essential learning outcome, it becomes the teachers' prerogative to align the contents of the 'Bridge Material' with textbooks. Hence, evaluation of students' learning vis-à-vis textbooks and 'Bridge Material' will regularly continue.

Educationists, teachers and subject experts have developed this 'Bridge Material' within a short span of time. We are thankful to WBBSE, WBCHSE, SED, Govt. of West Bengal and the PBSSM, who have extended help at different times in the course of development of this book.

We are grateful to the Hon'ble Minister In-Charge, Department of School and Higher Education, Govt. of West Bengal, Prof. Bratya Basu, for his valuable comments and suggestions.

December, 2021

Nibedita Bhban, 5<sup>th</sup> Floor,

Salt Lake, Kolkata: 700091



Chairman

Expert Committee

School Education Department

Govt. of West Bengal





# Shikhon Setu

## English (First Language)

### Class IX



सत्यमेव जयते

**School Education Department**  
**Government of West Bengal**  
Bikash Bhawan,  
Kolkata - 700 091

**Paschim Banga Samagra**  
**Shiksha Mission**  
Bikash Bhawan,  
Kolkata - 700 091

**West Bengal Board of**  
**Secondary Education**  
77/2, Park Street  
Kolkata - 700 016

**Expert Committee on**  
**School Education**  
Nibedita Bhawan, 5th Floor  
Salt Lake, Kolkata - 700 091

## **Expert Committee on School Education**

Aveek Majumder (Chairman, Expert Committee)

### **Concept and Editing Supervision**

Ritwick Mallick

Dr. Purnendu Chatterjee

Ratul Guha

### **Editing**

Anindya Sengupta

### **Development**

Sunita Sen

Swati Chowdhury

## Contents

Lesson No.	Lesson Name	Page Nos.
1	The Coral Island —R. M. Ballantyne	1
2	How it Happened —Arthur Conan Doyle	3
3	I Want to Write —Margaret Walker	5
4	Seasons and Time —William Barnes	7
5	On the Way to Pretoria —M. K. Gandhi	9
6	The Boy, the Dog and the Spaceship —Nicholas Fisk	11
7	Evening : Ponte Al Mare, Pisa —Percy Bysshe Shelley	13
8	Night Journey —Theodore Roethke	15
9	The Taste of Watermelon —Borden Deal	17
10	After Twenty Years —O. Henry	19
11	At The Railway Station, Upways —Thomas Hardy	21
12	The Money Box —Robert Lynd	23
13	Petals —Amy Lowell	25
14	The Absent-minded Man —Jerome K. Jerome	27
15	In A Disused Graveyard —Robert Frost	29
	Grammar	31
	Writing	51
	Rapid Reader	61

## General Guidelines on the Use of Bridge Materials

- The Bridge Materials will act as an Accelerated Learning Package for the students.
- This material will help minimize the learning gaps created due to prolonged physical absence in the school during the pandemic times.
- The Bridge Materials will be used for all students at least over a period of 100 days, if necessary, for some students, it may be used for a longer time duration.
- The Bridge Material intends to focus on the subject wise, very necessary, expected learning outcome of previous two sessions.
- Some part of the material contains foundation study-content on some specific topic.
- As the Bridge Materials will encapsulate correlated learning outcome teachers can correlate the Bridge Materials with the textbooks, whenever required
- The Bridge Materials are not stand-alone learning materials, and should be used in syllabi specific contexts
- Stage wise regular evaluation of the students on the contents of the Bridge Materials must be administered to the students.

## Lesson - 1

# The Coral Island

R. M. Ballantyne

### About the author:

**Robert Michael Ballantyne** (1825 – 1894) was a Scottish fiction writer famous for his adventure story *The Coral Island*. Most of his stories were written from personal experience. The heroes of his books are models of self-reliance and moral uprightness. His most popular stories include *The Young Fur-Traders*, *The World of Ice*, *Ungava: A Tale of Eskimo Land* etc. Ballantyne was also an accomplished artist and exhibited some of his water-colours at the Royal Scottish Academy. The story is an extract from Ballantyne's *The Coral Island*.

### Summary and Analysis:

The story is written as a First-Person Narrative, from the perspective of Ralph Rover, the protagonist. The 15-year-old Ralph started his journey, boarding the Arrow, an enormous ship, destined to sail towards the islands of Pacific Ocean. He befriended Jack Martin and Peterkin Gay, who stood by him bravely when the ship was hit by a ferocious storm upon entering the tropics. The story ends with an unfortunate shipwreck, with the narrator and two of his companions as sole survivors on an uninhabited island.

The novel, from where the story is extracted is regarded as a Robinsonade, a particular genre of fiction inspired by Daniel Defoe's *Robinson Crusoe* (1719). In this genre, the protagonist is suddenly isolated from the comforts of civilization, usually shipwrecked or marooned on a secluded and uninhabited island.

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) Who addressed the narrator as 'Youngster'?
- |                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| (i) Jack Martin | (ii) John Martin  |
| (iii) Peterson  | (iv) Peterkin Gay |
- (b) The narrator felt \_\_\_\_\_ upon hearing the merry chorus of the sailors.
- |               |                 |
|---------------|-----------------|
| (i) delighted | (ii) agitated   |
| (iii) sad     | (iv) bewildered |
- (c) Soon after entering the tropics, the sailors witnessed
- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| (i) an enemy ship   | (ii) an awful storm |
| (iii) a sea monster | (iv) a mermaid      |

(d) The tempest raged in all its fury for

(i) ten days

(ii) four days

(iii) five days

(iv) a week

**2. Answer the following questions within 15 words:**

(a) How does the narrator describe his friend Peterkin Gay?

(b) Why did the men obey the captain's command in gloomy silence?

**3. Answer the following question within 150 words:**

Describe in detail the disastrous occurrence that led to an unfortunate shipwreck.

## Lesson - 2

# How it Happened

Arthur Conan Doyle

### About the author:

**Arthur Ignatius Conan Doyle** (1859 – 1930) was a Scottish physician and writer who is most noted for his crime-fictions. His creation, detective Sherlock Holmes and his assistant Dr. Watson, had won the hearts of millions of readers. Some of his most famous crime stories of Holmes and Watson are *A Study in Scarlet*, *The Hound of the Baskervilles*, *The Sign of Four* etc. He is also known for the fictional adventures of another character he invented, the irascible scientist Professor Challenger, and for popularizing the mystery of *Mary Celeste*. He was a prolific writer whose other works include fantasy and science fiction stories, plays, romances, poetry, non-fiction, and historical novels. The text is adapted from his short story *How it Happened*.

### Summary and Analysis:

The story is written as a First-Person Narrative where Fate plays a key role in the development of the plot. Despite being implored by his chauffeur, the narrator insisted on driving his new luxurious car in the difficult hilly terrain of England. The chauffeur remained loyal to his master throughout the story. He never questioned him, even though the car started speeding down, risking the lives of the two. The story ends with a fatal car crash and a surprising appearance of Stanley, the collegemate of the narrator. As he spoke to Stanley in the aftermath of the crash, he realized that Stanley had been dead for long. Upon discussing further, the narrator discovered his own identity as an apparition, and not a living entity.

The narrator maintains an amiable tone throughout the story, which makes the suddenness of his death more astonishing and agonizing for the readers. However, Doyle tries to soothe the tensed minds of his readers by making the narrator feel 'light and happy'. For the protagonist there appears to have been a smooth and painless transition from living to being dead. The story significantly reflects the tone of suspense, like many of the stories of Doyle.

The distinct features of the characters are striking. On one hand, where the protagonist appears to be impulsive, the chauffeur proves himself to be loyal, polite and extremely responsible.

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) The narrator reached the little country station at
- |            |               |
|------------|---------------|
| (i) eleven | (ii) midnight |
| (iii) noon | (iv) ten      |



(b) According to the narrator \_\_\_\_\_ Hill is one of the worst hills in England.

(i) Clayton

(ii) Claystone

(iii) Claystall

(iv) Claytall

(c) Perkins, the chauffeur was

(i) tensed

(ii) perfectly cool and alert

(iii) highly annoyed

(iv) exhausted

(d) The narrator had to drive \_\_\_\_\_ miles to reach home.

(i) ten

(ii) four

(iii) five

(iv) twenty

**2. Answer the following questions within 15 words:**

(a) Describe the big motor car that waited outside the country station.

(b) Why did Perkins suggest his master to jump?

**3. Answer the following question within 150 words:**

What happened after the car crash, as the narrator regained consciousness?

## Lesson - 3

# I Want to Write

Margaret Walker

### About the poet:

**Margaret Walker** (1915 – 1998) was an American poet and writer. She was part of the African-American literary movement in Chicago. Her notable works include the award-winning poem *For My People* and the novel *Jubilee*, set in the South during the American Civil War. This book is considered notable in African-American literature and Walker is an influential figure for younger authors. Walker became a literature professor at what is today Jackson State University, a historically 'Black' college, where she taught from 1949 to 1979. In 1968, Walker founded the Institute for the Study of History, Life, and Culture of Black People (now the Margaret Walker Center).

### Summary and Analysis:

This remarkable poem is a creative proclamation, that aims at encouraging the Africans to continue their battle against the unjust society of white supremacy and rise above the odds of racial discrimination. Through this literary manifesto, the poet targets at uniting people of Africa and African descent across the globe to encourage pride in their diverse black folk culture and black aesthetic.

The poem begins with a declarative note where the poet wishes to be the voice of the marginalized, the African-Americans. Despite being in the darkness of oppression, she encourages them to sing the soulful melodies. The lucid visual imagery of their 'sob-torn throats' creates a moving picture in the minds of the readers. The poet's unflinching desire of framing black people's dreams into poetic wonders and framing their souls into notes is an attempt to help them develop their full human potential. In the concluding lines of the poem, the poet uses multiple images of hope and perseverance, helping the black folks be triumphant against all forms of adversities and making them realise the brilliance of their true potential. The poet wants the 'dark hands' to be instrumental in the reawakening of mankind, into the era of a long-cherished dream of equal rights and opportunities.

### The literary devices used in the poem include:

**Imagery-** Imagery is a literary device used in poems and various literary accounts to evoke a sensory experience or create a picture with words for a reader. E.g. 'sob-torn throats', 'dark hands', 'a mirrored pool'

**Anaphora-** Anaphora is the repetition of a word or phrase at the beginning of several successive clauses that have different endings. E.g. 'I want'

**Metaphor-** Metaphor, a Figure of Speech that implies comparison between two unlike entities, as distinguished from Simile, an explicit comparison signalled by the words *like* or *as*. E.g. 'sunshine laughter'

**Alliteration-** Alliteration is a literary device that reflects repetition in two or more nearby words of initial consonant sounds. Alliteration does not refer to the repetition of consonant letters that begin words, but rather the repetition of the consonant sound at the beginning of words.

E.g. ‘fling dark hands to a darker sky  
and fill them full of stars’

**Textual questions:**

**Activity**

**1. Choose the correct answer from the given alternatives:**

- (a) The poet wants to hear them
- |                                  |                  |
|----------------------------------|------------------|
| (i) singing melodies in the dark | (ii) talk loudly |
| (iii) whisper their secrets      | (iv) weep        |
- (b) ‘My people’ in the poem refers to
- |                     |   |
|---------------------|---|
| (i) the Americans   | (ii) the victims of racial discrimination |
| (iii) the Europeans | (iv) the soldiers of the Civil War        |
- (c) The poet wishes to catch the
- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| (i) nightingale bird        | (ii) last floating vessel |
| (iii) last floating strains | (iv) fleeting moment      |

**2. Answer the following question within 15 words:**

What does the poet want to frame?

**3. Answer the following question within 25 words:**

Explain the imagery ‘sob-torn throats’ in reference to the poem ‘I Want to Write’.

**4. Answer the following question within 150 words:**

How does Margaret Walker use her voice to encourage her people to rise against all odds? – Discuss in reference to the poem.

## Lesson - 4

# Seasons and Time

William Barnes

### About the poet:

**William Barnes** (1801 – 1886) was an English poet, writer and philologist. Amongst his most noted books of poetry are *Poems of Rural Life in the Dorset Dialect* and *Homely Rhymes*. His poems are characterized by a singular sweetness and tenderness of feeling, deep insight into humble country life and character, and an exquisite feeling for local scenery.

### Summary and Analysis:

The poetry reflects various facets of Nature, highlighting the pale and lifeless aspects of winter. According to the poet, when the leaves start falling onto the ground in the dead of winter, the bright zeal of life and light escape as fast as time through the sunlight. The wind also fails to survive in the cold boughs of the trees, bush or slope because everything turns bleak during winter. The poet wishes to cross through the Thorndon Road and move westwards to gain more strength, not letting his shoes get wet on the ground. According to him, when the span of the days will be longer, the trees will bear more glittering leaves. In the evening the daisies will fold up their blossoms. The orchards with ripe fruits and fields with sun-begotten crops will bring delight to the people.

The poet enquires of the readers, which time do they like – whether the season of sowing the seeds, or the season of growing crops. He further asks if they admire the time when the crops are being harvested, or the season when the straw is lying on the ground. The poet paints a beautiful picture by asking if one admires a small bright morning, a small-shaded afternoon, or a half-eaten moonlit night, when there are few footprints on the ground.

### The literary devices used in the poem include:

**Alliteration-** Alliteration is a literary device that reflects repetition in two or more nearby words of initial consonant sounds. Alliteration does not refer to the repetition of consonant letters that begin words, but rather the repetition of the consonant sound at the beginning of words.

E.g. ‘With leaves of a **g**littering **g**reenness’

‘What season do you **f**eel the **f**airest’

‘The **s**ea**s**on of **s**owing or **s**owing.’

**Imagery-** Imagery is a literary device used in poems and various literary accounts to evoke a sensory experience or create a picture with words for a reader. E.g. ‘shadowy orchard’, ‘glittering greenness’, ‘slant-lighted evening’, ‘tree-boughs’.

**Personification-** Personification is a figure of speech in which an object or an idea is given human attributes and/or feelings or is spoken of as if it were human. Personification is a common form of metaphor where human characteristics are attributed to nonhuman things. E.g. ‘The **wind hurries** keen through the sunshine’

**Textual questions:**

**Activity**

**1. Choose the correct answer from the given alternatives:**

- (a) At the beginning of the poem, the poet refers to \_\_\_\_\_ season.
- |              |              |
|--------------|--------------|
| (i) autumn   | (ii) winter  |
| (iii) summer | (iv) monsoon |
- (b) The wind does not find any
- |              |                     |
|--------------|---------------------|
| (i) leaves   | (ii) water droplets |
| (iii) fruits | (iv) vegetables     |
- (c) ‘With leaves of a glittering greenness’ – The Figure of Speech used here is
- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| (i) Alliteration | (ii) Personification |
| (iii) Simile     | (iv) Anaphora        |

**2. Answer the following question within 15 words:**

What shall daisies do in the evening?

**3. Answer the following question within 25 words:**

Why will the house-man be so delighted?

**4. Answer the following question within 150 words:**

How does the poet describe Nature in the poem ‘Seasons and Time’?

## Lesson - 5

# On the Way to Pretoria

M. K. Gandhi

### About the author:

**Mohandas Karamchand Gandhi** (1869 – 1948) was one of the foremost leaders of Indian nationalist movement in British ruled India. He had great belief in non-violent freedom movement. In South Africa he led the resident Indian community's struggle against oppression and social exploitation. He was called 'Mahatma' worldwide for his selfless sacrifices and devotion to the nation. Gandhi was a prolific writer. He edited several newspapers including *Indian Opinion* while staying in South Africa. He also wrote several pamphlets and books like *The Story of My Experiments with Truth*, *Satyagraha in South Africa* etc. The above text is an extract from M. K. Gandhi's *The Story of My Experiments with Truth*, Chapter 8, translated by Mahadev Desai.

### Summary and Analysis:

The story is written as a First-Person narrative, from the perspective of Gandhiji. Mohandas Karamchand Gandhi was appointed to serve as legal counsel to a merchant Abdullah Sheth. He had to travel by train from Durban to Pretoria in connection with his job. He was travelling in the First-Class Compartment and was advised by Abdullah Sheth to be careful in the foreign land. As the train entered Maritzburg was asked by a white passenger and several railway officials to leave the First-Class Compartment and shift to the van compartment. He refused to do so. Thereafter, he was pushed forcibly out of the compartment and his luggage was thrown on the platform. Having been left with his sole handbag, he was seated in the waiting room, shivering the entire night. He did not approach the railway authorities who had possibly taken charge of his luggage. He did not wish to be insulted by the white men any further. This event was a turning point in the life of Gandhiji and he decided to stay back in South Africa and fight against the blatant injustice.

Later, Gandhiji formed the Natal Indian Congress in 1894. This organisation led non-violent protests against the oppressive treatment of the white people towards the native Africans and Indians. In 1906, the Transvaal Government sought to further restrict the rights of Indians, thus Gandhiji started his first campaign of Satyagraha, or mass civil disobedience. After seven years of protest, he negotiated a compromise agreement with the South African Government. Gandhiji had proved that nonviolent protests could be immensely successful.

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

(a) The narrator was travelling to

(i) Durban

(ii) Dublin

(iii) Pretoria

(iv) Paris

- (b) On the onset of his journey, the narrator was warned by
- (i) Abdullah Sheth
  - (ii) Abdul
  - (iii) Abdul Sheikh
  - (iv) Sethji
- (c) \_\_\_\_\_ was the capital of Natal.
- (i) Dublin
  - (ii) Durban
  - (iii) Pretoria
  - (iv) Maritzburg
- (d) The narrator was asked to move to
- (i) the Station Master's office
  - (ii) van compartment
  - (iii) First-Class Compartment
  - (iv) the waiting room

**2. Answer the following questions within 15 words:**

- (a) Why did Gandhiji refuse to book one bedding for himself?
- (b) What did Gandhiji do the following morning, after being thrown out of the train?

**3. Answer the following question within 150 words:**

Describe in detail how Gandhiji faced 'colour prejudice' on his way to Pretoria.

## Lesson - 6

# The Boy, the Dog and the Spaceship

Nicholas Fisk

### About the author:

**Nicholas Fisk**, the pseudonym of **David Higginbottom** (1923 – 2016), was a British writer of Science Fiction, who wrote mainly for children. His works include *Grinny*, *You Remember Me*, *Space Hostages* and *Trillions*. His autobiography, *Pig Ignorant* covers the years of World War when he served in the Royal Air Force. After the World War, Fisk worked as a musician, journalist and publisher. His most impressive work, *A Rag, a Bone, and a Hank of Hair* is a thrilling futuristic novel set at the end of the 22nd century. The given text is adapted from his short story *The boy, the dog and the spaceship*.

### Summary and Analysis:

The story revolves around two characters- Billy, a nine-year old boy and his beloved dog, Scamp. The story belongs to the genre of Science Fiction, where a spaceship with an alien Captain, hits the surface of planet Earth. As the story proceeds, the Captain, mesmerised by the riches of the planet desires to conquer Earth. He enters the brain of Scamp and tries to control his actions. However, the Captain ends up being vanquished, with his dream of conquering the planet being shattered.

This creation of Nicholas Fisk is a unique example of Science Fiction. **Science Fiction** is a ‘fictionalized story’ wherein the setting and plot are centered around technology, time travel, outer space, or scientific principles, with or without the presence of aliens. Story elements are not found in the known universe and explained by scientific means.

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) The spaceship landed on the surface of
- |             |              |
|-------------|--------------|
| (i) Earth   | (ii) Jupiter |
| (iii) Venus | (iv) Pluto   |
- (b) In the spaceship, the Captain scolded
- |                          |                         |
|--------------------------|-------------------------|
| (i) the railway engineer | (ii) the robot engineer |
| (iii) a boy              | (iv) his friend         |
- (c) \_\_\_\_\_ was an obedient dog.
- |             |            |
|-------------|------------|
| (i) Tommy   | (ii) Jerry |
| (iii) Scamp | (iv) Holly |



(d) Billy's mother was calling him for

(i) supper

(ii) dinner

(iii) lunch

(iv) breakfast

**2. Answer the following questions within 15 words:**

(a) How did the Captain protect himself before hitting the surface of the Earth?

(b) Describe the special suit, the Captain was wearing.

**3. Answer the following question within 150 words:**

Why did the Captain wish to conquer the blue and green planet? What was the attempt made by him to actualize his dream?

## Lesson - 7

# Evening: Ponte Al Mare, Pisa

Percy Bysshe Shelley

### About the poet:

**Percy Bysshe Shelley** (1792 – 1822) was one of the major English Romantic poets, famous for his immortal lyrics. A radical in his poetry as well as his political and social views, Shelley did not achieve fame during his lifetime, but recognition for his poetry grew steadily following his death. Shelley is perhaps best known for such poems as *Ozymandias*, *Ode to the West Wind*, *To a Skylark*, *The Cloud* and *The Masque of Anarchy*. His other major works include long, visionary poems such as *Queen Mab*, *Alastor*, *The Revolt of Islam*, *Adonis* and the visionary verse dramas *The Cenci* and *Prometheus Unbound*. The text is a part of a poem published posthumously by Mrs. Shelley (1824).

### Summary and Analysis:

The poet is drawing a beautiful picture of a peaceful evening at Pisa, a city in Italy. Shelley, being present at the scene, gives a detailed description of the movements that he has been witnessing around him. There are several creatures who are coming out of their shelter, in the blissful evening glee. The poem is beginning with a description of a pleasant summer evening. As the swallows fall asleep, the bats are out in the grey air of summer. The toads are out of their damp corner, ready to hunt for food. The poet observes that there are no ripples on the surface of the stream. It seems as if the stream is in its summer dream, with the mild breeze having no effect on it. Both the grass and the shadow of the trees are dry, having no traces of dew. The blowing of the dry wind, the constant spinning movement of the dust and straw, are clearly painting the picture of summer evening.

The last four lines of the poem draw a picture of hope in the minds of the readers. On the surface of the river, the wrinkled image of the city is reflected. Although the city seems not to move, yet the river creates a constant melody with its movement. The poet is optimistic of the eternal flow of the river and the trembling reflection of the city, which will never fade away as long as the river is flowing.

### The literary devices used in the poem include:

**Oxymoron-** Oxymoron is a figure of speech, pairing two words together that are opposing and/or contradictory. E.g. ‘Immovably unquiet’.

**Alliteration-** Alliteration is a literary device that reflects repetition in two or more nearby words of initial consonant sounds. Alliteration does not refer to the repetition of consonant letters that begin words, but rather the repetition of the consonant sound at the beginning of words. E.g. ‘The bats are flitting fast in the gray air’, ‘The slow soft toads out of damp corners creep’.

**Imagery-** Imagery is a literary device used in poems and various literary accounts to evoke a sensory experience or create a picture with words for a reader. E.g. ‘slow soft toads’, ‘damp corners’, ‘quivering surface of the stream’, ‘wrinkled image of the city’.

## Textual questions:

### Activity

**1. Choose the correct answer from the given alternatives:**

(a) The city referred to in the poem is

(i) New York

(ii) Pisa

(iii) London

(iv) Paris

(b) The swallows are

(i) happy

(ii) awake

(iii) asleep

(iv) sad

(c) The 'evening's breath' refers to the

(i) stormy night

(ii) beauty of the city

(iii) gentle breeze

(iv) ceaseless flow of the river

**2. Answer the following question within 15 words:**

What are the bats doing?

**3. Answer the following question within 25 words:**

Where are the traces of dew not found, according to Shelley?

**4. Answer the following question within 150 words:**

How has the poet described summer in the poem 'Evening: Ponte Al Mare, Pisa'?

## Lesson - 8

# Night Journey

Theodore Roethke

### About the poet:

**Theodore Huebner Roethke** (1908 – 1963) was an American poet who published several volumes of critically acclaimed verse. He is widely regarded as among the most accomplished and influential poets of his generation. Roethke’s work is characterized by its introspection, rhythm and natural imagery. He was awarded with Pulitzer Prize for poetry in 1954 for his book *The Waking*. His other important works include *Words for the Wind*, *The Far Field* etc.

### Summary and Analysis:

The poet is journeying towards the west. As the train is in motion, he is at ease, silently observing the peaceful sky. The very train ride is a joyous one for the poet, as he is bustling through the land he adores the most. The poet uses ‘imagery’ to paint a vivid picture of the scene, such as ‘bridges of iron lace’, ‘a suddenness of trees’ and ‘a lap of mountain mist.’ He uses both images of manmade and natural objects next to each other, to create a contrasting picture in the minds of the readers. Certain words and phrases are used quite strikingly, to evoke physical sensations, such as – ‘rocks the earth’, ‘rush’, ‘rattles’, ‘jerk’ and ‘swing’. The iron bridge is symbolic of the bridge one builds in life, being distant from the loved ones, whereas the picture of mist creates a sense of mystery and disillusioned path of one’s life. The journey of the train represents the journey of life, which is filled with challenges, yet it is brave to move ahead and not succumb to difficulties.

### The literary devices used in the poem include:

**Alliteration-** Alliteration is a literary device that reflects repetition in two or more nearby words of initial consonant sounds. Alliteration does not refer to the repetition of consonant letters that begin words, but rather the repetition of the consonant sound at the beginning of words. E.g. ‘A lap of mountain mist’, ‘My muscles move with steel’, ‘From dark to **blazing bright**’.

**Imagery-** Imagery is a literary device used in poems and various literary accounts to evoke a sensory experience or create a picture with words for a reader. E.g. ‘rocks the earth’, ‘Bridges of iron lace’, ‘mountain mist’, ‘blazing bright’, ‘gullies washed with light’.

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) The train is journeying towards the
- |            |            |
|------------|------------|
| (i) east   | (ii) north |
| (iii) west | (iv) south |

(b) The poet is staring into the

(i) night

(ii) day

(iii) mist

(iv) light

(c) Other passengers in the train are

(i) sleeping

(ii) crying

(iii) talking

(iv) eating

**2. Answer the following question within 15 words:**

What is rattling the 'double glass'?

**3. Answer the following question within 25 words:**

'All cross my line of sight' – What does the poet refer to as 'all'?

**4. Answer the following question within 150 words:**

Describe the enchanting view as observed by the poet.

## Lesson - 9

# The Taste of Watermelon

Borden Deal

### About the author:

**Borden Deal** (1922 – 1985) was a famous American novelist and short story writer. A prolific writer, Deal wrote twenty-one novels and more than one hundred short stories. A major theme in his canon is man’s mystical attachment to the earth and his quest for land, inspired by his family’s loss of property during the period of the Great Depression. The majority of his work is set in the small hamlets of the South. His most important stories are *The Insolent Breed*, *Dunbar’s Cove*, *Blue grass* etc. The above text is an adaptation from his famous short story *The Taste of Watermelons*.

### Summary and Analysis:

The story is written as a First-Person Narrative, where the protagonist recalls the memories of his mischievous boyhood days. Mr. Wills, an ardent farmer, grew ‘the greatest watermelon ever seen in that country’. It was his seed melon, which Mr. Wills grew carefully, in order to plant the following year. The narrator and two of his friends eyed on stealing the massive watermelon. One full moon night, the boys ended up relishing the juicy watermelon. The story ends on a positive note, where the narrator, being a sixteen-year-old boy realised his mistake and promised to help Mr. Wills to grow watermelons with the leftover seeds.

Mr. Wills is described as an angry man with fierce eyes; however, he is found to be extremely compassionate and considerate at the end of the story, forgiving the narrator for his mistake. The story revolves around the theme of guilt, honesty and bravery. The guilt of stealing Mr. Wills’ much adored watermelon did not let the narrator be at peace. Upon realizing his fault, he did not hide in the shell of guilt, but confessed his mistake and made an honest promise to Mr. Wills. The giant watermelon represented hope for Mr. Wills. By rectifying his error, the narrator is shown to gain maturity and appear as a similar entity of ‘hope’ to the old farmer in the form of seeds.

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) The narrator was a \_\_\_\_\_ year old boy.
- |          |         |
|----------|---------|
| (i) 16   | (ii) 13 |
| (iii) 12 | (iv) 10 |
- (b) The giant watermelon was grown by
- |                 |             |
|-----------------|-------------|
| (i) Mrs. Wills  | (ii) Freddy |
| (iii) Mr. Wills | (iv) Gary   |

- (c) Freddy Gray and J. D. were the narrator's
- |               |                |
|---------------|----------------|
| (i) enemies   | (ii) relatives |
| (iii) friends | (iv) cousins   |
- (d) Upon realizing his mistake, the narrator felt
- |              |               |
|--------------|---------------|
| (i) happy    | (ii) agitated |
| (iii) elated | (iv) guilty   |

**2. Answer the following questions within 15 words:**

- (a) Describe the appearance of Mr. Wills.
- (b) What did the narrator and his friends decide to do one full moon night?

**3. Answer the following question within 150 words:**

What are the main conflicts experienced by the narrator in the story? – Write in detail in reference to the text.

## Lesson - 10

# After Twenty Years

O. Henry

### About the author:

**O. Henry** (1862 – 1910), the pseudonym of William Sidney Porter, was a prolific American short story writer, well known for his wit, wordplay, warm characterization, and twist endings. Most of his stories are set in his own time, the early 20th century. Many take place in New York City and deal for the most part with ordinary people. O. Henry had an inimitable hand for isolating some element of society and describing it with an incredible economy and grace of language. Some of his well-known stories are *The Gift of the Magi*, *The Last Leaf*, *The Cop and the Anthem*, *Jimmy Valentine* etc. The above text is adapted from O. Henry's short story *After Twenty Years*.

### Summary and Analysis:

'After Twenty Years' is a story about two friends, Jimmy Wells and Bob, who decide to take different course of life and make a pact to meet at the same place after twenty years. Bob leaves New York, whereas Jimmy decides to stay and ends up becoming a cop. In the opening scene a cop is found performing his duty diligently in the deserted streets of New York in the evening. While patrolling he discovers a man standing in the doorway of a hardware store. The man introduces himself to be Bob and informs him that he is waiting for his friend Jimmy Wells, who had promised to meet him at the very place twenty years ago. He goes on recalling his childhood memories, describing unique features of his friend. While Bob lights his cigar, the cop takes note of his appearance, quite keenly. As the cop leaves the scene, a man appears, introducing himself as Jimmy Wells. Bob notices some changes in the physical features of his friend, who later reveals himself to be a cop and arrests Bob on certain charges imposed by Chicago cops. He hands over a letter to Bob where the previous cop reveals his identity as his beloved friend, Jimmy.

The master story teller, O. Henry has written this story as a Third Person Narrative. One striking feature of this story is the contradiction between the two major characters, Bob, who is a wanted criminal in Chicago and Jimmy Wells, a responsible cop. He prioritizes his role as a cop, and at the same time he values his friendship, thus, not arresting his friend on his own. Another key feature of the story is, the surprise ending, where both Bob and the readers are startled by the unique turn of events.

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) The story 'After Twenty Years' is set in
- |               |                    |
|---------------|--------------------|
| (i) New York  | (ii) New Jersey    |
| (iii) Atlanta | (iv) San Francisco |



- (b) Bob was waiting for his friend
- |                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| (i) Jimmy Valentine | (ii) Timothy    |
| (iii) Jimmy Wells   | (iv) John Wells |
- (c) Bob's scarf pin was a large
- |              |              |
|--------------|--------------|
| (i) sapphire | (ii) diamond |
| (iii) pearl  | (iv) emerald |
- (d) Bob was \_\_\_\_\_ years old when he left his city.
- |              |               |
|--------------|---------------|
| (i) eighteen | (ii) thirteen |
| (iii) twelve | (iv) sixteen  |

**2. Answer the following questions within 15 words:**

- (a) Describe the appearance of Bob.
- (b) What was the pact made by two friends?

**3. Answer the following question within 150 words:**

Compare and contrast Bob and Jimmy's characters in 'After Twenty Years.'

## Lesson - 11

# At The Railway Station, Upways

Thomas Hardy

### About the poet:

**Thomas Hardy** (1840 – 1928) was a renowned English poet and novelist. Some of his famous novels are *Return of the Native*, *Under the Greenwood Tree* and *Mayor of Casterbridge*. His collection of poetry includes *Wessex Poems and Other Verses*, *Poems of the Past and the Present*, *Satires of the Circumstance* etc. He also wrote an epic drama *The Dynasts*.

### Summary and Analysis:

The poem is written in simple, lucid form where three characters appear at a railway station. A handcuffed convict is waiting for the arrival of the train along with a constable. A child, taking pity on the convict, offers to play his violin. Both the handcuffed man and the constable smile at the boy and the convict gets lost in the mesmerizing melody of the fiddle. He himself starts singing, being hopeful of his freedom.

The poem highlights a brief incident in the life of three distinct characters. The convict tastes momentary freedom through the delightful music of the boy. The poem carries a tone of optimism for both, the boy and the handcuffed man. The tune of the riddle gives solace to the confined heart of the man. The constable appears to be very dutiful, yet considerate of situation of the convict. The poem emphasizes the concept of ‘carpe diem’.

Very subtly, the poem also carries the theme of spreading happiness to the people who are in distressed situation. It is also evident that music and songs bring happiness to people.

### The literary devices used in the poem include:

**Alliteration-** Alliteration is a literary device that reflects repetition in two or more nearby words of initial consonant sounds. Alliteration does not refer to the repetition of consonant letters that begin words, but rather the repetition of the consonant sound at the beginning of words. E.g. ‘With grimful glee’

**Irony-** Irony is a Figure of Speech that states a striking contrast between what is said and what is meant.

E.g. ‘There is not much that I can do, For I’ve no money that’s quite my own!’

‘This life so free Is the thing for me!’

**Oxymoron-** Oxymoron is a figure of speech, pairing two words together that are opposing and/or contradictory. E.g. ‘grimful glee’

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) The convict and the constable were waiting for the
- |            |          |
|------------|----------|
| (i) train  | (ii) bus |
| (iii) jeep | (iv) car |

(b) The boy played a

(i) guitar

(ii) violin

(iii) sitar

(iv) harp

(c) Both the constable and the convict

(i) were deaf

(ii) scolded the boy

(iii) smiled at the boy

(iv) argued with the boy

**2. Answer the following question within 15 words:**

What did the man in the handcuffs sing?

**3. Answer the following question within 25 words:**

How did the little boy help the man in the handcuffs?

**4. Answer the following question within 150 words:**

How did the convict try to seize the fleeting moment of liberty and peace? – Answer in reference to the poem.

## Lesson - 12

# The Money Box

Robert Lynd

### About the author:

**Robert Wilson Lynd** (1879 – 1949) was a famous Irish writer, who is remembered for his essays which he wrote over a period of more than than forty years. These essays never fall below a high level of elegance and fluency. His most famous essays include *Forgetting*, *The Money Box*, *The Orange Tree*, *The Gold fish*, *Rain Rain go to Spain* etc. He used the pseudonym ‘Y.Y.’ while writing for the *New Statesman*. The above text is an adaptation from Lynd’s essay *The Money Box*.

### Summary and Analysis:

The given text begins with an interesting conversation between the author and his niece, who is earnestly trying to discover how to open her money box, before dropping a coin in it. The author puts forth his argument on the importance of a money box to a child, he also recalls his childhood memories of the same. He talks about the conflict between the desire to save and the desire to spend, in human psyche. According to the author, human psyche consists of two selves. The first ‘self’ wishes to save, whereas the second ‘self’ focuses on spending. The author brings out both the sides of saving money. According to him sacrificing one’s desires in the present for the sake of future ‘saving’ is not a wise thought. On the other hand, he states that, there are few who enjoy saving for the pleasure involved in it. The written account ends on a witty note, where a money-box is represented as a ‘perilous gift’.

The sheer wit and humour in the text distinctively examine the problem of human psyche. The money box is treated as a delusion of wealth. For many the will to spend something overpowers the desire to save. A child’s intellect regarding the utility or futility of a money box has been vividly expressed. According to the author one must learn the art of balancing between the saving and spending tendencies of oneself. Saving money is significant, however it should not turn into obsession. Meaningful spending is far better than being extravagant.

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) A money-box was brought home by the author’s
- |              |             |
|--------------|-------------|
| (i) cousin   | (ii) niece  |
| (iii) nephew | (iv) friend |
- (b) In his childhood, the author had a \_\_\_\_\_ as a money-box.
- |                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| (i) large tin drum   | (ii) small wooden box      |
| (iii) small tin drum | (iv) tiny copper container |

- (c) The author's \_\_\_\_\_ has always overpowered him.
- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| (i) saving-self    | (ii) sadness       |
| (iii) intelligence | (iv) spending-self |
- (d) The author never wished to deny himself the pleasure of a \_\_\_\_\_.
- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| (i) candy           | (ii) cup of tea    |
| (iii) chocolate bar | (iv) cup of coffee |

**2. Answer the following questions within 15 words:**

- (a) What was the particular money that the author had saved?  
 (b) What does the author mean by 'The only money-box of virtue'?

**3. Answer the following question within 150 words:**

"Obviously, each of us consists of two selves" – Explain the role of 'two selves' in reference to the text.

## Lesson - 13

### Petals

Amy Lowell

#### About the poet:

**Amy Lawrence Lowell** (1874 – 1925) was an American poet of the imagist school from Brooklyn, Massachusetts, who posthumously won the Pulitzer Prize for Poetry in 1926. Though she sometimes wrote sonnets, Lowell was an early adherent to the “free verse” method of poetry. She dispensed with line breaks, so that the work looks like prose on the page. Her book *Fir-Flower Poets* was a poetical re-working of literal translations of the works of ancient Chinese poets. Her writing also included critical works on French literature. At the time of her death, she was attempting to complete her two-volume biography of John Keats.

#### Summary and Analysis:

The petals in the poem are used metaphorically, representing certain events in our lives, just like fragrance representing fond memories. Life is compared to a stream, that is always flowing and moving forward, towards the days of hope and dreams. ‘We’ in the poem refers to the entire human race, connecting the readers to the universal experience of past and future. Just like a petal, human heart too is beautiful and fragile. The heart is in full bloom at the beginning and it flows through the stream of time. In due course of time, the petals keep falling off and they keep flowing, before getting disappeared forever, yet the fragrance lingers.

One must not be “freighted of hope” but be hopeful of all the efforts. No matter how many “petals” fall off, one must stand up straight and take life head on with the lingering fragrance of one’s noble deeds.

#### The literary devices used in the poem include:

**Alliteration-** Alliteration is a literary device that reflects repetition in two or more nearby words of initial consonant sounds. Alliteration does not refer to the repetition of consonant letters that begin words, but rather the repetition of the consonant sound at the beginning of words. E.g. ‘The **f**lower **f**ared **f**orth, though its **f**ragrance still stays.’

**Metaphor-** Metaphor, a Figure of Speech that implies comparison between two unlike entities, as distinguished from Simile, an explicit comparison signalled by the words *like* or *as*. E.g. ‘Life is a stream’; ‘Petal by petal the flower of our heart’.

**Imagery-** Imagery is a literary device used in poems and various literary accounts to evoke a sensory experience or create a picture with words for a reader. E.g. ‘Crimsoned with joy’; ‘the stream as it flows/Sweeps them away’; ‘We scatter the leaves of our opening rose’

#### Textual questions:

#### Activity

##### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) According to the poet, ‘Life’ is a
- |              |             |
|--------------|-------------|
| (i) fountain | (ii) stream |
| (iii) pond   | (iv) lake   |

(b) We spread petal by petal, the \_\_\_\_\_ of our heart.

- |              |              |
|--------------|--------------|
| (i) fruits   | (ii) melody  |
| (iii) flower | (iv) colours |

(c) One is crimsoned with

- |           |              |
|-----------|--------------|
| (i) love  | (ii) hope    |
| (iii) joy | (iv) sadness |

**2. Answer the following question within 15 words:**

According to the poet, what do we 'scatter'?

**3. Answer the following question within 25 words:**

What does the poet mean by the phrase 'its fragrance still stays'?

**4. Answer the following question within 150 words:**

How does the poet establish the theme of nostalgia and hope through the poem 'Petals'?

## Lesson – 14

# The Absent-minded Man

Jerome K. Jerome

### About the author:

**Jerome Klapka Jerome** (1859 – 1927) was born in Staffordshire, England. He was an actor and teacher before becoming a popular writer and humourist, best known for the comic travelogue *Three Men in a Boat* (1889) which recounted an expedition on the Thames. He served as an editor of the publication *The Idler* and wrote many other books like *Three Men on the Brummel* (a sequel to *Three Men in a Boat*), *Idle Thoughts of an Idle Fellow*, *Second Thoughts of an Idle Fellow* etc. The above text is an adaptation from Jerome's *An Absent minded Man*.

### Summary and Analysis:

This humorous tale is about an absent-minded man who is so forgetful that he ends up being in awkward situations unintentionally, and at times makes it awkward for his acquaintances as well. The story is written as a First-Person Narrative, where the reader is also made a prime character in the story. At the beginning we find Mr. McQuae forgetting to turn up for dinner on a desired day. His forgetful nature troubles him all the more when he himself is the host and forgets to arrange for the lunch at his house-boat. At the end of the story, he is found to be lost, unable to return to the lodging-house in Scarborough. However, the narrator comes to the rescue of the absent-minded man. The antics of the protagonist and the comic elements of the story are noteworthy. Witty representation of the eccentricities of the protagonist is one striking feature of Jerome K. Jerome's writing style.

### Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

- (a) Mr. McQuae turned up for the dinner on
- |              |              |
|--------------|--------------|
| (i) Saturday | (ii) Friday  |
| (iii) Monday | (iv) Tuesday |
- (b) Mr. McQuae invited some guests on lunch at his
- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| (i) house-boat  | (ii) own villa |
| (iii) apartment | (iv) bungalow  |
- (c) The narrator stopped for few days at
- |                |                  |
|----------------|------------------|
| (i) Edinburgh  | (ii) New Jersey  |
| (iii) New York | (iv) Scarborough |
- (d) The narrator and Mr. McQuae took the help of a
- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| (i) teacher     | (ii) solicitor  |
| (iii) policeman | (iv) shopkeeper |



**2. Answer the following questions within 15 words:**

(a) Whom did Mr. McQuae invite for lunch?

(b) Why according to everyone, it was difficult for Mr. McQuae to get married?

**3. Answer the following question within 150 words:**

How did Mr. McQuae fall into trouble in Scarborough? How did he finally come out of it?

## Lesson - 15

# In A Disused Graveyard

Robert Frost

### About the poet:

**Robert Lee Frost** (1874–1963) was an American poet who is highly regarded for his realistic depictions of rural life. His work frequently employed settings from rural life in New England in the early twentieth century, using them to examine complex social and philosophical themes. One of the most popular and respected American poets of the twentieth century, Frost was honored frequently during his lifetime. His most important publications include *A Boy's Will*, *North of Boston*, *Mountain Interval*, *West-Running Brook* and *Fire and Ice*. In total, there are total 30 collections Frost's poem.

### Summary and Analysis:

The poem carries a melancholic tone, where a graveyard is shown not in use any longer. However, the living visitors often go to see the graves of their loved ones. The etchings on the tombstones bring the feeling of despair and deep gloom to the miserable hearts of the living.

The verses on the gravestone warn the humans of their perishable fate, which they cannot escape. It is beyond the understanding of the tombstones, why the dead bodies are not brought there anymore. The poet tricks the stones by telling them that human beings hate to die and thus, they have stopped dying forever. The statement made by the poet is ironical in nature, because one is destined to die and 'shrinking' from death in any form will never save humankind from facing the evident. The brutality of truth lies in the very fact that, just like the tombstones human beings are also living in the state of delusion, where they tend to forget death in the course of living.

### The literary devices used in the poem include:

**Personification-** Personification is a figure of speech in which an object or an idea is given human attributes and/or feelings or is spoken of as if it were human. Personification is a common form of metaphor where human characteristics are attributed to nonhuman things.

E.g. The tombstones are personified, in the way of thinking like human beings, where they wonder at the arrival of no dead bodies, and also questioning human beings, as to what they are 'shrinking from'.

**Irony-** Irony is a Figure of Speech that states a striking contrast between what is said and what is meant.

E.g. "The graveyard draws the living still

But never anymore the dead."

"The ones who living come today"

## Textual questions:

### Activity

#### 1. Choose the correct answer from the given alternatives:

(a) The graveyard is situated

(i) on a hill

(ii) on a plain land

(iii) in a dense forest

(iv) near the poet's house

(b) The 'verses' are written

(i) on tombstones

(ii) on the walls of the church

(iii) in old manuscripts

(iv) in a book

(c) The \_\_\_\_\_ tries to be clever with the tombstone.

(i) priest

(ii) monk

(iii) boy

(iv) poet

#### 2. Answer the following question within 15 words:

Why do the living beings visit the graveyard?

#### 3. Answer the following question within 25 words:

What did the poet decide to tell the stones?

#### 4. Answer the following question within 150 words:

Examine the element of Irony in reference to the poem 'In A Disused Graveyard'.

# Grammar



## Transformation of Sentences

Read the following examples-

E. g.(1) Isn't blood thicker than water? (Interrogative Sentence)

Blood is thicker than water. (Assertive Sentence)

- **Similar Auxiliary Verb from Assertive Sentence is used to begin the question.**

(2) Everyone loves his own country. (Assertive Sentence)

Doesn't everyone love his own country? (Interrogative Sentence)

- **Assertive Sentences that do not carry an Auxiliary Verb, are transformed into Interrogative Sentences by providing Auxiliary Verbs according to the Tense of the sentence.**

(3) How sweetly the nightingale sings! (Exclamatory Sentence)

The nightingale sings very sweetly. (Assertive Sentence)

- **Subject and Verb of an Exclamatory Sentence are to be used as the Subject and Verb of Assertive Sentence at the outset of the sentence.**

(4) What a beautiful sight! (Exclamatory Sentence)

It is a very beautiful sight. (Assertive Sentence)

- **If the Exclamatory Sentence does not carry a Subject and a Verb, the Assertive Sentence of the same meaning may begin with 'It'.**

(5) Please give me a glass of water. (Imperative Sentence)

You are requested to give me a glass of water. (Assertive Sentence)

- **Imperative Sentences are transformed into Assertive Sentences by removing the sense of order, command, advice, request etc. and by giving the sentence the form of a statement.**

(6) He is always punctual. (Affirmative Sentence)

He is never late. (Negative Sentence)

**Affirmative Sentences are transformed into Negative Sentences with certain modifications like using words as 'not', 'no', 'never', 'none', 'nothing' etc. without making any changes in the meaning.**

(7) She did not accept the proposal. (Negative Sentence)

She rejected the proposal. (Affirmative Sentence)

- **Negative Sentences are transformed into Affirmative Sentences by removing words like 'not', 'no', 'never', 'none', 'nothing' etc. without making any changes in the meaning.**

(8) I can say **confidently**. (Adverb)

I can say with **confidence**. (Adjective)

- **A sentence can also be transformed by changing the Part of Speech of the of the said word into another without changing its meaning.**

(9) He could not come on account of his illness. (Simple Sentence)

He could not come because he was ill. (Complex Sentence)

- **A Simple Sentence can be changed into a Complex Sentence by expanding a word or a phrase into a Subordinate or Dependent Clause which may be a Noun Clause, an Adjective Clause or an Adverb Clause.**

(10) I could not come on account of my illness. (Simple Sentence)

I was ill, so I could not come. (Compound Sentence)

- **A Simple Sentence can be changed into a Compound Sentence by expanding a word or a phrase into a Main Clause, and the two clauses are joined by a Coordinating Conjunction.**

(11) He is so weak that he cannot walk. (Complex Sentence)

He is too weak to walk. (Simple Sentence)

- **A Complex Sentence can be change into a Simple Sentence by contracting the Subordinate Clause (Noun Clause, Adjective Clause and Adverb Clause) into words or phrases.**

(12) Although he is my neighbour, I do not talk to him. (Complex Sentence)

He is my neighbour but I do not talk to him. (Compound Sentence)

- **A Complex Sentence can be changed into a Compound Sentence by replacing the Subordinate Clause with a Main Clause and adding a Coordinating Conjunction.**

### Exercise - 1

**Do as directed-**

(a) This is my grandfather's house. (Change into a Complex Sentence)

(b) I was pleased with him for his honesty. (Change into a Compound Sentence)

(c) Will the glory of Bengal ever fade? (Change into an Assertive Sentence)

(d) He was not present in the class. (Change into an Affirmative Sentence)

(e) He gave a prompt answer. (Use 'promptly')

(f) It was very strange. (Change into an Exclamatory Sentence)

(g) He did the work enthusiastically. (Replace by Noun)

(h) Do you know what his name is? (Change into a Simple Sentence)

## Synthesis of Sentences

### 1. Two or more simple sentences can be joined into a single Simple Sentence:

#### A. By using Participle:

- The thief saw the police. He ran away.  
    **Seeing** the police, he ran away.
- He was tired. He fell asleep.

**Being** tired he slept for an hour.

#### B. By using an Infinitive:

- I have a car. I want to sell it.  
    I have a car **to** sell.
- Rima is weak. She cannot play.  
    Rima is too weak **to** play.

#### C. By using an Adverb or Adverbial Phrase:

- He failed. It was unfortunate.

**Unfortunately**, he failed.

- The sun set. They had not finished their journey.  
    They had not finished their journey **by sunset**.

#### D. By using an Absolute Phrase:

- The sun set. We prayed to God.  
    **The sun having set**, we prayed to God.
- The bell rang. The lessons began.  
    **The bell having rung**, the lessons began.

#### E. By using a Noun or a Phrase in apposition:

- Kolkata was once the capital of India. It is the birth place of Tagore.  
    **Kolkata, once the capital of India**, is the birth place of Tagore.
- This is my friend. Her name is Rima.  
    This is **my friend, Rima**.



**F. By using a Preposition with a Gerund:**

- He worked hard. He did not take rest.  
He worked hard **without taking** rest.
- He found the brush. He started painting.  
**On finding** the brush, he started painting.

**Exercise - 1**

**Combine the following Simple Sentences into a single Simple Sentence:**

1. I have to support my family. I want to find a job.
2. This is my sister. Her name is Riya.
3. I saw the fox. It was chasing a rabbit.
4. He found the river. He started drinking water.
5. I will win the trophy. That is certain.
6. I have some work. I must do it tonight.

**2. Two or more Simple Sentences are joined into a single Compound Sentence:**

**A. By using Cumulative Conjunctions (both- and, not only- but also)**

- He is intelligent. He is hardworking.  
He is both intelligent and hardworking.
- He is sweet. He is smart.  
He is not only sweet, but also smart.

**B. By using Adversative Conjunctions (but, still, yet, nevertheless, however)**

- He is slow. He is steady.  
He is slow but steady.
- He is a kid. He is mature.  
He is a kid yet matured.

**C. By using Alternative Conjunctions (or, either... or, neither... nor)**

- Read the book. Listen to the song.  
Either read the book or listen to the song.
- I do not listen to the radio. I do not watch television.  
Neither do I listen to the radio nor watch television.

**D. By using illative conjunctions (therefore, for, so, as, because, since)**

- He saved the child. He was rewarded.  
He was rewarded as he saved the child.
- It rained hard. The roads got flooded.  
The roads got flooded since it rained hard.

**Exercise - 2**

**Join the following Simple Sentences into a single Compound Sentence:**

1. The path was long. The wind was cold.
2. Do not be a borrower. Do not be a lender.
3. It was a cold night. We ventured out.
4. He is working hard. He will perform well.

**3. Two or more Simple Sentences are joined into a single Complex Sentence:**

**A. By using Noun Clause**

- He has helped me. I cannot forget it.  
I cannot forget that he has helped me.
- He says something. There is much truth in that.  
There is much truth in what he says.
- Had I learnt my lesson? My teacher asked me that.  
My teacher asked me whether I had learnt my lesson.
- He was awarded a prize. The news was false.  
The news that he was awarded a prize was false.

**B. By using Adjective Clause**

- A man was killed in the accident. I could identify him.  
I could identify the man who was killed in the accident.
- The soldiers fought bravely. They were defeated at last.  
The soldiers who fought bravely were defeated at last.

**C. By using Adverb Clause**

- We eat. We wish to live.  
We eat so that we may live.

- This is the garden. The most beautiful flowers grow here.  
This is the garden where the most beautiful flowers grow.

### Exercise - 3

**Join the following pairs of sentences into Complex Sentences:**

1. A good education is essential for success in life. He believes this. (Use Noun Clause)
2. The slave had to fight with a hungry lion. The lion was kept in a cage. (Use Adjective Clause)
3. He got the first prize. He was happy. (Use Adverb Clause)

### Exercise - 4

**Join the following pairs of sentences into a single sentence as directed:**

1. This is the man. He attacked me. (Complex Sentence)
2. The Governor decided to pardon the criminal. The criminal had not been proven guilty. (Compound Sentence)
3. The sea was smooth. We went for a sail. (Simple Sentence)
4. He was wealthy. He was not contented. (Complex Sentence)
5. He has many friends. He also has several enemies. (Compound Sentence)
6. He knocked at the gate. He demanded admission. (Simple Sentence)

## Analysis of Sentences

### Read the following sentences:

1. Unless he goes to the market, he will not find a cake of soap.
2. It was Rita who knew that her friend was sick.

In sentence 1, the Principal Clause is 'he will not find a cake of soap.' The Dependent Clause is 'unless he goes to the market.' The Dependent Clause modifies the Verb 'find' by expressing a condition. Therefore, the Dependent Clause is an Adverb Clause of Condition.

In sentence 2, the Principal Clause is 'It was Rita.' The first Dependent Clause is 'who knew'. The second Dependent Clause is 'that her friend is sick.' The first Dependent Clause modifies the Noun 'Rita'. Therefore, it is an Adjective Clause. The second Dependent Clause is the object of the Verb 'knew'. Therefore, it is a Noun Clause.

In analysing a Complex sentence, the following points are to be noted:

- (i) Identification of the Principal Clause.
- (ii) Identification of the Dependent Clause or Clauses.
- (iii) Showing how each Dependent Clause is related to the Principal Clause.
- (iv) Identifying each Dependent Clause as Noun Clause, Adjective Clause or Adverb Clause.

### Exercise - 1

#### Analyze the following Complex Sentences:

1. **The roads are slippery** when it rains.
2. **We went home** because it was late.
3. Whenever it rains, I like to wear my blue coat.
4. Bobby's cat, that ate the mouse, had a stomach ache.
5. I know that patience has its limits.

#### Read the following sentences carefully:

1. The sun rose and the fog disappeared.
2. You must not be late or you will be fined.

In sentence 1, there are two Principal Clauses. The first Principal Clause is 'The sun rose' and the second Principal Clause is 'the fog disappeared'. These two Principal Clauses are joined by the Conjunction 'and'.

In sentence 2, there are two Principal Clauses. The first Principal Clause is 'you must not be late'. The second Principal Clause is 'you will be fined'. The two Principal Clauses are joined by the Conjunction 'or'.

**In analyzing a Compound Sentence, the following points are to be noted:**

- 1) Identification of the Principal Clauses.
- 2) Identification of the Conjunction.

Note: In the sentence 'I came, I saw, I conquered', there are three Principal clauses - 'I came,' 'I saw', 'I conquered'. These three Principal Clauses are joined by commas (,) that do the work of Conjunctions.

### **Exercise - 2**

**Analyze the following Compound Sentences:**

1. I have to go to work but I am unwell.
2. Everyone was busy, so I went to the movie alone.
3. The bell rang and the music began.
4. She is famous, yet she is very humble.
5. Tom must work hard or he will fail.

## Reporting a Conversation

**Read the following conversation carefully:**

“You don’t seem in a very good temper,” said Gortsby.

“You wouldn’t be in a good temper if you were in the fix I’m in,” the young man said. He further added, “I’ve done the silliest thing I’ve ever done in my life.”

“Yes?” said Gortsby.

“Come up this afternoon, meaning to stay at the Patagonian Hotel in Berkshire Square,” continued the young man. “When I got there, I found that it had been pulled down some weeks ago and a cinema theatre runs up on the site.”

**The above conversation can be reported in the following way:**

Gortsby told the young man that he did not seem to be in a very good temper. The young man retorted that Gortsby would also not be in a good temper had he been in the fix he was in. He further continued that he had done the silliest thing in his life. To Gortsby’s enquiry, the young man dejectedly said that he had come up that afternoon meaning to stay at the Patagonian Hotel but when he had gone there, he had found that it had been pulled down some weeks ago and a cinema theatre had been running on the site.

**Following rules are to be used while reporting a conversation:**

***To change from Direct to Indirect Speech:***

- Remove the quotation marks when reporting in Indirect Speech.
- Remove the comma when reporting in Indirect speech
- Reported verbs like ‘asked’, ‘replied’, ‘suggested’, ‘enquired of’, ‘retorted’, ‘exclaimed’ etc. are to be used.
- The moods of the speeches should be reflected in the Reported Speech.
- Reported Speech has the word ‘that’ after the Reporting Verb.
- In Direct Speech if the Reporting Verb is in Past Tense then the Tense of the Main Verb of the Direct Speech changes into the corresponding Tense in Indirect form as follows:

Reporting Verb	Direct Speech	Indirect Speech
1. Simple Past	Simple Present	Simple Past
2. Simple Past	Present Continuous	Past Continuous
3. Simple Past	Present Perfect	Past Perfect
4. Simple Past	Present Perfect Continuous	Past Perfect Continuous
5. Simple Past	Simple Past	Past Perfect
6. Simple Past	Past Continuous	Past Perfect Continuous
7. Simple Past	Simple Future	Past

- **Change of Pronouns:**

I=He/She, We=They, Your=his/her, My=his/her, Me=him/her, Our=their

- **Change of Adverb and Adverb Phrases (Time Expression)**

Direct Speech	Indirect Speech	Direct Speech	Indirect Speech
Now	Then	Next year	The following year/ the year after
Here	There	Last year	The previous year
Today	That day	Ago	Before
Yesterday	The day before/ the previous day	A year ago	A year before
Tomorrow	The next day/ the day after/ the following day		

- **Assertive Sentence:**

1. If the Reporting Verb is in Present Tense/Future Tense, then the Tense of the Indirect Speech does not change.

Eg. Biplab **says**, “I **take** tea.”

Biplab says that he **takes** tea.

Biplab **will say**, “I **took** tea.”

Biplab will say that he **took** tea.

2. If the Reporting Verb is in Past Tense, then the Tense of the Indirect Speech will change.

Eg. “I **will wait** for you” I **said** to her.

I told her that I **would wait** for her.

Sidda said, “I can touch the moon from the coconut tree.”

Sidda said that he could touch the moon from the coconut tree.

3. If the Direct Speech talks about any universal truth, scientific truth, historic truth or any regular habit, then even if the Reporting Verb is in the Past Tense, then the Tense of the Indirect Speech remains the same.

Eg: The teacher **said**, ‘Man **is** mortal’

The teacher said that Man **is mortal**.

The teacher **said**, “The earth is round.”

The teacher said, that the earth **is round**.

- **Interrogative Sentence:**

Question mark at the end of the sentence will be replaced by full stop.

1. In case of Wh-Questions:

Reporting verb said will change to asked/enquired of

The Wh word at the beginning of the direct speech becomes the linker

Eg. The Swallow **said** to the Prince, “**Why** are you weeping?”

The Swallow **asked** the Prince **why** he was weeping

John **said** to Shelley, “**How** did you describe the clouds?”

John **asked** Shelley **how** he had described the clouds.

2. In case of Yes-No Questions:

Reporting Verb said will change to asked/enquired of

In Indirect speech if/ whether is used

Eg. The teacher **said** to the student, “Did you go to school?”

The teacher **asked** the student **if/whether** he had gone to school.

3. In case of will you/ can you, it will change to would you/could you according to the meaning of the sentence

Eg. Ruby said to me, “**Will you** come home tomorrow?”

Ruby asked me **if I would** go home the next day.

- **Imperative Sentence:**

1. Use of Reporting verb:

Reporting verb said (to) changes to ordered, requested, advised as required.

Eg. Mother said to me, “Do not tell a lie.”

Mother **advised** me not to tell a lie.

—The teacher said to the students, “Go to class immediately.”

The teacher **ordered** the students to go to class immediately.

—Rupa said to her mother, “please allow me to see the movie.”

Rupa **requested** her mother to allow her to see the movie.

2. Imperative Sentences with ‘Let’:

Eg. Suman said to me, “Let us play football.”



Suman **proposed** to me that we should play football.

- Sima said to me, "Let me have your hat."

Sima **requested** me that she might have my hat.

-The children said, "Let us travel by air".

The children **suggested** that they should travel by air.

- **Exclamatory sentence:**

The following changes need to be made when reporting Exclamatory sentences:

Direct Speech	Reported Speech	Direct Speech	Reported Speech
How	Very, great, indeed	Bravo	Applauded/praised
What a/an	A very, a great, indeed a/an	Alas	Exclaimed in sorrow/grief
Good morning	Wished good morning	Hurrah	Exclaimed in joy
Good bye	Bid/say goodbye	Thank you	Thanked+ personal object

Eg: - He said: "How happy I am!"

He **exclaimed in joy** that he was very happy

-They said, "What a beautiful sight!"

They **exclaimed with delight** that it was a very beautiful/indeed a beautiful sight.

- The man said, "Alas! I have lost everything."

The man **exclaimed in sorrow** that he had lost everything.

-Mr. Tripathi said, "Thank you, Mr. Saha."

Mr. Tripathi **thanked** Mr. Saha.

-Prof. Ghosh said to me, "Good Morning."

Prof. Ghosh **wished** me good morning.

- **Optative Sentence:**

To change Optative sentences from Direct Speech to Indirect Speech the reporting verb should be wish or pray.

Eg. — He said, "May you stay fit."

He **wished** that I might stay fit.

—The Headmaster said to us, "May God bless you."

The Headmaster **prayed** that God might bless us

## Exercise

### Report the following conversations:

1. “Swallow, Swallow, little Swallow,” said the Prince, “will you not stay with me one night and be my messenger? The boy is so thirsty and the mother is so sad.”

“I don’t think I like boys,” answered the Swallow.

But the Happy Prince looked so sad that the little Swallow was sorry. “It is very cold here,” he said; “but I will stay with you for one night, and be your messenger.”

“Thank you, little Swallow,” said the Prince.

2. “Good morning, Madam,” said Holmes cheerfully. “My name is Sherlock Holmes. This is my friend, Dr. Watson, before whom you can speak freely. But first I shall order you a cup of hot coffee, for I see that you are shivering.”

“It is not cold which makes me shiver,” said the woman in a low voice.

“What is it then?”

“It is fear, Mr. Holmes. It is terror.”

## Figures of Speech

**Read the following sentences carefully:**

1. Your eyes are the windows of your soul.
2. The expression on the king's face was as cold as ice.

- The above sentences are examples of Rhetorical expressions. The term 'rhetoric' refers to language that is used to inform, persuade, or motivate readers. Rhetoric uses language to appeal to one's emotions, adding beauty to the entire idea.

The use of different types of rhetorical or ornamental expressions make language more effective. Different types of rhetorical devices are known as **Figures of Speech**.

**Figures of Speech-**

1. Figures of Speech based on similarity: Simile and Metaphor
2. Figures of Speech based on perception of human attributes: Personification
3. Figures of Speech based on sound: Alliteration

### **1. Figures of Speech based on similarity**

**Read the following sentences carefully:**

- (i) He looks like a fish out of water.
- (ii) My love for this country is as deep as the ocean.

-In the two sentences, the words – 'like' and 'as' are used for comparison. In sentence (i) 'He' is compared to 'a fish out of water'. Similarly, in sentence (ii) 'My love for this country' is compared to the depth of 'the ocean'.

The Figure of Speech, where two things are directly compared by using the word 'as' or 'like' because they share a common feature, is known as **Simile**. Hence, in sentence (i) and (ii), the Figure of Speech that is used is the Simile.

The following are the essential elements of a Simile:

- The similarity between the two things must be distinctly stated by using the words 'as', 'like', 'such', 'so' etc.
- The two things compared in a Simile must be different in kind. For example, any general comparison between Alexander and Napoleon is not a Simile, but the comparison between Napoleon and a meteor is a Simile. E. g. Napoleon swept over France like a meteor.

**Read the following sentences carefully:**

- (iii) Franklin has a heart of gold.
- (iv) Mary's voice is music to my ears.

-In the above sentences, there are comparisons made between two things, without using ‘as’ or ‘like’. The comparisons are therefore implicit. In sentence (iii) Franklin’s ‘heart’ is compared to ‘gold’, whereas in sentence (iv) ‘Mary’s voice’ is compared to ‘music’. Such implicit comparisons are known as **Metaphor**. Thus, Metaphor differs from a Simile only in form, not in substance. It is more pleasing and lively mode of expression than a Simile.

### Exercise - 1

**Identify which of the following sentences are Similes or Metaphors:**

- (i) He is as fierce as a tiger.
- (ii) He’s a walking Encyclopaedia.
- (iii) Swords of rain stabbed the earth.
- (iv) The shadows of clouds charge down the street like horses.
- (v) The musicians spun great webs of sound.

### 2. Figures of Speech based on perception of human attributes

**Read the following sentences carefully:**

- (i) The sun peeked happily from behind the cloud.
- (ii) The truth laughed at the face of the convict.
- (iii) The dog spoke to his master.

-In the above three sentences an inanimate object (i.e. ‘The sun’), an abstract idea (i.e. ‘truth’) and an animal (i.e. ‘dog’) are given the attributes of a human being. The non-human objects are portrayed in such a way that we feel they have the ability to act like human beings. Hence, the Figure of Speech used here is called **Personification**.

Personification makes a piece of writing more vivid and descriptive. It is also used in order to better assist the reader in understanding the written account and make the particular piece of writing more original and unique in nature.

### 3. Figures of Speech based on sound

**Read the following sentences carefully:**

- (i) Mathew met Michael at the moor.
- (ii) Busy buzzing, the bee behaved beautifully.
- (iii) Claire, close your cluttered closet.

-In the above sentences, the initial consonant sounds keep repeating (E. g. ‘B’ in sentence ‘ii’). When a series of words in a row or close to a row have the same consonantal sounds, it is known as **Alliteration**. Tolkien observed that alliteration “depends not on letters but on sounds.” Thus, the phrase ‘know nothing’ is alliterative

but ‘climate change’ is not. It is important to note that Alliteration is the repetition of sounds, not just letters. Alliterative words do not have to be right next to each other. Other words may appear between them.

### Exercise - 2

**Identify the Figures of Speech in the following sentences:**

- (i) Go and gather the green leaves on the grass.
- (ii) The sign on the door insulted my intelligence.
- (iii) Kim came to help us cut out a colourful kite for Chris.
- (iv) Paula planted the pretty pink poppies in the pot.
- (v) The sunflowers hung their heads.
- (iv) The school bell called us from outside.

### **Phrasal Verbs and Idiomatic Expressions**

**Read the following sentences carefully:**

1. He took off his jacket.
2. The robbers broke in at night.
3. We could not get at the truth.
4. She cannot put up with such insults.

-In the sentences above, the Verbs (took, broke, get, put) carry an Adverb (i.e. off), a Preposition (i.e. at) or an Adverb-Preposition combination, forming a particular meaning together.

This combination of a verb and an adverb or preposition, forming a particular meaningful unit in a sentence is called Phrasal Verb.

### Exercise - 1

**Match the following Phrasal Verbs with their meanings:**

Phrasal Verbs	Meanings
bear with	abandon/leave/shun
run after	tolerate
work out	abolish
give up	hate/scorn at
do away with	chase
look down upon	meet by chance
come across	solve

## Exercise - 2

**Complete the following sentences using the correct forms of the Phrasal Verbs given in the list below:**

1. The notice will be \_\_\_\_\_ for public.
2. They should \_\_\_\_\_ the loss.
3. You should \_\_\_\_\_ a dictionary for the meaning of the word.
4. He is trying to \_\_\_\_\_ a new business.
5. He has \_\_\_\_\_ into debts.
6. My sister \_\_\_\_\_ my pets in my absence.

**List:** look up, run into, set up, look after, put up, make up

**Read the following sentences carefully:**

1. The arrest of the union leaders added fuel to fire.
2. Mr. Menon rose to address the audience but cut a sorry figure.
3. He tried his best to prove that he was innocent, but his arguments cut no ice.

In sentence 1, the expression 'added fuel to fire' means '*to give another cause for anger*'.

In sentence 2, the expression 'cut a sorry figure' means '*to create a bad impression*'.

In sentence 3, the expression 'cut no ice' means '*to fail to impress*'.

-The expressions 'added fuel to fire', 'cut a sorry figure', and 'cut no ice' are Idiomatic expressions.

**An idiomatic expression is a Phrase where the words taken together have a meaning that is different from the dictionary definition of the individual words.**

## Exercise - 3

**Identify the idiomatic expressions in the following sentences and write their meanings:**

1. The ministers had to eat their words and withdraw the strike.
2. By closing the factory the management has got into hot water.
3. We must act carefully so that others do not get wind of our plans.
4. He went through fire and water to make his dreams come true.
5. The interview was only an eyewash, as they have already chosen a candidate.
6. They raised a hue and cry when they saw the thief escape.
7. One of my friends proved a good Samaritan.
8. Most Indians are still living from hand to mouth.



# Writing





## Précis Writing

### Read the following passage carefully:

In a hole in the ground there lived a hobbit. Not a nasty, dirty, wet hole filled with the ends of worms and an oozy smell, not yet a dry, bare, sandy hole with nothing in it to sit down on or to eat; it was a hobbit-hole, and that means comfort.

It had a perfectly round door like a porthole, painted green, with a shiny yellow brass knob in the exact middle. The door opened on to a tube-shaped hall like a tunnel: a very comfortable tunnel without smoke, with panelled walls, and floors tiled and carpeted, provided with polished chairs, and lots and lots of pegs for hats and coats. The hobbit was fond of visitors. The tunnel wound on and on, going fairly but not quite straight into the side of the hill. The Hill, as all the people for many miles round called it, had many little round doors opened out of it, first on one side and then on another. No going upstairs for the hobbit: bedrooms, bathrooms, cellars, pantries (lots of these), wardrobes (he had whole rooms devoted to clothes), kitchens, dining-rooms, all were on the same floor, and indeed on the same passage. The best rooms were all on the left-hand side, for these were the only ones to have windows, deep-set round windows looking over his garden, and meadows beyond, sloping down to the river. (233 words)

### The above passage can be written in a precise manner:

#### The hobbit-hole

In a hole in the ground lived a hobbit. The door had a round hole which opened into a smokeless tunnel. The tunnel went into the side of a hill. Many little round doors opened out of the hill. All the rooms were on the same floor. The best rooms were all on the left-hand side. These had round windows overlooking gardens, meadows and the river. The hobbit was fond of visitors. (76 words)

While writing a précis of a given passage the following points are to be followed:

- To begin with, the passage must be read well to get the general meaning.
- The passage must be re-read carefully to identify the important information.
- The important points should then be organised to form a concise version of the given passage.
- As far as possible one's own language has to be used.
- Colloquial expressions, figures of speech, examples, spurious information should be avoided.
- A rough draft of the précis must precede the final draft.
- The précis should be one-third the length of the given passage.
- The précis must carry a suitable title.

Thus, **Précis writing** means bringing out the gist of the given passage in as few words as possible, discarding all redundant matter in the process, and retaining only that which is essential to the central theme.

## Exercise

**Read the following passages and make a précis of each:**

- 1) Vidyasagar was a man of great charity. Here is an instance. One day on his way home he came across a Brahmin who seemed to be in great distress. He was so struck with his own appearance of sorrow that he asked him what the matter was. At first the Brahmin would say nothing. But on being repeatedly pressed, he at last said that he had borrowed some money for his daughter's marriage. As he had not been able to repay the loan on due date, the lender had filed a case against him. He would soon be turned out of his home. Vidyasagar asked the Brahmin's name and all about the case against him, and then went away. Next day Vidyasagar went to the court, made enquiries and paid down the whole amount, asking the judge not to tell his name. How great must have been the Brahmin's joy when he came to know this. How he must have blessed his unknown benefactor. (164 words)
- 2) History is an account of the past. We must read History because of the fact that we cannot understand the present without reference to the past. If we read History merely as an account of events or a catalogue of facts with dates we only skip over the outer surface of History. The proper study of History consists of going deep into its inner meaning. It does not consist in simply knowing what took place in the past but in understanding how the past has a connection with what is happening to us now. We should learn from History how to avoid the evils that brought the misfortunes in the past. We should also learn from it the path that leads us to progress and prosperity. This is the real purpose of reading History. (134 words)

## Paraphrasing a Poem

Read the following poem carefully:

### We are as Clouds

-P. B. Shelley

#### I

We are as clouds that veil the midnight moon;  
How restlessly they speed, and gleam, and quiver,  
    Streaking the darkness radiantly! yet soon  
Night closes round, and they are lost forever—

#### II

Or like forgotten lyres, whose dissonant strings  
    Give various response to each varying blast,  
To whose frail frame no second motion brings  
    One mood or modulation like the last.

#### III

We rest—A dream has power to poison sleep;  
We rise—One wandering thought pollutes the day;  
    We feel, conceive or reason, laugh or weep,  
Embrace fond woe, or cast our cares away—

#### IV

It is the same! —For, be it joy or sorrow,  
    The path of its departure still is free;  
Man's yesterday may ne'er be like his morrow;  
    Nought may endure but Mutability.

Now let us rewrite the poem in prose form:

### **Stanza 1 (lines 1-4)**

We are like the clouds that cover the midnight moon. These clouds are continuously in motion. They move fast, shine and tremble in the radiance of the moon. The dark sky glimmers with their streaks. But once the night is over and the moon is lost, they are invisible. Human life is also short and transient like the clouds.

### **Stanza 2 (lines 5-8)**

Next, human life is compared to forgotten lyres. Each person is different from the other as each blast of wind produces its own note. Two notes are never alike. Every person experiences a certain situation differently from the other. Moods and modulation of each human being is different.

### **Stanza 3 (lines 9-12)**

We lie down to take rest but a single bad dream is enough to spoil our sound sleep. We wake up but one sad thought can harm our happy state of mind. Our emotions, ideas, feelings, joys, woes, reasoning are all temporary and different from others.

### **Stanza 4 (lines 13-16)**

Everything is transient on earth. We almost always experience different kinds of joys and sorrows; of course, we can never have our todays exactly like our yesterdays. But they are the same at one point, in being transient. Nothing remains unchanging except mutability.

The entire poem is put into prose form, by changing all keywords. However, at the same time, all original ideas and images have been retained. This is called **Paraphrasing a poem.**

While paraphrasing a poem, remember:

- A paraphrase is a restatement or re-wording of a text that retains the basic meaning in another form. A paraphrase often clarifies the original statement by putting it into words that are more easily understood.
- We must take into account what the poet's words and phrases mean in relation to each other.
- A paraphrase will never try to offer an opinion as to what the words in the poem might symbolise or what the figurative meaning might be.
- A paraphrase considers every phrase in the poem. It is almost always longer than the original.
- A paraphrase also stays in the same voice as the poem. It never contains phrases like 'the poet says that' or change first person('I') to third person ('he' or 'she'). So, if the poem says 'I travelled lonely as cloud', the paraphrase would be like this: 'I travelled alone like a cloud'.
- A paraphrase must read naturally and smoothly like a well-constructed prose piece.

Thus, the goal in paraphrasing a poem is to clarify the content by re-seeing and re-creating each word in every line. A good paraphrase never merely repeats parts of the original using the same words. It might reorder the lines slightly to improve understanding.

## Exercise

Paraphrase the following poems:

1.

### My Heart Leaps Up

My heart leaps up when I behold

A rainbow in the sky:

So was it when my life began;

So is it now I am a man;

So be it when I shall grow old,

Or let me die!

The Child is father of the Man;

And I could wish my days to be

Bound each to each by natural piety.

-William Wordsworth

2.

### Stopping by Woods on a Snowy Evening

Whose woods these are I think I know.

His house is in the village though;

He will not see me stopping here

To watch his woods fill up with snow.

My little horse must think it queer

To stop without a farmhouse near

Between the woods and frozen lake

The darkest evening of the year.

He gives his harness bells a shake

To ask if there is some mistake.

The only other sound's the sweep

Of easy wind and downy flake.

The woods are lovely, dark and deep,  
But I have promises to keep,  
And miles to go before I sleep,  
And miles to go before I sleep.

**-Robert Frost**

## **Essay Writing**

The word ‘**essay**’ literally means an attempt; and hence ‘**essay**’ is the name given to the form of composition which is a short attempt to write on a given subject. It focuses on one general topic and expresses the opinion or experiences of the writer.

An essay must include ‘**a suitable title**’ and also three well-defined paragraphs, such as-

- (i) an introduction**
- (ii) a body**
- (iii) a conclusion**

The following are the different types of essays-

- 1. Descriptive Essay**
- 2. Reflective Essay**
- 3. Argumentative Essay**
- 4. Narrative Essay**
- 5. Expository Essay**

### **Descriptive Essay**

A descriptive essay describes something - a person, an event, a place or a personal experience in detail. The purpose of this essay is to provide enough detail about the topic to enable the reader to picture it. For example, essays attempted on topics like – ‘A Visit to a Museum’, ‘Your Favourite Gadget’, ‘A Street Quarrel’ etc. are descriptive essays.

It is important to remember that-

- (i) the subject matter should be clearly defined in the introduction.**
- (ii) the description should be coherent and the specific focus of the topic should be maintained.**
- (iii) personal feeling and opinions are to be incorporated, where required.**
- (iv) the style should be simple, direct and clear.**

## Reflective Essay

A reflective essay is written in a way to make the reader think deeply about the contained topic (which can often be abstract ideas like nature, time, happiness, family etc.) and contain the author's feelings and emotions on the subject. For example, essays on topics like 'Dowry System-A Social Evil', 'Punctuality' 'Respect for Elders' etc. are generally reflective in style and manner.

It is important to remember that-

- (i) Reflective essay must begin within an **introduction** that contains both a hook and a thesis statement. The point of having a 'hook' is to gain the attention of the reader from the very beginning. The exciting aspects of the content must be portrayed in the initial paragraph. The thesis statement must be a brief summary of the focus of the essay.
- (ii) In the **body** of the reflective essay, lay out the important elements of your experience. Ensure the body of your reflective essay is well focused and contains appropriate critique and reflection. The body should not only summarise your experience, it should explore the impact that the experience has had on your life, as well as the lessons that you have learnt as a result. The emphasis should generally be on reflection as opposed to summation.
- (iii) In the **concluding paragraph** focus on bringing the entire piece together by providing a summary of the points made throughout, and also lessons learnt as a result.

## Argumentative Essay

An argumentative essay is an essay that takes a position on a particular issue or topic. It expresses an extended argument for a particular thesis statement. While writing an argumentative essay a clearly defined stance should be taken regarding the subject and an evidence-based case should also be built up for the same. While writing an argumentative essay, only facts and logic must be used. Some of the topics of argumentative essay are – 'We are too dependent on technology', 'Animals must not be used for research', 'Global Climate change is only caused by humans' etc.

It is important to remember that-

- (i) The essay should use logic and reason to present the writer's stance on a particular topic or issue.
- (ii) Research the topic thoroughly and identify statistical evidence and facts to support your claim.
- (iii) Acknowledge the counterclaims i.e. the statements that may oppose the claim you are making.
- (iv) Use facts and evidence to show why the counterclaims are wrong.

## Expository Essay

An expository essay is a particular genre which is used to explain something, in the simplest terms. The word expository comes from the word 'expose', and this means to uncover the subject matter, so that the readers are able to understand it for what it is. An expository essay is used to explain or clarify the subject.



It is different from an argumentative essay because, **the expository essay remains neutral whereas the argumentative essay tends to take a side**. Some of the topics of expository essay are – ‘Positive effect of music in your life’, ‘Smoking is injurious to health’, ‘Technology: A boon or a bane’ etc.

It is important to remember that-

- (i) Writing an expository essay requires clear, concise language that readers will understand.
- (ii) It is important to perform relevant research on the topic.
- (iii) In order to explain the topic properly, some examples must be cited.
- (iv) The body of the essay should demonstrate chosen evidences that support the informative and analytic components.
- (v) In the conclusion, highlight the central idea of the essay.

### **Exercise**

**Write essays on the following topics-**

- (i) The Most Interesting Dream
- (ii) Warriors in the time of pandemic
- (iii) Importance of Education for Women
- (iv) Pollution due to Urbanization

# **RAPID READER**



## *Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde*

**Robert Louis Stevenson**

**Robert Louis Stevenson** (born **Robert Lewis Balfour Stevenson**; 13 November 1850 – 3 December 1894) was a Scottish novelist, essayist, poet and travel writer. He is best known for works such as *Treasure Island*, *Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde*, *Kidnapped* and *A Child's Garden of Verses*.

Born and educated in Edinburgh, Stevenson suffered from serious bronchial trouble for much of his life, but continued to write prolifically and travel widely in defiance of his poor health. As a young man, he mixed in London literary circles, receiving encouragement from Andrew Lang, Edmund Gosse, Leslie Stephen and W. E. Henley, the last of whom may have provided the model for Long John Silver in *Treasure Island*. In 1890, he settled in Samoa where, alarmed at increasing European and American influence in the South Sea islands, his writing turned away from romance and adventure fiction toward a darker realism. He died in his island home in 1894 at age 44.

A celebrity in his lifetime, Stevenson's critical reputation has fluctuated since his death, though today his works are held in general acclaim. In 2018 he was ranked, just behind Charles Dickens, as the 26th-most-translated author in the world.

### **Dr Jekyll and Mr Hyde - Plot summary**

*Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde* by Robert Louis Stevenson is a narrative about the complexities of science and the duplicity of human nature. Dr Jekyll is a kind, well-respected and intelligent scientist who meddles with the darker side of science, as he wants to bring out his 'second' nature.

He does this through transforming himself into Mr Hyde - his evil alter ego who doesn't repent or accept responsibility for his evil crimes and ways. Jekyll tries to control his alter ego, Hyde, and for a while, Jekyll has the power. However, towards the end of the novel, Hyde takes over and this results in their deaths.

### **Setting**

*Dr Jekyll and Mr Hyde* by Robert Louis Stevenson is a novel in which setting plays an important feature. In the book **Dr Jekyll represents good and Mr Hyde represents evil**, yet they are technically the same person and come to symbolise the good and evil in all of us. **The novel is set in London but draws heavily on Stevenson's knowledge of his hometown Edinburgh to create a chilling setting which emphasises the themes of good and evil.**

Setting is most important as a symbol for the characters of Dr Jekyll and Mr Hyde. Jekyll owns a fancy town house with a tumble down lab on the back. **The town house is described as having an 'open fire' in the front hall. This represents Jekyll as it is warm and inviting and hugely welcoming – all things that match Jekyll's character.** The fact that he can build a fire in his front hall and not just his main rooms suggests he is wealthy and likes to display his wealth. Again it is a symbol for the man himself. We are also told that the street on which his house sits is filled with similar houses – his though is the only one kept clean and tidy and whole, the rest have become slightly messy. This is in keeping with Jekyll's character as we know he is concerned with his reputation and making himself look good to other people which his house certainly does. **Hyde on the other hand is a secretive creature who doesn't so much lurk in the shadows as lives only in the night.**

He doesn't hide from other people but he doesn't really interact with them either, or encourage interactions. The lab door sums up his character perfectly. Unlike the main house it juts out on an alley street, its windows are covered and the door bears no knocker and hasn't been cleaned for entry. The windows emulate Hyde's private nature, he doesn't want people prying into his business. The lack of a knocker shows he doesn't want or expect guests. The untidiness of the doorway similarly keeps people from visiting. The text also describes the lab as a 'sinister block of buildings' – there is something off about them, just like we are told there is something off or 'deformed' about Hyde's appearance. Setting here, in the form of the house, serves to reinforce the characters of Hyde and Jekyll and further highlights the theme of good versus evil.

**The Victorian London setting is important because it is what pushes Jekyll into making Hyde. Stevenson had apparently considered setting his tale in Edinburgh, with its sordid, poverty-stricken old town and glossy, illustrious new town making clear allusions to Jekyll and Hyde's personalities again.** However, in high London society a man's reputation was everything and he had to behave. It is far easier to explain Jekyll's actions against the backdrop of London society than Edinburgh's. Jekyll is repressed by his lifestyle as a rich doctor, it is only as Hyde that he can do what he actually wants and so he creates Hyde. The setting is important here because it is what forces Jekyll's hand into making an alternative persona for himself.

Setting is important in the initial chapters where **Uttersen's dream makes the minotaur and his maze a metaphor for Hyde and his London.** We have already had descriptions of Hyde as a 'juggernaut' something huge and threatening. This image is built up further with his comparison to **the minotaur, a monstrous beast that was used to control and terrorise the Greek town of Minos.** Hyde similarly terrorises the occupants of London as he will trample and destroy any who get in his way – the little girl and Sir Carew. London's twisting medieval streets and fogged new streets become the maze in which the minotaur was kept. You never know when the minotaur or Hyde might appear to hurt you. **Setting then becomes a metaphor for the playground of evil.**

Setting is also important as **Stevenson often uses dramatic epithet to show a change in the mood of a scene to show that something is about to happen.** We are often told about the 'rolling fog' in the streets of London. It **hides Hyde literally and cloaks the shady characters of the night.** In the final chapters of the novel the fog becomes a horrible storm, rain lashes and the streets are empty. This adds a sense of foreboding as we know something is going to happen the streets are too physically quiet of people as if something bad is about to happen. Utterson is then escorted by Poole to Jekyll's house and we finally discover that Jekyll and Hyde are the same person. **Setting here was used to suggest and hint that the plot was about to take a turn for the worst.**

## **Characters overview**

In Stevenson's novel, there are main, secondary and minor characters. Stevenson uses the characters to illustrate the main plot points and themes.

### **Main characters**

- Dr Jekyll
- Mr Hyde

## Secondary characters

- Mr Utterson
- Dr Lanyon

## Minor characters

- Poole - Dr Jekyll's butler
- Mr Richard Enfield - Mr Utterson's friend and cousin
- Sir Danvers Carew - Mr Hyde's murder victim

### *Dr Jekyll in Dr Jekyll and Mr Hyde*

At the beginning of the novel Dr Jekyll is shown to be:

- respectable
- wealthy
- intelligent

Dr Jekyll is a **well-respected and intelligent scientist**. He is a wealthy man and lives in a house with his butler, Poole. To the rear of his house, with a separate entrance onto a side street, he has his own laboratory. It is here that he is conducting his most ambitious experiment yet - and it is this experiment which causes him to become erratic and alienated from his friends and Victorian society.

As the novel progresses, Jekyll becomes unpredictable and decides to leave all of his belongings and wealth to the scoundrel, Mr Hyde, in his will. This causes his friend Utterson to become very concerned and very anxious to find out more about Mr Hyde.

<b>Determined</b>	Dr Jekyll is determined as he wants his experiment to succeed. He is so determined that <b>he risks losing everything in order for him to succeed</b> - his friendships, reputation and wealth.	<i>"I do sincerely take a great, a very great interest in that young man."</i>	The repetition of 'great' emphasises how determined Jekyll is and illustrates how he feels about Mr Hyde. The use of ' <b>sincerely</b> ' shows that <b>his determination and passion are real</b> .
<b>Respected</b>	Dr Jekyll is respected due to his wealth, <b>reputation as a charitable man</b> and his discoveries in science.	<i>The doctor gave one of his pleasant dinners to some five or six old cronies, all intelligent reputable men, and all judges of good wine.</i>	This shows that he is well-liked and respected in the society of Victorian London. As all of the men are judges of 'good wine', it indicates to the reader their wealth and respectability.

<b>Intelligent</b>	Dr Jekyll is intelligent due to his innovative experiments which are perceived by some others as worldly and un-godly, particularly by the conventional scientist, Dr Lanyon.	Henry Jekyll, M.D., D.C.L., LL.D., F.R.S., etc.	The titles that are attached to Dr Jekyll's name highlight his intelligence, as he has many degrees and qualifications. The use of 'etc.' suggests there are more.
<b>Erratic</b>	Dr Jekyll becomes more erratic as the novel develops. This is because <b>he is trying to conceal Mr Hyde from everyone</b> . He's also trying to control his experiment, but failing.	<i>...before the smile was struck out of his face and succeeded by an expression of such abject terror and despair, as froze the very blood of the two gentleman below.</i>	This highlights the change in Dr Jekyll's behaviour, as before this quotation, Dr Jekyll was happily talking to Mr Utterson. However, Stevenson describes a sudden change in Dr Jekyll's behaviour. The word 'struck' shows that Hyde's appearance has changed Dr Jekyll's behaviour instantly.

**Social and historical context:** In the Victorian era, scientists were viewed with some superstition and their discoveries, in some cases, were seen as un-Godly. Charles Darwin's *The Origins of the Species* was published in 1859. This book became famous as it discussed the theory of evolution. Many people saw it as an attack on religion because the book made many of the Bible's teachings impossible. Therefore, many people thought scientists were untrustworthy and engaged in doing the 'devil's work.'

### Mr Hyde in Dr Jekyll and Mr Hyde

- evil
- murderous
- Jekyll's alter ego

Mr Hyde is described as **devilish, evil and a criminal mastermind**. Stevenson makes Hyde more mysterious by only hinting at his physical appearance - he is smaller than Jekyll and whenever people see him, they are deeply affected by his looks and spirit.

He is violent and commits terrible crimes - the trampling of an innocent young girl and the murder of Carew. He is unforgiving and doesn't repent for his crimes and sins. He is selfish and wishes for complete dominance over Jekyll.

<p><b>Ugly</b></p>	<p>He is described as ugly and Stevenson suggests he has the face of Satan. <b>Everybody Hyde meets in the novel is afflicted with his ‘nightmarish’ appearance.</b></p>	<p><i>“There is something wrong with his appearance; something displeasing, something downright detestable. I never saw a man so disliked.”</i></p>	
<p><b>Murderous</b></p>	<p>Hyde murders Carew and tramples on a little girl causing her legs to break.</p>	<p><i>...with ape-like fury, he was trampling his victim under foot, and hailing down a storm of blows.</i></p>	<p><b>The use of the simile ‘ape-like fury’ describes Hyde as an animal capable of rages</b>, not a human. This shows that Hyde doesn’t care about his actions and has no control over his fiery, animalistic behaviour.</p>
<p><b>Powerful</b></p>	<p>Towards the end of the book, <b>Hyde becomes the dominant side to Dr Jekyll’s personality.</b> Each time Dr Jekyll turns into Mr Hyde, Mr Hyde gets stronger and makes it more difficult for Dr Jekyll to turn to his ‘original’ self.</p>	<p><i>“It took on this occasion a double dose to recall me to myself; and alas!”</i></p>	<p>This shows that Mr Hyde is getting stronger, as Dr Jekyll needs to use more drugs to return to his former self. <b>The use of the exclamation mark suggests that this surprises and also scares Jekyll</b> as he is unsure and wary of Hyde’s power.</p>

**Social and historical context:** In the Victorian era, many people were religious and believed in the devil. Many believed that people harnessed the Devil’s power when they committed evil acts and crimes. Victorian literature shows this through the opposition of good and evil, reflecting the good and evil in people. Many texts from the Victorian period have this clear motif.

***Mr Gabriel Utterson in Dr Jekyll and Mr Hyde***

- rational
- curious
- calm
- respectable

Most of the novel is seen from **Mr Utterson’s perspective**. Utterson is a lawyer and therefore a respectable, wealthy man in Victorian London. Stevenson shows Utterson’s personality to be **rational, calm and curious**.



It is through these personality traits that Utterson uncovers the mystery of Dr Jekyll's will. This confuses him, as Jekyll's wish is to leave all of his belongings and wealth to the mysterious criminal Mr Hyde. Utterson's persistence leads him to discover the truth about Dr Jekyll and Mr Hyde's relationship.

<b>Curious and persistent</b>	Utterson is persistent in his quest to uncover the true reality of Mr Hyde and his relationship with Dr Jekyll.	<i>"If he be Mr Hyde," he had thought, "I shall be Mr Seek."</i>	This demonstrates Utterson's persistence in wanting to find Mr Hyde. <b>Stevenson uses the pun "Mr Seek" to show Utterson's curious nature</b> in discovering the truth about Mr Hyde.
<b>Caring</b>	<b>Utterson cares about his friend, Dr Jekyll.</b> He really admires him and values him as a friend - he wants to see Jekyll happy.	<i>"This is very good of you, this is downright good of you, and I cannot find words to thank you in."</i>	Jekyll's response to Utterson's good deed shows that Jekyll is grateful for what Utterson has done and for his friendship.
<b>Outspoken</b>	Utterson is <b>outspoken when it comes to his dislike for Mr Hyde</b> , Jekyll's beneficiary.	<i>"I can't pretend that I shall ever like him," said the lawyer.</i>	This shows that Utterson speaks his mind - to the point where his friendship with Jekyll could be compromised.

### Dr Hastie Lanyon in Dr Jekyll and Mr Hyde

Doctor Lanyon and Dr Jekyll were once great friends and both enjoyed the field of science. However, they had a disagreement about Dr Jekyll's latest experiment which Dr Lanyon describes as 'scientific balderdash.' This disagreement caused them to fall out with each other and Jekyll was further isolated from his friends.

Dr Lanyon witnessed Jekyll's transformation into Hyde and it scarred him deeply. He couldn't believe what Jekyll had done and he thought it was unnatural. Lanyon never recovered from what he had seen and shortly after, had a fit and died.

<b>Outspoken</b>	Dr Lanyon describes Dr Jekyll's experiments as 'unscientific balderdash', claiming that Jekyll's experiments are ridiculous and not the 'correct' science.	<i>"Unscientific balderdash."</i>	This shows that Dr Lanyon doesn't agree with Jekyll's experiments or 'believe' in them, as he calls them 'balderdash'.
<b>Stubborn</b>	Dr Lanyon is stubborn as he will not forget or forgive Dr Jekyll for his experiments with Mr Hyde.	<i>"I am quite done with that person."</i>	This shows that Dr Lanyon is stubborn, as he refuses to acknowledge Dr Jekyll's name. The fact that he is saying he is 'done with that person' shows that Lanyon doesn't forgive easily.

## Dr Jekyll and Mr Hyde - Themes overview

In *Dr Jekyll and Mr Hyde* there are many themes you can analyse.

- scientific development
- good vs evil and the duality of human nature
- nature and the supernatural

You will notice that some of these are opposites and these can be referred to as **binary opposites** or complete opposites. Examples of binary opposites are: hot and cold, wet and dry, light and dark.

**Scientific development in Dr Jekyll and Mr Hyde :** In the Victorian era, religion was important to communities and individuals. Many people believed that God created the universe and he was the sole creator, therefore the principles and the word of the Bible must be followed.

Due to the society's interest in religion, people were afraid of scientific developments and feared what this would do to mankind. Charles Darwin wrote the *Origins of the Species* in 1859. It was a text that shook Victorian society and was condemned and banned due to its theory that God had not created the universe as outlined in the Bible. Consequently, people were cautious of science and its developments.

### How is the theme of scientific development shown in the novel?

In *Dr Jekyll and Mr Hyde*, Stevenson shows the fear of scientific development through:

- Dr Jekyll's scientific experiments
- how the experiment goes badly wrong
- how Dr Lanyon fears the experiment

<p><b>Dr Jekyll</b></p>	<p>Jekyll is relentless in his goals to complete the experiment of releasing his hidden self, ie Mr Hyde. <b>He stops at nothing to achieve his goals</b> and doesn't listen to his friends.</p>	<p><i>"I wish to see or hear no more of Dr Jekyll... I am quite done with that person; and I beg you will spare me any allusion to one whom I regard as dead."</i> - Dr Lanyon.</p>	<p>Stevenson presents Lanyon's emotions very clearly in this section - one of Jekyll's oldest friends views him as 'dead' due to what he has done. <b>The language Stevenson uses is charged with passion and emotion.</b> The repetition of 'I' illustrates that Lanyon feels he is in control of the situation and has control over Jekyll.</p>
<p><b>The experiment</b></p>	<p><b>Dr Jekyll's experiment kills him</b>, as he has to die in order for the overpowering Mr Hyde to die also.</p>	<p><i>...there lay the body of a man sorely contorted and still twitching.</i></p>	<p>This shows that Jekyll eventually killed himself as his desire to experiment made Mr Hyde get stronger. The use of the phrase <b>'sorely contorted'</b> illustrates <b>how science changed who Jekyll was and who he became.</b> It 'contorted' his very self.</p>

<b>Dr Lanyon</b>	Dr Lanyon dies of shock because of what he has witnessed – he sees Mr Hyde turning into Dr Jekyll.	<i>A week afterwards Dr Lanyon took to his bed, and in something less than a fortnight he was dead.</i>	The short time period of a week illustrates how quickly <b>Dr Lanyon’s health deteriorated because of Dr Jekyll’s revelation.</b>
------------------	--	---	---

### Question

How is the wonder of scientific development shown in *Dr Jekyll and Mr Hyde*?

- Utterson’s ‘amazement’ at what Jekyll has achieved.
- Dr Jekyll’s passion to complete his experiment.
- The experiment itself.

### Duality of human nature in Dr Jekyll and Mr Hyde

Stevenson writes about the duality of human nature – the idea that every single human being has good and evil within them. Stevenson describes how there is a good and an evil side to everyone’s personality, but what is important is how you behave and the decisions you make. The choices people make determine whether a person is good or not.

In *Dr Jekyll and Mr Hyde*, Dr Jekyll is a well-respected, intelligent scientist who secretly has a dark, immoral side to his personality. This side of his personality is not active, however, he decides to activate it through his experiments. This side becomes active through the persona of Mr Hyde - a criminal man who commits cruel acts of violence against others. Through this change in Jekyll’s character, Stevenson shows the duality in human nature - the idea that everyone is capable of good and evil deeds.

### How is the duality of mankind shown in the novel?

In *Dr Jekyll and Mr Hyde*, Stevenson shows the duality of man through:

- the character of Dr Jekyll
- the character of Mr Hyde
- the differences between them both

<b>Dr Jekyll</b>	Dr Jekyll is perceived as a highly influential, kind, educated and popular scientist. He is the embodiment of ‘goodness.’	<i>...every mark of capacity and kindness - you could see by his looks that he cherished for Mr Utterson.</i>	This shows that Dr Jekyll was kind and everyone believed him to be so. The fact that he ‘cherishes’ Mr Utterson tells us that <b>he loves his friends very much and cares about other people.</b>
------------------	---	---	---

<b>Mr Hyde</b>	<b>Mr Hyde is perceived as a cruel, ugly, vicious man</b> who commits wild acts of violence against innocent people. He is the embodiment of ‘evilness’.	<i>...haunting sense of unexpressed deformity with which the fugitive impressed his beholders.</i>	This shows that Hyde’s appearance and personality terrifies others – they always remember seeing him. The fact that his appearance is ‘haunting’ shows how terrifying he is.
----------------	--	--	--

**Social and historical context:** The pious nature of Victorian society meant that many people suppressed their desires and feelings. This resulted in many people questioning their ‘goodness’ as a human being due to the fact that religion condemned these ‘evil’ thoughts.

**Question**

Why has Stevenson presented the theme of man’s duality in *Dr Jekyll and Mr Hyde*? What is he trying to suggest?

- o There isn’t the binary opposite of good and evil - things are not that simple.
- o Everyone is capable of good and evil acts.
- o Going against the Victorian mindset that some people are born good or bad.

**Nature and the supernatural in Dr Jekyll and Mr Hyde**

Stevenson shows the binary opposites of the supernatural and nature in *Dr Jekyll and Mr Hyde*. The idea of the supernatural is evident in Dr Jekyll’s experiment and the release of Mr Hyde into the world. In contrast, nature or the natural order is implicit in Dr Lanyon’s horrified response to Jekyll’s experiment.

**Social and historical context:** In the Victorian period, change was apparent due to the Industrial Revolution. Factories were being built and technology was advancing - this resulted in a shift from the ‘natural’ farming type of life to one filled with technology and industry. This change is presented in *Dr Jekyll and Mr Hyde* through Jekyll’s experiment - his desire to change the natural course of his being through science.

**How is nature and the supernatural shown in the novel?**

In *Dr Jekyll and Mr Hyde*, Stevenson shows the binary opposites of the natural and the supernatural through:

- o Jekyll’s supernatural experiment of releasing Mr Hyde into the world
- o Jekyll’s death – how his interference with the supernatural caused his natural end
- o Dr Lanyon’s response

<b>Supernatural: Jekyll’s experiment</b>	Jekyll meddles with the supernatural when he creates a potion that will release his other being, Mr Hyde, into the world.	<i>“And now, you who have so long been bound to the most narrow and material views, you who have denied the virtue of transcendental medicine, you who have derided your superiors - behold!”</i>	In this quotation, Dr Jekyll (transformed into Mr Hyde) is talking to Dr Lanyon and is revealing the nature of his experiment to him. The repetition of ‘you’ shows Dr Jekyll’s anger towards Dr Lanyon, as he has always ‘denied’ this form of medicine. It also shows his passion for his experiment and highlights that he cares about his experiment more than anything else.
--	---	---	---

<b>Natural: Jekyll's death</b>	Jekyll's supernatural activities are quickly put to an end when Hyde takes over and Jekyll must kill Hyde and therefore himself, to put an end to his wicked ways.	<i>...the cords of his face moved with a semblance of life, but life was quite gone.</i>	This shows that Jekyll/Hyde should still be alive, as the muscles of his face still look alive - they almost wish to be alive. However, life was 'quite gone'. This shows that Jekyll/Hyde have died and have no hope in ever returning.
--	--	--	--

### Question

How does Stevenson show the binary opposites of nature or the supernatural in these quotations?

...life was quite gone; and by the crushed phial in the hand and the strong smell of kernels that hung upon the air, Utterson knew that he was looking on the body of a self-destroyer. **Utterson, on finding Jekyll's body**

'...life **(1) was** quite gone; and by the **(2) crushed phial in the hand** and the strong smell of kernels that hung upon the air, Utterson knew that he was looking on the body of a **(3) self-destroyer**.'

ANSWER: **THE SUPERNATURAL**

- (1) '**was**' - the use of the past tense indicates that the life has gone. This is spooky because there is a dead man in the laboratory with Utterson and Poole.
- (2) '**crushed phial in the hand**' - the description of Jekyll and how he has a phial in his hand in his final moments is harrowing - imagery. The fact that the phial is 'crushed' is a metaphor for how science has destroyed Jekyll.
- (3) '**self-destroyer**' - this is the supernatural as the idea of committing suicide goes against the bible's teaching, i.e. the 'natural course' in life.

### Question

"Someday, Utterson, after I am dead, you may come to learn the right and the wrong of this. I cannot say so. And in the meantime, if you can sit and talk with me of other things, for God's sake stay and do so; but if you cannot keep clear of this accursed topic, then, in God's name, go, for I cannot bear it. "**Dr Lanyon**

"Someday, Utterson, after I am dead, you may come to learn the **(1) right and the wrong of this**. I cannot say so. And in the meantime, if you can sit and talk with me of other things, for **(2) God's** sake stay and do so; but if you cannot keep clear of this accursed topic, then, in **(2) God's** name, go, for **(3) I cannot bear it**."

ANSWER: **NATURE**

- (1) '**right and the wrong of this**' - this is a binary opposite. Human life, the natural way of being, is all about the 'right' and 'wrong.' This presents the natural course of being a human being.
- (2) '**God's**' - repetition of 'God' highlights the religious belief Lanyon has, separating him from Jekyll. It also highlights how Lanyon calls to God in his final moments.
- (3) '**I cannot bear it**' - this highlights Lanyon's extreme emotions about Jekyll's experiments. He cannot bear it and doesn't - he dies of shock as a result.

# শিখন সেতু

নবম শ্রেণি

বাংলা

(দ্বিতীয় ভাষা)

বিদ্যালয় শিক্ষাবিভাগ  
পশ্চিমবঙ্গ সরকার

পশ্চিমবঙ্গ সমগ্র শিক্ষা মিশন।

পশ্চিমবঙ্গ মধ্যশিক্ষা পর্যদ।

বিশেষজ্ঞ কমিটি।



# শিখন সেতু

বাংলা

(দ্বিতীয় ভাষা)

নবম শ্রেণি



সম্মেব জয়তে

বিদ্যালয় শিক্ষাবিভাগ  
পশ্চিমবঙ্গ সরকার  
বিকাশ ভবন,  
কলকাতা - ৭০০০৯১

পশ্চিমবঙ্গ সমগ্র শিক্ষা মিশন  
বিকাশ ভবন,  
কলকাতা - ৭০০০৯১

পশ্চিমবঙ্গ মধ্যশিক্ষা পর্ষদ  
৭৭/২, পার্ক স্ট্রিট  
কলকাতা - ৭০০০১৬

বিশেষজ্ঞ কমিটি  
নিবেদিতা ভবন, পঞ্চমতল  
বিধাননগর,  
কলকাতা : ৭০০০৯১



## বিশেষজ্ঞ কমিটি পরিচালিত পাঠ্যপুস্তক প্রণয়ন পর্ষদ

অভীক মজুমদার  
চেয়ারম্যান, বিশেষজ্ঞ কমিটি

কল্যাণময় গুপ্তপাধ্যায়  
সভাপতি, পশ্চিমবঙ্গ মধ্যশিক্ষা পর্ষদ

ঋত্বিক মল্লিক • পূর্ণেন্দু চ্যাটার্জী • রাতুল গুহ

ঋত্বিক মল্লিক পূর্ণেন্দু চ্যাটার্জী রাতুল গুহ

### বিষয় সম্পাদন ও বিন্যাস

ঋত্বিক মল্লিক বুদ্ধশেখর সাহা

### বিষয় নির্মাণ

রাজশ্রী দত্ত মৌসুমী চট্টোপাধ্যায় শাস্বতী সেনশর্মা  
ঋতা মুখোপাধ্যায় লোপামুদ্রা মুখোপাধ্যায় শ্বেতা শীল

### সহায়তা

স্নেহাশিস পাত্র

# সূচিপত্র

পৃষ্ঠা

## কবিতা

• বীরবাহুর মৃত্যুতে রাবণ	মাইকেল মধুসূদন দত্ত	১
• নগরলক্ষ্মী	রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর	৪
• ধনধান্যপুষ্পভরা	দ্বিজেন্দ্রলাল রায়	৬
• ডাকটিকিট	সত্যেন্দ্রনাথ দত্ত	৮
• ঈশ্বর	কাজী নজরুল ইসলাম	১০
• জননী জন্মভূমি	সুভাষ মুখোপাধ্যায়	১২

## গদ্য

• বাঙালার ইতিহাস	ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর	১৭
• পোস্টমাস্টার	রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর	১৯
• অধ্যয়ন ও জ্ঞানলাভ	প্রফুল্লচন্দ্র রায়	২১
• ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্ত	শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়	২৪
• চিন্তা	সৈয়দ মজুব আলী	২৬
• আমার ছোটবেলা	আশাপূর্ণা দেবী	২৯

## অনুবাদ সাহিত্য

• শামুক	অনুপমা বসুমাত্রি	৩৩
• বাজি	আন্তন চেকভ	৩৪

## নাটক

• প্রতাপাদিত্য	ক্ষীরোদপ্রসাদ বিদ্যাবিনোদ	৩৭
----------------	---------------------------	----

## ব্যাকরণ

• ধ্বনি ও তার প্রকারভেদ	• দল	• শব্দ ও শব্দের শ্রেণিবিভাগ	• শব্দ গঠন : উপসর্গ, অনুসর্গ	৩৯
• শব্দের উৎসগত শ্রেণিবিভাগ	• শব্দ তৈরির কৌশল : প্রত্যয়			
• পদ পরিচয় : বিশেষ্য-বিশেষণ-সর্বনাম-অব্যয়-ক্রিয়া				

## নির্মিতি

• অনুবাদ	• প্রবন্ধ রচনা	• ভাবসম্প্রসারণ	• ভাবার্থ	• সারাংশ	৭৭
----------	----------------	-----------------	-----------	----------	----

## ব্রিজ মেটরিয়াল ব্যবহার প্রসঙ্গে

- ব্রিজ মেটরিয়ালটি শিক্ষার্থীদের কাছে একটি ‘অ্যাকসিলারেটেড লার্নিং প্যাকেজ’ হিসেবে কাজ করবে।
- অতিমারির কারণে শিক্ষার্থীদের বিদ্যালয়ে দীর্ঘদিন অনুপস্থিতির জন্য শিখনের ক্ষেত্রে যে ঘাটতি তৈরি হয়ে থাকতে পারে, এই ব্রিজ মেটরিয়ালটি সেই ঘাটতি পূরণে সহায়ক হবে।
- অন্তত ১০০ দিন ধরে সব শিক্ষার্থীর জন্যই ব্রিজ মেটরিয়ালটি ব্যবহৃত হবে। প্রয়োজনে, বিশেষ কিছু শিক্ষার্থীর জন্য মেটরিয়ালটির ব্যবহারের মেয়াদ আরও কিছু দিন বাড়ানো যেতে পারে।
- এই ব্রিজ মেটরিয়ালটির মূল ফোকাস গত দুটি শিক্ষাবর্ষের দুটি শ্রেণির বিষয়ভিত্তিক গুরুত্বপূর্ণ শিখন সামর্থ্যের সঙ্গে বর্তমান শিক্ষাবর্ষের বা শ্রেণির সংশ্লিষ্ট প্রয়োজনীয় বিষয়গুলি ব্রিজ মেটরিয়ালে অন্তর্ভুক্ত করা।
- বিশেষত একাদশ ও দ্বাদশ শ্রেণির ক্ষেত্রে এই মেটরিয়ালটির কিছু অংশ প্রবেশক (foundation study content) হিসেবে কাজ করবে।
- যেহেতু ব্রিজ মেটরিয়ালটি কাম্য শিখন সামর্থ্যের ভিত্তিতে তৈরি, তাই শিক্ষিকা/শিক্ষকদের এই মেটরিয়ালটি ব্যবহারের ক্ষেত্রে একটি সার্বিক ভাবনা যেন ক্রিয়াশীল থাকে।
- প্রয়োজন বুঝে শিক্ষিকা/শিক্ষক এই ব্রিজ মেটরিয়ালের সঙ্গে পাঠ্য বইকে জুড়ে নিতে পারেন।
- এই ব্রিজ মেটরিয়ালটি নির্দিষ্ট সিলেবাস প্রস্তাবিত বিষয়ের ক্ষেত্রেই ব্যবহৃত হবে।
- এই ব্রিজ মেটরিয়ালের ওপরেই শিক্ষার্থীদের নিয়মিত মূল্যায়ন চলবে।

প্রশ্নের কাঠামো ও নম্বর বিভাজন

	বহু বিকল্প- ভিত্তিক প্রশ্ন (MCQ)	অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী (Very Short Answer type)	ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী (Short and Explanatory)	রচনাধর্মী প্রশ্ন (Essay Type)	পূর্ণমান
গল্প	০২	০৩	০৩	০৭	১৫
কবিতা	০২	০৩	০৩	০৭	১৫
প্রবন্ধ	০২	০৩	০৩	০৫	১৩
নাটক	০২	০৩	০৩	০৫	১৩
ব্যাকরণ	০৮	০৮	-	-	১৬
নির্মিত (প্রবন্ধ, ভাবসম্প্রসারণ/ ভাবার্থ/ সারাংশ, বঙ্গানুবাদ)	-	-	-	*১০+০৪+০৪	১৮

অন্তর্বর্তী প্রস্তুতিকালীন মূল্যায়নের জন্য বরাদ্দ নম্বর - ১০

বাংলা দ্বিতীয় ভাষার ক্ষেত্রে উত্তর প্রদানের জন্য নির্ধারিত শব্দসংখ্যা:

১০ নম্বরের জন্য	:	কমবেশি	৩০০	শব্দ
০৭ নম্বরের জন্য	:	কমবেশি	২০০	শব্দ
০৫ নম্বরের জন্য	:	কমবেশি	১৫০	শব্দ
০৪ নম্বরের জন্য	:	কমবেশি	১২৫	শব্দ
০৩ নম্বরের জন্য	:	কমবেশি	৬০	শব্দ
০১ নম্বরের জন্য	:	কমবেশি	১৫	শব্দ

\* নির্মিত অংশে প্রবন্ধ ও অনুবাদ অংশের উত্তর প্রদান বাধ্যতামূলক।



কবিতা

## কবিতা

কবিতায় কবিস্বভাবের প্রতিফলন যেমন ঘটে, তেমনি সেখানে মূর্ত হয়ে ওঠে রচনার প্রেক্ষাপট — যা কখনো সামাজিক, কখনো ইতিহাসনির্ভর, কখনো অর্থনৈতিক বা কখনো রাজনৈতিক। কবিতায় এইভাবেই কবির বিভিন্ন অনুভূতি স্পষ্ট হয়ে উঠতে চায়, যা কবির কল্পনায় সজীব ও প্রাণবন্ত হয়ে ওঠে। রঙে-রূপে অতুলনীয় বৈভব অর্জন করে। পাশাপাশি কবির ব্যবহৃত প্রতীকতায় বিশেষ কোনো ব্যঞ্জনগর্ভ শব্দের প্রয়োগে কবিতাটির অর্থে এক নতুন মাত্রা আসে যা কবির কোনো গভীর গোপন ভাবকে স্পষ্ট করে। আবার কখনো তোমরা দেখবে কবি কেমন শব্দে আঁকা ছবি তৈরি করেছেন, কখনো বা একটা তৈরি ছবিকে কীভাবে খণ্ডন করেছেন পরের স্তবকে। এটা হয় তখন, যখন প্রাত্যহিক কোনো অভিজ্ঞতা সাহিত্যে উদ্ভীর্ণ হচ্ছে। প্রতিদিনের ব্যবহৃত আপাতদৃষ্টিতে ক্লিশে হয়ে যাওয়া শব্দগুলো কবির অন্তর্গত এক বিশেষ বোধকে প্রকাশ করছে। কবিতা পড়ার ক্ষেত্রে তাই তোমরা খেয়াল রাখো—

- ১) এর নামকরণ কীভাবে ব্যঞ্জনধর্মী হয়ে উঠেছে
- ২) কবিতার বিভিন্ন স্তবক কিভাবে কবির বক্তব্যের অনুসারী হয়ে উঠেছে
- ৩) কবিতায় ব্যবহৃত তুলনা ও উপমাগুলি কোন্ বিশেষ আবেগকে স্পর্শ করছে
- ৪) কবিতার ছন্দ ও অলংকার সম্পর্কে তোমরা কতদূর অবহিত হয়েছ
- ৫) পূর্ববর্তী স্তবকের সারবস্তুর সঙ্গে পরবর্তী স্তবকের বিষয় কিংবা কবির দৃষ্টিকোণের কোনো পার্থক্য লক্ষ করা যাচ্ছে কি?
- ৬) সবশেষে দেখে নাও কবিতাটির ভাবমূলটিকে তোমরা চিহ্নিত করতে পারছ কিনা।
- ৭) তোমাদের সামনে রাখা প্রশ্নগুলির উত্তর তোমরা সহজেই করতে পারবে যখন —
  - কবিতাটির গদ্যরূপ গড়ে তুলতে তোমরা সমর্থ হবে।
  - এর ব্যাকরণগত অনুষ্ঙ্গগুলি তোমাদের আয়ত্তে থাকবে।
  - কবিপরিচিতি তোমাদের জানা থাকবে এবং বাংলা কাব্যকবিতার ধারায় কোনো কবি কীভাবে তার বিশেষ অবদান রেখেছেন তা তোমরা লিখিতভাবে প্রকাশ করতে পারবে।
  - কবিতার চিত্রধর্মিতা, সঙ্গীতধর্মিতা এবং মূলভাবকে তোমরা প্রকাশ করতে পারবে।অর্থাৎ নিছক রসাস্বাদনের জন্য নয়, কবিতাকে এই স্তরে পড়তে গেলে বিশ্লেষণমূলক এবং সংশ্লেষণমূলক পদ্ধতির সমন্বয় সাধনের মধ্যে দিয়ে এগোতে হবে।

এবার আমরা সূত্রাকারে দেখে নেবো কবিতা পড়ার সময় কী কী বিষয় আমাদের নজরে থাকবে

- ১) কবি-পরিচিতি ও কবিস্বভাব
- ২) বিষয়বস্তুর ভাবগ্রহণ
- ৩) বিষয়বস্তুর অনুসারী কাব্যের রূপ ও নির্মিতি
- ৪) কবিতায় ব্যবহৃত শব্দ, ছন্দ, অলংকার — তার শৈল্পিক সৌকর্য
- ৫) কাব্যের ধ্বনি ও রসের উপলব্ধির সূত্রে সৌন্দর্য ও নন্দনতত্ত্বের আস্বাদন

# বীরবাহুর মৃত্যুতে রাবণ

মাইকেল মধুসূদন দত্ত

কবি পরিচিতি :

জন্ম : ২৫ জানুয়ারি, ১৮২৪; মৃত্যু ২৯ জুন ১৮৭৩। অধুনা বাংলাদেশের যশোর জেলার সাগরদাঁড়ী গ্রাম; পিতা : রাজনারায়ণ দত্ত; মাতা : জাহ্নবী দেবী; পড়াশোনা : হিন্দু কলেজ, খ্রিস্টধর্ম গ্রহণ করেছিলেন বিলেত গিয়ে বড়ো কবি হয়ে ইংরেজি ভাষায় কবিতা লেখার স্বপ্ন নিয়ে। পরবর্তীকালে অবশ্য সেই স্বপ্ন ত্যাগ করে মাতৃভাষা বাংলাতেই তিনি সাহিত্যচর্চা শুরু করেন। নাটক, কবিতা, প্রহসন যে লেখাতেই হাত দিয়েছিলেন, তা সার্থক হয়েছিল; ১৮৬২ সালে ব্যারিস্টারি পড়বার জন্য বিলেত যান এবং ১৮৬৫-তে ব্যারিস্টার হন। বিদেশে থাকাকালীন ইংরেজি সনেট-এর অনুসরণে বাংলায় ‘চতুর্দশপদী কবিতাবলী’ রচনা করেন; তাঁর কয়েকটি বিখ্যাত রচনা— ‘শমিষ্ঠা’, ‘বুড়ো সালিকের ঘাড়ে রৌ’, ‘তিলোত্তমা সম্ভাব্য’, ‘মেঘনাদবধকাব্য’ প্রভৃতি এই ‘মেঘনাদবধকাব্য’টিকে বাংলায় রচিত একমাত্র মহাকাব্য বলে গণ্য করা হয় এবং তাঁকেও বাংলা সাহিত্যের এক এবং অদ্বিতীয় মহাকাব্য বলে মান্য করা হয়।

উৎস :

‘বীরবাহুর মৃত্যুতে রাবণ’— কাব্যংশটি মহাকাব্য মাইকেল মধুসূদন দত্ত রচিত ‘মেঘনাদবধকাব্য’-এর প্রথম সর্গ থেকে গৃহীত হয়েছে। রামায়ণ মহাকাব্যে রাবণপুত্র মেঘনাদকে লক্ষ্মণ কর্তৃক হত্যার যে কাহিনি, তাকেই একটি নতুন দৃষ্টিভঙ্গি থেকে মাইকেল এই মহাকাব্যে তুলে ধরেছেন। কিন্তু মেঘনাদের আগে লঙ্কার একাধিক বীর রাম এবং তাঁর অনুচরদের হাতে নিহত হন। রাবণের স্ত্রী চিত্রাঙ্গদার গর্ভে বীরবাহুর জন্ম হয়।

‘সম্মুখসমরে’ অর্থাৎ সামনাসামনি দাঁড়িয়ে যে যুদ্ধ হয়, সেই যুদ্ধে রামচন্দ্র এই বীরবাহুকে হত্যা করেন। দূতের মুখে প্রিয় পুত্রের মৃত্যুসংবাদ শুনে লঙ্কাপতি রাবণ যেভাবে দুঃখপ্রকাশ করেছিলেন, ‘বীরবাহুর মৃত্যুতে রাবণ’— কাব্যংশে সেই শোকতপ্ত পিতার দুঃখটি সুন্দরভাবে প্রকাশিত হয়েছে।

বিষয় সংক্ষেপ :

বীরবাহুর মৃত্যুসংবাদ শুনে প্রথমে রাবণের মনে হয় যে জন্মভূমি রক্ষার জন্য যে-কোনো দেশপ্রেমিকের মৃত্যু আসলে দুঃখ করবার মতো কোনো বিষয় নয়— এই মৃত্যু গর্বের কারণ হওয়া উচিত। কিন্তু তারপরেই একজন পিতা হিসেবে প্রিয়তম পুত্রের মৃত্যুতে লঙ্কাপতি রাবণ শোকে ভেঙে পড়েন। এর পরে লঙ্কার পাশ দিয়েই বয়ে চলা সমুদ্রের দিকে তাকিয়ে রাবণ অধিক দুঃখে কাতর হয়ে পড়েন। তিনি দেখেন রামচন্দ্রের তৈরি সেতুটি সমুদ্রের উপরে মালার মতো ভেসে আছে। ওই সেতুপথ ধরেই রাম তাঁর অনুচরদের নিয়ে লঙ্কায় প্রবেশ করতে পেরেছেন, রাবণ প্রথমে সমুদ্রকেই দায়ী করেন এইভাবে রামচন্দ্রের কাছে বশ্যতা স্বীকার করবার জন্য। শেষপর্যন্ত তিনি সমুদ্রকে কাতর আবেদন জানান সেতু দ্বারা গঠিত এই কারাগার ভেঙে স্বাধীনভাবে প্রবাহিত হওয়ার জন্য এবং লঙ্কাকেও আগের মতো সুরক্ষিত করবার জন্য সমুদ্র যেন তার সমস্ত শক্তি একত্রিত করে রাবণকে সাহায্য করেন।

শব্দার্থ ও টীকা :

শোকাকুল = শোকে আকুল, দুঃখে কাতর। কহিলা = বললেন। বীরকুলসার্থ = বীর কুলে যাদের জন্ম তাদের সার্থ বা ইচ্ছে। সদা = সবসময়। রিপুদলবলে = ‘রিপু’ অর্থাৎ শত্রুদলকে। দলিয়া = পদদলিত করে অর্থাৎ পা দিয়ে মাড়িয়ে। সমরে = যুদ্ধে। জন্মভূমি-রক্ষাহেতু = জন্মভূমিকে রক্ষা করবার উদ্দেশ্যে। ডরে = ভয় পায়। ভীру = ভীতু। মূঢ় = নির্বোধ, বুদ্ধিহীন।



ধিক = ধিকার। মোহমদে = ভালোবাসায় (এখানে সন্তানের প্রতি পিতার অর্থাৎ বীরবাহুর প্রতি রাবণের স্নেহ ও ভালোবাসার কথা বোঝানো হচ্ছে)। কোমল = নরম। ফুল-সম = ফুলের মতো। বজ্র-আঘাতে = কঠিন আঘাতে। কাতর = বিপর্যস্ত, দুঃখিত। অন্তর্যামী = ঈশ্বর, যিনি অন্তরের কথা সব জানতে পারেন। বিধি = ভাগ্যদেবতা, ঈশ্বর। ভরভূমি = পৃথিবী। লীলাস্বলী = ‘লীলা’ অর্থাৎ যা ইচ্ছা তাই করতে পারবার স্থল বা জায়গা। পরের = অন্যের। যাতনা = দুঃখ। ‘পিতা সদা পুত্র দুঃখে দুঃখী— তুমি হে জগৎ পিতা, এ কি রীতি তব?’— (অন্তর্নিহিত অর্থ) : রাবণ মনে করছেন তিনি তাঁর পুত্র বীরবাহুকে হারিয়ে অসীম শোকে নিমগ্ন হয়েছেন। পৃথিবীতে যে-কোনো পিতার জন্যই তার পুত্রের মৃত্যু অপরিসীম দুঃখের কারণ কিন্তু ‘জগৎ-পিতা’ অর্থাৎ ঈশ্বর সকলের পিতা হয়েও এবং এই রীতিটির জন্মদাতা হয়েও সেই কথাটি বুঝতে পারলেন না। তাঁর ইচ্ছাতেই রাবণ বীরবাহুকে হারালেন। বীরেন্দ্র—কেশরী = বীরদের মধ্যে যিনি শ্রেষ্ঠ, যিনি দেবতাদের রাজা ইন্দ্র এবং পশুরাজ সিংহ অর্থাৎ ‘তেষকী’-র সর্বশ্রেষ্ঠ। বিহনে = অনুপস্থিতিতে। আক্ষেপিয়া = ‘আক্ষেপ’ অর্থাৎ দুঃখ প্রকাশ করে। রাক্ষস-ঈশ্বর = রাক্ষসদের যিনি ঈশ্বর অর্থাৎ রাবণ। আঁখি = চোখ। মকরালয় = হিংস্র জলজ পশুদের বাসস্থান অর্থাৎ সমুদ্র। ‘মেঘশ্রেণি যেন অচল, ভাসিছে জলে শিলাকুল, বাঁধা দৃঢ় বাঁধে’— (অন্তর্নিহিত অর্থ) : শ্রীরাম সমুদ্রের উপরে সেতুবন্ধন করে লঙ্কায় প্রবেশ করেছিলেন। সেই সেতু দেখে রাবণের মনে হয়েছে পাহাড়ের মতো মেঘের দল সমুদ্রের উপরে অবস্থান করেছে। পাথর দিয়ে তৈরি সেতুটি ছোটো ছোটো ‘শিলা’ অর্থাৎ পাথরের দ্বারা দৃঢ়ভাবে সংযুক্ত হয়েছে এবং অবিশ্বাস্যভাবে সেই পাথরের তৈরি সেতু জলে ভাসছে। তরঙ্গ-নিচয় = ঢেউগুলি। ফেণাময় = ঢেউয়ের মাথায় ফুটে ওঠা ফেণার চিহ্ন। ফণাময় = ফণা আছে যার অর্থাৎ সাপ। ফণিবর = ‘ফণি’ অর্থাৎ সাপ এবং ‘বর’ অর্থে শ্রেষ্ঠ। উথলিছে = উপরে উঠছে এবং নিচে নামছে, ফুলে উঠছে। নিরন্তর = সবসময়ে। নির্ঘোষে = শব্দে। ‘দুই পাশে ... নির্ঘোষে’— এখানে সমুদ্রের ঢেউকে ফণা-তোলা সাপের সঙ্গে তুলনা করে কথাগুলি বলা হয়েছে। প্রশস্ত = চওড়া। ‘বহিছে জলঃশ্রোতঃ কলরবে, শ্রোতঃ-পথে জল যথা বরিষার কালে।’— (অর্থ) : শ্রীরামনির্মিত সেতুটির পাশ দিয়ে সমুদ্রের জল যেভাবে বয়ে যাচ্ছে তাকে বর্ষাকালে পথের পাশ দিয়ে বয়ে চলা জলের শ্রোতের সঙ্গে তুলনা করা হয়েছে। প্রচেতঃ = সমুদ্র। ‘কী সুন্দর মালা আজি পরিয়াছ গলে, প্রচেতঃ!’ শ্রীরাম নির্মিত সেতুটিকে মালার সঙ্গে তুলনা করে প্রচেতঃ অর্থাৎ সমুদ্রের গলায় পরা মালার মতো সেতুটিকে দেখতে লাগছে—এই অর্থে কথাগুলি লেখা হয়েছে। জলদলপতি = সমুদ্র। অলঙ্ঘ্য = যাকে ‘লঙ্ঘন’ অর্থাৎ পার হওয়া যায় না। মহামানী = সম্মাননীয় ব্যক্তি, এখানে সমুদ্র। অজেয় = যাকে জয় করা যায় না, এখানে সমুদ্র। বীরকুলর্ভব = বীরদের মধ্যে যিনি শ্রেষ্ঠ। রত্নাকর = সমুদ্রের আর এক নাম, সমুদ্রের তলায় অসংখ্য মণিমাণিক্য লুকিয়ে থাকে, অমূল্য রত্ন থাকে, তাই এই নাম। ভূষণ = সাজ। দাশরথি = দশরথের পুত্র, রাম। প্রভঞ্জন-বৈরী = প্রভঞ্জন অর্থাৎ ঝড় এবং বৈরী অর্থ শত্রু, সমুদ্র বোঝাতে শব্দটি ব্যবহৃত হয়েছে। ‘প্রভঞ্জন-সম ভীম পরাক্রমে’ ঝড়ের মতোই ভীষণ শক্তি যার, সমুদ্রের কথা বলা হয়েছে। নিগড় = শেকল। শৃঙ্খলিয়া = শেকল পরিয়ে। ‘অধম ভালুক শৃঙ্খলিয়া জাদুকর, খেলে তারে লয়ে, কেশরীর রাজপদ তার সাধ্য বাঁধে বীতংস?’ (অন্তর্নিহিত অর্থ) : যাদুকর ভালুককে সহজেই শেকল পরিয়ে তাকে দিয়ে যা ইচ্ছা তাই করতে পারে। কিন্তু ‘কেশরী’ অর্থাৎ সিংহকে ‘বীতংস’ অর্থাৎ পাখি ধরবার ফাঁদে আটকানো অসম্ভব। সেইভাবেই বাঁধ দিয়ে সমুদ্রকে পরাজিত করা, পরাস্ত করাও যে অসম্ভব, এই কথাটি বোঝানোর জন্য পংক্তিটি কবি ব্যবহার করেছেন। হৈমবতী = সোনার তৈরি। বক্ষঃস্থলে = বুকের মাঝে। কৌস্তভ রতন = একটি বিখ্যাত রত্ন। মাধব = কৃষ্ণ। নীলাচম্বুস্বামি = ‘নীলাম্বু’ অর্থ নীল জল প্রবাহিত হয় যেখানে অর্থাৎ সমুদ্র। ‘এই যে লঙ্কা ... তুমি এর প্রতি’ : রাবণ মনে করেন শ্রীকৃষ্ণের বৃকে যেমন সবসময় কৌস্তভ রত্ন বিরাজ করে, তেমনি সমুদ্রের বৃকে লঙ্কার অবস্থান। কিন্তু সেই সমুদ্র আজ শ্রীরাম নির্মিত সেতুকে বৃকে ধারণ করে লঙ্কার প্রতি যেভাবে নির্দয় মনোভাব প্রকাশ করছেন তা রাবণকে ব্যথিত করেছে। বলি = বল বা শক্তি আছে যার, এখানে সমুদ্র। বীরবলে = বীরের মতো শক্তি প্রয়োগ করে। জাঙাল = বাঁধ। রিপু = শত্রু, এখানে রাবণের শত্রু রাম। ভালে = কপালে। কলঙ্ক-রেখা = কলঙ্কের দাগ। বারীন্দ্র = বারি বৃপী ইন্দ্র, সমুদ্র। মম = আমার। মিনতি = অনুরোধ।

নামকরণ :

মাইকেল মধুসূদন দত্ত রচিত ‘মেঘনাদবধকাব্য’-র প্রথম সর্গের নির্বাচিত অংশ ‘বীরবাহুর মৃত্যুতে রাবণ’— নামে চিহ্নিত করে মাধ্যমিক শিক্ষা পর্ষদ কর্তৃক পাঠ্যতালিকাভুক্ত করা হয়েছে। আলোচ্য অংশটিতে পুত্র বীরবাহুর মৃত্যুতে রাবণের শোকস্তম্ভ মনোভাবের কথা বর্ণিত হয়েছে।

প্রশ্ন : বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১. সঠিক উত্তরটিতে (✓) চিহ্ন দাও :

১.১ ‘যে শয্যায় আজি তুমি শুয়েছ ...’ কার উদ্দেশ্যে বলা হয়েছে?

(ক) রাবণ (খ) বীরবাহু (গ) রাম (ঘ) মেঘনাদ

১.২ ‘রাজপথ-সম প্রশস্ত’— কীসের কথা বলা হয়েছে?

(ক) সেতু (খ) সমুদ্র (গ) যুদ্ধক্ষেত্র (ঘ) লঙ্কাপুরীর রাজপথ

১.৩ ‘কৌস্তভ-রতন যথা মাধবের বৃকে’— ‘মাধব’ কে?

(ক) বীরবাহু (খ) লক্ষ্মণ (গ) রাবণ (ঘ) নারায়ণ

১.৪ ‘বীরবলে এ জাঙাল ভাঙি’— কাকে বলা হয়েছে?

(ক) হনুমান (খ) শ্রীরাম (গ) বীরবাহু (ঘ) সমুদ্র

২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দের মধ্যে) :

২.১ ‘বীরকুলসাধ এ শয়নে সদা’— কোন্ শয্যায় বীরেরা শুতে চায় বলে এখানে বলা হয়েছে?

২.২ ‘আমি কহিতে অক্ষম’— কার বক্তব্য?

২.৩ ‘এই কি তোমার ভূষণ, রত্নাকর’? —কাকে কেন রত্নাকর বলা হয়েছে?

২.৪ ‘এ বজ্র আঘাতে কত যে কাতর’— কোন্ আঘাতের কথা বলা হয়েছে?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৩০টি শব্দের মধ্যে) :

৩.১ ‘যে ডরে, ভীৰু সে মুঢ়; শত ধিক্ তারে’— এখানে কাকে ‘ভীৰু’ এবং ‘মুঢ়’ বলা হয়েছে?

৩.২ ‘তুমি হে জগৎ-পিতা, এ কি রীতি তদব?’— ‘জগৎ-পিতা’-র কোন্ রীতির কথা বলা হয়েছে এখানে?

৩.৩ ‘কৌস্তভ-রতন যথা মাধবের বৃকে’—এখানে কীসের সঙ্গে তুলনা করা হয়েছে? কার তুলনা করা হয়েছে?

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দের মধ্যে) :

৪.১ সমুদ্রের উদ্দেশ্যে রাবণ যে কথাগুলি বলেছেন, ‘বীরবাহুর মৃত্যুতে রাবণ’— কাব্যংশ অবলম্বনে সেগুলি লেখো।

৪.২ বীরবাহুর মৃত্যু-সংবাদ শুনে রাবণ যেভাবে শোকপ্রকাশ করেছিলেন, নিজের ভাষায় তা বিস্তারিতভাবে লেখো।

৪.৩ ‘বীরবাহুর মৃত্যুতে রাবণ’ কাব্যংশে যেভাবে রাবণের চরিত্র চিত্রিত হয়েছে, তা নিজের ভাষায় লেখো।

৪.৪ ‘অভিমনে মহামানী বীরকুলর্ষভ রাবণ, কহিলা’— কার প্রতি রাবণের এই অভিমান? এই অভিমানের কারণ কী? অভিমানী রাবণ কোন্ ভাষায় তাঁর সেই অভিমানকে প্রকাশ করেছেন?

৪.৫ “ কী সুন্দর মালা আজি পরিয়াছ গল্পে, প্রচেষ্টাঃ!” — কে, কার উদ্দেশ্যে উক্তিটি করেছেন? এখানে ‘মালা’ বলতে কোন্ বস্তুটিকে বোঝানো হচ্ছে? আলোচ্য পংক্তিসহ তার পরবর্তী বস্তুব্যয়ের মধ্যে দিয়ে বস্তুর যে মনোভাব প্রকাশ পেয়েছে সেটি বিশ্লেষণ করো।

## নগরলক্ষ্মী

### রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

কবি পরিচিতি :

জন্ম : ৭ মে ১৮৬১; মৃত্যু: ৭ আগস্ট ১৯৪১।

জোড়াসাঁকোর বিখ্যাত ঠাকুরপরিবারে দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের সর্বকনিষ্ঠ পুত্র; শতাব্দীর শ্রেষ্ঠ ভারতীয় মনীষী এবং বিশ্ববিখ্যাত কবি; প্রথাগত পড়াশোনায় মন বসেনি তাঁর কোনদিন, গৃহশিক্ষকদের কাছেই পেয়েছেন শিক্ষার পাঠ; সাহিত্যচর্চা শুরু করেন কৈশোর বয়স থেকেই; গান, কবিতা, উপন্যাস, নাটক, গল্প, প্রবন্ধ অসংখ্য রচনায় সমৃদ্ধ তাঁর লেখনীসম্ভার।

১৯০১ সালে তিনি প্রতিষ্ঠা করেন বোলপুর আশ্রম যা বর্তমানে ‘বিশ্বভারতী বিদ্যালয়’—রূপে সমস্ত পৃথিবীর কাছে সম্মানিত হয়েছে; ১৯১৩ সালে প্রথম ভারতবাসী হিসেবে সাহিত্যে তিনি নোবেল পুরস্কার লাভ করেন; তিনি একাধারে ছিলেন লেখক, দার্শনিক, শিক্ষাবিদ, সুরকার। তাঁর লেখা ‘জনগণমন অধিনায়ক’ ভারতবর্ষের জাতীয় সঙ্গীতরূপে এবং ‘আমার সোনার বাংলা’ গানটি বাংলাদেশের জাতীয় সঙ্গীতরূপে গাওয়া হয়।

উৎস :

‘নগরলক্ষ্মী’ কবিতাটি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের ‘কথা ও কাহিনী’ নামক সংকলনটি থেকে গৃহীত হয়েছে। ‘কথা ও কাহিনী’ প্রকাশিত হয় ১৯০০ সালে।

বিষয় সংক্ষেপ :

অধুনা বিহারের শ্রাবস্তীপুরে একবার ভয়ানক দুর্ভিক্ষ দেখা দেয়। ‘দুর্ভিক্ষ’ অর্থাৎ খাদ্যের অভাবে মানুষ হাহাকার করতে থাকে। বুদ্ধদেব, যিনি বৌদ্ধধর্মের প্রতিষ্ঠাতা, মানুষের এই দুঃখ দেখে ভয়ানক বিচলিত হয়ে পড়েন। তিনি তাঁর ধনী শিষ্যদের অনুরোধ জানান খাদ্যহীন মানুষদের কাছে খাদ্য পৌঁছে দেওয়ার জন্য। কিন্তু রত্নাকর শেঠ, সামন্ত জয়সেন, ধর্মপালের মতো ধনী শিষ্যরাও বুদ্ধদেবকে নিরাশ করেন। তাঁরা জানান এত বড়ো দুর্ভিক্ষে খাদ্যহীন মানুষদের মুখে খাদ্য জোগান দেওয়ার মতো ক্ষমতা তাঁদেরও নেই।

তখন বুদ্ধদেবের অপর এক শিষ্য, সকল দিক দিয়েই যে বুদ্ধদেবের অন্য শিষ্যদের চেয়ে অক্ষম, সেই অনাথপিণ্ডদের মেয়ে সুপ্রিয়া বুদ্ধদেবকে জানাল যে এই গুরুকার্যের দায়িত্ব সে নিতে চায়। উপস্থিত সকলে তাকে মনে করিয়ে দিল যে, সে নিজেই একজন ভিক্ষুণী। তারা জানতে চাইল কীভাবে সুপ্রিয়া এই কঠিন দায়িত্ব পালন করবে। সুজাতা তখন সবাইকে আশ্বস্ত করে জানাল বুদ্ধদেবের ধনী-শিষ্যদের থেকে সাহায্য নিয়েই সে এই দুর্ভিক্ষকে জয় করবে। অর্থাৎ কোনো একজন নয়, ধনী শিষ্যদের সকলে মিলে সুপ্রিয়ার ভিক্ষার বুলিতে যে সাহায্য করবেন, তাই দিয়েই সুপ্রিয়া এই দুর্ভিক্ষকে জয় করবে।

নামকরণ :

বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর রচিত ‘নগরলক্ষ্মী’ কবিতার নামকরণটি প্রতীকী, ‘লক্ষ্মী’ হলেন প্রাচুর্যের, বৈভবের, ধনরত্নের দেবী। ‘নগরলক্ষ্মী’ বলতে তাই একটি নগর অর্থাৎ শহরের সমস্ত মূল্যবান সম্পদের রক্ষাকর্ত্রীকে বোঝানো হয়। কিন্তু আলোচ্য কবিতায় ‘নগরলক্ষ্মী’ বলতে বুদ্ধদেবের এক দীন, হীন, অক্ষম শিষ্য অনাথপিণ্ডদের কন্যা সুজাতাকে বোঝানো হয়েছে। সে দুর্ভিক্ষপীড়িত শ্রাবস্তীনগরের সমস্ত খাদ্যহীন মানুষকে খাদ্য জোগান দেওয়ার দায়িত্ব বুদ্ধদেবের থেকে মাথা পেতে নিয়েছিল। সে নিজে ভিক্ষুণী হয়েও অপরের থেকে ভিক্ষা করে খাদ্যহীন নগরবাসীকে বাঁচানোর প্রতিজ্ঞা করেছিল। তাই ‘নগরলক্ষ্মী’ বলতে এখানে সুপ্রিয়ার কর্তব্যবোধ, তার সাহস এবং দুঃখী মানুষের প্রতি তার সমবেদনার কথা বোঝান হয়েছে। মা লক্ষ্মী শুধু প্রাচুর্যের দেবী নন, এই পৃথিবীকে খাদ্যে, শস্যে, সুখে পরিপূর্ণ করাই তাঁর আসল উদ্দেশ্য। সুপ্রিয়া বুদ্ধদেবের আদেশ মাথা পেতে নিয়ে শ্রাবস্তীনগরের অন্নহীন মানুষদের উদ্ধারের শপথ গ্রহণ করেছিল, তাই সুপ্রিয়া ‘নগরলক্ষ্মী’ এবং কবিতার নামটিও সেখানে সার্থক হয়ে উঠেছে।

## শব্দার্থ ও টীকা :

দুর্ভিক্ষ = যখন খাদ্যের অভাব ঘটে। হাহারবে = হাহাকারের শব্দে। শুধালেন = জিজ্ঞাসা করলেন। কর = হাত। জুড়ি = জোড় করে। শিরে = মাথায়। দগ্ধ = পোড়া। ভাল = কপাল। ‘শুবিছে অজন্মা-প্রেত’ = দুর্ভিক্ষ হয়েছে, কারণ কোনো বিশেষ কারণে শস্য জন্মায়নি। এই অবস্থাকে ‘অজন্মা’ বলা হয়। প্রেত বা অশুভ আত্মা রক্তশোষণ করে বলে মানুষ যেমন ভয় পায়, সেইভাবে এই ‘অজন্মা’ যেন সমস্ত শস্যকে নষ্ট করে দিচ্ছে। তাই একসময়ে যেখানে সোনার ফসল উৎপন্ন হতো, এখন সেখানে ক্ষেতের পর ক্ষেত শস্যহীন অবস্থায় পড়ে আছে। রাজকর = রাজাকে দিতে হয় যে খাজনা। নির্বাক = বাকহীন, শব্দহীন। সন্ধ্যাতারাসম = ‘সন্ধ্যাতারা’ অর্থাৎ শুকতারার মতো। রক্তভাল = লজ্জায় যার কপাল লাল হয়ে গেছে। লাজনষ = লজ্জায় যে মাথা নীচু করে আছে। চরণরেণু = পায়ের ধুলো। অক্ষয় = যার ক্ষয় বা শেষ নেই। বসুধা = পৃথিবী। অনাথপিণ্ডসুতা = অনাথপিণ্ডদের ‘সুতা’ অর্থাৎ কন্যা।

## নমুনা প্রশ্ন :

### বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

#### ১. সঠিক উত্তরটিতে (✓) চিহ্ন দাও :

১.১ ‘করিয়া রহিল মাথা হেঁট’— কে মাথা হেঁট করে রইল?

ক) রত্নাকর শেঠ      খ) ধর্মপাল      গ) জয়সেন      ঘ) অনাথপিণ্ডদ

১.২ ‘মোর ঘরে অন্ন কোথা আজ’— কার বক্তব্য?

ক) ধর্মপাল      খ) রত্নাকর শেঠ      গ) সামন্ত জয়সেন      ঘ) সুপ্রিয়া

১.৩ ‘হয়েছি অক্ষম দীনহীন’— কার উক্তি?

ক) রত্নাকর শেঠ      খ) ধর্মপাল      গ) বুদ্ধদেব      ঘ) সুপ্রিয়া

১.৪ ‘মিটাইব দুর্ভিক্ষের ক্ষুধা’— কার বক্তব্য?

ক) বুদ্ধদেব      খ) অনাথপিণ্ডদ      গ) সুপ্রিয়া      ঘ) ধর্মপাল

#### ২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দে) :

২.১ বুদ্ধের আবেদন শুনে রত্নাকর শেঠ কী বলেছিলেন?

২.২ ‘বিস্ময় মানিল সবে শুনি’— কার কথা শুনে কারা বিস্মিত হয়েছিল?

২.৩ বুদ্ধদেবের শিষ্যরা সুপ্রিয়াকে তিরস্কার করে কী বলেছিল?

#### ৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৬০টি শব্দের মধ্যে) :

৩.১ ‘বুদ্ধের করুণ আঁখি দুটি সন্ধ্যাতারাসম রবে ফুটি’— কোন্ কারণে বুদ্ধদেব দুঃখিত হয়েছিলেন?

৩.২ ‘নিঃশ্বাসিয়া কহে ধর্মপাল’— ধর্মপাল কী বলেছিলেন?

#### ৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দের মধ্যে) :

৪.১ বুদ্ধদেবের আবেদন শুনে তাঁর ধনী শিষ্যরা কে কী বলেছিলেন?

৪.২ সুপ্রিয়া কে? সে কীভাবে দুর্ভিক্ষ দূর করবে বলে জানিয়েছিল?

৪.৩ ‘বুধ নিজ ভক্তগণে শুধালেন জনে জনে’— আলোচ্য কবিতায় বুদ্ধের কোন্ কোন্ ভক্তদের নাম নেওয়া হয়েছে?

বুদ্ধদেব তাঁদের কি জিজ্ঞাসা করেছিলেন? শেষ পর্যন্ত কে কিভাবে বুদ্ধদেবের মনের ইচ্ছা পূর্ণ করেছিল?

৪.৪ ‘নির্বাক সে সভাঘরে ব্যথিত নগরী’ পরে বুদ্ধের করুণ আঁখিদুটি সন্ধ্যাতারাসম রহে ফুটি।’— এখানে কোন্ নগরীর কথা বলা হয়েছে? নগরীকে ‘ব্যথিত’ বলবার কারণ কী? বুদ্ধদেবের মন কোন্ ঘটনাকে কেন্দ্র করে ব্যথিত হয়েছিল, কবিতাটি অবলম্বনে বুঝিয়ে দাও।

৪.৫ ‘নগরলক্ষ্মী’ কবিতাটির নামকরণের সার্থকতা আলোচনা করো।

## ধনধান্যপুষ্পভরা

দ্বিজেন্দ্রলাল রায়

কবি পরিচিতি :

জন্ম : ১৯ জুলাই ১৮৬৩; মৃত্যু: ১৭ মে ১৯১৩;

কৃষ্ণনগরে জন্ম; ইনি প্রখ্যাত কবি ও নাট্যকার ছিলেন; পৌরাণিক, সামাজিক, ঐতিহাসিক সবধরনের নাটক রচনাতেই সিদ্ধহস্ত ছিলেন; তাঁর কয়েকটি বিখ্যাত নাটকের নাম— ‘চন্দ্রগুপ্ত’, ‘সাজাহান’, ‘মেবার পতন’ প্রভৃতি; তাঁর নাটকে ব্যবহৃত গানগুলি সেইসময়ে খুবই প্রসিদ্ধ হয়; ভারতবর্ষের স্বদেশি-আন্দোলনের সময় মানুষের মনে তাঁর ঐতিহাসিক নাটকগুলি গভীর প্রভাব বিস্তার করেছিল।

উৎস:

‘ধনধান্যপুষ্পভরা’ গানটি শ্রীদ্বিজেন্দ্রলাল রায়ের লেখা একটি দেশাত্মবোধক সঙ্গীত। এই গানটি প্রথমে দ্বিজেন্দ্রলাল একক সঙ্গীত হিসেবেই রচনা করেন। পরবর্তীকালে তাঁর মৃত্যুর পরে তাঁর সুযোগ্য পুত্র শ্রীদিলীপকুমার রায়ের অনুমতিক্রমে গানটি দ্বিজেন্দ্রলাল রায়েরই লেখা নাটক ‘সাজাহান’-এর সঙ্গে যুক্ত করা হয়।

বিষয় সংক্ষেপ :

কবি নিজের জন্মভূমিকে পৃথিবীর সমস্ত দেশের থেকে সেরা বা শ্রেষ্ঠ বলে বন্দনা করেছেন। কবির জন্মভূমির প্রাকৃতিক এবং ভৌগোলিক বৈচিত্র্যের মধ্যে যে সৌন্দর্য আছে, তা আর অন্য কোনো দেশে নেই বলে কবি দাবি করেছেন। মানুষের সঙ্গে মানুষের যে আত্মীয়তার সম্পর্ক, মায়ের সঙ্গে সন্তানের যে নাড়ির টান, ভাইয়ের সঙ্গে ভাইয়ের যে স্নেহপূর্ণ সম্পর্ক, তেমনটি আর অন্য কোনো দেশে নেই বলে কবির মনে হয়েছে। কবি কামনা করেছেন তাঁর জন্মভূমিতে জন্মলাভ করে তিনি যেমন ধন্য হয়েছেন, তাঁর মৃত্যুও যেন ঠিক সেইভাবেই তাঁর জন্মভূমির বুকের উপরে হয়।

নামকরণ :

‘ধনধান্যপুষ্পভরা’— মূলত একটি দেশাত্মবোধক সঙ্গীত। পরবর্তীকালে যখন সেটিকে কবিতারূপে ব্যবহার করা হয়, তখন প্রথম পংক্তির প্রথম শব্দটি দ্বারা কবিতাটির নামকরণ করা হয়। ‘ধনধান্যপুষ্পভরা’ বলতে কবির মাতৃভূমি যে ধনরত্ন, শস্য এবং পুষ্প দ্বারা সুন্দরভাবে পরিপূর্ণ সেই সত্যটিকে তুলে ধরা হয়েছে।

শব্দার্থ ও টীকা :

বসুন্ধরা = পৃথিবী। সেরা = শ্রেষ্ঠ। উজল = উজ্জ্বল। তড়িৎ = বিদ্যুৎ। স্নিগ্ধ = শীতল। ধূস = সবুজাভ ধোঁয়াটে রঙ, গাছপালায় ঢাকা বিশাল পাহাড়-পর্বতকে বহুদূর থেকে এইরকম রঙের বলে মনে হয়। হরিৎক্ষেত্র = সবুজ রঙের ধানের ক্ষেত। পুষ্প = ফুল। শাখী = গাছের শাখা, ডালপালা। কুঞ্জ = ঘন গাছপালা-লতাপাতায় ঢাকা বনাঞ্চল। গুঞ্জুরিয়া = গুন গুন শব্দ করে। অলি = ভ্রমর। পুঞ্জ পুঞ্জ = দলে দলে। ধেয়ে = ছুটে আসে।

প্রশ্নকর্তামো :

বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১.১ কবির জন্মভূমিতে ‘চন্দ্র-সূর্য-গ্রহ-তারা’-র আলো কেমন বলে কবি জানিয়েছেন?

ক) তীব্র

খ) উজ্জ্বল

গ) নিস্ত্রভ

ঘ) রঙিন

১.২ কবির জন্মভূমিতে কীসের উপরে বাতাস ঢেউ খেলে যায় ?

ক) ধানের                      খ) গমের                      গ) যবের                      ঘ) গাছের

১.৩ কবির জন্মভূমিতে ‘অলি’ কেমন শব্দ করে আসে ?

ক) ‘কাকলি’                      খ) ‘কুহুকুহু’                      গ) ‘গুঞ্জুরিয়া’                      ঘ) ‘শনশন’

১.৪ কবি জন্মভূমির কোন প্রত্যঙ্গকে বৃকে ধরতে চেয়েছেন ?

ক) ‘চরণদুটি’                      খ) ‘নয়নদুটি’                      গ) ‘হস্তদুটি’                      ঘ) ‘মস্তকটি’

১.৫ কবি তাঁর জন্মভূমিকে অন্য সব দেশের কী বলে মনে করেছেন ?

ক) সম্রাজ্ঞী                      খ) ভগিনী                      গ) মাতা                      ঘ) রানি

২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন : (কমবেশি ১৫টি শব্দের মধ্যে)

২.১ কবির জন্মভূমি কোন্ জিনিসটি দিয়ে ঘেরা বলে তিনি জানিয়েছেন ?

২.২ কবির জন্মভূমির নদী এবং পাহাড় কোন্ দুটি বৈশিষ্ট্যে পরিপূর্ণ ?

২.৩ কবির জন্মভূমির ‘হরিৎক্ষেত্র’ সম্পর্কে কবি কী বলেছেন ?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন : (কমবেশি ৩০টি শব্দের মধ্যে)

৩.১ কবি কীভাবে ঘুমিয়ে কীভাবে জেগে উঠতে চেয়েছেন ?

৩.২ কারা কীসের উপর কী খেয়ে ঘুমিয়ে পড়ে ?

৩.৩ ‘ভায়ের মায়ের এত স্নেহ’— বলতে কবি কী বোঝাতে চেয়েছেন ?

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন : (কমবেশি ২০০টি শব্দের মধ্যে)

৪.১ ‘ধনধান্যপুষ্পভরা’ কবিতাটিতে কবি কীভাবে তাঁর জন্মভূমির বন্দনা করেছেন, বুঝিয়ে লেখো।

৪.২ ‘ধনধান্যপুষ্পভরা’ — শীর্ষক কবিতাটিতে কবি তাঁর স্বদেশের যে অপবূপ প্রাকৃতিক রূপলাবণ্যের বর্ণনা দিয়েছেন, তা নিজের ভাষায় লেখো।

৪.৩ ‘সকল দেশের রানি সে যে’—কবি কোন দেশকে ‘সকল দেশের রানি’ বলে চিহ্নিত করেছেন ? সেই দেশকে কেন তিনি এই সম্বোধনে সম্বোধিত করেছেন ? সেই দেশের সম্পর্কে কবি তাঁর কোন্ কোন্ মনোভাব ব্যক্ত করেছেন ?

৪.৪ ‘ধনধান্যপুষ্পভরা’ শীর্ষক কবিতাটির শেষে কবি তাঁর জন্মভূমির কাছে কোন্ প্রার্থনা করেছেন ? কোন্ কারণে এবং নিজের জন্মভূমির কোন্ রূপে মুগ্ধ হয়ে কবি এহেন প্রার্থনা করেছেন ?

৪.৫ ‘ভায়ের মায়ের এত স্নেহ কোথায় গেলে পাবে কেহ!’ —উক্তিটির মাধ্যমে কবি কী বলতে চেয়েছেন ? এইরকম সম্পর্ক তিনি কোথায় দেখতে পেয়েছেন বলে জানিয়েছেন ? তিনি এই ‘মা’-কে কিভাবে শ্রদ্ধা নিবেদন করতে চেয়েছেন ?

# ডাকটিকিট

## সত্যেন্দ্রনাথ দত্ত

### কবি পরিচিতি :

জন্ম : ১১ ফেব্রুয়ারি ১৮৮২; মৃত্যু: ২৫ জুন ১৯২২;

জন্ম: বর্ধমান জেলায়; রবীন্দ্রযুগের খ্যাতনামা কবি; তাঁকে তাঁর অনবদ্য ছন্দে কবিতা রচনার জন্য ‘ছন্দোরাজ’, ‘ছন্দের যাদুকর’ প্রভৃতি সম্মানে ভূষিত করা হয়েছিল; তাঁর কয়েকটি বিখ্যাত গ্রন্থের নাম ‘সবিতা’, ‘বেণু ও বীণা’, ‘কুহু ও কেকা’ প্রভৃতি।

### বিষয় সংক্ষেপ :

কবি সত্যেন্দ্রনাথ ‘ডাকটিকিট’ কবিতাটিতে ব্যবহৃত ডাকটিকিটের প্রতি এক আন্তরিক টান অনুভব করেছেন। বিভিন্ন দেশ থেকে বিভিন্নভাবে ভ্রমণ করে ডাকটিকিটগুলি যখন তাঁর হাতে আসে, তিনি যেন তাদের মধ্যে দিয়ে বহুদূরের সেই দেশগুলির সঙ্গে এক আত্মিক সম্পর্ক অনুভব করেন। বিভিন্ন চিত্রে চিত্রিত ডাকটিকিটগুলি তাঁর মনের অনেকখানি জায়গা জুড়ে ছড়িয়ে পড়ে। ডাকটিকিটগুলি যে-সমস্ত বিখ্যাত স্থান থেকে এসেছে, সেই স্থানগুলির খানিকটা স্মৃতি যেন সে বুকু করে এনেছে বলে কবির মনে হয়। মানুষের অসংখ্য অনুভূতিমাখা চিঠিগুলি, যাকে ডাকটিকিট বয়ে আনে, কবির মনে হয় সেই আনন্দ, বেদনা, ভালোবাসা, ব্যবসায়িক সম্পর্কের স্পর্শমাখা অনুভবকে যেন কবি ঐ ডাকটিকিটগুলির মাধ্যমে স্পর্শ করতে পারছেন।

### নামকরণ :

সত্যেন্দ্রনাথ দত্ত রচিত ‘ডাকটিকিট’ কবিতাটি যখন রচিত হয়েছিল তখন দেশ-বিদেশের মানুষের মধ্যে সম্পর্ক এবং যোগাযোগ স্থাপনের অন্যতম উপায় ছিল চিঠি। এই চিঠিগুলিকে এক স্থান থেকে অন্য স্থানে পৌঁছে দিত ডাকটিকিট। সংবেদনশীল, অনুভূতিপ্রবণ কবি সত্যেন্দ্রনাথ তাই এই ডাকটিকিটগুলির মধ্যে লুকিয়ে থাকা মানবিক, ভৌগোলিক, এবং ঐতিহাসিক তথ্যের এক দলিল পরিবেশন করেছেন কবিতাটির মধ্যে দিয়ে। ডাকটিকিটগুলি যেন সজীব, শব্দমুখর হৃদয়স্পন্দনের মতো ধরা দিয়েছে কবিতায়। এখানেই কবিতাটির নামকরণ সার্থক হয়ে উঠেছে।

### শব্দার্থ ও টীকা :

রাশি = অনেক। পরশি = স্পর্শ করে, ছুঁয়ে। ধরা = পৃথিবী। যান = যানবাহন। মানব = মানুষ। যুগ্ম = একসঙ্গে দুটি। দীপ্ত = উজ্জ্বল।  
কপি = বানর। বাষ্প-জলযান = জলে চলতে পারে এমন বাষ্পীয় যান। ফিনিঞ্জ = রূপকথায় বর্ণিত পাখি। ড্রাগন = চীনের রূপকথায় বর্ণিত এক জন্তু। বিবান = শিঙা, একধরনের বাদ্যযন্ত্র। পিরামিড = মিশরে খ্রিস্টের জন্মের পূর্বে নির্মিত রাজাদের মৃতদেহ সংরক্ষণের বিশেষ স্থান। পার্থিনন = প্রাচীন গ্রীসের দেবী অ্যাথেনার জন্য নির্মিত মন্দির। নায়েগ্রা = কানাডার বিখ্যাত জলপ্রপাত। গর্জন = প্রচণ্ড শব্দ। অনাদৃত = যাকে কেউ আদর বা সম্মান করে না। ঠাঁই = জায়গা।

বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১. সঠিক বিকল্পটি (✓) চিহ্নিত করো :

১.১ কবি ডাকটিকটিকে স্পর্শ করে হাতে কী পান?

- ক) 'ধরা'                      খ) 'আনন্দ'  
গ) 'দুঃখ'                      ঘ) 'টাকা'

১.২ ডাকটিকট কীসের 'কণা' বহন করে এনেছে বলে কবি জানিয়েছেন?

- ক) তাজমহল                      খ) ভিক্টোরিয়া  
গ) পিরামিড                      ঘ) লালকেল্লা

১.৩ ডাকটিকট কীসের ধূলি মেখে এসেছে বলে কবি জানিয়েছেন?

- ক) পিরামিড                      খ) নায়েগ্রা  
গ) চীনের প্রাচীর                      ঘ) পার্থিনন

২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দে) :

২.১ কবি কেমন অবস্থায় থাকা ডাকটিকটগুলি স্পর্শ করে আনন্দ পান?

২.২ যে দেশ থেকে ডাকটিকটগুলি এসেছে বলে কবি উল্লেখ করেছেন তার মধ্যে পাঁচটি দেশের নাম লেখো।

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৬০টি শব্দের মধ্যে) :

৩.১ 'কেহ বা পেতেছে নব বাণিজ্যের ফাঁদ'—

'ডাকটিকট' কবিতায় আলোচ্য পংক্তিটির মাধ্যমে কবি কী বলতে চেয়েছেন?

৩.২ 'এমন ইহার মধ্যে আছে কতগুলি'

—এখানে বিশেষ কোন্ ধরনের ডাকটিকটের কথা কবি বলেছেন?

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দের মধ্যে) :

৪.১ 'ডাকটিকট' কবিতায় কবি যে বলেছেন 'সমগ্র ধরার স্পর্শ পাই এক ঠাঁই'— বস্তুটি কবি কীভাবে কবিতার মাধ্যমে সত্য করে তুলেছেন, আলোচনা করো।

৪.২ 'যদি তা পুরানো হয়'—এখানে কোন্ জিনিসের কথা বলা হয়েছে? জিনিসটি পুরানো হলে কবির বেশি পছন্দের হয় কেন? জিনিসটি কিভাবে কবির চিত্তবিনোদন করে তা লেখো।

৪.৩ 'কেহ আঁকিয়াছে বুক' — কবি এখানে কোন্ বস্তুটির সম্পর্কে উক্তিটি করেছেন? কী কী ধরনের আঁকা তার বুক দেখা যায় বলে কবি জানিয়েছেন?

৪.৪ ডাকটিকটগুলি তাদের মধ্যে কোন্ কোন্ বস্তু বহন করে এনেছে বলে কবি জানিয়েছেন? ডাকটিকটগুলি যে চিঠিগুলিতে লাগানো থাকে সেই চিঠিগুলি কেমন সংবাদ বা তথ্য বহন করে আনে বলে কবি জানিয়েছেন?



## ঈশ্বর

### কাজী নজরুল ইসলাম

কবি পরিচিতি :

জন্ম : ২৫ মে ১৮৯৮; মৃত্যু: ২৯ আগস্ট ১৯৭৬।

জন্ম: বর্ধমান জেলার চুবুলিয়া গ্রামে; ‘বিদ্রোহী কবি’ কাজী নজরুলের সংগ্রামের হাতিয়ার ছিল তাঁর কবিতা ও গান; শুধু বিদেশি-শাসকদের বিরুদ্ধেই নয়, যেখানে যত অবিচার দেখেছেন, কবি সেখানেই বিদ্রোহ জানিয়েছেন; তিনি সাম্যের গান গেয়েছেন; তাঁর কয়েকটি বিখ্যাত গ্রন্থের নাম ‘ফণিমনসা’, ‘দোলনচাঁপা’, ‘সঞ্চিতা’ প্রভৃতি।

উৎস:

কাজী নজরুল ইসলাম রচিত ‘সাম্যবাদী’ কবিতাবলির অন্তর্গত এই ‘ঈশ্বর’ কবিতাটি। ‘সঞ্চিতা’ কাব্যগ্রন্থে কবিতাটি সংযোজিত হয়েছে।

বিষয় সংক্ষেপ :

কবি ‘ঈশ্বর’ কবিতাটিতে সাধারণ, ধর্মভীরু মানুষের কাছে ঈশ্বরের স্বরূপ ব্যাখ্যা করেছেন। অসাধু ধর্মীয় গুরুরা ঈশ্বর সম্পর্কে সাধারণ মানুষের সামনে ঈশ্বরের যে ভয়ঙ্কর রূপ তুলে ধরেন এবং যেসব ভুল তথ্য পরিবেশন করে মানুষকে বশ করতে চান, কবি সেগুলিকে বিশ্বাস না করবার জন্য মানুষের কাছে আবেদন করেছেন। কবির মতে মানুষের হৃদয়ের মধ্যেই বাস করেন ঈশ্বর, ঈশ্বরের প্রকাশ ঘটে সকল প্রাণীর মধ্যেই। সত্য-পথে চললে, সৎভাবে জীবনযাপন করলে ঈশ্বর নিজে থেকেই যে মানুষের কাছে ধরা দেবেন— এই চিরকালীন সত্যটি কবি তাঁর পাঠকদের সামনে তুলে ধরতে চেয়েছেন।

নামকরণ :

কাজী নজরুল ইসলাম রচিত ‘ঈশ্বর’ কবিতাটিতে কবি ঈশ্বরের এক চিরকালীন শাস্ত রূপ তুলে ধরবার চেষ্টা করেছেন। ঈশ্বর সম্পর্কে অনেক ভ্রান্ত বিশ্বাসের বশবর্তী হয়ে মানুষ তাঁকে পাওয়ার জন্য জীবন পণ করে। ধর্মীয় শাস্ত্রবিদরাও অনেক সময়ে নিজেদের স্বার্থে ঈশ্বর সম্পর্কে মানুষের সামনে ভুল তথ্য পরিবেশন করে এবং ঈশ্বরের ভীতিকর রূপ-সকলের সামনে তুলে ধরে মানুষকে করায়ত্ত করতে চায়। এরই বিরোধিতা করে কবি সবাইকে জানিয়েছেন মানুষের যা কিছু সুন্দর, যা কিছু ভালো তার মধ্যেই ঈশ্বরের প্রকাশ। ঈশ্বর প্রকৃতপক্ষে বিরাজ করেন মানুষের হৃদয়ে। তাই সমুদ্রের মধ্যে লুকিয়ে থাকা অমূল্য রত্নের মতো যে ঈশ্বর আমাদের হৃদয়ের মধ্যেই প্রচ্ছন্ন হয়ে আছেন, তাঁকে খুঁজে বের করাটাকেই কবি মানবজীবনের লক্ষ্য বলে চিহ্নিত করেছেন। এভাবেই কবিতাটির নামকরণ সার্থক হয়ে উঠেছে।

শব্দার্থ ও টীকা :

জগদীশ = ঈশ্বর। দরবেশ = ভিক্ষুক সন্ন্যাসী। ইচ্ছা-অন্ধ = ইচ্ছা করে যে চোখ বন্ধ করে থাকে। আঁখি = চোখ। দর্পণ = আয়না। কায়া = শরীর। অবয়ব = চেহারা। শিহরি = শিউরে। শাস্ত্রবিদ = শাস্ত্র পড়ে যিনি জ্ঞানলাভ করেছেন। খোদা = ঈশ্বর। জন্মদাতা = পিতা। সিন্ধু-কূলে = সমুদ্রের তীরে। রত্নাকর = সমুদ্র, যার তলায় অজস্র মূল্যবান রত্ন লুকিয়ে থাকে। পুছোন = জিজ্ঞাসা করো না। বেনে = বণিক। সত্য-সিন্ধু = সত্য বা ঈশ্বররূপী সমুদ্র।

প্রশ্নকাঠামো :

বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১. সঠিক বিকল্পে (✓) চিহ্নে দাও :

১.১ কবি ‘ঋষি-দরবেশ’-দের কী বলে ভর্ৎসনা করেছেন?

ক) ‘ইচ্ছা-পঙ্গু’      খ) ‘ইচ্ছা-অন্ধ’      গ) ‘ইচ্ছা-শত্রু’      ঘ) ‘ইচ্ছা-শক্তি’

১.২ কবি কাদেরকে ভয় পেতে বারণ করেছেন ?

ক) 'অঙ্কবিদ'      খ) 'মন্ত্রবিদ'      গ) 'শাস্ত্রবিদ'      ঘ) 'যন্ত্রবিদ'

১.৩ কারা 'খোদার খোদ প্রাইভেট সেক্রেটারি' নয় বলে কবি জানিয়েছেন ?

ক) 'শাস্ত্রবিদ'      খ) 'যন্ত্রবিদ'      গ) 'মন্ত্রবিদ'      ঘ) 'মন্ত্রবিদ'

১.৪ বণিক কি নিয়ে সমুদ্রের তীরে কেনা-বেচা করে ?

ক) মাছ      খ) বালি      গ) জল      ঘ) রত্ন

১.৫ কবি মানুষকে কোন্ জলে ডুব দিতে বলেছেন ?

ক) 'মন্ত্র-সিন্ধু'      খ) 'যন্ত্র-সিন্ধু'      গ) 'মিথ্যা-সিন্ধু'      ঘ) 'সত্য-সিন্ধু'

২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দের মধ্যে) :

২.১ চোখ খুলে কবি ঋষি দরবেশকে কোথায় কী দেখতে বলেছেন ?

২.২ রত্ন বণিকদের কী জিজ্ঞাসা করতে কবি মানুষকে বারণ করেছেন ?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৬০টি শব্দের মধ্যে) :

৩.১ 'আমারে দেখিয়া আমার অদেখা জন্মদাতারে চিনি'—

কবি পংক্তিটির মাধ্যমে প্রকৃতপক্ষে কী বলতে চেয়েছেন ?

৩.২ 'শাস্ত্র না য়েঁটে ডুব দাও সখা সত্য-সিন্ধু জলে।'

—সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা করো।

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দের মধ্যে) :

৪.১ 'ঈশ্বর' কবিতায় কবি ঈশ্বরের যে স্বরূপ ব্যাখ্যা করেছেন তা নিজের ভাষায় লেখো।

৪.২ 'ঈশ্বর' কবিতাটিতে কবি বিশেষ করে কোন্ ধরনের মানুষদের উদ্দেশ্য করে কবিতাটি রচনা করেছেন ? তারা ভুল করে কোথায় ঈশ্বরকে খোঁজে ? প্রকৃতপক্ষে ঈশ্বর কোথায় রয়েছেন বলে কবি মনে করেন ?

৪.৩ 'ইচ্ছা-অন্ধ' সম্বোধনে কবি কাদের সম্বোধিত করেছেন ? কেন কবি তাদের 'ইচ্ছা-অন্ধ'-দের ভুলধারণা থেকে মুক্ত হতে বলেছেন ?

৪.৪ "তাহারা খোদার খোদ 'প্রাইভেট সেক্রেটারি' তো নয়"— কোন কবির কোন কবিতার অংশ ? এখানে 'তাহারা' বলতে কাদের বোঝানো হয়েছে ? 'প্রাইভেট সেক্রেটারি' কাদের বলে ? তারা যে ঈশ্বরের 'প্রাইভেট সেক্রেটারি' নয় এই ধারণা কবি কিভাবে বর্ণিত করেছেন ?

৪.৫ 'শাস্ত্র না য়েঁটে ডুব দাও সখা, সত্য-সিন্ধু জলে'- আলোচ্য পংক্তিটি কার লেখা কোন কবিতার অংশ ? কবি কিভাবে 'সিন্ধু' অর্থাৎ সমুদ্রকে কবিতায় প্রতীকী করে তুলেছেন আলোচনা করো।

## জননী জন্মভূমি

### সুভাষ মুখোপাধ্যায়

কবি পরিচিতি :

জন্ম : ১২ ফেব্রুয়ারি ১৯১৯; মৃত্যু: ৮ জুলাই ২০০৩।

বিংশ শতাব্দীর উল্লেখযোগ্য কবি; কবিতা ছাড়াও ছড়া, ভ্রমণসাহিত্য, উপন্যাস, শিশু ও কিশোরসাহিত্য প্রভৃতি সাহিত্যকীর্তিতেও তিনি সোনা ফলিয়েছেন।

১৯৪০ সালে তাঁর প্রথম কাব্যগ্রন্থ ‘পদাতিক’ প্রকাশিত হয়; বাংলা সাহিত্যে তিনি ‘পদাতিক কবি’ নামে প্রসিদ্ধ; তাঁর কয়েকটি বিশিষ্ট রচনার নাম ‘অগ্নিকোণ’, ‘ফুল ফুটুক’, ‘কাল মধুমাস’ প্রভৃতি।

‘জননী জন্মভূমি’ কবিতাটি পদাতিক কবি ‘সুভাষ মুখোপাধ্যায় রচিত একটি দেশপ্রেমমূলক কবিতা।

বিষয় সংক্ষেপ :

‘জননী জন্মভূমি’ কবিতাটি কবি সুভাষ মুখোপাধ্যায় তাঁর জন্মদাত্রী মা এবং দেশজননীকে সমান ভালোবাসার চোখে দেখেছেন। অসুস্থ মায়ের মুখে হাসি ফোটানো এবং জন্মভূমি মায়ের সুরক্ষা— এই দুটিকেই তিনি নিজের কর্তব্য বলে মনে করেছেন। জন্মভূমির যে মাটিতে ভর দিয়ে তিনি উঠে দাঁড়িয়েছেন সেই মাটির দিকে যদি বিদেশি-শক্তি যখন তার লোভের হাত বাড়ায় তাকে কীভাবে দেশের চৌহদ্দি থেকে বের করে দিতে হবে সেটা কবি এবং তাঁর মতো দেশপ্রেমিকেরা ভালোভাবেই জানেন বলে কবি দাবি করেছেন। দেশকে সুন্দরভাবে সাজিয়ে তোলার জন্য, ভালোবাসা দিয়ে, অক্লান্ত পরিশ্রমে, দেশের ভবিষ্যত উজ্জ্বল করবার জন্য কবি অঙ্গীকারবদ্ধ হয়েছেন।

নামকরণ :

কবি সুভাষ মুখোপাধ্যায়ের ‘জননী জন্মভূমি’ কবিতাটিতে কবির জন্মদাত্রী মা এবং তাঁর জন্মভূমি যেন মিলেমিশে এক হয়ে গেছে। স্কুল-ফেরত কিশোর কবি যে ভালোবাসা, যে দরদ দিয়ে নিজে টিফিন না খেয়ে, পয়সা বাঁচিয়ে অসুস্থ মায়ের জন্য কিনে আনতেন কমলালেবু, প্রাপ্তবয়স্ক হওয়ার পরে সেই একই অনুভূতি কবির মনে কাজ করেছে তাঁর দেশমাতৃকার জন্য। দেশের বিপদ দেখে কবির অশান্ত মন চেয়েছে সেই বিপদের জন্য দায়ী— বহিরাগত শত্রুর নিষ্ঠুর আক্রমণ থেকে প্রাণ পণ করে তিনি জন্মভূমিকে রক্ষা করবেন। কবি শুধু নিজের কথা ভাবেননি বা বলেননি। দেশের সমস্ত মানুষ মিলে একতাবদ্ধ হয়ে দেশের ভবিষ্যতকে সুন্দর করে সাজানোর জন্য কবি প্রতিজ্ঞাবদ্ধ হয়েছেন। নিষ্ঠীক কবি চেয়েছেন মুখের কথা দিয়ে নয়, অক্লান্ত পরিশ্রমের মাধ্যমে দেশের সেবা করে তাঁকে ভালোবাসার কথা বলে যেতে। এইভাবেই কবিতাটির নামকরণ সার্থক হয়ে উঠেছে।

শব্দার্থ ও টীকা :

হৃদয়বীণা = হৃদয়রূপী বীণা। সীমান্ত = সীমা যেখানে শেষ হয়েছে। যজ্ঞ = বৃহৎ পূজা। বিঘ্ন = বাধা, ব্যাঘাত।

নমুনা প্রশ্ন :

বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১. সঠিক বিকল্পে (✓) চিহ্ন দাও :

১.১ কীসের পয়সা বাঁচিয়ে কবি মায়ের জন্য কমলালেবু কিনে আনতেন?

ক) ভাতের                      খ) টিফিনের                      গ) ফল কেনার                      ঘ) টিফি কেনার

১.২ মাকে কখনো কবি কোন্ কথা বলতে পারেননি?

ক) দুঃখের                      খ) বন্ধুত্বের                      গ) যন্ত্রণার                      ঘ) ভালোবাসার

১.৩ কবির দুহাতের দশ-আঙুলে কীসের স্মৃতি?

ক) দেশের কাম্বার                      খ) দেশের হাসির                      গ) দেশের মাটির                      ঘ) দেশের হাওয়ার

১.৪ দেশের হাতে কবির কী বাজে?

ক) ‘মনোবীণা’                      খ) ‘হৃদয়বীণা’                      গ) ‘দেহবীণা’                      ঘ) ‘স্মৃতিবীণা’

১.৫ যজ্ঞে বিঘ্ন ঘটেছে বলে কবি কী হয়েছেন?

ক) ‘বিরক্ত’                      খ) ‘ক্রুদ্ধ’                      গ) ‘অপমানিত’                      ঘ) ‘অশান্ত’

২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দে) :

২.১ কবির আনা কমলালেবু দেখে কার কী হতো?

২.২ কবি মাকে কখনো কোন্ কথা বলতে পারেননি?

২.৩ যারা দেশের মাটির দিকে নিষ্ঠুর থাবা বাড়িয়েছে কবি তাদের কী করবেন?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৬০টি শব্দের মধ্যে) :

৩.১ কবি তাঁর ভালোবাসার প্রকাশ তাঁর মায়ের প্রতি কীভাবে ঘটিয়েছেন?

৩.২ ‘যজ্ঞে বিঘ্ন ঘটেছে বলে আমরা বিরক্ত’— এখানে কোন্ যজ্ঞে ঘটা কোন্ বিঘ্নের কথা বলা হয়েছে?

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দের মধ্যে) :

৪.১ ‘জননী জন্মভূমি’ কবিতায় কবি নিজের জননী এবং জন্মভূমিকে কীভাবে একাত্ম করে ফেলেছেন কবিতাটি অবলম্বনে তা বুঝিয়ে লেখো।

৪.২ “যজ্ঞে বিঘ্ন ঘটেছে বলে আমরা বিরক্ত”— কার লেখা কোন্ কবিতা থেকে পংক্তিটি নেওয়া হয়েছে? এখানে কোন্ যজ্ঞের কথা বলা হয়েছে? কারা কিভাবে সেই যজ্ঞে বিঘ্ন ঘটিয়েছে?

৪.৩ ‘কেমন করে তোমাকে আমি বলি’— কার লেখা কোন্ কবিতার অংশ? এখানে ‘তোমাকে’ বলতে কার কথা বলা হয়েছে? কবি তাঁকে যে কথাগুলি বলতে চান তা নিজের ভাষায় লেখো।

৪.৪ “কখনো আমি মুখ ফুটে বলতে পারি নি”— কাকে কোন্ কথা কবি মুখ ফুটে বলতে পারেন নি? নিজের কোন কাজের মধ্যে দিয়ে কবি তাকে সেই না বলা কথাটি বোঝাতে চেয়েছেন? কবি আর কাকে সেই একই কথা মুখ ফুটে বলতে পারেন নি?



গদ্য

## গদ্য

যে কোনো সাহিত্য সংরূপ পাঠের ক্ষেত্রে তার প্রধান দুটি দিক হল —

- ১) ভাষাগত দিক
- ২) সাহিত্যগত দিক

গদ্যপাঠের ক্ষেত্রটিও এর ব্যতিক্রম নয়। সেকারণেই কোনো গদ্যে শব্দসংস্থান, ভাষাব্যবহার, যুক্তিবিন্যাস ও লেখকের বর্ণনার ভঙ্গিটি বুঝে নেওয়ার পাশাপাশি সাহিত্যানুরাগ ও নন্দনচেতনার নিরিখে রচনাটির রসাস্বাদন করা প্রয়োজন। এভাবেই কোনো ছোটগল্প, উপন্যাসের অংশ, প্রবন্ধ ইত্যাদি পড়ার সময় তোমরা খেয়াল রাখো

- ১) বাক্যে বিন্যস্ত পদ সম্পর্কিত পরিচয় তোমরা পেয়েছে কি না
- ২) পাঠে ব্যবহৃত তোমাদের অজানা শব্দের অর্থ তোমরা জেনেছ কি না
- ৩) রচনাটির সাহিত্যগুণ খুঁজে পেয়েছ কি না
- ৪) রচনাটির শৈলী ও ভাষাগত দিকগুলির প্রতি তোমরা অবগত কি না

৫) প্রবন্ধ পড়ার সময় তোমরা বস্তুগত ও ব্যক্তিগত প্রবন্ধ সম্পর্কে জানবে। বস্তুগত প্রবন্ধ রচনার ক্ষেত্রে প্রাবন্ধিক বিভিন্ন ঐতিহাসিক, সামাজিক, অর্থনৈতিক, রাজনৈতিক, ধর্মীয়, বিজ্ঞাননির্ভর বিষয়কে বিশেষ কোনো দৃষ্টিকোণ থেকে প্রকাশ করেন, যার মধ্যে থাকে প্রাবন্ধিকের যুক্তিক্রম এবং সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়ার প্রয়াস। আর, ব্যক্তিগত প্রবন্ধের ক্ষেত্রে তাঁর রচনার বিষয়বস্তু স্বয়ং তিনি।

# বাংলালার ইতিহাস

## ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর

### লেখক পরিচিতি :

জন্ম : ২৬ সেপ্টেম্বর, ১৮২০, মৃত্যু : ২৯ জুলাই, ১৮৯১; মেদিনীপুর জেলার বীরসিংহ গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন; শিক্ষালাভ করেন সংস্কৃত কলেজে; ১৮৩৯ সালে হিন্দু ল পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়ার পরে ‘বিদ্যাসাগর’ উপাধি পান; শিশুদের জন্য তাঁর লেখা ‘বোধোদয়’, ‘বর্ণপরিচয়’, ‘কথামালা’ প্রভৃতি গ্রন্থগুলি বাংলা ভাষা ও ব্যাকরণের প্রসারে বিশেষভাবে সাহায্য করে; সমাজসংস্কারমূলক কর্মেও তাঁর অবদান বিশেষভাবে স্মরণযোগ্য; বিদ্যাসাগর মহাশয় রচিত গ্রন্থগুলির মধ্যে কয়েকটির নাম ‘শকুন্তলা’, ‘সীতার বনবাস’, ‘বেতাল পঞ্চবিংশতি’, ‘বাংলালার ইতিহাস’ প্রভৃতি।

### উৎস :

ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর রচিত ‘বাংলালার ইতিহাস’ নামক ইতিহাসভিত্তিক রচনাটির প্রথম অধ্যায়ের নির্বাচিত অংশ ‘বাংলালার ইতিহাস’ শীর্ষনামে পাঠ্যতালিকাভুক্ত হয়েছে।

### বিষয় সংক্ষেপ :

১৭৫৬ খ্রিস্টাব্দে নবাব সিরাজ-উদ্-দৌল্লা কলকাতা আক্রমণ করেন এবং কৃষ্ণদাসকে আশ্রয় দেওয়ার জন্য ইংরেজদের সম্মুখযুদ্ধে পরাজিত করেন।

তাঁর আদেশে বন্দি ইংরেজদের পুরোনো কেল্লার মধ্যে রাত্রিবাসের ব্যবস্থা করা হয়। কিন্তু নবাবের অজ্ঞাতসারে সেনাপতি মানিকচাঁদ একশো ছেচল্লিশ জন বন্দীকে কেল্লার একটি অত্যন্ত ছোটো ঘরে বন্দ করে রাখেন। উপযুক্ত বায়ুচলাচলের ব্যবস্থা না থাকায় নিশ্বাসের কষ্টে একশো তেইশজন ইংরেজের মৃত্যু হলো। এই সময়ে কলকাতার নাম ‘আলিনগড়’ পরিবর্তিত করে নবাব হুগলিতে পৌঁছোলেন এবং ওলন্দাজ ও ফরাসিদের কাছ থেকে ভয় দেখিয়ে প্রচুর অর্থ সংগ্রহ করলেন। এরপরে সিরাজ পূর্ণিয়ার শাসক, তাঁর কাকার পুত্র, সন্তকতজঙ্গকে আক্রমণ করলেন, সন্তকতজঙ্গ যুদ্ধের ব্যাপারে অনভিজ্ঞ ছিলেন বলে নবাব সহজেই সন্তকতজঙ্গকে হত্যা করে পূর্ণিয়া দখল করলেন।

### নামকরণ :

বিদ্যাসাগর মহাশয় রচিত মূল গ্রন্থ ‘বাংলালার ইতিহাস’ থেকে আলোচ্য অংশটি গৃহীত হয়েছে। আলোচ্য অংশেও নবাব সিরাজ-উদ্-দৌল্লা, অর্থাৎ তৎকালীন বাংলার নবাব সম্পর্কে নানা ঐতিহাসিক তথ্য পরিবেশিত হয়েছে। এইভাবে আলোচ্য অংশের নামকরণটিও সার্থক হয়ে উঠেছে।

### শব্দার্থ ও টীকা :

চৌপালা = চতুর্দোলা। নীত = আনা। বন্দ = বাঁধা। স্পৃষ্ট = স্পর্শ করা। অনন্তর = তারপরে। অনাবৃত = উন্মুক্ত, খোলা। প্রদেশ = স্থান। পরিচ্ছদ = পোশাক। সমর্পণ = দায়িত্ব প্রদান। শিবির = যুদ্ধের সময় বসবাসের জন্য তৈরি অস্থায়ী ছাউনি। সমুদয়ে = একসঙ্গে। তৎকালে = সেইসময়ে। দীর্ঘে = দৈর্ঘ্যে, লম্বায়। প্রস্থে = চওড়ায়। বায়ুসত্তার = বাতাস চলাচল। নিমিত্ত = জন্য। গবাক্ষ = জানলা। কলহকারী = যারা ঝগড়া করে। দুর্বৃত্ত = যারা অন্যায় কাজ করে। বৃন্দ = বন্দ। নিক্ষিপ্ত = ঢুকিয়ে দেওয়া। ত্বরায় = তাড়াতাড়ি। ঘোরতর = ভীষণ। ক্ষিপ্তরায় = দ্রুততার সঙ্গে। সম্যকরূপ = ভালো করে। বিবাদ = ঝগড়া। দুঃসহ = অসহ্য। অবসান = শেষ। পঞ্চত্র = মৃত্যু হওয়া। ভূতলশায়ী = মাটিতে পড়ে যাওয়া। শবরাশি = মৃতদেহের স্তুপ। আকর্ষণ = কাছের দিকে টানা। প্রাতঃকাল = সকালবেলা। কর্ণগোচর = শুনতে পাওয়া। দৃষ্ট হইল = দেখা গেল। প্রযুক্ত = যুক্ত হওয়া বা যোগ হওয়া। বৃত্তান্ত = ঘটনা। অন্তঃকরণে = মনে। অদ্যপি = আজ পর্যন্ত। দেদীপ্যমান = জ্বলতে থাকা (এখানে মনে থাকা বোঝানো হয়েছে)। বিন্দুবিসর্গ = কিছুমাত্র। অর্পিত = দেওয়া। অনবধান = অসাবধান। প্রদর্শন = দেখানো। সহস্র = হাজার। সান্নিধ্যে = কাছাকাছি।



উদ্ভীর্ণ হইলেন = এখানে অর্থ ‘পৌঁছোলেন’। দুরীকৃত = দূর হয়ে যাওয়া, দূর করে দেওয়া। সংস্থাপিত = প্রতিষ্ঠিত। প্রফুল্ল = আনন্দিত। পিতৃব্যপুত্র = কাকার ছেলে। উত্থাপন = এখানে অর্থ ‘শুরু’। নিমিত্ত = কারণ। ক্ষিপ্তপ্রায় = পাগলের মতো। সনন্দ = হুকুমনামা। তুরায় = তাড়াতাড়ি করে। তদাভিমুখে = সেই দিকে। সন্নিবেশিত = এখানে ‘তৈরি করা’ বোঝাচ্ছে। তদীয় = তাদের। স্বীয় = নিজের। কর্দম = কাদা। রণস্থল = যুদ্ধক্ষেত্র। শ্রেণিভঙ্গপূর্বক = দল ভেঙে। তথাকার = সেখানকার। প্রাপ্ত = পাওয়া। নূন্যাধিক = কম করেও। নবতিলক্ষ = নয় লাখ। অস্তঃপুরিকা = যে নারীরা অস্তঃপুরে থাকেন।

বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১. সঠিক বিকল্পে (✓) চিহ্ন দাও :

১.১ কাকে আশ্রয় দেওয়ার জন্য নবাব ইংরেজদের আক্রমণ করেছিলেন?

(ক) কৃষ্ণচরণ (খ) কৃষ্ণরাজ (গ) কৃষ্ণপক্ষ (ঘ) কৃষ্ণদাস

১.২ কতজন ইংরেজকে নবাব বন্দি করেছিলেন?

(ক) একশো চল্লিশ (খ) একশো ছেচল্লিশ (গ) দুশো (ঘ) পাঁচশো

১.৩ কারাগারের মধ্যে রাত কাটানোর পরে কতজন ইংরেজ বেঁচেছিল?

(ক) তেইশ (খ) চব্বিশ (গ) পঁচিশ (ঘ) ছাব্বিশ

১.৪ কবে সিরাজ হুগলিতে পৌঁছোলেন?

(ক) ৩রা জুলাই (খ) ২রা জুলাই (গ) ১লা জুলাই (ঘ) ১লা আগস্ট

১.৫ সিরাজ পূর্ণিয়ার যে শাসককে আক্রমণ করলেন তাঁর নাম কী ছিল?

(ক) সওকত আলি (খ) বাহাদুর শাহ (গ) সওকতজঙ্গ (ঘ) ইকবাল

২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দ) :

২.১ নবাব কৃষ্ণদাসকে কী উপহার দিয়েছিলেন?

২.২ দুর্গের জেলখানায় ইংরেজরা কাদের বন্দি করে রাখত?

২.৩ দুর্গে একশো চল্লিশ জন ইংরেজের মৃত্যুর জন্য কে দায়ী ছিল?

২.৪ কত সালে দিনেমাররা এই দেশের কোথায় নগর স্থাপন করেছিল?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৬০টি শব্দ) :

৩.১ নবাবের সঙ্গে যুদ্ধের আগে সওকতজঙ্গের সেনাপতিরা কেমন স্থানে শিবির তৈরি করেছিল?

৩.২ ওলন্দাজ এবং ফরাসিদের সিরাজ কী বলে ভয় দেখিয়েছিলেন?

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দ) :

৪.১ ‘বাঙ্গালার ইতিহাস’ রচনায় নবাব সিরাজ এবং সওকতজঙ্গের যুদ্ধের যে বর্ণনা আছে তা নিজের ভাষায় লেখো।

৪.২ সিরাজ-উদ্-দৌল্লা কর্তৃক কলকাতা আক্রমণের কাহিনি কেন নৃশংস বলে সবাই মনে করেন? এই ঘটনার জন্য সিরাজ কতটা দায়ী ছিলেন তা বিচার করো।

৪.৩ ‘বাঙ্গালার ইতিহাস’ রচনাংশে নবাব সিরাজ-উদ্-দৌল্লার যে চরিত্র চিত্রিত হয়েছে, তা বিশদে লেখো।

৪.৪ ‘অন্ধকূপ হত্যা’ নামে যে ভয়ঙ্কর ঐতিহাসিক ঘটনার কথা জানা যায়, সেই ঘটনাটি লেখো। এর জন্য কাকে দায়ী করা হয়? এই ঘটনার জন্য সত্যিকারের দায়ী কে ছিল?

৪.৫ সওকতজঙ্গকে সিরাজ যে চিঠি পাঠিয়েছিলেন তাতে কি লেখা ছিল? সওকতজঙ্গ সেই চিঠির উত্তরে কী লিখেছিলেন? সওকতজঙ্গ কেন যুদ্ধে সিরাজের কাছে হেরে গিয়েছিলেন?

## পোস্টমাস্টার

লেখক : রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

লেখক পরিচিতি :

জন্ম : ৭ মে, ১৮৬১; মৃত্যু : ৭ আগস্ট ১৯৪১; জোড়াসাঁকোর বিখ্যাত ঠাকুরপরিবারের মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথের কনিষ্ঠ পুত্র; জগদ্বিখ্যাত কবি, সাহিত্যিক, দার্শনিক, সমাজতত্ত্ববিদ, শিক্ষাবিদ; ১৯১৩-তে সাহিত্যে নোবেল পুরস্কার লাভ; জালিয়ানওয়ালাবাগ হত্যাকাণ্ডের প্রতিবাদে ১৯১৯ সালে 'নাইট' উপাধি ত্যাগ করেন; তাঁর কয়েকটি বিখ্যাত গ্রন্থের নাম 'সোনার তরী', 'মানসী', 'গীতাঞ্জলি', 'গোরা', 'ঘরে-বাইরে' প্রভৃতি।

উৎস :

'পোস্টমাস্টার' গল্পটি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর রচিত গল্প সংকলন 'গল্পগুচ্ছ' গ্রন্থটি থেকে সংগৃহীত হয়েছে।

বিষয় সংক্ষেপ :

কলকাতার মধ্যবিত্ত ঘরের ছেলে সুদূর উলাপুর গ্রামে পোস্টমাস্টারের চাকরি নিয়ে কাজে যোগ দেন। কিন্তু শহরের চাকরিকে ভরা জীবন ছেড়ে, পরিচিত আত্মীয়বন্ধুদের ছেড়ে ওই অপরিচিত গ্রাম্য পরিবেশে তিনি মানিয়ে নিতে পারেন না। এইসময়ে একটি মাতৃপিতৃহীন, বারো-তেরো বছরের মেয়ে, যার নাম রতন, পোস্টমাস্টারের ঘরের কাজ করে দেওয়ার জন্য নিযুক্ত হয়। একদিকে যেমন ওই বালিকাটিকে পেয়ে পোস্টমাস্টারের, তার সঙ্গে কথা বলে, তার জীবনকথা শুনে এবং তাকে লেখাপড়া শেখানোর চেষ্টা করেন, তেমনি পোস্টমাস্টারমশাইয়ের সান্নিধ্যে এসে জীবনে প্রথমবার আনন্দের স্পর্শ লাভ করেছিল রতনও। কিন্তু কিছুদিন বাদেই পোস্টমাস্টার কোনো রোগে আক্রান্ত হলেন। রতন দিনরাত সেবা করে তাঁকে সুস্থ করে তুললেও পোস্টমাস্টার এবার বদলির জন্য ভীষণভাবে ব্যগ্র হয়ে উঠলেন, শেষপর্যন্ত উপায় না পেয়ে তিনি চাকরি ছেড়ে দিয়ে কলকাতায়, তাঁর নিজের বাড়িতে ফিরে যাওয়ার সিদ্ধান্ত নিলেন। রতন যখন একথা জানতে পারল তখন সমস্ত পৃথিবীটা তার কাছে আনন্দশূন্য হয়ে গেল। গল্পের শেষে পোস্টমাস্টার কলকাতায় ফেরার জন্য জলপথে পাড়ি দিলেন এবং অশ্রুভরা চোখে রতন তাঁর বাড়িটির চারপাশে ঘুরে বেড়াতে লাগল।

শব্দার্থ ও টীকা :

তবুপল্লব = গাছের পাতা। ধূম = ধোঁয়া। কুণ্ডলায়িত = কুণ্ডলী পাকিয়ে উড়ে যাওয়া। বিল্লি = বিঁঝি। কম্পন = কাঁপা। চুলো = উনুন। হেঁশেল = রান্নাঘর। দৈবাৎ = হঠাৎ। প্রবাস = বিদেশবাস, ঘর থেকে দূরে বসবাস। গোমস্তা = জমিদারের কর্মচারী। নীলকুঠি = নীল চাষের রক্ষণাবেক্ষণ করবার জন্য সাহেবদের যে কুঠি বা বাড়িতে থাকতে হতো। অসংগত = অনুচিত। ধরণি = পৃথিবী। হিল্লোল = ঢেউ, তরঙ্গ। স্নেহপুত্তলি = স্নেহ বা ভালোবাসা দিয়ে তৈরি পুতুল, এখানে প্রিয়জনের কথা বলা হচ্ছে। তবুচ্ছায়ানিমগ্ন = গাছের ছায়ায় ঢাকা। পল্লবমর্মর = গাছের পাতার নড়াচড়ার শব্দ। ভেক = ব্যাঙ। পুনশ্চ = আবার। ললাট = কপাল। অভিলাষ = ইচ্ছা। বৈদ্য = চিকিৎসক। বটিকা = ওষুধ, বড়ি। উদবেলিত হৃদয় = আনন্দিত মন। তিরস্কার = বকুনি। মর্মব্যথা = মনের ব্যথা। ক্রোড়বিচ্যুত = কোল থেকে পড়ে যাওয়া, এখানে একাকী রতনকে বোঝানো হয়েছে।

বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১. সঠিক বিকল্পটিতে (✓) চিহ্ন দাও :

১.১ কোন্ গ্রামে পোস্টমাস্টার চাকরি নিয়েছিলেন?

(ক) উলাপুর

(খ) বারুইপুর

(গ) অচিনপুর

(ঘ) রামপুর

১.২ রতনের বয়স কত ছিল?

(ক) এগারো (খ) বারো (গ) তেরো (ঘ) বারো-তেরো

১.৩ রতনের ভাইটির সঙ্গে সে মিছিমিছি কোন্ খেলা খেলত?

(ক) গাড়ি চালানো (খ) রান্না করা (গ) মাছ ধরা (ঘ) পুতুলের বিয়ে

১.৪ পোস্টমাস্টারের অসুখের সময়ে রতন কাকে ডেকে এনেছিল?

(ক) নায়েব (খ) গোমস্তা (গ) বৈদ্য (ঘ) দোকানদার

২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দ) :

২.১ পোস্টঅফিসটি কে কেন তৈরি করেছিলেন?

২.২ পোস্টমাস্টার কখনো কখনো কী লেখবার চেষ্টা করেন?

২.৩ রতন পোস্টমাস্টারের কোন্ কাজ করে দিত? বিনিময়ে সে কী পেত?

২.৪ কী কারণ দেখিয়ে পোস্টমাস্টার বদলির আবেদন করেছিলেন?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৩০টি শব্দ) :

৩.১ নিজের জীবনের কোন্ কোন্ কথা রতন পোস্টমাস্টারকে বলেছিল?

৩.২ অসুস্থতার সময়ে রতন কীভাবে পোস্টমাস্টারের সেবা করেছিল?

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দ) :

৪.১ ‘পোস্টমাস্টার’ গল্প অবলম্বনে রতনের চরিত্রটি বিশ্লেষণ করো।

৪.২ ‘পোস্টমাস্টার’ গল্পে ‘কলিকাতার ছেলে’ পোস্টমাস্টারে গ্রামে গিয়ে যে দুরবস্থার মুখোমুখি পড়তে হয়েছিল তার বিবরণ দাও।

৪.৩ রতনের প্রতি পোস্টমাস্টারের যে মানবিক আচরণ গল্পের শুরুতে লেখক দেখিয়েছেন তার বিবরণ দাও। গল্পের শেষে রতনের বেদনাবিধুর মানসিকতার কারণটি সংক্ষেপে লেখো।

৪.৪ ‘পোস্টমাস্টার’ গল্পের নামকরণের সার্থকতা বিচার করো।

## অধ্যয়ন ও জ্ঞানলাভ

আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়

লেখক পরিচিতি :

জন্ম : ২ আগস্ট ১৮৬১; মৃত্যু : ১৬ জুন, ১৯৪৪; যশোহর জেলার রাডুলিতে জন্ম; বিখ্যাত রসায়নবিদ, অধ্যাপক ও ভারতবর্ষে রাসায়নিক শিল্প-প্রতিষ্ঠানের প্রথম ভারতীয় স্থাপনকর্তা; ১৯০১ সালে তিনি ‘বেঙ্গল কেমিক্যাল অ্যান্ড ফার্মাসিউটিক্যাল ওয়ার্কস লিমিটেড’ প্রতিষ্ঠা করেন; ‘লাইফ অ্যান্ড এক্সপিরিয়েন্স অফ এ বেঙ্গলি কেমিস্ট’ তাঁরই আত্মচরিত। এ ছাড়াও তিনি বহু প্রবন্ধের রচয়িতা।

উৎস :

‘অধ্যয়ন ও জ্ঞানলাভ’ আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়ের লেখা একটি বিখ্যাত প্রবন্ধ, প্রবন্ধটি ‘আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়ের প্রবন্ধ ও বক্তৃতাবলী’ নামক গ্রন্থটি থেকে গৃহীত।

বিষয় সংক্ষেপ :

আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রায় আলোচ্য প্রবন্ধে বিশেষ করে ছাত্রদের জন্য পড়াশোনার উপযুক্ত পরিবেশ এবং মানসিকতা নিয়ে অত্যন্ত প্রয়োজনীয় কিছু মতামত পরিবেশন করেছেন। প্রথমেই তিনি নির্বিঘ্নে পড়াশোনা করবার জন্য একটি নির্দিষ্ট স্থান যে বিশেষ প্রয়োজন সেকথা জানিয়েছেন। পড়াশোনার জন্য নির্দিষ্ট কোনো সময় নয়, একাগ্রতার দরকার বলে তিনি মনে করেন। একাগ্র হয়ে মন দিয়ে পড়লে কম সময়েই যে জ্ঞানলাভ হয়, অনেকক্ষণ ধরে আনমনা হয়ে পড়লে তা কখনোই সম্ভব নয়, পাঠ্যপুস্তককে শুধু পরীক্ষায় পাশ করবার জন্য না ব্যবহার করে সমস্ত জীবনের সঙ্গী করে নিতে হবে। যা ইচ্ছা তাই করে পুস্তক নির্বাচনকে তিনি সমর্থন করেননি। বরং যেটা পড়তে মন চায়, সেটা আগে বুঝে নিয়ে, তারপরে সেইমতো বই নির্বাচন করতে বলেছেন। কাজ এবং অবসর সময় কাটানোকে লেখক অবশ্যই দু-ভাগে ভাগ করে নিতে বলেছেন এবং প্রতিটির জন্য আলাদা করে সময় রাখতে পরামর্শ দিয়েছেন। ইউরোপীয় শিক্ষায় বই পড়বার সঙ্গে সঙ্গে বাস্তব পৃথিবীর, প্রকৃতির এবং প্রাণীজগতের সঙ্গে প্রত্যক্ষ যোগাযোগের মাধ্যমে জ্ঞান সঞ্চয়ের ব্যবস্থা আছে। এই বিষয়টিকে তিনি বিশেষভাবে সমর্থন করেছেন। হাতেকলমে শিক্ষার উপরে লেখক বিশেষভাবে জোর দিয়েছেন। শিক্ষালাভের প্রধান উদ্দেশ্য আনন্দলাভ, এই কথাটি লেখক একেবারে শেষে গিয়ে বিশেষভাবে মনে করিয়ে দিয়েছেন।

শব্দার্থ ও টীকা :

‘ছাত্রাণং অধ্যয়নং তপঃ’ = অধ্যয়নই ছাত্রদের তপস্যা। গার্হস্থ্যজীবন = গৃহস্থ জীবন। প্রাচীর = দেওয়াল। অবস্থাপন্ন = ধনী। অস্তুরালে = আড়ালে। চপলতা = চঞ্চলতা। স্বতন্ত্র = আলাদা। ব্যয় = খরচ। উপলব্ধি = বুঝতে পারা। উসখুস = চঞ্চলতা। ‘একে উসখুস দুয়ে পাঠ, তিনে গণ্ডগোল চারে হাট’ অর্থাৎ একজনে পড়লে চঞ্চলতা প্রকাশ করে বা আনমনা হয়। দুজন মিলে পড়াশোনা করে। তিনজনে পড়লে গণ্ডগোল করে আর চারজনে পড়লে হাট বা বাজারের মতো বিশৃঙ্খল সৃষ্টি হয়। অধ্যয়ন = পড়াশোনা। একাগ্রচিত্তে = একমনে। বিপুল প্রয়াস = ভীষণরকমের চেষ্টা। উদরস্থ = পেটে ঢোকানো। পেটুক = যে খুব বেশি খায়। পুঁথিগত = বই পড়া। জড়প্রকৃতি = প্রকৃতির মধ্যে যে বস্তুগুলি নড়াচড়া করতে পারে না। গুটিপোকা = এই পোকায় দেহরস থেকে রেশম উৎপন্ন হয়। ধনাগম = ধনের আগমন। কেতাব = বই। বেদান্ত = বেদের শেষে যুক্ত বিশেষ জ্ঞানভাণ্ডার। ‘নলিনীদলগতজলমিব’ = আলোচ্য শব্দবন্ধটি শঙ্করাচার্যের রচনা থেকে উদ্ভূত হয়েছে। মানবজীবনের নশ্বরতা বা ক্ষণস্থায়িত্ব বোঝাতে লেখক প্রবন্ধে এটি ব্যবহার করেছেন। ‘নলিনীদল’ অর্থাৎ পদ্মফুলের পাপড়ির উপরে জলের স্থায়িত্ব যেমন ক্ষণকালের জন্য, মানবজীবনও সেইরকম।

নামকরণ :

আচার্য প্রফুল্লচন্দ্র রায় রচিত ‘অধ্যয়ন ও জ্ঞানলাভ’ প্রবন্ধটিতে লেখক ছাত্রছাত্রীদের বিশেষ কয়েকটি উপদেশ দিয়েছেন। ‘অধ্যয়ন’ অর্থাৎ পড়াশোনা করবার জন্য সঠিক কয়েকটি পথ তিনি নির্দেশ করেছেন। কিন্তু ‘অধ্যয়ন’-ই যে শুধু জ্ঞানলাভের একমাত্র উপায় নয়, সেকথাটিও স্পষ্টভাবে বুঝিয়ে দিয়েছেন। শুধু তাই নয়, পুঁথিগত লেখাপড়া ছাড়াও কীভাবে প্রকৃতির কাছ থেকে এবং হাতেকলমে শিক্ষার মাধ্যমে জ্ঞানলাভ সম্ভব— সেটিও বুঝিয়ে বলেছেন। এইভাবে প্রবন্ধটির নামকরণ সার্থক হয়ে উঠেছে।

বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১. সঠিক বিকল্পটিতে (✓) চিহ্ন দাও :

১.১ লেখক মোট কত ঘণ্টা পড়েন বলে জানিয়েছেন?

(ক) এক (খ) দুই (গ) তিন (ঘ) পাঁচ

১.২ ছেলেবেলায় জ্বর হলে লেখককে কোন্ ফল খেতে দেওয়া হতো?

(ক) আপেল (খ) লেবু (গ) কলা (ঘ) বেদানা

১.৩ ফরাসি দেশের একজন উকিল কতবছর ধরে শূঁয়োপোকা থেকে প্রজাপতি হওয়ার বিষয়টি পর্যবেক্ষণ করেছেন বলে শ্রীরায় জানিয়েছেন?

(ক) দশ (খ) পনেরো (গ) কুড়ি (ঘ) বারো

১.৪ লেখক তাঁর প্রবন্ধে যে পতঙ্গবিজ্ঞানবিদ-এর কথা বলেছেন, তাঁর নাম কী?

(ক) বিশপ (খ) উইলিয়াম (গ) লেফ্রয় (ঘ) জন

১.৫ প্রফুল্লচন্দ্র রায় ছোটবেলায় কোন্ স্কুলে পড়তেন?

(ক) হিন্দু স্কুল (খ) মিশনারি স্কুল (গ) সংস্কৃত স্কুল (ঘ) অ্যালবার্ট স্কুল

২. অতিসংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দ) :

২.১ ‘একাগ্রতার উপর নির্ভর করে’— কোন্ জিনিসটি একাগ্রতার উপর নির্ভর করে বলে লেখক জানিয়েছেন?

২.২ ফরাসি দেশের একজন উকিল কী করেছিলেন বলে লেখক জানিয়েছেন?

২.৩ কারমাইকেল কে ছিলেন এবং তাঁর কোন্ ধরনের শখ ছিল?

২.৪ পতঙ্গবিদ লেফ্রয় কী করেন বলে লেখক জানিয়েছেন?

২.৫ মুর্শিদাবাদ এবং বহরমপুর থেকে রেশমের চাষ উঠে যাওয়ার কারণস্বরূপ লেখক কী বলেছেন?

২.৬ লেখক যখন স্কুলে পড়তেন তখন প্রতি সপ্তাহে কোন্ দিন লেখক কার বক্তৃতা শুনতেন?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৩০টি শব্দ) :

৩.১ পাঠাগারের প্রয়োজনীয়তা সম্পর্কে লেখক কী বলেছেন?

৩.২ ‘একে উসখুস দুয়ে পাঠ, তিনে গণ্ডগোল চারে হাট’— বলতে লেখক কী বলতে চেয়েছেন?

৩.৩ ‘পেট্রকের মিস্ট্র ভক্ষণের’ সঙ্গে অধ্যয়নের বা লেখাপড়ার তুলনা লেখক কীভাবে করেছেন?

৩.৪ পড়বার জন্য বই নির্বাচন কীভাবে করা উচিত বলে লেখক জানিয়েছেন?

৩.৫ লেখক তাঁর ‘জীবনের সুখ’ গ্রন্থটিতে জীবন সম্পর্কে কী বলেছেন?

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন :

৪.১ ‘অধ্যয়ন ও জ্ঞানলাভ’ প্রবন্ধে লেখক যে পরামর্শগুলি দিয়েছেন, সংক্ষেপে তা লেখো।

৪.২ ‘অধ্যয়ন ও জ্ঞানলাভ’ প্রবন্ধে কোন্ কোন্ বিষয়ে ইউরোপীয়দের সঙ্গে ভারতীয়দের তুলনা লেখক টেনেছেন? এর মাধ্যমে তিনি কী বোঝাতে চেয়েছেন?

৪.৩ পাঠাগারের প্রয়োজনীয়তা সম্পর্কে ‘অধ্যয়ন ও জ্ঞানলাভ’ প্রবন্ধে লেখক যে বক্তব্য রেখেছেন, তা নিজের ভাষায় লেখো।

৪.৪ ‘প্রথম কথা এই যে কী করে পড়তে হয়’— ‘অধ্যয়ন ও জ্ঞানলাভ’ প্রবন্ধে পড়বার নিয়মগুলি সম্পর্কে লেখক যে মতামতগুলি রেখেছেন, তা আলোচনা করো।

৪.৫ ‘অধ্যয়ন ও জ্ঞানলাভ’ প্রবন্ধে লেখক বাঙালি ছাত্রদের অভিভাবকদের সম্পর্কে কোন মন্তব্য করেছেন? অভিভাবকদের ছাত্রদের প্রতি যে ব্যবহার তাকে সমর্থন না করে লেখক কিভাবে খেলার সঙ্গে পড়াশোনাকে যুক্ত করতে বলেছেন?

## ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্ত

লেখক : শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

### লেখক পরিচিতি :

জন্ম : ১৫ সেপ্টেম্বর, ১৮৭৬, মৃত্যু : ১৬ জানুয়ারি, ১৯৩৮; হুগলির দেবানন্দপুর গ্রামে শরৎচন্দ্রের জন্ম হয়; তাঁকে ‘কথাসিদ্ধি’ সম্ভাষণে বাংলা সাহিত্যজগতে অভিহিত করা হয়, তিনি একাধারে ঔপন্যাসিক, গল্পকার, প্রবন্ধকার ও চিত্রশিল্পী ছিলেন; তাঁর কয়েকটি বিখ্যাত রচনার নাম ‘শ্রীকান্ত’, ‘চরিত্রহীন’, ‘গৃহদাহ’, ‘দত্তা’, ‘পথের দাবী’ প্রভৃতি।

### উৎস :

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় রচিত ‘শ্রীকান্ত’ নামক আত্মজীবনী-নির্ভর উপন্যাসের প্রথম পর্ব থেকে অংশবিশেষ নিয়ে পাঠ্যতালিকাভুক্ত করা হয়েছে, ‘ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্ত’ এই শিরোনামে।

### বিষয় সংক্ষেপ :

ইন্দ্রনাথের ডাকে শ্রীকান্ত তার সঙ্গে গঙ্গার বুকে মাছ চুরি করবার উদ্দেশ্যে রওনা দেয়। তারপরে নানা রোমাঞ্চকর অভিজ্ঞতার সম্মুখীন হতে হয় শ্রীকান্তকে। প্রচণ্ড বেগে বইতে থাকা গঙ্গার পাড়ে নামবার জন্য দড়ি ধরে তাকে খাড়া, কাঁকরে পরিপূর্ণ পথ ধরে প্রায় ত্রিশ হাত নামতে হয় ঘন অন্ধকারের মধ্যে দিয়ে। তারপরে তাদের ক্ষুদ্র ডিঙি উন্মত্ত জলস্রোতের উপর দিয়ে গাঢ় অন্ধকারের মধ্যে দিয়ে যে কোনদিকে বইতে থাকল, শ্রীকান্ত তার কিছুই বুঝতে পারল না।

পথের মাঝে একধরনের শব্দ শুনে ইন্দ্রনাথ শ্রীকান্তকে জানাল যে গঙ্গার পাড় অমন ভয়ঙ্কর শব্দে ভেঙে পড়ছে। তার তলা দিয়ে যেতে গেলে মাথার উপর পাড় ভেঙে ডিঙিসমেত তাদের দুজনেরই মৃত্যু হবে, একথা বুঝতে পেরে শ্রীকান্ত অন্য একটি পথের কথা জানাল শ্রীকান্তকে। কিন্তু জেলেরা টের পেলেও তাদের দুজনকেই মেরে ফেলবে, একথা বলে শ্রীকান্তকে সাবধান করলো ইন্দ্র। সঠিক জায়গায় পৌঁছে বড়ো বড়ো বেশ কয়েকটি মাছ ধরে ফেরবার পথে জেলেরা তাদের উপস্থিতি টের পেয়ে যাওয়ায় আবার বিপদে পড়ল ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্ত, তখন ইন্দ্র ডিঙিটিকে একটি সরু ভূট্রাঙ্কতের মধ্যে ঢুকিয়ে প্রাণের ঝুঁকি নিয়ে, বিষধর সাপের ভয়কে অগ্রাহ করে, জলের মধ্যে নেমে ডিঙি টেনে অন্যদিক দিয়ে বের হয়ে নিজেদের প্রাণ বাঁচাল, শ্রীকান্ত এই অসমসাহসী, নিঃস্বার্থ, মহাপ্রাণ ইন্দ্রনাথের কথা ভাবতে লাগল।

### শব্দার্থ ও টীকা :

ডিঙি = ছোটো নৌকা। উজোন = জোয়ার, জলের তীব্র স্রোত। অনতিকাল = কিছুক্ষণ। সূচিভেদ্য আঁধার = গভীর অন্ধকার, যাকে সূচ দিয়েও বিশ্ব করা যায় না এমন অন্ধকার। আবর্ত = গোল গোল ঘুরতে থাকা জলের ঘূর্ণি। রজ্জু = দড়ি। অপরিমেয় = যাকে মাপা যায় না। নিষ্কম্প = যা একটুও কাঁপছে না। নিশীথিনী = গভীর রাত্রি। দুলোক = আকাশ। ভুলোক = পৃথিবী। বিদীর্ণ = ভেদ করে, ভেঙে। করাল = ভীষণ। দংষ্ট্রারেখা = সাঁদাঁড়ের পাটির মতো। দিগন্তবিস্তৃত = আকাশ পর্যন্ত বিস্তৃত। স্তিমিত = চাপা। দ্যুতি = আলো। সংঘাতে = ধাক্কা। অপ্রতিহত = যাকে আটকানো যায় না। হাল = নৌকা কোনদিক যাবে সেটি ঠিক করে এমন একটি কাঠের দণ্ড। অস্ফুট = কিছু শোনা যাচ্ছে, কিছু শোনা যাচ্ছে না। বহুদুরাগত = বহু দূর থেকে যা আসছে। চড়া = নদীর মধ্যে জেগে থাকা মাটির অংশ। কাপুরুষ = ভীতু। বিন্দুবৎ = ছোট্ট বিন্দুর মতো। পুচ্ছতাড়না = লেজের আঘাত। বাপ্পোচ্ছাস = দম আটকে যাওয়ার অবস্থা। ক্যানেক্সা = টিনের কৌটো। সশঙ্কিত = ভীত। পিশাচ = অতৃপ্ত আত্মাবিশেষ। সংকুচিত বিস্ফারিত = কমা-বাড়া। বার্ষক্য = বৃষ বয়স।

### নামকরণ :

আলোচ্য ‘ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্ত’ রচনাংশটিতে দুটি কিশোরবয়সি বালক ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্তের এক রোমাঞ্চকর অভিযানের কাহিনি বর্ণিত হয়েছে। জেলেদের বোকা বানিয়ে, গঙ্গার তীব্র জলরাশি এবং রাতের অন্ধকার অগ্রাহ করে মাছ চুরি করা এবং জেলেরা টের পেয়ে গেলে মৃত্যুভয়কে জয় করে ইন্দ্রনাথ এবং শ্রীকান্তের বেঁচে-ফেরার এই কাহিনিটির নায়ক ইন্দ্রনাথ। কিন্তু শ্রীকান্তও যেভাবে অসীম সাহসের পরিচয় দিয়ে শ্রীকান্তের পাশে পাশে থেকেছে সেটিও পাঠকের মনকে সমানভাবে জয় করে, তাই ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্তের এই যৌথ অভিযানের নামকরণটি সর্বাঙ্গিক দিয়ে সার্থক হয়ে উঠেছে।

বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১. সঠিক বিকল্পটিতে (✓) দাও :

১.১ খাঁড়া কাঁকড়ের পাড়-এর উপরে যে গাছটি দাঁড়িয়ে ছিল সেটি কী গাছ?

(ক) অশ্বথ (খ) বট (গ) শাল (ঘ) তমাল

১.২ শ্রীকান্তকে ইন্দ্রনাথ কী বলে ভৎসনা করেছিল?

(ক) বোকা (খ) কিপটে (গ) বেশি চালাক (ঘ) কাপুরষ

১.৩ এই অভিযানের সময়ে শ্রীকান্তের বয়স কত ছিল?

(ক) এগারো (খ) তেরো (গ) পনেরো (ঘ) ষোলো

১.৪ সতুয়ার চড়া কোন্ নালার সামনে পড়ে?

(ক) অটোর নালো (খ) ঘোরনালো (গ) মহানালো (ঘ) রামনালো

১.৫ কত ওজনের মাছ ইন্দ্রনাথ চুরি করেছিল?

(ক) দশ-পনেরো-বিশ সের (খ) এক-পাঁচ-দশ সের (গ) কুড়ি-বাইশ সের (ঘ) তিরিশ-চল্লিশ সের

১.৬ জেলেরা তাড়া করলে ইন্দ্র কোন্ ক্ষেতের মধ্যে তাদের ডিঙিটিকে লুকিয়েছিল?

(ক) ধান-ক্ষেত (খ) গম-ক্ষেত (গ) চা-ক্ষেত (ঘ) ভুট্টা-ক্ষেত

১.৭ চাষিরা মাচার উপরে বসে কী তাড়াছিল?

(ক) বুনো বাঁদর (খ) বুনো শেয়াল (গ) বুনো শূয়ার (ঘ) বুনো বেড়াল

১.৮ ভুট্টাগাছের গায়ে কী জড়িয়ে ছিল?

(ক) গিরগিটি (খ) তক্ষক (গ) মাকড়সা (ঘ) সাপ

২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দ) :

২.১ 'কিন্তু তথাপি আমার তো দড়ি অবলম্বন আছে, কিন্তু তুমি?' — কে, কাকে কথাগুলি বলেছে?

২.২ 'কিন্তু গলাটা তাহার যেন কাঁপিয়া গেল' — কোন্ কথা বলার সময়ে কার গলা কেঁপে গেল?

২.৩ সন্দ্যারাত্রি লেখক কার হাতে পড়েছিলেন?

২.৪ 'মরতে তো একদিন হবেই ভাই' — কে, কী করতে করতে কথাগুলি বলেছিল?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৩০টি শব্দ) :

৩.১ মায়াজাল কাকে বলে?

৩.২ ইন্দ্র তার ডিঙিটিকে ভুট্টাক্ষেতের মধ্যে ঢুকিয়েছিল কেন?

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দ) :

৪.১ 'ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্ত' রচনায় ইন্দ্রনাথের সাহস, নিঃস্বার্থ মনোভাব এবং মানবিকতার যে পরিচয় পাও সংক্ষেপে তা লেখো।

৪.২ 'ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্ত' রচনায় দুই কিশোরের দুঃসাহসী ভ্রমণের যে চিত্র ফুটে উঠেছে, সংক্ষেপে নিজের ভাষায় তা লেখো।

৪.৩ 'ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্ত' রচনার শ্রীকান্তের যে চরিত্র-বৈশিষ্ট্যের পরিচয় পাওয়া যায় তা নিজের ভাষায় লেখো।

৪.৪ 'তবে ওর ভিতর দিয়ে নাই গেলে' — কে, কাকে কথাগুলি বলেছে? কিসের ভিতর দিয়ে যাওয়ার কথা এখানে বলা হয়েছে? সেখানে কোন বিপদের সম্ভাবনা ছিল? শেষপর্যন্ত সেই বিপদ বস্তু কার সাহায্যে কিভাবে কাটিয়ে উঠেছিল?

৪.৫ 'কিন্তু গলাটা তাহার যেন কাঁপিয়া গেল' — কার গলা কেঁপে গিয়েছিল? কী বলতে গিয়ে গলা কেঁপে গিয়েছিল? শেষপর্যন্ত কিভাবে বস্তু বিপদ কাটিয়ে উঠেছিল?

৪.৬ 'ইন্দ্রনাথ ও শ্রীকান্ত' রচনায় ভ্রমণপথে কোন্ দুটি বিপজ্জনক পশুর উল্লেখ পাওয়া যায়? তারা কে কিভাবে বিপদের সৃষ্টি করেছিল? কার সাহসের জোরে কিভাবে সেই বিপদ কেটে গিয়েলেন?



## চিহ্না

### সৈয়দ মুজতবা আলী

#### লেখক পরিচিতি :

জন্ম : ১৩ সেপ্টেম্বর, ১৯০৪; মৃত্যু : ১১ ফেব্রুয়ারি, ১৯৭৪; শ্রীহট্ট জেলার (অধুনা বাংলাদেশের) করিমগঞ্জে সৈয়দ মুজতবা আলীর জন্ম হয়; তিনি প্রখ্যাত সাহিত্যিক ও ভাষাবিদ ছিলেন; তাঁর কয়েকটি বিখ্যাত গ্রন্থ ‘দেশে বিদেশে’, ‘শব্দনাম’ ‘ধূপছায়া’, ‘পঞ্চতন্ত্র’ প্রভৃতি।

#### উৎস :

সৈয়দ মুজতবা আলী রচিত ‘ধূপছায়া’ গ্রন্থটি থেকে ‘চিহ্না’ রচনাটি গৃহীত হয়েছে।

#### বিষয় সংক্ষেপ :

‘চিহ্না’ রচনাটি মূলত প্রাকৃতিক সৌন্দর্যের বর্ণনায় মুখর হয়ে উঠেছে। উড়িষ্যার চিহ্না হ্রদের পাড় থেকে সূর্যোদয়ের যে অপূর্ব দৃশ্য লেখক দেখেছেন, তার একটি অসাধারণ কাব্যিক বর্ণনা রচনায় রয়েছে। বাগানের কুঁড়ি থেকে সদ্য ফুটন্ত গোলাপের সৌন্দর্যের সঙ্গে লেখক সূর্যোদয় থেকে সূর্যের সম্পূর্ণ প্রকাশের সময়কালটিকে তুলনা করেছেন। এর পরে লেখক যাত্রা করলেন চিহ্নার উপরে ছড়িয়ে থাকা অনেকগুলি ছোটো-বড়ো দ্বীপের মধ্যে অবস্থিত একটি বড়ো দ্বীপ পারিকুদের উদ্দেশে। স্টিম লঞ্চে এই ভ্রমণপথে তাঁর সঙ্গে ছিলেন ভাগ্নি কুয়া এবং সপারিষদ পারিকুদের রাজা। চিহ্নার জলের উপরে সাইবেরিয়া থেকে আসা পরিযায়ী পাখির দল লেখককে বারবার মুগ্ধ করেছে। রাজবাড়ির মূল্যবান আসবাবপত্র দেখে লেখক বিস্মিত হয়েছেন। হ্রদের সঙ্গে সমুদ্রের সঙ্গমস্থল দেখবার জন্য লেখক আবার স্টিম লঞ্চে চেপে গন্তব্য অভিমুখে যাত্রা শুরু করলেন। চিহ্নার জলের রঙ যেভাবে সময়ের সঙ্গে বারবার পরিবর্তিত হচ্ছিল সেই দৃশ্যগুলি লেখকের মনে মুগ্ধতা জাগিয়ে তুলেছিল। সূর্যাস্তের রঙে যখন চিহ্নার রঙ রাঙা হয়ে উঠল, যখন আকাশের পূর্ব এবং পশ্চিম দিকে একইসঙ্গে সেই আলো প্রতিফলিত হলো, লেখক প্রকৃতিদেবীর সেই যাদুর খেলা দেখে বিস্মিত-আনন্দিত হলেন। সাতপাড়া দ্বীপে একটি ডাকবাংলোয় রাত কাটানোর উদ্দেশে পৌঁছোলেন লেখক। রাতের আকাশে সদ্য-ওঠা চাঁদ আর তারাদের রহস্যময় আলো দেখে লেখকের মনে হলো যেন কোনো ‘মুশায়েরা’ বা গানের উৎসবের আয়োজন হতে চলেছে। পরদিন ভোরবেলা লেখক অফিসের কাজে যোগ দিতে হবে বলে অত্যন্ত দুঃখিতমনে কটকে ফিরে এলেন।

#### শব্দার্থ ও টীকা :

রক্তাস্বরধারি = লাল পোশাক পরে আছেন যে মহিলা। রক্তাস্বরী = লাল পোশাক। দিগ্বলয় = সমস্ত দিক, দশদিক। অন্তরাল = আড়াল। অর্ধচক্রাকারে = অর্ধেক চাকার আকারে। পাস্তু = ধোঁয়াটে রঙের। হিমালী = কুয়াশা। অসি = তলোয়ার। সবিতা = সূর্য। সংবরণ = সামলে নেওয়া, নিজের মধ্যে টেনে নেওয়া। ভানুমতি = হাদুর খেলা। ইন্দ্রজাল = হাদু। ব্যাপ্তি = ছড়িয়ে পড়ার ক্ষমতা। ক্ষোভ = দুঃখ। ডানযুব = একটি নদীর নাম। নীলফুরি = হালকা নীল। পোঁচ = দাগ। সিত-মল্লিকা = সাদা মল্লিকা ফুল। রোষ-কষায়িত = রাগে লাল হয়ে যাওয়া। লোচন = চোখ। নির্ঝরিণী = ঝরনা। দরবেশ = সন্ন্যাসী। তুমান = ইরানি টাকা। কিরে = প্রতিজ্ঞা। জগদ্দল = খুব ভারী। তসবির = ছবি। নিখিরকিচ = স্তম্ভ, হাওয়াশূন্য। কুস্তল = চুল। বিন্যস্ত = সুন্দর করে সাজিয়ে রাখা। বিপুল = বেশি। পীড়া = কষ্ট। চিত্ত-বৃন্তি-নিরোষ = মনের অনুভূতিকে নিজের মতো করে পরিচালনা করা। মহফিল = গানের অনুষ্ঠান। গদাই লঙ্করী = খুব আস্তে, ধীরে। ইলেকটিরি = ইলেকট্রিক। নিশান = পতাকা। ফেরফার = অন্যান্যকম কিছু। আসমান = আকাশ। ফরাশ = মাটিতে পাতবার বড়ো গালিচা। মুশায়েরা = গজল গানের অনুষ্ঠান। জুজু = এক ধরনের ভূত, ছোটোদের গল্পে এর উল্লেখ থাকে। পঞ্চেন্দ্রিয় = পাঁচটি ইন্দ্রিয়, এখানে সমস্ত শরীর বোঝাচ্ছে। অদৃষ্ট = ভাগ্য। অভিসম্পাত = অভিশাপ।

## নামকরণ :

সৈয়দ মুজতবা আলী রচিত ‘চিঙ্কা’ রচনাটিতে উড়িষ্যার বিখ্যাত চিঙ্কা হ্রদের বুকে লেখকের ভ্রমণযাত্রার কাহিনি লিপিবদ্ধ হয়েছে। একদিকে যেমন চিঙ্কার অপূর্ব প্রাকৃতিক পরিবেশে সূর্যোদয় এবং সূর্যাস্তের ছবি লেখককে মোহিত করেছে, অন্যদিকে সাইবেরিয়া অথবা হিমালয় থেকে আসা পরিযায়ী পাখির দল লেখকের চিত্ত হরণ করেছে। চিঙ্কার দ্বীপগুলির অন্যতম পারিকুল। সেখানকার জেলেদের এবং সেখানকার রাজবাড়ির জীবনযাত্রার বৈচিত্র্যে কবি বিস্মিত হয়েছেন। সমুদ্রের সঙ্গে চিঙ্কার সঙ্গমস্থল পরিদর্শন করে লেখকের হৃদয় তৃপ্ত হয়েছে। এইভাবে মোহময়ী চিঙ্কার বিচিত্র রূপের কথা আলোচ্য ভ্রমণবৃত্তান্তটিতে এত সুন্দরভাবে ফুটে উঠেছে যে আলোচ্য রচনার নামকরণটি সর্বাংশে সার্থক হয়েছে।

## বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

### ১. সঠিক বিকল্পে (✓) চিহ্নটি দাও :

১.১ ‘চিঙ্কা’ রচনায় কোন্ আশ্রমের কথা বলা হয়েছে?

(ক) আঙুল (খ) ভাঙর

(গ) আঙুলে (ঘ) রামকৃষ্ণ

১.২ লেখকের দেখা পাখিগুলির পিঠের রং কী?

(ক) সাদা (খ) কালো

(গ) ধূসর (ঘ) গোলাপি

১.৩ লেখকের সঙ্গে তাঁর যে ভাগ্নি ছিল তার নাম কী?

(ক) কৃষ্ণা (খ) দীপা

(গ) সুমি (ঘ) লতা

১.৪ চিঙ্কায় কোন্ দেবীর দ্বীপ আছে?

(ক) দুর্গা মা (খ) মনসা মা

(গ) কালী মা (ঘ) লক্ষ্মী মা

১.৫ চিঙ্কার কয়টি দ্বীপে মিস্ত্রি জল পাওয়া যায় না?

(ক) দুটি (খ) চারটি

(গ) তিনটি (ঘ) একটি

১.৬ চিঙ্কার পারিকুল দ্বীপটি ডাঙা থেকে কত দূরে?

(ক) মাইল সাতেক (খ) মাইল আটেক

(গ) মাইল তিনেক (ঘ) মাইল দুয়েক

১.৭ ‘যোগশাস্ত্র’ কার লেখা?

(ক) পতঞ্জলি (খ) কালিদাস

(গ) ভবভূতি (ঘ) ব্যাসদেব

১.৮ বড়োলাট কোথায় পাখি শিকার করতে গিয়েছিলেন?

(ক) গুজরাট (খ) বাংলাদেশ

(গ) বরোদা (ঘ) আসাম

২. অতি-সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দ) :

২.১ 'এরা নাকি এসেছে সাইবেরিয়া থেকে হিমালয় থেকে' —কে কাদের কথা বলেছেন?

২.২ লেখকের সঙ্গে চিহ্নাভ্রমণে কারা কারা ছিলেন?

২.৩ পারিকুদ দীপটি দেখে লেখকের কোন্ জায়গার কথা মনে পড়েছিল?

২.৪ 'তঁার দুরবস্থা তখন চরমে' —এখানে কার কথা বলা হয়েছে?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৬০টি শব্দ) :

৩.১ পারিকুদের রাজা লেখকের পাখি মারার অনুরোধে কী করেছিলেন? তার ফলে কী হয়েছিল?

৩.২ দেশের অন্যান্য জায়গায় মানুষদের সঙ্গে চিহ্নার দীপগুলির জেলেদের কোন্ তফাত লেখক দেখেছিলেন?

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দ) :

৪.১ লেখকের চিহ্নাভ্রমণের অভিজ্ঞতাটি সংক্ষেপে লেখো।

৪.২ লেখক চিহ্নাভ্রমণে সূর্যোদয় এবং সূর্যাস্তের যে সৌন্দর্য দেখেছিলেন সংক্ষেপে তা লেখো।

৪.৩ 'নীলফুরির মাঝখানে ওই বিরাট কালো পোঁচ কিসের? — কোন লেখকের লেখা কোন্ রচনার অংশ আলোচ্য পংক্তিটি? কোন জিনিসটিকে কালো পোঁচের সঙ্গে তুলনা করা হয়েছে? জিনিসটি সম্পর্কে লেখক তাঁর রচনায় যে যে তথ্যগুলি তুলে ধরেছেন, সেগুলি লেখো।

৪.৪ চিহ্নার দীপ পারিকুল এবং পারিকুলের রাজপরিবার সম্পর্কে লেখক যে বর্ণনা দিয়েছেন, তা নিজের ভাষায় লেখো। লেখকের অনুরোধে পারিকুলের রাজা পাখি শিকারের যে চেষ্টা করেছিলেন তার বর্ণনা দাও।

৪.৫ 'চিহ্না' রচনায় লেখকের যে ইরানি গল্পটি এবং বড়োলাটের শিকার করবার গল্পটির কথা মনে পড়েছিল সেদুটি লেখো। যে দুটি প্রসঙ্গে লেখকের গল্পদুটি মনে এসেছিল সে দুটি প্রসঙ্গের উল্লেখ করো।

# আমার ছোটবেলা

## আশাপূর্ণা দেবী

### লেখক পরিচিতি :

জন্ম : ৮ জানুয়ারি, ১৯০৯, মৃত্যু : ১৩ জুলাই ১৯৯৫; ‘জ্ঞানপীঠ’ পুরস্কারপ্রাপ্ত খ্যাতনামা সাহিত্যিক আশাপূর্ণা দেবী; তেরো বছর বয়সে প্রথম তাঁর লেখা প্রকাশিত হয়; তিনি অসংখ্য উপন্যাস, ছোটগল্প, ছোটদের বই, অনুবাদ প্রভৃতি করেছেন; তাঁর বিখ্যাত তিনটি উপন্যাস— ‘প্রথম প্রতিশ্রুতি’, ‘সুবর্ণলতা’ এবং ‘বকুলকথা’।

উৎস : ‘আমার ছোটবেলা’ রচনাটি আশাপূর্ণা দেবীর আত্মকাহিনিমূলক রচনা। তাঁর আত্মজীবনী থেকে আলোচ্য অংশটি উদ্ভূত হয়েছে।

### বিষয় সংক্ষেপ :

লেখিকার জন্ম কলকাতায়। কলকাতাতেই কেটেছে তাঁর ছেলেবেলা। কিন্তু বিশ শতকের একদম প্রথমদিকের কলকাতার বর্ণনা তিনি দিতে চেয়েছেন এ-যুগের পাঠক-পাঠিকাদের। বিশেষ করে তাঁর ছোটো ছোটো পাঠক-পাঠিকাদের সঙ্গে তিনি পরিচয় ঘটাতে চেয়েছেন সেই প্রাচীন কলকাতার। বিদ্যুৎহীন, বাষ্পীয় যানবাহনহীন, আধুনিককালের সমস্ত সুযোগসুবিধাবিহীন সেই কলকাতার বর্ণনা দিতে গিয়ে তিনি একটি কথাই বারবার মনে করিয়ে দিয়েছেন, সেইসময়ের কলকাতায় অনেকরকমের অভাব ও দৈন্য ছিল। শুধু ছিল না মানুষের মনের কোনো দৈন্য। ছিল না প্রকৃত ভালোবাসার কোনো অভাব। মানুষ জানত কীভাবে অল্পে খুশি হতে হয়। অন্যের ভালোবাসার কথা সহজেই বুঝতে পারত মানুষ। বর্তমান প্রজন্মের মানুষের মনে যখন কেবল ‘নেই নেই’ ভাব, তখন ‘সোনালি স্তবকে মোড়া’ সেই অতীতস্মৃতি রোমন্থন করে লেখিকা আমাদের শেখাতে চেয়েছেন সবচেয়ে বড়ো দৈন্য হলো মানুষের মনের দৈন্য—সেটি দূর করা গেলেই জীবন সুন্দরতর হয়ে ওঠে।

### শব্দার্থ ও টীকা :

থান = সাদা কাপড়। সোয়ারি = যাত্রী। দুয়ানি = দু-আনা পয়সা। হুস্তবদনে = হাসিখুশি মুখে। ধোবা = যে কাপড় কাচে। ফাউ = অন্য কাজের সঙ্গে বিনাপয়সায় যে কাজ করা হয়। হাওয়াই জাহাজ = এরোপ্লেন। আকাশবাণী = টেলিফোন। মেঘনাদ = ইন্দ্রজিৎ, রাবণের পুত্র, মেঘের আড়ালে লুকিয়ে মেঘের মতো গর্জন করতে করতে তিনি দেবতাদের সঙ্গে যুদ্ধ করতেন। ব্যাগপাইপ = এক ধরনের বিদেশি বাদ্যযন্ত্র। দুকুড়ি = চল্লিশটি। গোরার বাদি = বিশ শতকে কলকাতার বিশেষ অনুষ্ঠানে ইংরেজ ব্যান্ডপার্টি এসে বাজনা বাজাত, ‘গোরা’ অর্থাৎ ফরসা সাহেবদের বাজনা বোঝাতে শব্দদুটির ব্যবহার হয়েছে। চার-আনা = পঁচিশ পয়সা।

### নামকরণ :

আলোচ্য ‘আমার ছোটবেলা’ রচনায় লেখিকার বাস্তব জীবনের অভিজ্ঞতা, তাঁর ছেলেবেলার কাহিনি বর্ণিত হয়েছে। বিশ শতকের শুরুর সময়টিতে কলকাতা এবং তার জাঁকজমক কেমন ছিল তা জানা গেছে রচনাটির মধ্যে দিয়ে। লেখিকার গুরুজন, সাধারণ মানুষের হাসিখুশি সহজ সরল জীবন, লেখিকার ছোটো ছোটো ভালোবাসার কথা সুন্দরভাবে ফুটে উঠেছে রচনাটিতে। এইভাবে রচনার নামকরণটিও সার্থক হয়ে উঠেছে।

বহুবিকল্পীয় প্রশ্ন :

১. সঠিক বিকল্পে (✓) চিহ্নে দাও :

১.১ এরোপ্লেনে দেখে লেখিকার রামায়ণের কোন্ চরিত্রের কথা মনে পড়েছিল?

- (ক) রাম (খ) জটায়ু  
(গ) মেঘনাদ (ঘ) রাবণ

১.২ সরস্বতীপূজার সময়ে লেখিকাদের বাড়িতে কীসের পূজো হতো?

- (ক) ছবির (খ) পটের  
(গ) হাঁসের (ঘ) দোয়াত-কলমের

১.৩ ছেলেবেলা থেকে লেখিকার কোন্ জিনিসটির প্রতি দুর্বলতা ছিল?

- (ক) ক্ষীরের মিস্তি (খ) বুলটানা খাতা  
(গ) তামার পয়সা (ঘ) গাড়ি

২. অতি-সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দ) :

২.১ কতরকমের ঘোড়ারগাড়ির কথা লেখিকা বলেছেন? সেগুলির নাম লেখো।

২.২ কাগজ দিয়ে তৈরি যে পুতুলের শোভাযাত্রার কথা লেখিকা বলেছেন, তার মধ্যে ছয়টি পুতুলের নাম লেখো।

২.৩ লেখিকার তাঁর সেজদা কীসের পুরস্কারস্বরূপ খাতা উপহার দিয়েছিলেন?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৬০টি শব্দ) :

৩.১ লেখিকা তাঁর ছেলেবেলায় দেখা সরস্বতীপূজার বর্ণনা কীভাবে দিয়েছেন?

৩.২ ‘সেজদাকে সেদিন স্বর্গের দেবতা মনে হয়েছিল’— ঘটনাটির বর্ণনা দাও।

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ২০০টি শব্দ) :

৪.১ আশাপূর্ণা দেবী তাঁর ‘আমার ছোটবেলা’ রচনায় তাঁর ছেলেবেলায় দেখা কলকাতার যে বর্ণনা দিয়েছেন, সংক্ষেপে নিজের ভাষায় তা লেখো।

৪.২ “বড়ো ‘অল্পে সন্তুষ্ট’ কাল ছিল বাপু আমাদের ছোটবেলার কালটি”— কে কোন্ রচনায় উক্তিটি করেছেন? তাঁর ছোটবেলা কোন শহরে কেটেছে? ‘অল্পে সন্তুষ্ট’ হওয়ার যে উদাহরণগুলি তিনি দিয়েছেন সেগুলি লেখো।

৪.৩ “স্নেহ একথানা ‘ছিল না’—র অভিধান হয়ে যাবে”—কোন প্রসঙ্গের লেখিকা কথটি বলেছেন? কোন্ কোন্ জিনিস না থাকার কথা লেখিকা বলেছেন? সেই না থাকার মধ্যেও কোন্ কোন্ জিনিসগুলি লেখিকাদের আনন্দ দিত বলে তিনি জানিয়েছেন?

৪.৪ ‘সেটাই রাজ ঐশ্বর্য’— কোন জিনিসটি প্রসঙ্গের লেখিকা কথটি বলেছেন? সেটি কিভাবে পাওয়া যেত? সেটি পেলেই তিনি কি করতেন? এর থেকে লেখিকার চরিত্রের কোন্ বৈশিষ্ট্যের কথা বুঝতে পারা যায়?

অনুবাদ সাহিত্য

## অনুবাদ সাহিত্য

জীবনস্মৃতি-র ‘ঘরের পড়া’ অধ্যায়ে রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর নিজের ছেলেবেলার পড়াশোনার প্রসঙ্গে অনুবাদের কথা বলেছেন। সেই লেখা থেকে অনুবাদ বিষয়টির গুরুত্ব কিছুটা অনুধাবন করা সম্ভব। তিনি লিখেছেন : ‘আনন্দচন্দ্র বেদান্তবাগীশের পুত্র জ্ঞানচন্দ্র ভট্টাচার্য মহাশয় বাড়িতে আমাদের শিক্ষক ছিলেন। ইস্কুলের পড়ায় যখন তিনি কোনোমতেই আমাকে বাঁধতে পারিলেন না, তখন হাল ছাড়িয়া দিয়া অন্য পথ ধরিলেন। আমাকে বাংলায় অর্থ করিয়া কুমারসম্ভব পড়াইতে লাগিলেন। তাহা ছাড়া খানিকটা করিয়া ম্যাক্লেথ আমাকে বাংলায় মানে করিয়া বলিতেন এবং যতক্ষণ তাহা বাঙলা ছন্দে আমি তর্জমা না করিতাম ততক্ষণ ঘরে বন্দ করিয়া রাখিতেন।’

অন্য ভাষার রচনাকে এই বাংলায় অর্থ করে নেওয়াই হল বঙ্গানুবাদ। কালিদাসের কুমারসম্ভবম সংস্কৃত ভাষায় লেখা। উইলিয়াম শেক্সপিয়ারের নাটক ম্যাকবেথ ইংরেজি রচনা। দুটি রচনাই দুই ভাষা-সাহিত্যের অন্যতম শ্রেষ্ঠ নিদর্শন হিসেবে স্বীকৃত। কিন্তু এগুলির সাহিত্যগুণ আত্মদ করার পথে কিশোর রবীন্দ্রনাথের কাছে অন্তরায় হয়ে দাঁড়ায় সেই ভাষা-ই। তাই তাঁকে আশ্রয় নিতে হয় অনুবাদের কাছে।

ভাষা যেমন যোগাযোগের মাধ্যম, তেমনি তা ব্যবধানও বটে। এই ভাষাগত ব্যবধান দূর করে, একাধিক ভিন্ন ভাষার মধ্যে যোগাযোগ সাধন করা সম্ভব হয় অনুবাদের মাধ্যমে। কিশোর রবীন্দ্রনাথকে তাই তাঁর শিক্ষক অনুবাদ করার পরামর্শ দেন। বাংলায় অনুবাদ করে পাঠের মধ্য দিয়ে রবীন্দ্রনাথ তাই ইংরেজি ও সংস্কৃতভাষায় লেখা মূল নাটকগুলির ভাষাগত দূরত্ব পেরিয়ে, নিজের ভাষায় সাহিত্যরস আন্বাদনের সুযোগ পান। অনুবাদের কাজই হল ভাষাগত ব্যবধান দূর করা।

ব্যুৎপত্তিগতভাবে অনুবাদ শব্দটির মূল অর্থ যে-কোনো কথিত বিষয়ের পুনঃকথন বা পুনরুক্তি। এতক্ষণে স্পষ্ট, এক ভাষায় কথিত বিষয়কে অন্য ভাষায় পুনঃকথনই হল অনুবাদ। কিন্তু এখানে কিছু সূক্ষ্ম প্রশ্ন আসে। যেমন, নির্বিচার ভাষান্তর কি অদৌ মূল ভাষার সাহিত্যমূল্যকে অক্ষুণ্ণ রাখতে পারে? নাকি অন্য ভাষায় অনুবাদের সঙ্গে সঙ্গে কিছু সাহিত্যগুণ হারিয়ে যায়? ইংরেজ কবি রবার্ট ফ্রস্টের একটি উক্তি এ প্রসঙ্গে স্মরণীয়, “Poetry is what gets lost in translation”। এখানে ফ্রস্ট কাব্যমূল্যের ক্ষতি হওয়ার যুক্তিতে অনুবাদকে কিছুটা দোষারোপই করছেন। বলা বাহুল্য, এই যুক্তিতে সামগ্রিকভাবে অনুবাদের গুরুত্ব খারিজ করে দেওয়া চলে না। তাছাড়া, এর বিপরীতে অনুবাদের পক্ষে নানা প্রত্যয়ুক্তিও দেওয়া সম্ভব।

মনে রাখতে হবে, অনুবাদের গুরুত্ব শুধু সাহিত্যের ক্ষেত্রে সীমাবদ্ধ নয়। আইনকানুন, প্রশাসনিক কাজকর্ম, চিকিৎসা, আন্তর্জাতিক রাজনীতি, বিজ্ঞাপন, অর্থনীতি, বিশ্বজনস্বাস্থ্যের মতো গুরুত্বপূর্ণ ক্ষেত্রগুলিতে তা বটেই, কার্যত যে-কোনোরকম জনকল্যাণমুখী কর্মসূচিতেই অনুবাদের প্রয়োজন হয়। অসংখ্য ভাষায় বিভক্ত নানা জাতির মানুষের মধ্যে যে-কোনো বার্তার আদান-প্রদানের ক্ষেত্রে অনুবাদই একমাত্র মাধ্যম। সেরকম অনুবাদে অর্থ অক্ষুণ্ণ রেখে ভাষান্তর করার দিকটিই প্রাধান্য পায়।

সাহিত্যের অনুবাদের ক্ষেত্রটি সঙ্গত কারণেই এর তুলনায় জটিল। কারণ এখানে ভাষান্তরের পাশাপাশি অনুবাদের দায় থাকে মূল ভাষার সাহিত্যকীর্তির বৈশিষ্ট্য, স্বাতন্ত্র্য ইত্যাদি অনুবাদেও যথাসম্ভব একইভাবে বজায় রাখা। অর্থাৎ কেজো প্রয়োজনের পাশাপাশি সাহিত্য অনুবাদের ক্ষেত্রে একটি নান্দনিক মাত্রাও যুক্ত হয়। আবার ভাষাকে আশ্রয় করেই যেহেতু গড়ে ওঠে সংস্কৃতি, তাই সাহিত্যের অনুবাদের ক্ষেত্রে এ দিকটিও খেয়াল রাখতে হয়। সাহিত্যের অনুবাদ স্রেফ ভাষার গণ্ডিতেই সীমাবদ্ধ থাকে না, এক সংস্কৃতির নানা চিহ্নকে অন্য সংস্কৃতির উপযোগী করে উপস্থাপন করার দায়ও তার আছে।

অনুবাদের মধ্য দিয়ে একদিকে যেমন একটি ভাষার পাঠক বিশ্বসাহিত্যের স্পর্শ পেতে পারেন, তেমনি তাঁর নিজের ভাষার সাহিত্যও অনুবাদের মধ্যে দিয়ে বিশ্বের অন্যান্য ভাষাভাষি পাঠকের কাছে পৌঁছে যায়। বাংলা ভাষায় উনিশ শতক থেকেই অনুবাদ-চর্চা ব্যাপকভাবে জায়গা করে নিয়েছে। ইউরোপীয় ধারায় বিজ্ঞানচর্চা প্রসারিত হয়েছে বঙ্গানুবাদের মাধ্যমে। অক্ষয়কুমার দত্ত, ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর, বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, রামেন্দ্রসুন্দর ত্রিবেদী থেকে রাজশেখর বসু, রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর, সুধীন্দ্রনাথ দত্ত — প্রত্যেকেই নানা পরিভাষা সৃষ্টি করে বাংলায় আধুনিক জ্ঞানবিজ্ঞান চর্চাকে ত্বরান্বিত করেছেন। বিশ শতকের দ্বিতীয়ার্ধ থেকে বিশেষত ইংরেজির পাশাপাশি ফরাসি, রাশিয়ান, জার্মান, স্প্যানিশসহ অন্যান্য বহু ভাষা থেকে সাহিত্য অনুবাদ হয়েছে বাংলায়। বিদেশি ভাষার পাশাপাশি নানা ভারতীয় ভাষার সাহিত্যও অনুবাদিত হয়েছে বাংলায়। গড়ে উঠেছে অনুবাদ-সাহিত্যের স্বতন্ত্র পাঠকগোষ্ঠি, তৈরি হয়েছে অনুবাদ হওয়া বইয়ের নিজস্ব বাজার। তেমনি বাংলা ভাষার বহু সাহিত্যকীর্তিও অনুবাদের মাধ্যমে পৌঁছে গেছে বৃহত্তর পাঠকগোষ্ঠীর কাছে। পেশাদার অনুবাদকরা সাহিত্যের পাশাপাশি আইন, প্রশাসন, বিজ্ঞাপন এবং আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রেও গুরুত্বপূর্ণ কাজ করে চলেছেন গত বেশ কয়েক দশক ধরে।

## শামুক

### অনুপমা বসুমাতারি

#### লেখক পরিচিতি :

জন্ম : ১৯৬০ সাল, অসমিয়া ভাষার বিশিষ্ট কবি, তাঁর কয়েকটি গ্রন্থের নাম ‘রূপালি রাতির ঘাট’, ‘অনুভূতির বিষণ্ণপ্রান্তর’ প্রভৃতি।  
বিষয় সংক্ষেপ : কবি শামুকের সঙ্গে নিজের অন্তরের তুলনা করেছেন। শামুকের শক্ত খোলার মধ্যে যেমন লুকিয়ে থাকে তার নরম শরীর, কবির মনে হয়েছে তাঁর দেহের বাইরের আবরণের মধ্যেও সেইভাবে লুকিয়ে আছে তাঁর কোমল অন্তর, প্রিয় খাদ্য হিসেবে মানুষ শামুকের শক্ত খোলা থেকে তার নরম শরীরকে জোর করে বের করে এনে সেটিকে সেখ করে। কবির মনে হয়েছে জীবনের শোক-তাপ এবং জীবনযুদ্ধে ক্ষতবিক্ষত তাঁর শরীরের শক্ত আবরণটি থেকে তাঁর আত্মাকে, তাঁর অন্তরকে বের করে এনে কোনো-এক অদৃশ্য হাত যেন তাঁকে শোকের আগুনে দগ্ধ করছে।

#### শব্দার্থ ও টীকা :

খালুই = বেতের তৈরি পাত্রবিশেষ/মাছ রাখার বুড়ি। মজ্জা = হাড়ের ভেতরে থাকা নরম অংশ। বিলাপ = কান্না। উৎস = যেখান থেকে কোনোকিছুর শুরু হয়। বিলাপগাথা = দুঃখের কাহিনি।

#### নামকরণ :

আলোচ্য কবিতায় কবি শামুকের এবং মানুষের জীবনগাথার মধ্যে একটি মর্মান্তিক তুলনা খুঁজে বের করে এনেছেন। অসহায় শামুক কোনোরকম আত্মরক্ষার সুযোগ ছাড়াই মানুষের খাদ্যে পরিণত হয়। তবে তার শক্ত খোলাটা নয়— মানুষের প্রিয় খোলার মধ্যে লুকিয়ে থাকা শামুকের নরম শরীরটা। তারা গরম জলে শামুককে খোলাসমেত ফেলে দিয়ে, খোলটাকে ভেঙে বের করে আনে শামুকের নরম শরীর। ঠিক সেইভাবেই জীবনের বাড়-ঝাপটা, দুঃখ-শোক মানুষের দেহের ভেতরে লুকিয়ে থাকা কোমল আত্মাকে দগ্ধ করে। এইভাবেই শামুক এবং মানুষের জীবনের ‘বিলাপগাথা’ মিলেমিশে একাকার হয়ে যায়। নামকরণটিও তাই সার্থক হয়ে ওঠে।

#### প্রশ্ন :

- ১। শামুকের প্রতীকী অর্থে মানুষের জীবনের শোকগাথার বর্ণনার মধ্যে দিয়ে শামুক কবিতাটিতে কবি শামুকের সঙ্গে মানুষের জীবনচর্চার যে মর্মান্তিক তুলনা টেনেছেন, নিজের ভাষায় সংক্ষেপে সেটি লেখো।
- ২। ‘সৃষ্টি হয়ে গেছে আরো এক নতুন বিলাপগাথা ছন্দ’— কীভাবে ‘নতুন বিলাপগাথা’ সৃষ্টি হয় সংক্ষেপে লেখো।
- ৩। ‘যার মধ্যে লুকিয়ে আছে মরা শামুকগুলোর শোক তাপ বিলাপ’ এবং ‘আর সৃষ্টি হয়ে গেছে আরো এক নতুন বিলাপগাথার ছন্দ’ — এই দুটি পংক্তি কোন দুটি বিশেষ প্রসঙ্গে লেখিকা ব্যবহার করেছেন? দুটি প্রসঙ্গ আলাদা হলেও মূলত যে তারা একটি অর্থকেই তুলে ধরেছে, এই বিষয়ে নিজের মতামতটি জানাও।
- ৪। ‘সই ছন্দটির উৎস হাতড়ে আমি এখন হামাগুড়ি দিয়ে বেড়াই’ — কোন ছন্দটির কথা বলা হয়েছে? কেন কবি সেই ছন্দের উৎস হাতড়ে বেড়ান?



## বাজি

### নাট্যকার আন্তন চেকভ

#### লেখক পরিচিতি :

জন্ম : ২৯ জানুয়ারি ১৮৬০; মৃত্যু : ১৫ জুলাই ১৯০৪। পেশায় ছিলেন চিকিৎসক, কিন্তু রাশিয়ান ভাষায় তাঁর লেখা ছোটগল্প এবং নাটকগুলি বিশ্বসাহিত্যের সম্পদ হয়ে রয়েছে; তাঁর কয়েকটি বিখ্যাত রচনার নাম ‘থ্রিসিষ্টাস’, ‘দ্য সিগাল’, ‘দ্য চেরি অকার্ড’ প্রভৃতি।

#### বিষয় সংক্ষেপ :

নাটকটিতে এক মহাজন এবং পঁচিশ বছর বয়সি এক আইনজীবীর মধ্যে মতপার্থক্য হয়। মহাজনের মতে একজন অপরাধীর যাবজ্জীবন কারাবাসের বদলে মৃত্যুদণ্ড হওয়া উচিত। কিন্তু আইনজীবী জানান তিনি মনে করেন মৃত্যুদণ্ডের চেয়ে যাবজ্জীবন কারাদণ্ড অনেক ভালো। তখন মহাজন আইনজীবীর সঙ্গে কুড়িলাখ টাকার বাজি রেখে জানান যে ওই আইনজীবী যদি পনেরো বছর একটি ঘরে, কারো সঙ্গে দেখা না করে, কথা না বলে থাকতে পারেন, তাহলে মহাজন তাঁকে কুড়িলাখ টাকা দেবেন। আইনজীবী বাজিতে রাজি হলে মহাজন তাঁকে নিজের বাড়ির বাগানের একটি ঘরে থাকতে দেন। তিনি শুধু কাগজে লিখে নিজের প্রয়োজনের কথা জানাতে পারবেন। এইভাবে উকিল সতিই পনেরো বছর কাটিয়ে দেন। এই পনেরো বছরে আইনজীবী অসংখ্য বই পড়ে শেষ করেন।

পনেরো বছর যেদিন শেষ হবে তার আগের দিন মহাজন ঠিক করেন যে তিনি ওই আইনজীবীকে হত্যা করবেন। কারণ এই পনেরো বছরে মহাজনের জীবনেও ঘটে গেছে অনেক রূপান্তর। একদিন যিনি ছিলেন চরম অর্থশালী, ক্ষমতাবান মানুষ, আজ জুয়ো এবং বাজির নেশায় তিনি সব হারিয়ে ফতুর হয়ে পড়েছেন। এই অবস্থান ওই আইনজীবীকে কুড়ি লক্ষ টাকা দেওয়ার মতো ক্ষমতা এবং মানসিকতা আর মহাজনের নেই। কিন্তু সেই ঘরের দরজা খুলে মহাজন দেখলেন একটি কাগজে ওই আইনজীবী এক অদ্ভুত চিঠি লিখেছেন। তিনি লিখেছেন, গত পনেরো বছর ধরে অসংখ্য পুস্তক পড়ে তিনি অজস্র জ্ঞান সঞ্চয় করেছেন। তিনি বুঝতে পেরেছেন, মানুষের ক্ষণস্থায়ী জীবনে কোনো কিছুরই কোন অর্থ হয় না। যে অর্থের লোভে একদিন তিনি পনেরো বছরের জন্য বন্দি-হয়ে থাকাও স্বীকার করেছিলেন, আজ সেই অর্থ তাঁর কাছে অর্থহীন হয়ে গেছে। তিনি ঠিক করেছেন পনেরো বছর পূর্ণ হওয়ার মাত্র কয়েকঘণ্টা আগে পালিয়ে গিয়ে তিনি ইচ্ছা করেই মহাজনকে জিতিয়ে দেবেন। চিঠিটি পড়ে মহাজনের মনে ওই আইনজীবী সম্পর্কে যেমন সম্মানের ভাব জাগল, তেমনই নিজের এই অনিয়ন্ত্রিত জীবনের প্রতি জাগল এক গভীর বিতুষ্টা। সতিই আইনজীবী তাঁর বন্দিদশা থেকে নির্ধারিত সময়ের আগেই পালিয়ে গেলেন এবং মহাজন আইনজীবীর লেখা চিঠিটি সযত্নে তুলে রাখলেন।

#### নামকরণ :

নাটকটির নাম ‘বাজি’ রেখে লেখক দুটি দিক দিয়ে এই নামকরণের সার্থকতাকে প্রমাণ করেছেন।

‘বাজি’ ধরার যে নেশা তা কোনোদিনই সমর্থনযোগ্য নয়। তাই মহাজনের বাজির নেশা তাঁকে চরম অর্থবান অবস্থা থেকে দারিদ্র্যের দিকে ঠেলে দিয়েছিল। কিন্তু আইনজীবী, যিনি বাজির টাকা জেতার জন্য পনেরো বছরের বন্দি জীবনকে বেছে নিয়েছিলেন, তিনি জীবনের মূল্যবান পনেরো বছর খরচ করে জীবনে এক নতুন শিক্ষা পেয়েছিলেন। তাঁর কাছে তখন টাকা জেতা নয়, অন্য কোনো কিছুর পাওয়া নয়, সমস্ত জীবনটাই একটা অর্থহীন শূন্যতায় ভরে গিয়েছিল। এইভাবে ‘বাজি’ বা পণ রাখবার ক্ষতিকর দিকটিকে লেখক সুন্দরভাবে তুলে ধরেছেন এবং নামকরণটিও সবদিক থেকে যথাযথ ও সুন্দর হয়েছে।

#### প্রশ্ন :

- ১। আইনজীবী এবং মহাজনের মধ্যে কী নিয়ে বাজি ধরবার খেলা হয়েছিল? এই বাজি জেতার জন্য আইনজীবীকে কী করতে হবে এবং তিনি কী কী করতে পারবেন না বলে ঠিক হয়েছিল?
- ২। ‘বাজি’ নাটকের নামকরণের সার্থকতা আলোচনা করো।
- ৩। ‘আলোচ্য বিষয়ের একটি ছিল প্রাণদণ্ড’ — কোথায় কাদের মধ্যে আলোচনা হয়েছিল? আলোচনায় প্রথম পক্ষে অতিথি মতামত দিয়েছিলেন? বিষয়টি নিয়ে কোন দুজনের মধ্যে বাজি ধরাধরি হয়? তাঁরা কে কোন পক্ষে মত দিয়েছিলেন?
- ৪। আইনজীবীকে কোথায় কীভাবে বন্দি করা হয়েছিল? বন্দিদশার পনেরো বছরে তিনি কী কী করেছিলেন?

নাটক

## নাটক

- নাটকের ক্ষেত্রে খেয়াল রাখতে হবে
  - ✓ নাটকের ঘটনাস্থলের পরিচয় এবং সময়কাল
  - ✓ নাটকের প্লট ও ঘটনাক্রম
  - ✓ নাটকের চরিত্রগুলির পরিচয়
  - ✓ নাটকের সংলাপ

এই কাজগুলি তোমরা তখনই যোগ্যতার সঙ্গে সম্পন্ন করতে পারবে যখন তোমরা কোনো রচনা পড়ার ক্ষেত্রে সেটি হৃদয় ও বুদ্ধি দিয়ে পড়বে।

পাঠ্য রচনার বাইরে সমধর্মী অন্যান্য রচনা পড়বে। এভাবে ক্রমশ তোমরা লক্ষ করবে বাংলা গদ্যের কালানুক্রমিক বিকাশের ধারাটি তোমাদের কাছে স্পষ্ট হয়ে উঠেছে। এরই ফলে সংস্কৃতির নানামাত্রা, মূল্যবোধ, যুগ-পরিচয় এসবের সঙ্গে পরিচিতি যেমন ঘটবে তেমনি কোনো বিমূর্ত চিন্তনের ক্ষেত্রে চিন্তার স্বচ্ছতা, সংক্ষিপ্ততা এবং প্রাসঙ্গিকতার বোধ তোমরা অর্জন করবে।

## প্রতাপাদিত্য

ক্ষীরোদপ্রসাদ বিদ্যাবিনোদ

লেখক পরিচিতি :

জন্ম : ১২ এপ্রিল, ১৮৬১; মৃত্যু : ৪ জুলাই ১৯২৭; প্রখ্যাত নাট্যকার ছিলেন; তাঁর রচিত ‘আলিবাবা’ প্রথম রঙ্গমঞ্চসফল বাংলা নাটক; এ ছাড়াও তিনি অনেক ঐতিহাসিক ও পৌরাণিক নাটক লিখেছেন; তাঁর কয়েকটি বিখ্যাত নাটকের নাম ‘ভীষ্ম’, ‘নরনারায়ণ’ ‘বঙ্গের প্রতাপাদিত্য’ প্রভৃতি।

উৎস :

‘প্রতাপাদিত্য’ প্রকৃতপক্ষে ক্ষীরোদপ্রসাদ বিদ্যাবিনোদ রচিত ‘বঙ্গের প্রতাপাদিত্য’ নামক ঐতিহাসিক নাটকের নির্বাচিত অংশ। মূল নাটকের পঞ্চম অঙ্কের প্রথম দৃশ্য থেকে আলোচ্য অংশটি গৃহীত হয়েছে।

বিষয় সংক্ষেপ :

‘নাট্যাংশটি মূলত মোগল সম্রাট আকবর এবং তাঁর পুত্র সেলিম, অর্থাৎ জাহাঙ্গিরের কথোপকথনের উপরে ভিত্তি করে রচিত হয়েছে, তৎকালীন এক বাঙালি, যাঁর নাম প্রতাপাদিত্য, তাঁকে আকবর যশোর জেলার ‘ভুঁইয়া’ বা জমিদার পদে নিযুক্ত করেছিলেন। কিন্তু এই অসীম সাহসী, বুদ্ধিমান, তেজস্বী বাঙালি যুবক নিজ শক্তিবলে ক্রমে বিহার পর্যন্ত জয় করে নিয়ে আরও অগ্রসর হতে শুরু করেন। বিপদ বুঝে আকবর তাঁর সমস্ত নামকরা সেনাপতিদের প্রতাপাদিত্যকে পরাস্ত করবার জন্য পাঠাতে থাকেন। কিন্তু তাঁরাই একে একে প্রতাপাদিত্যের হাতে পরাস্ত অথবা নিহত হন। মোগল সাম্রাজ্যের সামনে এগিয়ে আসতে থাকা এই বিপদের সামাল দিতে আকবর জাহাঙ্গিরকে ডেকে পাঠান এবং মানসিংহকে সঙ্গে নিয়ে জাহাঙ্গিরকে বাংলা আক্রমণের জন্য এবং প্রতাপাদিত্যকে পরাস্ত করবার জন্য নির্দেশ দেন।

শব্দার্থ ও টীকা :

গোলাম = ভৃত্য, এখানে পুত্র নিজেই পিতার আদেশবহনকারী রূপে চিহ্নিত করেছে। তলব = ডাক। ভূম্যধিকারী = জমিদার। ভুঁইয়া = জমিদার। পরছিদ্রাশ্বেষী = যে অন্যের দোষ খোঁজে। পরশ্রীকাতর = যে অন্যের ভালো দেখে হিংসা করে। বাকপটুতা = ভালো কথা বলতে পারা। ‘অন্য জাতির দশে কার্য’, বাঙালিরদশে কার্যহানি = অন্য দশজনে হলে একসঙ্গে কাজ করে, বাঙালি দশজনে একসঙ্গে মিলিত হলে কাজ পণ্ড বা নষ্ট করে ফেলে। কুলাঙ্গার = যে নিজের বংশের বা জাতের মুখে কালি দেয়। সহিবৃত্তা = সহ্য করবার ক্ষমতা।

নামকরণ :

আলোচ্য নাট্যাংশে কোথাও প্রতাপাদিত্য চরিত্রটির প্রত্যক্ষ উপস্থিতি নেই। তা সত্ত্বেও নাট্যাংশটির নামকরণ করা হয়েছে ‘প্রতাপাদিত্য’। কারণ নাটকের এই অংশটিতে ব্যক্তিগতভাবে প্রতাপাদিত্য উপস্থিত না থাকলেও সমস্ত নাট্যাংশটি তাঁকে ঘিরেই আবর্তিত হয়েছে। মহা প্রতাপশালী সম্রাট আকবর কখনো প্রতাপাদিত্যকে বুদ্ধিমান বাঙালি বলে প্রশংসা করেছেন, প্রতাপের বুদ্ধিদীপ্ত কথাবার্তায় যে তিনি মুগ্ধ হয়েছিলেন, একথাও স্বীকার করেছেন। সেলিম-ও এই প্রতাপের একজন গুণমুগ্ধ, সে কথাও জানা গিয়েছে নাট্যাংশে। আবার কীভাবে এই বাঙালি জমিদার অসীম ক্ষমতাসালী মোগল সম্রাট আকবরের বিরুদ্ধে মাথা তুলেছেন — আলোচ্য নাট্যাংশে একাধিবার আলোচিত হয়েছে সেই বৃত্তান্তটিও। তাই এইভাবেই নামকরণটি সর্বাংশে সার্থক হয়ে উঠেছে।

বহু বিকল্পীয় প্রশ্ন :

১। সঠিক বিকল্পে (✓) চিহ্নে দাগ দাও :

১.১ বাঙালির বিদ্রোহের কারণ রূপে আকবর কোন্ জিনিসটিকে চিহ্নিত করেছিলেন?

(ক) অত্যাচার (খ) দুর্ভিক্ষ (গ) পরাধীনতা (ঘ) শত্রুতা।

১.২ প্রতাপাদিত্যকে আকবর কোথাকার শাসনভার দিয়েছিলেন?

(ক) ঢাকা (খ) বরিশাল (গ) যশোর (ঘ) চট্টগ্রাম।

১.৩ দূতের মুখে আকবর তাঁর কোন্ সেনাপতির মৃত্যুসংবাদ শুনিয়েছিলেন?

(ক) নাজিম খাঁ (খ) পরাগল খাঁ (গ) আমির খাঁ (ঘ) আজিম খাঁ।

১.৪ মানসিংহ কোন্ দিকে যুদ্ধ করতে যাচ্ছেন বলে আকবর জানিয়েছেন?

(ক) কান্দাহার (খ) চীন (গ) শ্রীলঙ্কা (ঘ) কাবুল।

২. অতি সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫টি শব্দ) :

২.১ প্রতাপাদিত্য যশোর থেকে কোন্ অঞ্চল পর্যন্ত দখল করে নিয়েছেন বলে আকবর জানিয়েছেন?

২.২ আজিম খাঁ এবং প্রতাপাদিত্যের যুদ্ধের ফলাফল কীভাবে দূত আকবরকে বর্ণনা করেছিল?

৩. ব্যাখ্যাভিত্তিক সংক্ষিপ্ত উত্তরধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ৬০টি শব্দ) :

৩.১ কীভাবে আকবরের কাছে তাঁর কর্মচারীরা বাঙালিদের চরিত্র সম্পর্ক ভুল ধারণা তৈরি করেছিল লেখো।

৩.২ বাঙালি চরিত্র সম্পর্কে সেলিম যে মনোভাব প্রদর্শন করেছেন, সংক্ষেপে তা লেখো।

৪. রচনাধর্মী প্রশ্ন (কমবেশি ১৫০টি শব্দ) :

৪.১ নাট্যাংশ থেকে প্রতাপাদিত্য চরিত্র সম্পর্কে যা জানতে পার সংক্ষেপে লেখো।

৪.২ প্রতাপাদিত্য কীভাবে মোগল সাম্রাজ্যের বিরুদ্ধে অগ্রসর হয়েছিলেন বুঝিয়ে লেখো।

ব্যাকরণ



## ব্যাকরণ

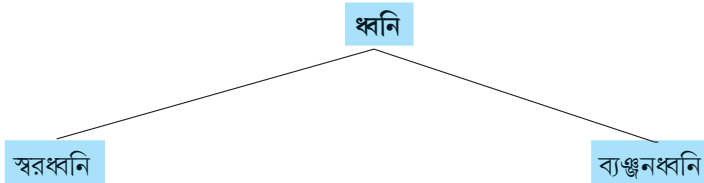
### ১. ধ্বনি ও তার প্রকারভেদ

ধ্বনি → প্রতীক = প্ + র্ + অ + ত্ + ঙ্ + ক্ = ৬টি ধ্বনি

- কাগজ = ক্ + আ + গ্ + জ্ = ৪টি ধ্বনি
- লিপি = ল্ + ই + প্ + ই = ৪টি ধ্বনি

- ভাষা আসলে মানুষের বাগ্‌যন্ত্র (organs of speech/vocal organs) দ্বারা উচ্চারিত বাগ্‌ধ্বনির সমষ্টি।
- যে-কোনো ভাষার ক্ষুদ্রতম ও অবিভাজ্য একক হল সেই ভাষার ধ্বনি।
- ধ্বনির চিহ্নকে বলা হয় বর্ণ। অর্থাৎ, লিপির মাধ্যমে ভাষাকে চিহ্নরূপ দেওয়ার সময়, ভাষার প্রতিটি ধ্বনিকে যে চিহ্ন বা প্রতীকের মাধ্যমে ফুটিয়ে তোলা হল, তাকে বলা হয় বর্ণ। বিপরীতভাবে বলা যায়, বর্ণেরই উচ্চারণগত প্রকাশ হল ধ্বনি।
- একটি শব্দের মধ্যে যে-ক'টি বর্ণ রয়েছে, শব্দটির বর্ণবিশ্লেষণ করলেই আমরা সেই বর্ণগুলিকে পাবো। আবার সেই বর্ণগুলি দেখলেই বোঝা যাবে, শব্দগুলির মধ্যে ক'টি ধ্বনি রয়েছে। যেমন— ধরা যাক, 'লেখা' শব্দটি। একে ভাঙলে আমরা পাই, ল্+এ+খ্+আ। অর্থাৎ, এখানে চারটি বর্ণ রয়েছে এবং সেই সূত্রে বলা যায়, 'লেখা' শব্দটিতে চারটি ধ্বনি রয়েছে।

### ধ্বনির শ্রেণিবিভাগ



**স্বরধ্বনি :** যে ধ্বনিগুলি উচ্চারণের সময় জিভ মুখবিবরের কোথাও স্পর্শ করে না, তাকে স্বরধ্বনি বলে।

বাংলায় স্বরবর্ণের মোট সংখ্যা ১১টি (অ, আ, ই, ঈ, উ, ঊ, ঋ, এ, ঐ, ও, ঔ)। কিন্তু মৌলিক স্বরধ্বনির সংখ্যা ৭টি (অ, আ, ই, উ, এ, ও, অ্যা)।

**ব্যঞ্জনধ্বনি :** যে ধ্বনিগুলি উচ্চারণের সময় জিভ মুখবিবরের মধ্যে কোনো না কোনো বাগ্‌যন্ত্রকে স্পর্শ করে তাকে বলে ব্যঞ্জনধ্বনি।

বাংলায় ব্যঞ্জনবর্ণের মোট সংখ্যা ৩৯টি (ক, খ, গ, ঘ, ঙ, চ, ছ, জ, ঝ, ঞ, ট, ঠ, ড, ঢ, ণ, ত, থ, দ, ধ, ন, প, ফ, ব, ভ, ম, য, র, ল, শ, ষ, স, হ, ড়, ঢ়, য়, ঞ্, ণ্, ঙ্)।



## স্বরধ্বনির শ্রেণিবিভাগ

### বাগ্যন্ত্রের অবস্থান ও আকৃতি অনুসারে

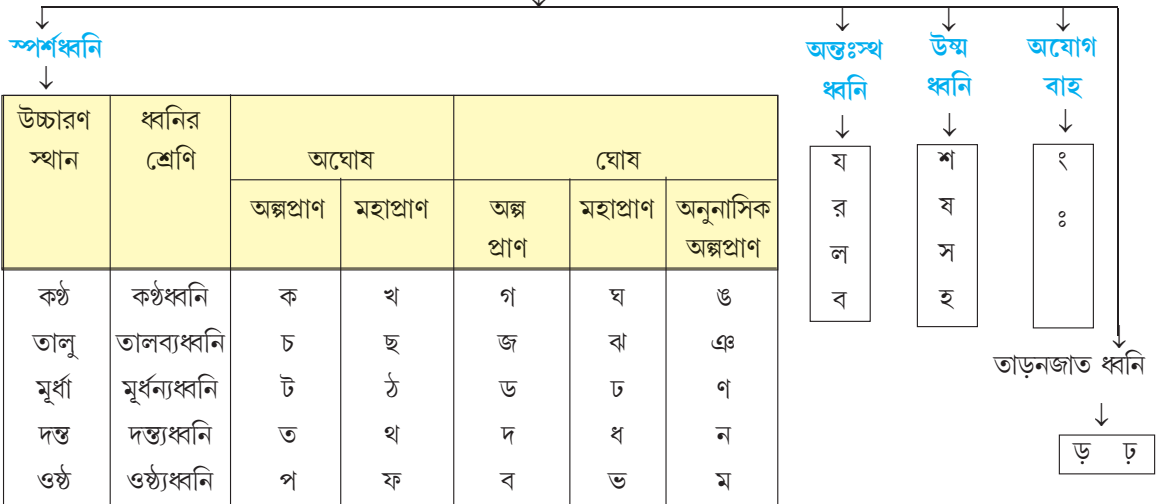
- জিভের অবস্থান অনুসারে
  - জিভের ওঠা-নামা অনুসারে
  - জিভের এগোনো-পিছোনো অনুসারে
- মুখবিবরের আয়তন অনুসারে
- ঠোঁটের আকৃতি অনুসারে

### ধ্বনির মৌলিকতা অনুসারে

- মৌলিক স্বরধ্বনি : যে স্বরধ্বনিগুলিকে আর বিশ্লেষণ করা যায় না, তাকে বলে মৌলিক স্বরধ্বনি।  
(অ, আ, ই, উ, এ, ও, অ্যা)
- যৌগিক স্বরধ্বনি : একাধিক মৌলিক স্বর জুড়ে যে স্বরধ্বনিগুলি তৈরি হয়, তাকে বলে যৌগিক স্বরধ্বনি। (ঐ, ঔ)

- জিভের ওঠা-নামা অনুসারে স্বরধ্বনিকে চার ভাগে ভাগ করা হয়।  
১. উচ্চ (ই, উ) ২. উচ্চ-মধ্য (এ, ও) ৩. নিম্ন-মধ্য (অ্যা, অ) ৪. নিম্ন (আ)
- জিভের এগোনো-পিছোনো অনুসারে স্বরধ্বনিকে তিনভাগে ভাগ করা হয়।  
১. সম্মুখ (ই, এ, অ্যা) ২. পশ্চাৎ (উ, ও, অ) ৩. কেন্দ্রীয় (আ)
- মুখবিবরের আয়তন অনুযায়ী স্বরধ্বনিকে চার ভাগে ভাগ করা হয়।  
১. সংবৃত (ই, উ) ২. অর্ধ-সংবৃত (এ, ও) ৩. অর্ধ-বিবৃত (অ্যা, অ) ৪. বিবৃত (আ)
- ঠোঁটের আকৃতি অনুযায়ী স্বরধ্বনিকে দু-ভাগে ভাগ করা হয়।  
১. প্রসারিত (ই, এ, অ্যা, আ) ২. কুঞ্চিত/বর্তুল (উ, ও, অ)

### ব্যঞ্জনধ্বনি



- স্পর্শধ্বনি** → ‘ক’ থেকে ‘ম’ পর্যন্ত পঁচিশটি ব্যঞ্জনধ্বনিকে বলা হয় স্পর্শধ্বনি।  
‘ক’ থেকে ‘ম’ পর্যন্ত এই পঁচিশটি ধ্বনি উচ্চারণের সময় জিহ্বার সঙ্গে বাগযন্ত্রের কোনো-না-কোনো অংশের অর্থাৎ কণ্ঠ, তালু, মূর্ধা, দন্ত, ওষ্ঠ-র স্পর্শ ঘটে, তাই এই ধ্বনি স্পর্শধ্বনি।
- কণ্ঠধ্বনি, ক-বর্গ → ক, খ, গ, ঘ, ঙ  
তালব্যধ্বনি, চ-বর্গ → চ, ছ, জ, ঝ, ঞ  
তালব্যধ্বনি, ট-বর্গ → ট, ঠ, ড, ঢ, ণ  
দন্ত্যধ্বনি, ত-বর্গ → ত, থ, দ, ধ, ন  
ওষ্ঠধ্বনি, প-বর্গ → প, ফ, ব, ভ, ম
- অল্পপ্রাণ ধ্বনি** → বর্গের প্রথম, তৃতীয় ও পঞ্চম ধ্বনি  
এই ধ্বনিগুলি উচ্চারণের সময় শ্বাসের বেগের দরকার হয় না।  
ক, চ, ট, ত, প, গ, জ, ড, দ, ব, ঙ, ঞ, ন, ম
- মহাপ্রাণ ধ্বনি** → বর্গের দ্বিতীয় ও চতুর্থ ধ্বনি  
এই ধ্বনিগুলি উচ্চারণের সময় জোরে শ্বাসের দরকার হয়।  
খ, ছ, ঠ, থ, ফ, ঘ, ঝ, ঢ, ধ, ন
- অঘোষ ধ্বনি** → বর্গের প্রথম ও দ্বিতীয় ধ্বনি  
এই ধ্বনিগুলি উচ্চারণের সময় গলার স্বর অপেক্ষাকৃত মৃদু হয়।  
ক, খ, চ, ছ, ট, ঠ, ত, থ, প, ফ,
- ঘোষ ধ্বনি** → বর্গের তৃতীয়, চতুর্থ, পঞ্চম ধ্বনি  
এই ধ্বনিগুলি উচ্চারণের সময় গলার স্বর অপেক্ষাকৃত গম্ভীর হয়।  
গ, ঘ, ঙ, জ, ঝ, ঞ, ড, ঢ, ণ, দ, ধ, ন, ব, ভ, ম
- আনুনাসিক ধ্বনি** → বর্গের পঞ্চম ধ্বনি
- বা নাসিক্যধ্বনি** → এই ধ্বনিগুলি উচ্চারণের সময় মুখের ভেতরের বাতাস মুখ ও নাক উভয় পথেই বের হয়।  
ঙ, ঞ, ণ, ন, ম
- উষ্ম ধ্বনি** → এই ধ্বনিগুলি উচ্চারণের সময় শ্বাসবায়ুর প্রাধান্য থাকে।  
শ, ষ, স, হ  
শ, ষ, স হলো শিসধ্বনি
- অন্তঃস্থ ধ্বনি** → এই ধ্বনিগুলি স্পর্শধ্বনি ও উষ্মধ্বনির মাঝে অবস্থিত  
য, র, ল, ব

**তাড়নজাত ধ্বনি** → এই ধ্বনিগুলি উচ্চারণের সময় জিহ্বাগ্র উলটে গিয়ে দন্তমূলে আঘাত করে

ড, ঢ

**অযোগবাহ ধ্বনি** → এই ধ্বনিগুলি অন্য ধ্বনির সংযোগ ব্যতীত উচ্চারিত হতে পারে না। অন্য ধ্বনির সঙ্গে বসে উচ্চারণে পরিবর্তন ঘটায়

ং, ঃ

### নিজে করো

১। নিম্নলিখিত বিকল্পগুলির মধ্যে সঠিক উত্তর চিহ্নিত করো :

১.১ ধ্বনি হলো—

ক) লেখার বিষয়

খ) দেখার বিষয়

গ) শোনার বিষয়

ঘ) লেখা ও দেখার বিষয়

১.২ ধ্বনির লিখিত রূপ হলো—

ক) স্বর

খ) বর্ণ

গ) শব্দ

ঘ) বাক্য

১.৩ যৌগিক স্বরধ্বনি হলো—

ক) এ, ও

খ) অ, আ

গ) ঐ, ঔ

ঘ) কোনোটিই নয়

১.৪ ঘোষ মহাপ্রাণ ধ্বনি—

ক) খ, ছ, ঠ, থ, ফ

খ) ক, চ, ট, ত, প

গ) ঘ, ঝ, ঢ, ধ, ভ

ঘ) ং, ঃ

২। নীচের উত্তর গুলি লেখা :

২.১ অল্পপ্রাণ আনুনাসিক ধ্বনি : \_\_\_\_\_

২.২ স্বরবর্ণ \_\_\_\_\_ টি কিন্তু স্বরধ্বনি \_\_\_\_\_

২.৩ দন্ত্যধ্বনি : \_\_\_\_\_

২.৪ দীর্ঘস্বর : \_\_\_\_\_

২.৫ শিষ্যধ্বনি : \_\_\_\_\_

২.৬ অল্পপ্রাণ ধ্বনি : বর্গের \_\_\_\_\_ ধ্বনি

## ২. দল

বাগ্যস্থের স্বল্পতম প্রয়াসে কোনো শব্দের যেটুকু অংশ উচ্চারিত হয়, তাকে দল বা অক্ষর (Syllable) বলে। এখানে স্বল্পতম প্রয়াসের অর্থ হলো, ঝাঁক। অর্থাৎ একটি শব্দ উচ্চারণ করার সময় যতবার ঝাঁকের প্রয়োজন হয়, তাতে ততগুলি দল বা অক্ষর থাকে। আবার কোনো কোনো শব্দ একবারেই উচ্চারিত হয় বা একটিই ঝাঁক থাকে; অর্থাৎ তাদের মধ্যে একটিই দল বা অক্ষর থাকে। কয়েকটি দৃষ্টান্তের সাহায্যে বিষয়টি স্পষ্ট করা যাক— যেমন : ‘ব্যাকরণ’ শব্দটি উচ্চারণ করতে তিনবার ঝাঁক দিতে হয়, ব্যা-ক-রণ। ঠিক একইভাবে—

মাছ— মাছ্ (একটি দল)	
দল— দল্	(একটি দল)
ছন্দ— ছন্-দ	(দুটি দল)
বাংলা— বাং-লা	(দুটি দল)
সম্মোহন—সম্-মো-হন্	(তিনটি দল)
কলকাতা—কল্-কা-তা	(তিনটি দল)
ভারতবর্ষ— ভা-রত্-বর্-ষ	(চারটি দল)
রবীন্দ্রনাথ— র-বীন্-দ্র-নাথ্	(চারটি দল)
বিবেকানন্দ—বি-বে-কা-নন্-দ	(পাঁচটি দল)

উপরের উদাহরণগুলি থেকে স্পষ্টই বোঝা যায় এক বা একাধিক দল নিয়ে শব্দ গড়ে ওঠে। আর শব্দ যেমন একদল বিশিষ্ট হয়, তেমনই বহুদল বিশিষ্টও হয়ে [যেমন : পাখি (দুটি দল বিশিষ্ট), ধান (একদল বিশিষ্ট)] থাকে। এই দলকে দুটি ভাগে ভাগ করা যায় — ১. মুক্তদল (Open Syllable), ২. বৃন্দদল (Closed Syllable)।

১. **মুক্তদল** : যে দলের শেষে একটি স্বরধ্বনি বা যে দলে একটিই স্বরধ্বনি, তাকে মুক্তদল বলে। যেমন : আসে — আ-সে—এখানে দুটি দলই মুক্তদল। শেষে স্বরধ্বনি থাকায় এদের উচ্চারণ প্রলম্বিত হয়, তাই এরা মুক্তদল।

২. **বৃন্দদল** : যে দলের শেষে ব্যঞ্জনধ্বনি বা যৌগিক স্বরধ্বনি থাকে তাকে বৃন্দদল বলে। যেমন : দুষ্— দুষ্-ট— এখানে ‘দুষ্’- বৃন্দ দল এবং ট - মুক্তদল। একইভাবে ‘মন্’, ‘মাছ্’, ‘বন্’, ‘চন্’, ‘রাগ্’ প্রভৃতি সব কয়টিই বৃন্দদল। বৃন্দদলের পরে আর কোনো ধ্বনি যুক্ত করা যায় না, তাহলেই দুটো দল হয়ে যায়। যেমন : মন্ + টা = মনটা (দুটি দল, মন্ - বৃন্দদল/টা - মুক্তদল)

স্বরধ্বনিগুলির মধ্যে অ, আ প্রভৃতি পূর্ণস্বর মুক্তদলের এবং আই, আউ, আও প্রভৃতি যুক্তস্বর বৃন্দদলের মধ্যে পড়ে অন্যভাবে বলা যায়, যে দলে পূর্ণস্বরের শেষে কোনো খণ্ডস্বরকে জায়গা দেওয়া যায় তা মুক্তদল। কিন্তু যে দলে পূর্ণস্বরের শেষে কোনো খণ্ডস্বর থাকায় আর কোনো খণ্ডস্বরকে জায়গা দেওয়া যায় না তা বৃন্দদল। যেমন- ‘দা’ দলে খণ্ডস্বর হিসেবে ‘ও’ যুক্ত হতে পারে। তাই ‘দা’-মুক্তদল। কিন্তু ‘দাও’- দলে খণ্ডস্বর হিসেবে আর কোনো ধ্বনি যুক্ত হতে পারে না। তাই ‘দাও’ বৃন্দদল। (দলে দুটি স্বরধ্বনির যোগ ঘটলে পূর্ণভাবে উচ্চারিত প্রথমটি পূর্ণস্বর, অর্ধভাবে উচ্চারিত দ্বিতীয়টি অর্ধস্বর বা খণ্ডস্বর)

এবার বিভিন্ন শব্দের দলের সংখ্যা এবং শ্রেণিবিভাগ নির্ণয় করা যাক :

আমার	→	আ - মার্ (দুটি দল : আ - মুক্তদল, মার্ - বৃন্দদল)
আশৈশব	→	আ - শৈ - শব্ (তিনটি দল : আ - মুক্তদল, শৈ - বৃন্দদল, শব্ - বৃন্দদল)
গ্রামবাসী	→	গ্রাম্ - বা - সী (তিনটি দল : গ্রাম্ - বৃন্দদল, বা - মুক্তদল, সী - মুক্তদল)
চন্দ্রবদনা	→	চন্ - দ্রো - ব - দ- না ( পাঁচটি দল : চন্ - বৃন্দদল, দ্রো - মুক্তদল, ব - মুক্তদল, দ- মুক্তদল, না - মুক্তদল)
নির্মূল	→	নির্ - মূল্ (দুটি দল : নির্ - বৃন্দদল, মূল্ - বৃন্দদল)
ভৈরব	→	ভৈ-রব্ (দুটি দল : ভৈ - বৃন্দদল, রব্ - বৃন্দদল)
ভুল	→	ভুল্ (একটি দল : ভুল্ - বৃন্দদল)
মনচোরা	→	মন্ - চো - রা (তিনটি দল : মন্ - বৃন্দদল, চো - মুক্তদল, রা - মুক্তদল)

### ৩. শব্দ ও শব্দের শ্রেণিবিভাগ

#### ১. শব্দগঠন : মৌলিক শব্দ ও সাধিত শব্দ

সভ্যতার ইতিহাসে মানুষ আগে কথা বলতে শিখেছে। লিখতে শিখেছে আরো অনেক পরে। একটি শিশুও তাই প্রথমে অন্যদের কথা শোনে। তারপর তার অনুকরণ করে কিছু কিছু উচ্চারণ করতে চায়। লিখতে এবং পড়তে শেখে একটু একটু করে বড়ো হলে।

কথা বলার শব্দগুলি তাই তৈরি হয় মুখের ভাষার ধ্বনি দিয়ে। এগুলি দু-রকম : স্বরধ্বনি ও ব্যঞ্জনধ্বনি।

লেখার ভাষার শব্দগুলি প্রকাশ করতে হয় সেইসব ধ্বনির লিপিবদ্ধ দিয়ে। এগুলিকে বলা হয় বর্ণ।

একটি শব্দের গঠনে একটি ধ্বনি যেমন থাকতে পারে, তেমনি একাধিক ধ্বনিও থাকতে পারে।

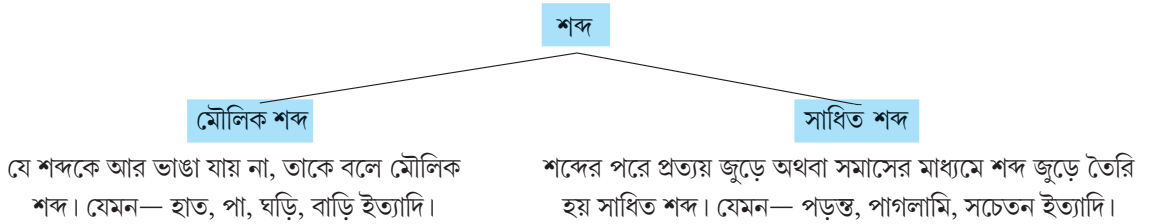
আবার এমনও শব্দ হয় যেগুলিকে ভাঙলে একের বেশি শব্দ কিংবা অর্থবহ ধ্বনি/ধ্বনিগুচ্ছ পাওয়া যাবে।

যেমন : ও, এ (এক ধ্বনি)

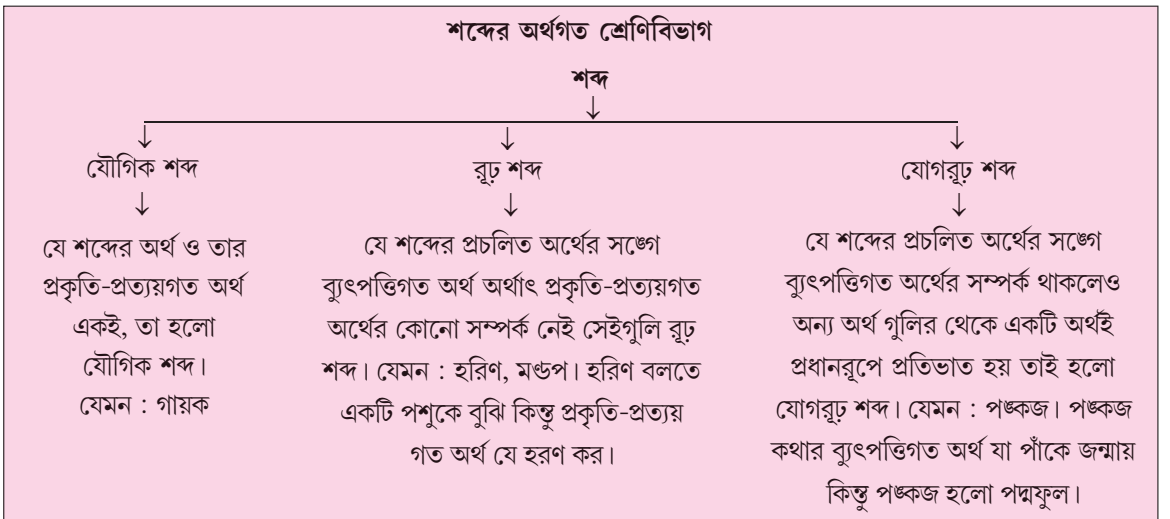
মা, বাবা, গাছ, নদী (একাধিক ধ্বনি)

গাছপালা, নদনদী, কোলাহল, চঞ্চলতা (যে সব শব্দকে ভাঙা যায়)

শব্দকে গঠন অনুসারে দুটি ভাগে ভাগ করা যায়।



প্রত্যয়যোগে গঠিত শব্দের প্রথম অংশে যে ধাতু বা শব্দ থাকে, তাকে প্রকৃতি বলে।



### শব্দদ্বৈত

কথা বলার সময় কোনো শব্দকে আমরা অন্য অর্থ দুবার ব্যবহার করি। যদি বলি, ‘আকাশটা লাল হয়ে আছে’— তাহলে বোঝায় যে সূর্যাস্ত বা সূর্যোদয়ের কারণে আকাশে লাল রঙের ছটা লেগেছে। কিন্তু এই ‘আকাশ’ শব্দটাকে দুবার বলি, যেমন, ‘আকাশে আকাশে আজ আনন্দ ছড়িয়ে আছে’ বললে শুধু ‘আকাশ’ বোঝায়, সমগ্র প্রকৃতি পরিবেশ যেন ধরা পড়ে এই বাক্যে। ‘ঘরে ঘরে মৃত্যুর জন্য হাহাকার’ বললে কোনো একটা ঘর যেমন বোঝায় না, তেমনি সব ঘরও বোঝায় না; বোঝায় অনেক ঘর বা পরিবারের দুর্দশার কথা। **একটি বিশেষ শব্দের দুবার ব্যবহারের মধ্যে দিয়ে অর্থের ও ভাবের বৈচিত্র্য সৃষ্টি হলে, শব্দের এই প্রয়োগকে শব্দদ্বৈত বলে।**

শব্দদ্বৈত প্রয়োগের মাধ্যমে নানারকম অর্থের সৃষ্টি হয়। নিচে কয়েকটা উদাহরণ দেওয়া হলো :

- ঘণ্টায় ঘণ্টায় ওষুধ খেতে হয়।— নিয়মিত অর্থে
- মিনিটে মিনিটে গোল দিল জার্মানি।— দ্রুত অর্থে
- লাখ লাখ টাকা খরচ হয়ে গেল।— বহুলতা বোঝাতে
- আকাশে টুকরো টুকরো মেঘ ছড়িয়ে।— বহুলতা বোঝাতে
- গলায় গলায় ভাব।— গভীরতা বোঝাতে
- হাতে হাতে কাজটা এগিয়ে দাও।— সাহায্য অর্থে
- বাচ্চারা চোর-চোর খেলছে।— অনুকরণ অর্থে
- বাড়িটার অবস্থা পড়ে-পড়ে।— আসন্ন অর্থে
- তখন থেকে যাই যাই করছ কেন?— আসন্ন অর্থে

তবে একই শব্দ দুবার ব্যবহার হলে যেমন অর্থ বা ভাবের বৈচিত্র্য সাধন হয়, তেমনি একই ধরনের শব্দ বা সমার্থক, প্রায়-সমার্থক এমনকী বিপরীতার্থক শব্দ দিয়ে যুগ্মশব্দ তৈরি করে শব্দদ্বৈতের মতো প্রয়োগ করা হয়।

যেমন : ‘ডাক্তার-বৈদ্য’ শব্দদ্বৈতের ক্ষেত্রে ‘ডাক্তার’ ও ‘বৈদ্য’ সমার্থক। এইরকম দুই সমার্থক শব্দ দিয়ে তৈরি শব্দদ্বৈত আমরা অনেক সময়েই ব্যবহার করি। ‘এখানে কোনো ডাক্তার-বৈদ্য নেই।’

একইভাবে :

- এখানকার বাড়িঘর দেখলে মনে হয় পাড়াটা প্রাচীন।
- মাঠেময়দানে এখন শুধুই বিশ্বকাপ ফুটবলের আমেজ।
- বয়স হচ্ছে, একটু ঠাকুরদেবতার কথা ভাবো।

আবার একেবারে সমার্থক না হলেও দুটি প্রায় সমার্থক শব্দ দিয়েও শব্দদ্বৈত তৈরি করা হয়। যেমন ‘হাসা’ বা ‘খেলা’ সমার্থক শব্দ নয়, কিন্তু দুটির মধ্যে আনন্দের যোগ আছে। তাই ‘হাসিখেলা’ বা ‘হেসেখেলে’ আমাদের ভাষার অত্যন্ত পরিচিত শব্দদ্বৈত।

উদাহরণ :

- জীবনটা **হেসেখেলে** কেটে গেলেই হলো।
- **রেখে ঢেকে** কথা বলো না।
- **ধারে কাছে** কোনো বাজার আছে নাকি?

সমার্থক বা প্রায়-সমার্থক নয়, একেবারে বিপরীত অর্থ বহনকারী দুটি শব্দ মিশে গিয়েও শব্দদ্বৈতের সৃষ্টি হয়। আমাদের কথায় এধরনের শব্দদ্বৈতের ব্যবহার প্রচুর। যেমন— ভালোমন্দ, হাসিকান্না, শত্রুমিত্র, ভূতভবিষ্যৎ, যাওয়াআসা, অল্পবিস্তর ইত্যাদি।

- আজ রাতের খাওয়ায় **ভালোমন্দ** জুটবে মনে হচ্ছে।
- **যাওয়াআসাই** হচ্ছে, কাজের কাজ হচ্ছে না।

আরেক রকমের শব্দদ্বৈত আমরা পাই, যেখানে কোনো শব্দের ছায়ায় বা সেই শব্দের বিকৃতির ফলে আরেকটি অংশের সৃষ্টি হয়। এই বিকৃত বা ছায়া শব্দটির কোনো অর্থ নেই, কিন্তু অর্থপূর্ণ অংশটির সঙ্গে থেকে অর্থের বৈচিত্র্য ঘটায়। যেমন ‘চা-টা’। ‘চা’ শব্দের অর্থ থাকলেও ‘টা’ শব্দের কোনো অর্থ নেই। কিন্তু ‘টা’ শব্দটি ‘চা’-এর সঙ্গে যুক্ত হওয়ার ফলে, শুধু ‘চা’ নয়, ‘চা’ এর সঙ্গে অন্য খাবারের অনুষণ তৈরি করে। যেমন :

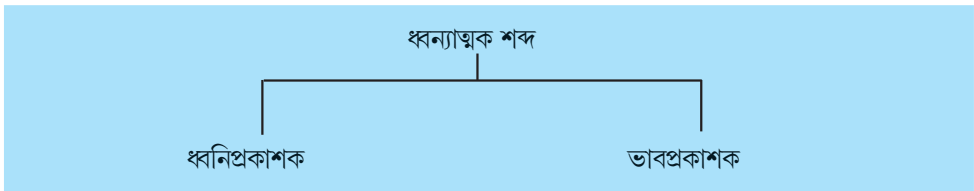
- তোর সঙ্গে তো বিখ্যাত লোকদের **আলাপসালাপ** আছে।
- বাচ্চারা দুইমি করে, তার জন্য **বকাঝকা** করা উচিত নয়।
- সব **মাপজোক** করা আছে, কাজ শুবু করলেই হয়।

### ধ্বন্যাত্মক শব্দ

শব্দের মাধ্যমে কোনো বাস্তব আওয়াজ বা ধ্বনিকেও বোঝানোর চেষ্টা করা হয়। আমরা কানে যেমন শুনি, তাকে অনুকরণ করে তার কাছাকাছি কোনো শব্দ দিয়ে সেই ধ্বনিরূপ লিখি। যেমন- **ঢং ঢং** করে ঘণ্টা বাজল। ঘণ্টা বাজার যে আওয়াজ বা ধ্বনি, তাকে অনুকরণ করে এই ‘ঢং ঢং’ শব্দটা তৈরি হয়েছে।

সুতরাং যে সব শব্দের মাধ্যমে কোনো বাস্তব বা বাহ্যবস্তুর ধ্বনি বা কোনো অনুভূতিগ্রাহ্য কোনো অবস্থার দ্যোতনা ফুটে ওঠে, তাদের ধ্বন্যাত্মক শব্দ বলে। উপরের ‘ঢং ঢং’ শব্দটি নিঃসন্দেহে ধ্বন্যাত্মক শব্দের উদাহরণ।

ধ্বন্যাত্মক শব্দে মনের বিশেষ অনুভূতির কথাও প্রকাশিত হয়; যেমন : ফাঁকা বাড়িতে গা **ছম ছম** করে। এই **ছম ছম** শব্দটি মনের একটি বিশেষ অবস্থার কথা বলে। তাই ধ্বন্যাত্মক শব্দকে আমরা দুভাগে ভাগ করতে পারি —



ধ্বন্যাত্মক শব্দের কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো :

বৃষ্টি পড়ে **টাপুর টাপুর**।

সবাই হো হো করে হাসছে।

দুম করে একটা শব্দ হলো।

ঝির ঝির করে বাতাস বইছে।

রাতে দরজায় কে যেন খট খট করে শব্দ করল!

টুং টাং করে পিয়ানো বাজছে।

ভাবপ্রকাশক ধ্বন্যাত্মক শব্দের কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো :

আচমকা তোমার ছায়া দেখে বুকটা ধড়াস করে উঠল।

মাথাটা কেমন বিম বিম করছে।

রসগোল্লার রস লেগে হাতটা চট চট করছে।

অত বড়ো মাঠটা খাঁ খাঁ করছে।

### নিজে করো

১) বাক্যে প্রয়োগ করো : রকম সকম, মিনিটে মিনিটে, রেখে ঢেকে, আবোল তাবোল, থই থই, ধব্ধবে

২) কোন্টি কোন্ প্রকার ধ্বন্যাত্মক শব্দ ও শব্দদ্বৈত লেখো—

কানাকানি, খাঁখাঁ , টুংটাং, দেখতে দেখতে, সাজগোজ, বনবন, আজে বাজে, গলায় গলায়, ভূত ভবিষ্যৎ, মাঠে ময়দানে, ঢংঢং, চলাফেরা



## ৪. শব্দ গঠন : উপসর্গ ও অনুসর্গ

### উপসর্গ

শব্দ বা ধাতুর আগে শব্দাংশ জুড়েও নতুন শব্দ গঠন করা যায়। প্রথমে কয়েকটা এমন শব্দ নেওয়া যাক যেগুলি কীভাবে গঠিত হয় তা আমরা এর মধ্যে জেনে গেছি। এরকম কয়েকটা শব্দ হলো: বেলা, বৃষ্টি, ডাল, নজর, ছাগল, পেট।

এবার এগুলির প্রত্যেকটির বাঁদিকে একটা করে ধ্বনি বা ধ্বনিগুচ্ছ যোগ করে দেখব।

(অ) বেলা = অবেলা

(অনা) বৃষ্টি = অনাবৃষ্টি

(আব) ডাল = আবডাল, (মগ) ডাল = মগডাল

(কু) নজর = কুনজর

(রাম) ছাগল = রামছাগল

(ভর) পেট = ভরপেট

এই বাঁদিকে অর্থাৎ শব্দের আগে যুক্ত (অ-, অনা-, আব-, কু-, রাম-, ভর-) অংশগুলিকে বা শব্দখণ্ডগুলিকে বলা হয় উপসর্গ। ইংরেজি ভাষায় Prefix কথাটা যেমন বোঝায় আগে সংযুক্ত উপাদান, বাংলায় উপসর্গও ঠিক তাই। শব্দগুলি যা ছিল, আর উপসর্গ লাগানোর পর যা হয়েছে, তাতে করে দেখা অনেকক্ষেে অর্থও বদলে গেছে।

তাহলে উপসর্গ হলো সেইসব বর্ণ বা বর্ণচিহ্ন যেগুলি শব্দের আগে সংযুক্ত হয়ে শব্দটির অর্থকে আংশিকভাবে বা পুরোপুরি বদলে দিয়ে থাকে। উপসর্গগুলিকে অন্য নামে ডাকা হয়। সেই নামটি হলো আদ্যপ্রত্যয়। উপসর্গগুলি শব্দের বিপরীতার্থক শব্দ তৈরি করে, কখনো শব্দের নির্দিষ্ট অর্থের ব্যাপ্তিও বোঝায়, আবার কখনো শব্দের অর্থকে সংকুচিতও করে। একটিই উপসর্গ অনেকরকম অর্থের তাৎপর্যও বোঝায়।

বাংলায় উপসর্গগুলিরও কয়েকটি শ্রেণি রয়েছে।

(১) বাংলার নিজস্ব উপসর্গ (২) সংস্কৃত থেকে গৃহীত উপসর্গ (৩) বিদেশি উপসর্গ

এবারে এই উপসর্গগুলিকে চিনে নেব। প্রত্যেকটার উদাহরণ আর অর্থেরও উল্লেখ করব।

## 8.1 বাংলা উপসর্গ

উপসর্গ	শব্দ গঠন	অর্থের ভাব
অ -	অনড়, অমিল, অকেজো, অবেলো, অধর্ম, অকর্মা, অকথ্য	না-সূচক, খারাপ
অজ -	অজপাড়াগাঁ, অজমুর্খ	নিতান্ত
অনা -	অনাহার, অনাবৃষ্টি, অনাচার, অনাসৃষ্টি, অনামুখো	না-সূচক, মন্দতা
* আ -	আছোলা, আচমকা, আগাছা, আঘাটা, আকাল, আকথা, আলুনি	না-সূচক, অপকর্ষতা
আড় -	আড়চোখ, আড়মোড়া	বাঁকা, অর্ধেক
আন -	আনকোরা, আনমনা, আনচান	না-সূচক, বিক্ষিপ্ত
আব -	আবছায়া, আবডাল	অস্পষ্টতা
কু -	কুকথা, কুকাজ, কুনজর, কুলক্ষণ, কুডাক, কুচক্র	খারাপ
* নি -	নিপাট, নিখরচা, নিখাদ	না-সূচক
না -	নাছোড়, নাবালিকা, নামঞ্জুর	না-সূচক
স -	সজোর, সপাট, সটান, সখেদ	সঙ্গে
ভর -	ভরসম্বে, ভরপেট, ভরদুপুর	পূর্ণতা
পাতি -	পাতিহাঁস, পাতিকাক, পাতিনেবু, পাতিপুকুর	ছোটো
রাম -	রামদা, রামছাগল	বড়ো
গন্ড -	গন্ডগ্রাম	বড়ো
হা -	হাভাতে, হাপিতোশ, হাঘরে, হাপুস	অভাব

৪.২ সংস্কৃত থেকে গৃহীত উপসর্গ (একই উপসর্গ বিভিন্ন অর্থে ব্যবহৃত হয়)

উপসর্গ	শব্দ গঠন	অর্থের ভাব
প্র -	প্রকৃষ্ট, প্রজ্ঞা, প্রশংসা, প্রগতি — প্রবল, প্রতাপ, প্রচণ্ড, প্রগাঢ়, প্রখর —	উৎকর্ষ, আধিক্য
পরা -	পরাজয়, পরাভব, পরাহত, পরাস্ত — পরাকার্ষী, পরায়ণ, পরাক্রান্ত —	বৈপরীত্য, আতিশয্য
অপ -	অপমান, অপকৃষ্ট, অপলাপ, অপচয় — অপসংস্কৃতি, অপহরণ, অপরাধ, অপকর্ম —	বৈপরীত্য, নিন্দা
সম্ -	সংযোগ, সংবাদ, সংকলন, সন্মিলন — সম্পূর্ণ, সমাকীর্ণ, সমাগত, সন্শ্রীতি —	সন্নিবেশ, সম্যক
* নি -	নিবিষ্ট, নিনাদ, নিগূঢ়, নিদারুণ — নিকৃষ্ট, নিগ্রহ, নিপাত, নিকৃত —	আতিশয্য, নিন্দা
অব -	অবনতি, অবক্ষয়, অবজ্ঞা, অবমাননা — অবসান, অবরোধ, অবকাশ, অবসর —	অধোগামিতা, বিরতি
অনু -	অনুসরণ, অনুকরণ, অনুশীলন, অনুতাপ — অনুকূল, অনুমতি, অনুকম্পা, অনুদান —	পশ্চাৎ, অভিমুখী
নির্ -	নির্দোষ, নির্লোভ, নির্বোধ, নিঃস্বার্থ — নির্বীর, নির্গমন, নিঃসরণ, নিষ্ক্রান্ত —	অভাব, বহিমুখিতা
দূর্ -	দুষ্প্রাপ্য, দুর্গম, দুর্বহ, দুরারোহ — দুর্ভাগ্য, দুর্শিক্ষিতা, দুর্মূল্য, দুঃসময় —	কষ্টসাধ্য, মন্দ
বি -	বিকর্ষণ, বিপক্ষ, বিকৃতি, বিতৃষ্ণা — বিশ্রী, বিগুণ, বিজন, বিজিত —	বৈপরীত্য, অভাব
অধি -	অধীশ্বর, অধিপতি, অধিকার, অধিবাসী —	প্রাধান্য
সু -	সুসিদ্ধ, সুসংবাদ, সুগম, সুলভ — সুতীর, সুতীক্ষ্ণ, সুদূর, সুকঠিন —	ভালো, আতিশয্য
উৎ -	উন্নতি, উদবোধন, উত্থান, উৎকৃষ্ট — উৎপীড়ন, উৎকট, উদ্যম, উৎকর্ষ —	উপরের দিক, আতিশয্য

উপসর্গ	শব্দ গঠন	অর্থের ভাব
পরি -	পরিক্রমা, পরিবৃত, পরিভ্রমণ — পরিপূর্ণ, পরিষ্কার, পরিচ্ছন্ন, পরিত্যাগ —	চতুর্দিক, সম্পূর্ণতা
প্রতি -	প্রতিপক্ষ, প্রতিহিংসা, প্রতিক্রিয়া, প্রতিকূল — প্রতিকৃতি, প্রতিবিন্দু, প্রতিমা, প্রতিমূর্তি —	বৈপরীত্য, সাদৃশ্য
অভি -	অভিমুখ, অভিষেক, অভিগত — অভিজ্ঞ, অভিনন্দন, অভিনিবেশ —	সম্মুখ, সম্যক
অতি -	অতিরঞ্জন, অতিলৌকিক, অতিপ্রাকৃত, অত্যাতি, অত্যাচার, অত্যধিক, অতিরিক্ত	আতিশয্য
অপি -	অপিচ, অপিনিহিত	অতিরিক্ত
উপ -	উপকূল, উপকণ্ঠ, উপনগরী — উপভাষা, উপগ্রহ, উপনদী, উপকথা —	সামীপ্য, অপ্রধান,
* আ -	আনত, আভাস, আবেগ, আকাজক্ষা — আগমন, আজীবন, আমরণ, আকণ্ঠ — আসমুদ্রহিমাচল, আপাদমস্তক, আবালবৃদ্ধবনিতা —	সম্যক, পর্যন্ত ব্যাপ্তি

### ৪.৩ বিদেশি উপসর্গ (ফারসি, আরবি ও ইংরেজি)

উপসর্গ	শব্দ গঠন	অর্থের ভাব
খোশ - (ফা)	খোশমেজাজ, খোশখবর, খোশগল্প	আনন্দদায়ক
কার - (ফা)	কারখানা, কারচুপি, কারবার, কারসাজি	কাজ
দর - (ফা)	দরদালান, দরকচা, দরপাট্টা, দরপত্তনি	নিম্নস্থ
না - (ফা)	নারাজ, নাচার, নাপাক, নালায়েক	নয়
ফি - (ফা)	ফিহপ্তা, ফিবছর, ফিরোজ	প্রত্যেক
ব - (ফা)	বমাল, বকলম	সঙ্গে
বে - (ফা)	বেওয়ারিশ, বেহুঁশ, বেআদব, বেমক্কা, বেচাল, বেআক্কেল, বেবাক, বেঘোর, বেপান্তা	নিন্দাসূচক, ভিন্ন
বদ - (ফা)	বদরাগি, বদনাম, বদখেয়াল, বদমেজাজ, বদতমিজ, বদমাইশ, বদহজম	খারাপ, উগ্র

উপসর্গ	শব্দ গঠন	অর্থের ভাব
নিম - (ফা)	নিমরাজি	অর্ধেক
হর - (ফা)	হরদিন, হররোজ, হরবোলা, হরবখত, হরকিসিম, হরেকরকম	প্রত্যেক
আম - (আ)	আমজনতা, আমদরবার, আমসড়ক	সার্বজনীন, নির্বিশেষ
খাস - (আ)	খাসজমি, খাসকামরা, খাসদখল, খাসমহল, খাসখবর	ব্যক্তিগত, বিশেষ
গর - (আ)	গরহাজির, গররাজি, গরঠিকানা, গরমিল	নয়
লা - (আ)	লাপাতা, লাখেরাজ	নয়
ফুল - (ইং)	ফুলবাবু, ফুলপ্যান্ট, ফুলহাতা	পুরো
হাফ - (ইং)	হাফটিকিট, হাফহাতা, হাফনেতা, হাফমোজা, হাফআখড়াই, হাফথানা	অর্ধেক
হেড - (ইং)	হেডআপিস, হেড মিস্ত্রি, হেডপণ্ডিত, হেডস্যার, হেড-দিদিমণি	প্রধান

\* নি-আর \* আ-এই দুটো উপসর্গ বাংলা উপসর্গের সঙ্গে সংস্কৃত থেকে নেওয়া উপসর্গের দুটি তালিকাতেই আছে। সেখানে সংস্কৃত তালিকার শব্দগুলো পুরোনো বা তৎসম; কিন্তু বাংলা তালিকার শব্দগুলো তদ্ভব বা দেশজ শব্দ।

একই উপসর্গের পরে শব্দ বসিয়ে আমরা দেখলাম যে, বাংলায় এরকম কত শব্দ তৈরি হয়েছে। এবার একটা উলটো পরীক্ষা করো। একই শব্দের আগে নানারকম উপসর্গ বসিয়ে দেখো, কত বিভিন্ন অর্থের শব্দ তৈরি হচ্ছে। যেমন —

- আহার, বিহার, প্রহার, পরিহার, উপহার, অনাহার।
- প্রকৃতি, আকৃতি, বিকৃতি, সুকৃতি, নিষ্কৃতি, অনুকৃতি, দুষ্কৃতি, প্রতিকৃতি
- আগত, প্রগত, বিগত, পরাগত, সংগত, নির্গত, অবগত, অনুগত, দুর্গত, অধিগত
- বিনত, প্রণত, পরিণত, অবনত, আনত
- আবাদ, প্রবাদ, অপবাদ, সংবাদ, অনুবাদ, বিবাদ, সুবাদ, পরিবাদ, প্রতিবাদ

আগের শব্দগুলির প্রায় সবই সংস্কৃত উপসর্গ সংযুক্ত করেই তৈরি হয়েছে। বাংলা বা বিদেশি উপসর্গ দিয়ে এত বেশি শব্দরূপ পাওয়া সম্ভব নয়।

সবশেষে আমরা সবকটি বিভাগ থেকেই কিছু কিছু উপসর্গযুক্ত শব্দ বাক্যে কেমনভাবে প্রয়োগ করা হয় তা দেখব।

অ : একেজো লোকগুলি এক একটা অকর্মার টেঁকি!

আড় : দুজনেই আড়চোখে দুজনকে দেখছে আর আড়মোড়া ভাঙছে, তবু বিছানা ছাড়ছে না।

ভর : সারাদিন কিছু না খেয়ে এখন ভরসন্ধ্যায় এমনভাবে কেউ ভরপেট খায়!

পাতি : পাতিপুকুরের ঘোলা জল থেকে পাতিহাঁসগুলি মাছ ধরে যাচ্ছে।

হা : বন্যায় সব ভেসে গিয়ে হাঘরে লোকটি হাভাতের মতো একটু খাবারের আশায় হাপিতোশ করে বসে আছে।

অবেলায় লোকগুলি পাতকুয়োর জল খেয়ে রামদা নিয়ে আগাছা কেটে ভরপেট খাবার খাবে।

উপরের বাক্যটায় দেখো : পাঁচটা বাংলা উপসর্গজাত শব্দ একই বাক্যে ব্যবহার হয়েছে। তার আগের পাঁচটা উপসর্গও বাংলার নিজস্ব উপসর্গ। এবার দেখব সংস্কৃত উপসর্গের দ্বারা তৈরি বাংলা শব্দের বাক্যে প্রয়োগ।

পরা : ওনার পরামর্শ অনুযায়ী খেললে পরাজয় অনিবার্য।

অপ : এতগুলো টাকা বছর বছর অপসংস্কৃতির পিছনে অপব্যয় করছ?

অনু : কেবলই অনুকরণ করে চললে একদিন অনুতাপ করতে হবে।

দুর : দুর্ভিক্ষের দিনগুলিতে নিত্যপ্রয়োজনীয় জিনিস দুর্মূল্য হবার পরও দুষ্প্রাপ্য ছিল।

উপ : উপকার করলে কি কেউ উপহার প্রত্যাশা করে?

আসমুদ্রহিমাচল যার অধিকারে ছিল তিনি দেশের উন্নতির জন্য সম্প্রীতির বার্তা প্রতিবেশী\_দেশগুলিতে ছড়িয়ে দিয়ে সবার প্রশংসা পেলেন।

এবারে সংস্কৃত উপসর্গযুক্ত ছটা শব্দ একই বাক্যে দেখা গেল। সবশেষে বিদেশি উপসর্গের পালা।

ফি : ফি-বছর ওরা শীতকালে পিকনিক করে; ফি-হণ্ডাতে বেড়াতে যায়।

বদ : খাবার বদহজম হলে লোক কি বদমেজাজি হয়ে যায়?

গর : অনেক লোক গরহাজির থাকায় হিসেবে গরমিল হয়ে গেল।

বে : বেআক্কেলে ছেলেটা বেহুঁশ হয়ে ফুটপাথে ঘুমোচ্ছে।

হেড : হেডআপিসের বন্ধ পাখাটা সারাতে হেডমিস্ত্রির ডাক পড়ল।

বেওয়ারিশ বাড়ির বাসিন্দা যে ছেলেটা ভালো হরবোলার ডাক ডাকত, খাসজমির দখল নিয়ে দু-দলের মারামারির মাঝে পড়ে বেচারী বেঘোরে প্রাণ হারাল।

## অনুসর্গ

বাক্যে ব্যবহার করতে হলে শব্দগুলো শব্দবিভক্তি জুড়ে পদ হয়। তবুও অনেকসময় দেখা যায় যে বাক্যের অন্য পদের সঙ্গে সম্পর্ক তৈরি করতে সেই শব্দবিভক্তি জোড়াটাও যথেষ্ট হচ্ছে না।

দুর্গামূর্তির মুখের দিকে ফ্যালফ্যাল করে তাকিয়ে আছে।

হাত দিয়ে দাবা খেল আর পা দিয়ে ফুটবল?

ওই মেয়েটির কাছে, সন্ধ্যাতারা আছে।

কেন চেয়ে আছ গো মা, মুখপানে?

খাবারের দাম বাবদ খুব বেশি দিতে হলো না।

এই কটা মাত্র টাকা বই তো নয়!

এই বাক্যগুলিতে দিকে, দিয়ে, কাছে, পানে, বাবদ, বই—এই যে শব্দগুলো বসেছে সেগুলোর সঙ্গে তার ঠিক আগের শব্দগুলোর প্রত্যক্ষ যোগ আছে। এমনিতে আলাদা পদ হিসেবে এগুলোর গুরুত্ব নেই যদি না আগের শব্দবিভক্তিয়ুক্ত পদগুলির সঙ্গে এরা বসে। এরাও ঠিক সেই ধরনের কাজই করছে, শব্দবিভক্তিগুলি যেমন কাজ করত। এগুলিকেই অনুসর্গ বা শব্দের পরে বসে বলে পরসর্গ (ইংরেজিতে post position) বলে।

বিভক্তি আর অনুসর্গ দুটোই সম্পর্কযুক্ত শব্দ বা পদের পরে বসে; দুইয়ের কাজও অনেকটা একই রকম। কিন্তু বিভক্তি হলো ধ্বনি বা ধ্বনিগুচ্ছ জাতীয় শব্দখণ্ড, আর অনুসর্গ হলো সম্পূর্ণ এক একটি শব্দ।

আগের শব্দবিভক্তি নিয়ে আলোচনায় আমরা দেখেছিলাম যে, বাংলায় শব্দবিভক্তির সংখ্যা খুব বেশি নয়। তাই বিভক্তিয়ুক্ত পদের পরে বা বিভক্তির বদলে সম্পর্কযুক্ত পদটির পরে যে শব্দগুলি বসে বিভক্তিরই মতো কাজ করে (অর্থাৎ অন্য পদের সঙ্গে সম্পর্ক তৈরি করে) সেগুলিকে অনুসর্গ বলে। অনু (পশ্চাৎ) সর্গ নাম থেকেই বোঝা যায় এগুলি পরে বসবে।

- অনুসর্গের আরো কয়েকটি প্রচলিত নাম আছে : পরসর্গ, সম্বন্ধীয়, কর্মপ্রবচনীয়।
- বৈয়াকরণ অনুসর্গগুলিকে অব্যয় জাতীয় পদ বলতে চেয়েছেন। কারণ তাঁদের মতে অনুসর্গ শব্দগুলির যে চেহারা বা রূপ, তার সঙ্গে ধ্বনি বা ধ্বনিগুচ্ছ জড়তে পারে না। তাই অনুসর্গগুলির রূপ অটুট থাকে। কিন্তু দেখো : মানুষের সঙ্গেই মানুষের বিবাদ হয়। উহাদের সহিতই মিশিবে না।

নদীর পাশেই ঘনবসতি। কিছুক্ষণের মধ্যেই অনুষ্ঠান শুরু হবে।

তোমার ভুলের জন্যই সর্বনাশটা হলো। মনের ভিতরে কী আছে কে জানে?

তাহলে সঙ্গে, পাশে, মধ্যে এরকম অনুসর্গগুলির পরেও কিন্তু শব্দবিভক্তি লাগানো যাচ্ছে।

- বিভক্তিগুলির যেমন দুটো ভাগ : শব্দবিভক্তি ও ধাতুবিভক্তি  
অনুসর্গগুলিরও তেমন দুটো রূপ : শব্দজাত অনুসর্গ ও ধাতুজাত অনুসর্গ

এই অধ্যায়ে আমরা শব্দজাত অনুসর্গগুলোকে কেবল চিনব। পরের অধ্যায়ে রইল ধাতুজাত অনুসর্গ।

### ৩.১ শব্দজাত অনুসর্গ

শব্দজাত অনুসর্গগুলিকে কেউ নাম অনুসর্গ বা কেউ বিশেষ্য অনুসর্গও বলে থাকেন। বাংলায় এই অনুসর্গগুলিকে তিনটি শ্রেণিতে ভাগ করা হয়।

(১) সংস্কৃত বা তৎসম অনুসর্গ (২) বিবর্তিত, রূপান্তরিত বা তদ্ভব অনুসর্গ (+ দেশি অনুসর্গ) (৩) বিদেশি অনুসর্গ

#### (১) সংস্কৃত বা তৎসম অনুসর্গ

এই অনুসর্গগুলি সংস্কৃত ভাষা থেকে পাওয়া। এর মধ্যে কতগুলি কেবল বাংলা সাধুভাষাতেই ব্যবহার হয়, চলিত বাংলা ভাষায় এগুলির ব্যবহার নেই।

১. দ্বারা : তোমার দ্বারা কিছুই হবে না।
২. কর্তৃক : বঙ্কিমচন্দ্র কর্তৃক এইসব শব্দ প্রযুক্ত হইয়াছিল।
৩. ব্যতীত : জল ব্যতীত মাছের জীবন অসম্ভব।
৪. দিকে : ঘড়ির দিকে তাকিয়ে বসে আছি।
৫. ন্যায় : গোপাল ভাঁড়ের ন্যায় রসিক কটি আছে?
৬. নিমিত্ত : বিশ্রামের নিমিত্ত এই কক্ষটি নির্মিত।
৭. পশ্চাতে : মরীচিকার পশ্চাতে ছুটলে মৃত্যুই পরিণতি।
৮. সমীপ : প্রহরী রাজার সমীপে চোরটিকে পেশ করল।
৯. অভিমুখে : নদীগুলি যায় সাগরের অভিমুখে।
১০. মধ্যে : বাংলায় দেশের মধ্যে দশ পেয়েছে।

এগুলি ছাড়াও এই শাখাটিতে অন্য অনুসর্গগুলি হলো : অপেক্ষা, উপরে, কারণে, জন্য, নিকট, প্রতি, সঙ্গে, সম্মুখে, সহিত, নীচে, অন্তরে, অবধি।

#### (২) বিবর্তিত, রূপান্তরিত বা তদ্ভব অনুসর্গ এবং দেশি অনুসর্গ

তদ্ভব শব্দের মতো এই অনুসর্গগুলি সংস্কৃত থেকে রূপান্তরিত বা বিবর্তিত হয়ে তৈরি হয়েছে।

১. বিনা : শিক্ষা বিনা গতি নাই।
২. তরে : কীসের তরে এত আক্ষেপ?
৩. মাঝে : এ কলকাতার মাঝে আরেকটা কলকাতা আছে।
৪. সঙ্গে : ফুলটির সঙ্গে ভ্রমরের বন্ধুত্ব।
৫. ছাড়া : এই বৃষ্টিতে ছাতা ছাড়া বার হওয়া অসম্ভব।
৬. আগে : সবার আগে প্রয়োজন দেশের উন্নতি।
৭. পাশে : গরিবদের পাশে না দাঁড়ালে মানুষই নও।
৮. কাছে : তোমার কাছে যে কলম আছে, আমার কাছেও সে কলমই আছে।



৯. সুন্দর : বাচ্চাগুলোর উৎসাহ বড়োদের সুন্দর মাতিয়ে তুলেছে।

১০. বই : মানুষটা চের পড়াশোনা করে বই কি।

এই দশটি ছাড়াও এই ধারার অন্য অনুসর্গগুলি হলো : সামনে, ভিতর, আশে, পানে। এর মধ্যে তরে, সাথে, মাঝে, পানে—এই অনুসর্গগুলি শুধু কবিতাতেই ব্যবহার করা হয়।

### (৩) বিদেশি অনুসর্গ

এই অনুসর্গগুলির মধ্যে প্রথম চারটি ফারসি ভাষা থেকে এবং পরের দুটি আরবি ভাষা থেকে বাংলায় গ্রহণ করা হয়েছে।

১. বরাবর : এই সোজা রাস্তায় নাক বরাবর চললেই পৌঁছে যাবে।

২. বনাম : মোহনবাগান বনাম ইস্টবেঙ্গলের খেলায় বরাবরই প্রচুর দর্শক হয়।

৩. দরুন : ঠান্ডার দরুন অবস্থা বেশ করুন!

৪. বাদে : আর কিছুক্ষণ বাদে নাটকটা শুরু হবে।

৫. বাবদ : সামান্য এই কটা জিনিসের দাম বাবদ এতগুলি টাকা গচ্চা গেল!

৬. বদলে : নাকের বদলে নরুন পেলাম, টাক ডুমডুমডুম!

### নিজে করো

ii) বিপরীত অর্থে ‘বি’, ‘প্রতি’ ও ‘পরা’ উপসর্গ দিয়ে পৃথক বাক্য গঠন করো।

iii) ‘হেড’, ‘পতি’, ‘ভর’, ‘নিম’— এই উপসর্গগুলি দিয়ে দুটি করে শব্দ গঠন করো।

iv) অনুসর্গ খুঁজে বার করো :

ক) সুখের লাগিয়া এ ঘর বাঁধিনু।

খ) মূর্খ দ্বারাই এ কাজ সম্ভব হলো।

গ) গাছ থেকে ফল মাটিতে পড়ল।

ঘ) নাকের বদলে নরুন পেলাম।

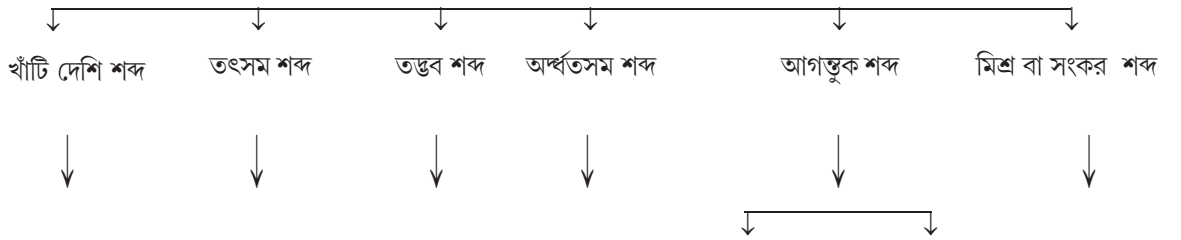
ঙ) ঘরের মধ্যে একটি প্রদীপ জ্বলছিল।

## ৫. শব্দের উৎসগত শ্রেণিবিভাগ

শব্দ হলো ভাষার অপরিহার্য সম্পদ। কোনো ভালো জিনিসের ভাঙার পরিপূর্ণ থাকাই সমৃদ্ধির লক্ষণ। বাংলা শব্দভাণ্ডারে শব্দই হলো সম্পদ। দেশি, বিদেশি, সংস্কৃত, লোকমুখে প্রচলিত বা মিশ্রিত সবারকমভাবেই বাংলা শব্দভাণ্ডার তার শ্রীবৃদ্ধি ঘটিয়েছে।

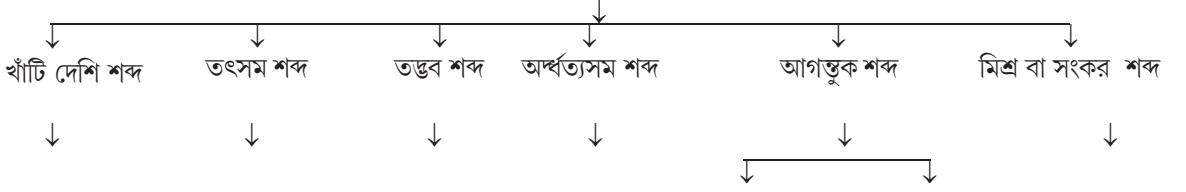
বাংলা শব্দভাণ্ডারকে ভালো করে জানতে হলে আমাদের বাংলা শব্দের উৎসগত শ্রেণিবিভাগগুলিকে জানতে হবে। এসো, আমরা একটা ছকের মাধ্যমে দেখে নিই।

### বাংলা শব্দভাণ্ডার



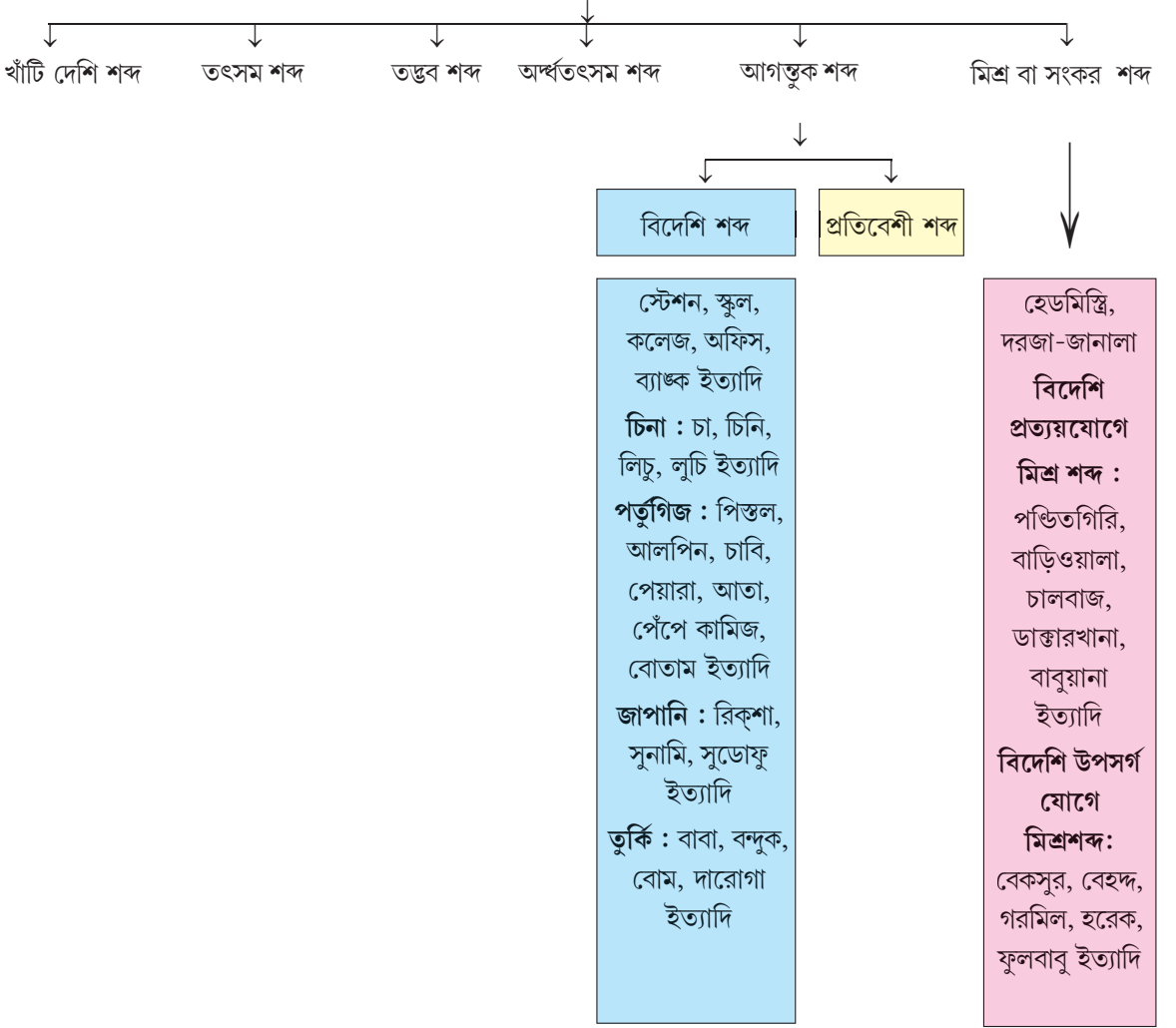
আর্যরা ভারতে আসার আগে যারা ভারতে বাস করত তাদেরভাষা থেকেও কিছু শব্দ বাংলা শব্দভাণ্ডারে নেওয়া হয়েছে। কোল, ভিল, মুণ্ডা, শবর, নিষাদ, সাঁওতাল প্রভৃতি আদিবাসীদের	যে-সব শব্দ সংস্কৃত ভাষা থেকে অপরিবর্তিত-ভাবে বাংলা ভাষায় গৃহীত হয়েছে, তাদের তৎসম শব্দ বলা হয়। <b>উদাহরণ :</b> মাতা, পিতা, আকাশ, পর্বত, সূর্য, চন্দ্র, প্রভাত, রাত্রি, নদী, ধাম, বন, স্ত্রী, ছাত্র, শিক্ষা,	যে-সমস্ত সংস্কৃত শব্দ ভাষার বিবর্তনের পথ ধরে প্রাকৃত, প্রাকৃত-অপভ্রংশ স্তরের মধ্য দিয়ে পরিবর্তিত হয়ে বাংলা ভাষায় নতুন শব্দরূপে গৃহীত হয়েছে,	যে-সমস্ত তৎসম শব্দ বাংলা ভাষায় গৃহীত হবার পরও লোকমুখে উচ্চারণের সময় কিছুটা বিকৃত হয়ে নতুন রূপে বাংলা ভাষায় গৃহীত হয়েছে, তাদের	বিদেশি শব্দ বিভিন্ন সময় বাংলাদেশের সঙ্গে বাণিজ্যিক সাংস্কৃতিক রাজনৈতিক ইত্যাদি যোগাযোগের কারণে বহু বিদেশি যেমন আরবি, ফরাসি, ইংরেজি পর্তুগিজ, চিনা, জাপানিসহ বহু জাতি এদেশে	প্রতিবেশী শব্দ ভারতের অন্যান্য প্রদেশ থেকে যে সকল শব্দ বাংলা ভাষায় গৃহীত হয়েছে, সেই শব্দগুলিকে প্রাদেশিক বা প্রতিবেশী শব্দ বলে। <b>উদাহরণ:</b>	তৎসম, তদ্ভব, দেশি, বিদেশি ইত্যাদি এক ভাগের শব্দের সঙ্গে অপর ভাষার শব্দ বা উপসর্গ বা প্রত্যয় যোগে গঠিত শব্দকে সংকর শব্দ বা মিশ্র শব্দ
---	--	---	--	--	--	---

## বাংলা শব্দভাণ্ডার



<p>ভাষা থেকে বাংলা ভাষায় গৃহীত শব্দগুলিই হলো দেশি শব্দ।</p> <p>● <b>উদাহরণ :</b> ধামা, ঢোল, বাবা, খোকা, চাল, ঝাঁটা, খোপা, ডিঙি, টোপর, ঘুড়ি, বিঙা, ঢিল, পেট, ডাব, ফিঙে, তেঁতুল, চিংড়ি, ঘোমটা, মুড়ি, কলা ইত্যাদি</p>	<p>শিক্ষক, সাগর, মানব, বৎসর ইত্যাদি।</p> <p>● বাংলা ভাষায় তৎসম শব্দের সংখ্যা প্রচুর। আনুমানিক ৫০-৬০ হাজার</p>	<p>তাদের তদ্ভব শব্দ বলে।</p> <p>● <b>উদাহরণ :</b> সংস্কৃত &gt; প্রাকৃত &gt; বাংলা অদ&gt;অজ্জ&gt;আজ কার্য&gt;কজ্জ&gt;কাজ চন্দ্র&gt;চান্দ&gt;চাঁদ হস্ত&gt;হস্থ&gt;হাত মৎস্য&gt;মচ্ছ&gt;মাছ দুগ্ধ&gt;দুধ&gt;দুধ কৃষ্ণ&gt;কান্হ&gt;কানু উষ্ট্র&gt;উট&gt;উট সস্তার&gt;সান্তার &gt;সাঁতার ভ্রাস্ত&gt;ভুল্ল&gt;ভুল</p>	<p>অর্ধতৎসম শব্দ বলা হয়।</p> <p><b>উদাহরণ :</b> তৎসম &gt; অর্ধতৎসম কৃষ্ণ &gt; কেঁস্ট বৃহস্পতি &gt; বেস্পতি শ্রী &gt; ছিরি রাত্রি &gt; রাতির রৌদ্র &gt; রোদুর গ্রাম &gt; গেরাম গৃহিণী &gt; গিন্নি প্রণাম &gt; পেন্নাম বৈদ্য &gt; বদ্দি গৃহস্থ &gt; গেরস্ত</p>	<p><b>বিদেশি শব্দ</b></p> <p>এসেছে। তাদের ভাষা থেকে যে-সমস্ত শব্দ বাংলা ভাষায় গৃহীত হয়েছে, সেই শব্দগুলিকেই আমরা বিদেশি শব্দ বলি।</p> <p>● <b>উদাহরণ :</b> আরবি : হাওয়া, মতলব, হিসেব, সাহেব, আসামী, নবাব, খারাপ, জিনিস ইত্যাদি ফারসি : কাফে, কুপন, রেস্তোরাঁ ইত্যাদি ফারসি : হাজার, চেহারা, শিকার, রাস্তা, চশমা, ময়দা, চাকরি ইত্যাদি ইংরেজি : ট্রাম, বাস, টেবিল, চেয়ার, গ্লাস, রিপোর্ট, মাস্টার, বেঞ্চে, প্লাস,</p>	<p><b>প্রতিবেশী শব্দ</b></p> <p><b>হিন্দি:</b> পয়লা, দোসরা, কচুরি, তাগড়া, চিঠি, কাহিনি, ঠিকানা ইত্যাদি <b>মারাঠি :</b> চৌথ, বর্গ ইত্যাদি <b>পাঞ্জাবি :</b> চাহিদা, শিখ ইত্যাদি <b>তামিল :</b> চুবুট, কুলি, ভিটা ইত্যাদি</p>	<p>বলে।</p> <p>● <b>উদাহরণ :</b> তৎসম + তদ্ভব মায়াকান্না, শ্বেতপাথর, পিতাঠাকুর তদ্ভব + তৎসম কাজললতা, কাজকর্ম তৎসম+বিদেশি জলহাওয়া বিদেশি+তৎসম হেডপন্ডিত , আইনসম্মত তদ্ভব+বিদেশি হাটবাজার, কাজকারবার বিদেশি+তদ্ভব মাস্টারমশাই, ডাক্তার-বদ্যি রেলগাড়ি বিদেশি+বিদেশি কাগজ-পেন্সিল</p>
--	--	---	---	---	---	--

## বাংলা শব্দভাণ্ডার



### নিজে করো

১। কোন্‌টি কোন্‌ শ্রেণির শব্দ নির্ণয় করো :

সূর্য, আনারস, ডাব, কাল, গেরাম, চিংড়ি, ঝাঁটা, গরহাজির, ঠিকানা, বাজিকর, মস্তুর, গা, ছিদাম, ঘড়ি, টেকি বর্ষা, কাঠ, হেডপণ্ডিত, আকাশগাঙ, ঠাকুর, বন্দুক, তেসরা যঞ্জি।

২। তৎসম ও অর্ধতৎসম শব্দের পার্থক্য একটি করে উদাহরণ দিয়ে বুঝিয়ে দাও।

৩। উদাহরণ দাও :

প্রতিবেশী শব্দ, তদ্ভব শব্দ, সংকর শব্দ, বিদেশি উপসর্গ সংকর শব্দ, তৎসম শব্দ, খাঁটি দেশি শব্দ

## ৬. শব্দ তৈরির কৌশল : প্রত্যয়

আমরা জানি যে বাক্যের মধ্যে থাকে শব্দ আর যদি বলি শব্দের মধ্যে কী থাকে? তোমরা বলবে ‘বর্ণ’, যেমন ‘গম্ভব্য’ শব্দের মধ্যে গ্ + অ + ন্ + ত্ + অ + ব্ + য্ + অ — এই বর্ণগুলো এইভাবে পাশাপাশি আছে। ঠিকই, কিন্তু শব্দের গঠন যেমন বর্ণ দিয়ে বা ধ্বনি দিয়ে হয়, তেমনি আরেকভাবে শব্দ তৈরি হতে পারে। ‘গম্ভব্য’, ‘গত’, ‘গম্য’ — এই শব্দগুলির মধ্যে একটা সাধারণ (Common) দিক আছে, এবং তা হলো ‘যাওয়া’। কীভাবে তা দেখাই :

গম্ভব্য	:	যেখানে যাওয়া উচিত
গত	:	যা গেছে
গম্য	:	যেখানে যাওয়া যায়

অর্থাৎ এই শব্দগুলির মধ্যে এমন একটা শিকড় আছে যেখান থেকে নানা শাখা বেরিয়েছে :

এই শব্দগুলির মধ্যে ‘গম্’ বলে একটা সাধারণ বিষয় আছে, যার সঙ্গে নানা কিছু যুক্ত হয়ে এই শব্দগুলি তৈরি করেছে। শব্দতৈরির এই কৌশলই আমরা এবার শিখে নেব।

অর্থগত দিক থেকে কতরকমের শব্দ হয় তোমরা জানো। গঠনগত দিক থেকে বাংলা শব্দকে দুভাগে ভাগ করা যায় :



মৌলিক শব্দ হলো, যে শব্দকে ভাঙা বা বিশ্লেষণ করা যায় না। যেমন বাবা, মা, হাত ইত্যাদি। আর সাধিত শব্দ হলো যে শব্দকে বিশ্লেষণ করা যায়; যেমন — করা (কর্ + আ), পাগলাটে (পাগলা + টে) গুণপনা (গুণ + পনা) ইত্যাদি। সুতরাং এই সব আলোচনা আর উদাহরণ দেখে বুঝতে পারছ যে শব্দ তৈরি বলতে আমরা সাধিত শব্দের কথাই বলছি।

প্রথমেই বলি সাধিত শব্দের মধ্যে সাধারণত দু-ধরনের শিকড় থাকে। ক্রিয়ার ক্ষেত্রে এই শিকড়কে বলা হয় ধাতু প্রকৃতি (যেমন, ‘গম্’ একটি ধাতু)। আর ক্রিয়া ছাড়া অন্য ধরনের শব্দের ক্ষেত্রে তার নাম হলো শব্দ-প্রকৃতি।

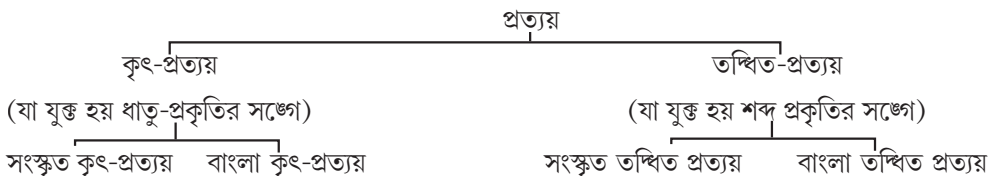
এই ধাতু-প্রকৃতি বা শব্দ-প্রকৃতির সঙ্গে যা যুক্ত হয়ে শব্দ গঠন করে, তাকে প্রত্যয় বলে। যেমন আগের উদাহরণগুলিতে তা দেখেছ। তাহলে আমরা এভাবে লিখতে পারি—

গম্	+	তব্য	=	গম্ভব্য
গম্	+	ক্ত	=	গত
গম্	+	যৎ	=	গম্য
ধাতু-প্রকৃতি	+	প্রত্যয়	=	গঠিত শব্দ

আবার

ভূগোল	+	ম্বিক	=	ভৌগোলিক
শব্দ-প্রকৃতি	+	প্রত্যয়	=	গঠিত শব্দ

তাহলে ‘প্রত্যয়’ যুক্ত হয় কখনো ধাতু-প্রকৃতির সঙ্গে, কখনো বা শব্দ-প্রকৃতির সঙ্গে। এই দিক থেকে প্রত্যয়েরও দুটো ভাগ আছে :



তোমরা নিশ্চয়ই লক্ষ করেছ যে প্রত্যয়যুক্ত হলে প্রত্যয়ের চেহারা পালটে যায়। এই বিষয়টিকে আমরা একটা কারখানার সঙ্গে তুলনা করতে পারি। এই কারখানাকে শব্দ তৈরির কারখানাও বলতে পারো :

এই কারখানার কাঁচামাল হলো ‘গম্’ ধাতু আর ‘যৎ’ প্রত্যয়। যখন শব্দ তৈরি হলো তখন ‘যৎ’ প্রত্যয়ের ‘ৎ’ অংশটি নষ্ট হয়ে খোঁয়া হয়ে বেরিয়ে গেল, আর ‘য’ যুক্ত হয়ে গেল ‘গম্’ - এর সঙ্গে। শেষপর্যন্ত তৈরি হলো ‘গম্য’ শব্দটি। ব্যাকরণে এই নষ্ট হয়ে যাওয়াকে বলে ‘ইৎ’।

ধাতু বা শব্দের সঙ্গে যখন প্রত্যয় যুক্ত হয় তখন শব্দের মধ্যে স্বরের পরিবর্তন ঘটে। যেমন:

(১)  $\sqrt{\text{সিচ্}} + \text{অনট্} = \text{সেচন}$ ,  $\sqrt{\text{ক্}} + \text{অনট্} = \text{করণ}$  ইত্যাদি ক্ষেত্রে  $\text{ই/ঈ}$  -এর জায়গায়  $\text{এ-কার}$  (বা  $\text{অয়}$ ),  $\text{উ/ঊ}$  -এর জায়গায়  $\text{ও - কার}$  (বা  $\text{অব্}$ ),  $\text{ঋ}$ -এর স্থানে  $\text{অর্}$  হয়। এই ধরনের পরিবর্তনকে বলে স্বরের গুণ।

(২)  $\text{ভূত} + \text{স্নিক} = \text{ভৌতিক}$ ,  $\text{অদিতি} + \text{স্ব্য} = \text{আদিত্য}$ , ইত্যাদির ক্ষেত্রে  $\text{অ/আ}$ -এর জায়গায়  $\text{আ-কার}$ ,  $\text{ই/ঈ}$ -এর জায়গায়  $\text{ঐ-কার}$  বা  $\text{আয়}$ ,  $\text{উ/ঊ}$ -এর জায়গায়  $\text{ঔ-কার}$  (বা  $\text{আব্}$ ),  $\text{ঋ}$ -এর জায়গায় ‘ $\text{আর্}$ ’ হওয়াকে বলে স্বরের বৃষ্টি।

(৩)  $\text{ব} > \text{উ}$  (যেমন,  $\sqrt{\text{বচ্}} + \text{ক্ত} = \text{উক্ত}$ ),  $\text{য} > \text{ই}$  ( $\sqrt{\text{যজ্}} + \text{ক্তি} = \text{ইষ্টি}$ ),  $\text{র} > \text{ঋ}$  ( $\sqrt{\text{গ্রহ্}} + \text{ক্ত} = \text{গৃহীত}$ ) হলে তাকে স্বরের সম্প্রসারণ বলে।

পরিবর্তনের এই তিন ধারাকে একত্রে অপকর্ষ বলে।

এই কারণে প্রত্যয়ের নাম এক আর রূপ অন্য। আবার কখনো নাম আর রূপ একই হয়।

### কৃৎ প্রত্যয়

ধাতু-প্রকৃতির সঙ্গে যে প্রত্যয় যুক্ত হয় তাই হলো কৃৎ-প্রত্যয়। বলা বাহুল্য যে ‘গম্’ ধাতুর শব্দে যেসব প্রত্যয় যুক্ত হয়েছে, সেগুলি কৃৎ-প্রত্যয়। সংস্কৃতে অনেকগুলি কৃৎপ্রত্যয় আছে। বিশেষ বিশেষ ক্ষেত্রে সেগুলি যুক্ত হয়।

● করা উচিত বা করার যোগ্য বোঝাতে অনেকক্ষেত্রে **তব্য**, **অনীয়**, **ণ্যৎ**, **যৎ**, **ক্যপ্** — এই সব প্রত্যয় ধাতু-প্রকৃতির সঙ্গে যুক্ত হয়। যেমন :

$\sqrt{\text{বচ্}} + \text{তব্য} = \text{বক্তব্য}$

$\sqrt{\text{দৃশ্}} + \text{তব্য} = \text{দ্রষ্টব্য}$

$\sqrt{\text{স্ম}} + \text{অনীয়} = \text{স্মরণীয়}$

$\sqrt{\text{মান্}} + \text{অনীয়} = \text{মাননীয়}$

$\sqrt{\text{ক্}} + \text{ণ্যৎ (য)} = \text{কার্য (ণ্ ও ঙ্ ইৎ)}$

$\sqrt{\text{শ্রু}} + \text{ণ্যৎ (য)} = \text{শ্রাব্য}$

$\sqrt{\text{রম্}} + \text{যৎ (য)} = \text{রম্য (ৎ ইৎ)}$

$\sqrt{\text{দৃশ্}} + \text{ক্যপ্ (য)} = \text{দৃশ্য (ক্ ও প্ ইৎ)}$

● ক্রিয়া বা কাজটি যদি চলছে বা হচ্ছে বোঝায় তাহলে **শত্** বা **শানচ্** প্রত্যয় ধাতু-প্রকৃতির সঙ্গে যুক্ত হয়। যেমন :

$\sqrt{\text{মহ্}} + \text{শত্ (অৎ)} = \text{মহৎ (শ্ ও ঋ ইৎ)}$

$\sqrt{\text{বৃৎ}} + \text{শানচ্ (আন)} = \text{বর্তমান (শ্ ও চ্ ইৎ)}$

$\sqrt{\text{বৃধ্}} + \text{শানচ্ (আন)} = \text{বর্ধমান}$

● কোনো কাজ আগে শুরু হয়ে এখন শেষ হয়েছে বোঝাতে **ক্ত (ত)** প্রত্যয় হয়।

$\sqrt{\text{স্না}} + \text{ক্ত (ত)} = \text{স্নাত (ক্ ইৎ)}$

প্র -  $\sqrt{\text{নী}} + \text{ক্ত (ত)} = \text{প্রণীত (ণত্ব বিধি অনুযায়ী)}$

$\sqrt{\text{লিখ্}} + \text{ক্ত (ত)} = \text{লিখিত}$

● কাজ বা ক্রিয়ার অবস্থা বা ভাব বোঝাতে **ক্তি (তি)** প্রত্যয় হয়

$\sqrt{\text{স্থা}} + \text{ক্তি (তি)} = \text{স্থিতি (ক্ ইৎ)}$

$\sqrt{\text{ভী}} + \text{ক্তি (তি)} = \text{ভীতি}$

$\sqrt{\text{গম্}} + \text{ক্তি (তি)} = \text{গতি}$

- স্বভাব বা বৈশিষ্ট্য বোঝাতে ইষু, ক্রিপ্, আলু, উক, বর এই প্রত্যয়গুলি ধাতু-প্রকৃতির সঙ্গে যুক্ত হয় :

√ চল্ + ইষু = চলিষু

√ সহ্ + ইষু = সহিষু

সম্ -√ পদ্ + ক্রিপ্ = সম্পদ (সবটাই ইৎ, তাই এই প্রত্যয়কে শূন্য প্রত্যয় বলে)

√ দয়্ + আলু = দয়ালু

√ ভূ (চিন্তা করা) + উক = ভাবুক

√ স্থা + বর = স্থাবর

- কোনো ক্রিয়া বা কাজ যিনি করেন বোঝাতে ণক, যক, তৃচ্, তৃন্ এই প্রত্যয়গুলি যুক্ত হয়।

√ গৈ + ণক = গায়ক (ণ্ ইৎ)

√ পঠ্ + ণক = পাঠক

√ নৃৎ + যক = নর্তক (য্ ইৎ)

√ পা + তৃচ্ = পিতৃ (পিতা) (চ্ ইৎ)

√ মা + তৃচ্ = মাতৃ (মাতা)

√ দা + তৃন্ = দাতৃ (দাতা) - (ন্ ইৎ)

### তদ্ধিত প্রত্যয়

শব্দ-প্রকৃতির সঙ্গে তদ্ধিত প্রত্যয় যুক্ত হয়। অপত্য অর্থে ষ্ণ, ষ্মি, ষ্ম্য, ষ্মেয়, ষ্মায়ন প্রত্যয়; রচয়িতা, দক্ষতা, জীবিকা, সম্বন্ধ, জাত বা যোগ্য অর্থে ষ্মিক, ষ্মীয়, ষ্মিন, ইত প্রত্যয়; ব্যাপ্তি বা স্বরূপ অর্থে ময়ট্ প্রত্যয়; কোনো কিছু অস্তিত্ব আছে বোঝাতে মতুপ্, ইন্, বিন্, শালিন্ ইত্যাদি প্রত্যয় শব্দ-প্রকৃতির সঙ্গে যুক্ত হয়।

অপত্য অর্থে

মনু + ষ্ণ = মানব } (ষ্, ণ্ ইৎ, অ থাকে)

শিব + ষ্ণ = শৈব }

দশরথ + ষ্মি = দশরথি (ষ্, ণ্ ইৎ, ই থাকে)

দিত্তি + ষ্ম্য = দৈত্য (ষ্, ণ্ ইৎ, য থাকে)

গঞ্জগা + ষ্মেয় = গাঞ্জগায় (ষ্, ণ্ ইৎ, এয় থাকে)

দ্বীপ + ষ্মায়ন = দ্বৈপায়ন (ষ্, ণ্ ইৎ, আয়ন থাকে)

রচয়িতা, দক্ষতা  
পাণ্ডিত্য, জীবিকা  
অর্থে

নৌ + ষ্মিক = নাবিক } (ষ্, ণ্ ইৎ, ইক থাকে)

সাহিত্য + ষ্মিক = সাহিত্যিক }

ব্যবহার + ষ্মিক = ব্যবহারিক }

সম্বন্ধ  
জাত বা যোগ্য  
অর্থে

মানব + ষ্মীয় = মানবীয়

দেশ + ষ্মীয় = দেশীয়

তৎকাল + ষ্মিন = তৎকালীন

সর্বাঙ্গ + ষ্মিন = সর্বাঙ্গীণ

ব্যথা + ইত = ব্যথিত

পুষ্প + ইত = পুষ্পিত

ব্যাপ্তি বা  
স্বরূপ অর্থে

মৃৎ + ময়ট্ = মৃন্ময় (ট্ ইৎ)  
পৃথিবী + ময়ট্ = পৃথিবীময়  
মহিমা (মহিমন্) + ময়ট্ = মহিমময় (মহিমাময় নয়)

কোনো কিছু আছে  
বা অস্তিত্ব আছে  
বোঝাতে

শ্রী + মতুপ্ = শ্রীমৎ (শ্রীমান)  
শিখি + ইন্ = শিখিন্ (শিখী)  
মেধা + বিন্ = মেধাবিন্ (মেধাবী)  
বিত্ত + শালিন্ = বিত্তশালিন্ (বিত্তশালী)

## বাংলা প্রত্যয়

এতক্ষণ যে প্রত্যয়গুলির নাম ও উদাহরণ দেওয়া হলো, সেগুলি সংস্কৃত বা তৎসম শব্দ তৈরির ক্ষেত্রে ব্যবহৃত হয়। বাংলা ভাষার নিজস্ব ধাতুর সঙ্গে বাংলা প্রত্যয়যুক্ত হয়ে প্রচুর খাঁটি বাংলা শব্দের সৃষ্টি হয়েছে এবং হয়ে চলেছে। বাংলা শব্দতৈরির কৌশল জানতে হলে তাই বাংলা কৃৎ-প্রত্যয় এবং বাংলা তদ্ধিত-প্রত্যয় সম্বন্ধে বলা প্রয়োজন।

### প্রথমেই আসি বাংলা কৃৎ-প্রত্যয়ের কথায় :

**অ :** ক্রিয়াবাচক বিশেষ্য তৈরিতে ধাতুর সঙ্গে ‘অ’ প্রত্যয়টি যুক্ত হয়। কিন্তু শেষপর্যন্ত এই ‘অ’-এর উচ্চারণ লুপ্ত হয়ে যায়।

√ বাড়্ + অ = বাড় (ওর বড়ো বাড় বেড়েছে।)

√ চল্ + অ = চল (এইসব প্রথার আজ আর চল নেই।)

**আ :** ‘অ’ প্রত্যয়ের মতো ক্রিয়াবাচক বিশেষ্য সৃষ্টিতে, আবার ভাববাচক বিশেষ্যের ক্ষেত্রেও ‘আ’ প্রত্যয়ের যোগ হয়। ক্রিয়াত্মক বিশেষণের ক্ষেত্রেও ‘আ’ প্রত্যয়ের ব্যবহার হয়।

√ চল্ + আ = চলা (পথে চলা),

√ খা + আ = খাওয়া     √ পা + আ = পাওয়া

√ রাঁধ্ + আ = রাঁধা (রাঁধা ভাত) ইত্যাদি

**অন, অনা, না :** এই প্রত্যয়গুলি থেকে ক্রিয়াবাচক বিশেষ্য তৈরি হয়।

√ বাড়্ + অন = বাড়ন, √ কাঁদ্ + অন = কাঁদন, √ নাচ্ + অন = নাচন

√ রাঁধ্ + না = রান্না, √ বাজ্ + অনা = বাজনা

**উনি :** এই প্রত্যয়ের চেহারা বহুক্ষেত্রে অনি > উনি হয়ে যায়।

√ রাঁধ্ + অনি (উনি) = রাঁধুনি, √ জ্বল্ + অনি (উনি) = জ্বলুনি

√ নাচ্ + অনি (উনি) = নাচুনি ইত্যাদি

**আই/আও :** ক্রিয়ার ভাব বোঝাতে এই প্রত্যয়গুলো যুক্ত হয়। যেমন :

√ বাঁধ্ + আই = বাঁধাই (এখানে বই বাঁধাই করা হয়।)

√ বাছ্ + আই = বাছাই, (√ ঘির্ + আও = ঘেরাও ইত্যাদি।)

**ই :** একই কারণে ‘ই’ প্রত্যয়টিও যুক্ত হয়। যেমন :

√ হাস্ + ই = হাসি, √ ডুব্ + ই = ডুবি ইত্যাদি।



**ইয়ে, আরি :** কোনো কাজে দক্ষ বা পেশা বোঝাতে এই প্রত্যয় দুটি ব্যবহৃত হয়। যেমন :

√ বাজ্ + ইয়ে = বাজিয়ে, √ গা + ইয়ে = গাইয়ে,

√ লিখ্ + ইয়ে = লিখিয়ে,

√ ডুব্ + আরি = ডুবুরি ইত্যাদি।

**আকু :** √ লড্ + আকু = লডাকু

**ইয়া > এ :** √ বল্ + ইয়া (> এ) = বলিয়া > বলে

√ খেল্ + ইয়া (> এ) = খেলিয়া > খেলে ইত্যাদি

**অন্ত :** কোনো কাজ চলছে বোঝাতে 'অন্ত' প্রত্যয় যোগ হয়। যেমন :

√ চল্ + অন্ত = চলন্ত, √ বাড়্ + অন্ত = বাড়ন্ত

√ পড়্ + অন্ত = পড়ন্ত, √ জ্বল্ + অন্ত = জ্বলন্ত ইত্যাদি

**আন :** √ মানা + আন = মানান (সই) (এই জামাটা বেশ মানানসই হয়েছে।)

√ চাল্ + আন = চালান (বস্তুটা চালান করে দাও।)

**আনো :** √ জানা + আনো = জানানো (ঘটনাটা ওকে জানানো দরকার।)

√ পড়্ + আনো = পড়ানো (এই বইটা তোমাকে পড়ানো প্রয়োজন।)

**তা :** √ জান্ + তা = জান্তা (সবজান্তা লোক),

√ পড়্ + তা = পড়তা (গরপড়তা), √ বহ্ + তা = বহতা (বহতা নদী)

**তি :** √ কাট্ + তি = কাটতি (এ বছর এ জিনিসটার খুব কাটতি)

√ ঘাট্ + তি = ঘাটতি (বাজেটে ঘাটতির পরিমাণ অনেক।)

**উয়া > ও :** √ পড়্ + উয়া = পড়ুয়া (পোড়ো)

√ উড়্ + উয়া (> ও) = উড়ুয়া (উড়ো, উড়োচিঠি)

**উক :** স্বভাব অর্থে এই প্রত্যয়ের ব্যবহার দেখা যায়।

√ নিন্দ্ + উক = নিন্দুক, √ মিশ্ + উক = মিশুক

**ক :** √ মুড়্ + ক = মোড়ক, √ চড়্ + ক = চড়ক

**এবারে আসি বাংলা তস্থিত প্রত্যয়ের কথায় :**

**আ :** কখনো সাদৃশ্য অর্থে, যেমন :

হাত + আ = হাতা

বাঘ + আ = বাঘা

কোনো কিছু তৈরি বা আগত অর্থে :

পশ্চিম + আ = পশ্চিমা

চিন + আ = চিনা

অন্যদের নামের বিকৃতি ঘটিয়ে :

গোপাল + আ = গোপলা

কেষ্ট + আ = কেষ্টা

নেপাল + আ = নেপলা

বিশেষ কোনো বস্তু আছে বা তার অস্তিত্ব বোঝাতে :

নুন + আ = নোনা

জল + আ = জলা তেল + আ = তেলা

**আই :** কোনো কিছুর ভাব বোঝাতে, যেমন : চিকনের ভাব বোঝাতে চিকন + আই = চিকনাই। তেমনই , বড়ো + আই = বড়াই। সম্বন্ধ বোঝাতেও এই প্রত্যয়ের ব্যবহার আছে। যেমন :

ভোর + আই = ভোরাই

চোর + আই = চোরাই

মোগল + আই = মোগলাই

**আম (> আমো) :** ভাব বা কর্ম অর্থে—

পাকা + আম (> আমো) = পাকামো

ন্যাকা + আম (> আমো) = ন্যাকামো

নষ্ট + আম (> আমো) = নষ্টামো

**আমি :** যে করে অর্থে —

পাকা + আমি = পাকামি

ন্যাকা + আমি = ন্যাকামি

নষ্ট + আমি = নষ্টামি

**আল, আলো :**

কাজ বা পেশা বোঝাতে :

লাঠি + আল = লাঠিয়াল

সম্পর্ক বোঝাতে :

পাঁক + আল = পাঁকাল

দাঁত + আল = দাঁতাল

রস + আলো = রসালো

ধার + আলো = ধারালো

জমক + আলো = জমকালো

**ওয়াল, আলি :** পেশা বা বৃত্তি অর্থে এই প্রত্যয়গুলি ব্যবহৃত হয় :

বাড়ি + ওয়াল = বাড়িওয়াল > বাড়িওলা

ফেরি + ওয়াল = ফেরিওয়াল > ফেরিওলা

স্ত্রীলিঙ্গ বাচক শব্দে ‘ওলা’র জায়গায় ‘উলি’ হয়। যেমন: বাড়িউলি।

ঘটক + আলি = ঘটকালি শাঁখ + আরি = শাঁখারি কাঁসা + আরি = কাঁসারি

**ই :** আছে বা বৃত্তি বা দক্ষতা বোঝাতে :

তেজ + ই = তেজি

দাম + ই = দামি

ঢাক + ই = ঢাকি

সেতার + ই = সেতারি

যা দিয়ে, যে জায়গায় তৈরি বা কোনো রঙের সঙ্গে সম্পর্ক বোঝাতে :

রেশম + ই = রেশমি

পশম + ই = পশমি

বাদাম + ই = বাদামি

আকাশ + ই = আকাশি

কাশ্মীর + ই = কাশ্মীরি

বেনারস + ই = বেনারসি

**ইয়া (> এ) :** নানা অর্থে এই প্রত্যয়ের ব্যবহার আছে। যেমন :

পাথর + ইয়া (> এ) = পাথুরিয়া > পাথুরে ('আছে' অর্থে)

জোগাড় + ইয়া (> এ) = জোগাড়ে (বৃত্তি অর্থে)

কাগজ + ইয়া (> এ) = কাগুজে (সাদৃশ্য অর্থে)

**উয়া (> ও) :** মাছ + উয়া (> ও) = মাছুয়া > মেছো (বৃত্তি অর্থে)

টাক + উয়া (> ও) = টেকো (আছে অর্থে)

ভাত + উয়া (> ও) = ভেতো (সম্বন্ধ বোঝাতে)

স্বভাব বা গুণ দোষ বা সম্বন্ধ অর্থে অনেকগুলি বাংলা তদ্ভিত প্রত্যয়ের ব্যবহার দেখা যায়। যেমন:

**টিয়া > টে :** ঝগড়া + টিয়া > টে = ঝগড়াটে

**পনা :** ন্যাকা + পনা = ন্যাকাপনা, সতী + পনা = সতীপনা

**উড়িয়া > উড়ে :** ফাঁস + উড়ে = ফাঁসুড়ে

**চি :** তবলা + চি = তবলচি

**পানা :** রোগা + পানা = রোগাপানা,

**পারা :** পাগল + পারা = পাগলপারা ইত্যাদি।

### বিদেশি প্রত্যয়

বাংলা শব্দভাণ্ডারের আলোচনায় তোমরা দেখেছ যে প্রচুর বিদেশি শব্দ আছে আমাদের বাংলা ভাষায়; এর সঙ্গে আছে প্রচুর সংকর শব্দ। বিশেষ করে ফারসি, আরবি, তুর্কি শব্দের তদ্ভিত প্রত্যয় বাংলার নিজস্ব শব্দের সঙ্গে যুক্ত হয়ে সংকর শব্দের সৃষ্টি করেছে। কয়েকটি উদাহরণ তোমাদের জন্য রইল।

পেশা, দক্ষতা বা আচরণ অর্থে আনা (আনি), গিরি, নবিশ, বাজ, গর ইত্যাদি প্রত্যয় ব্যবহৃত হয়; বাবু + আনা (আনি) = বাবুয়ানা (বাবুয়ানি)।

একইরকমভাবে সাহেবিয়ানা, মুন্সিয়ানা ইত্যাদি। আবার,

গোয়েন্দা + গিরি = গোয়েন্দাগিরি, দারোগা + গিরি = দারোগাগিরি — পেশা বোঝাতে

নকল + নবিশ = নকলনবিশ — লেখক অর্থে

মামলা + বাজ = মামলাবাজ } — আচরণ/ দক্ষতা অর্থে

ফাঁকি + বাজ = ফাঁকিবাজ }

বাজি + গর = বাজিগর } — বৃত্তি অর্থে

জাদু + গর = জাদুগর }

এছাড়া স্থান বোঝাতে 'স্তান' (হিন্দুস্তান, পাকিস্তান, আফগানিস্তান), 'খানা' (ডাক্তারখানা, বৈঠকখানা), আধার বোঝাতে 'দান' বা 'দানি' (বাতিদান, ধূপদানি), আসক্তি বোঝাতে 'খোর' (নেশাখোর, ঘুষখোর) ইত্যাদি প্রত্যয়ের ব্যবহার আছে।

১. ‘শব্দ মাত্রই পদ নয়’— কারণ কী?
২. নিম্নরেখ পদ কী লেখ:
  - ২.১ কেন তোমরা আমায় ডাকো?
  - ২.২ কী গাব আমি কী শোনাব, আজি এ আনন্দধামে।
  - ২.৩ বিপদে মোরে রক্ষা করো।
  - ২.৪ সবারে করি আহ্বান।
  - ২.৫ নীল আকাশে সাদা মেঘের ভেলা।
  - ২.৬ স্বাধীনতা হীনতায় কে বাঁচিতে চায়?

## ৭. পদ পরিচয় : বিশেষ্য-বিশেষণ-সর্বনাম-অব্যয়-ক্রিয়া

বাক্যের মধ্যে আমরা যেসব শব্দ ব্যবহার করি তার প্রতিটিই হলো এক একটি পদ। এই পদ তৈরি হয় শব্দের সঙ্গে শব্দবিভক্তি আর ধাতুবিভক্তি যুক্ত হয়ে। তাহলে পদ হলো শব্দের পরিবর্তিত একটি রূপ, যা দিয়ে আমরা বাক্যগঠন করি এবং মনের ভাবটিকে সম্পূর্ণরূপে প্রকাশ করি। যেমন—

জয়ের মাথা ধরেছে।

—এই বাক্যটিতে আমরা তিনটি পদের ব্যবহার লক্ষ্য করছি। যেগুলি তৈরি হয়েছে এভাবে—

শব্দ +	শব্দবিভক্তি/ধাতুবিভক্তি	= পদ
জয় +	এর	= জয়ের
মাথা +	শূন্য	= মাথা
ধরা +	ইয়াছে/এছে	= ধরেছে

বাংলা বাক্যে ব্যবহৃত এই পদগুলিকে বিশ্লেষণ করলে আমরা পাঁচ ধরনের পদ লক্ষ্য করি। যেমন— বিশেষ্য, সর্বনাম, বিশেষণ, ক্রিয়া ও অব্যয়।

এবার আমরা একে একে এই পাঁচটি শ্রেণি পদ সম্পর্কে সামান্য আলোচনা ও তা ব্যবহারের বিশিষ্টতাগুলি নিয়ে চর্চা করব।

### বিশেষ্য

গান্ধিজি হলেন জাতির জনক।

এই বাক্যে ‘গান্ধিজি’ পদটি দিয়ে একটি বিশেষ নামকে বোঝানো হয়েছে। এভাবে কোনো পদের দ্বারা আমরা যদি কোনো কিছুর নাম বোঝাতে চাই তাকেই বলে বিশেষ্য পদ। একে নাম বা নামপদও বলা হয়। যেমন —

গোরু গৃহপালিত পশু।

নজরুল দুই বাংলারই অবিস্মরণীয় কবি।

ভারতের উত্তরে হিমালয় পর্বতের অবস্থান।

গঙ্গা ভারতের দীর্ঘতম নদী।

ওপরের চারটি বাক্যের স্থূলক্ষণ পদগুলি হলো বিশেষ্য পদ।

এইভাবে ব্যক্তি, বস্তু, দ্রব্য, স্থান, কাল, পাত্রের নাম বোঝালেই বিশেষ্য পদ হবে।

বিশেষ্য পদকে আবার নানা শ্রেণিতে ভাগ করা যায়। যেমন—

- ব্যক্তি/সংজ্ঞাবাচক : ভারত, দামোদর, কলকাতা, রামায়ণ ইত্যাদি।
- শ্রেণিবাচক : পশু, পাখি, মানুষ, হিন্দু, মুসলমান, মাটি, পাথর, লোহা, সোনা, চাল, গম ইত্যাদি।
- গুণবাচক / অবস্থাবাচক : সুখ, দুঃখ, ভালোবাসা, শৈশব, যৌবন, সততা, মহত্ত্ব ইত্যাদি।
- সমষ্টিবাচক : সমিতি, সম্প্রদায়, গোষ্ঠী, সমাজ, জনতা, দল ইত্যাদি।
- ক্রিয়াবাচক : ভ্রমণ, কাজ, রন্ধন, খাওয়া, পড়া ইত্যাদি।  
(বিশেষ্যের উদাহরণগুলো বাক্যে লিখে চিহ্নিত করলে ভালো।)

## সর্বনাম পদ

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর আমার দেশের গৌরব।  
রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর জোড়াসাঁকোয় জন্মগ্রহণ করেন।  
রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের বাবার নাম দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর।  
রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের লেখা গান ভারতের জাতীয় সংগীত।

ওপরের বাক্য চারটিতে বারবার রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের নাম ব্যবহার করা হয়েছে। এইভাবে নাম ব্যবহার না করে তার পরিবর্তে তিনি বা তাঁর শব্দটি ব্যবহার করতে পারি। এমন ব্যবহারে অর্থের পরিবর্তন ঘটে না, সেইসঙ্গে বাক্যগুলি শ্রুতিমধুর হয়।  
যেমন—

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর আমার দেশের গৌরব।  
তিনি জোড়াসাঁকোয় জন্মগ্রহণ করেন।  
তাঁর বাবার নাম দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর।  
তাঁর লেখা গান ভারতের জাতীয় সংগীত।

এইভাবে সাধারণত নামের বা বিশেষ্যের (আগে উল্লেখ করা হয়েছে এমন) পরিবর্তে যে পদ আমরা বাক্যে ব্যবহার করি তাকেই বলে সর্বনাম। যেমন— আমি, তুমি, সে, তাকে, ইনি, ওটা ইত্যাদি।

বাংলায় নানাধরনের সর্বনাম-এর ব্যবহার আমরা দেখতে পাই। যেমন—

- পুরুষবাচক : আমি, তুমি, সে ইত্যাদি।
- সাকল্যবাচক : সব, সকল, উভয় ইত্যাদি।
- সাপেক্ষবাচক : যে, যিনি, যা, যিনি-তিনি, যাকে-তাকে ইত্যাদি।
- প্রশ্নসূচক : কে, কারা, কী ইত্যাদি।
- আত্মবাচক : নিজ, নিজে, আপনি ইত্যাদি।
- অন্যাদিবাচক : অন্য, পর, অপর ইত্যাদি।
- ব্যতিহারিক : আপনা-আপনি ইত্যাদি।
- সামীপ্যবোধক নির্দেশক : এ, এটা, ইনি ইত্যাদি।
- পরোক্ষবোধক নির্দেশক : ও, ওটা, উনি ইত্যাদি।  
(সর্বনামের উদাহরণগুলো বাক্যে লিখে চিহ্নিত করলে ভালো।)

## বিশেষণ

খোঁপায় বেঁধেছে হলুদ গাঁদার ফুল।

ওপরের বাক্যটিতে গাঁদা ফুলটির একটা বিশেষ গুণ উল্লেখিত হয়েছে। গুণটি হলো ‘হলুদ’। যা কিনা গাঁদা ফুলকে এক বিশিষ্ট পরিচয় দান করেছে। এইভাবে বাক্যে ব্যবহৃত যেপদ কোনো কিছুকে বিশিষ্ট করে তাকেই বলে বিশেষণ। বিশেষণ শুধু যে বিশেষ্যকেই বিশেষিত করে তা নয়, অন্যান্য অর্থাৎ সর্বনাম, ক্রিয়া ইত্যাদি পদকেও বিশেষিত করে।

বাংলা ভাষায় বহু ধরনের বিশেষণের প্রয়োগ আমরা লক্ষ করি। যাকে আবার মূল চারটি শ্রেণিতে ভাগ করা হয়। যেমন—

- বিশেষ্যের বিশেষণ : পাকা বাড়ি। পোষা কুকুর। অনেক লোক। অল্প চুল।  
দু রাত। তিন বেলা। প্রথম শ্রেণি। বিংশ শতক।  
ধবধবে চাদর। বিরাধিরে বৃষ্টি।

- সর্বনামের বিশেষণ : পণ্ডিত তিনি। বোকা সে। বৃষ্টিমান তুমি। জ্ঞানী আপনি।
- বিশেষণের বিশেষণ : খুব ভালো নাটক। কনকনে ঠান্ডা বাতাস।
- ক্রিয়া বিশেষণ : জোরে হাঁটো। এখানে আছি। ক্রমাগত চলছে। এখন এলাম।

## ক্রিয়া

বরুণ ছবি আঁকছে।

বাক্যটিতে ‘আঁকছে’ পদটি দ্বারা একটি কাজ করা বোঝাচ্ছে। এই বাক্যটিকে বিশ্লেষণ করলে আমরা এও দেখতে পাব যে, এখানে ‘বরুণ’ সম্বন্ধে কিছু বলা হচ্ছে। এইভাবে বাক্যে যার সম্বন্ধে কিছু বলা হয় সে হলো উদ্দেশ্য। আর এই উদ্দেশ্যের সম্বন্ধে যা বলা হয় তা হলো বিধেয়। এক্ষেত্রে উদ্দেশ্য ‘বরুণ’ হচ্ছে কর্তা আর তার হওয়া বা কোনো কিছু করা যে শব্দ দ্বারা বোঝানো হলো তা হচ্ছে ক্রিয়া। যেহেতু এখানে ‘আঁকছে’ পদটি দিয়ে ‘বরুণ’-এর কোনো কাজ করা বোঝানো হয়েছে তাই এই পদটি হলো ক্রিয়া।

এই ক্রিয়া বাক্যের বিধেয় অংশে থাকে। যেমন—

পাখি ওড়ে।

সূর্য ওঠে।

জল পড়ে।

বাক্যগুলিতে বিধেয় অংশে থাকা ‘ওড়ে’, ‘ওঠে’, ‘পড়ে’-এই পদগুলি যথাক্রমে পাখি, সূর্য ও জলের কোনো কাজ করা বোঝাচ্ছে, তাই এরা একএকটি ক্রিয়াপদ।

## ধাতুর পরিচয়

ক্রিয়াপদের মূলকে ধাতু বলা হয়। ধাতুর সঙ্গে ক্রিয়া বিভক্তি যুক্ত হয়ে ক্রিয়াপদ তৈরি হয়।

কয়েকটি উদাহরণ—

নাচ্ (ধাতু) + ছে (ক্রিয়া বিভক্তি) = নাচছে

কর্ (ধাতু) + বেন (ক্রিয়া বিভক্তি) = করবেন

চল্ (ধাতু) + ই (ক্রিয়া বিভক্তি) = চলি

কর্ (ধাতু) + লে (ক্রিয়া বিভক্তি) = করলে

বল্ (ধাতু) + লাম (ক্রিয়া বিভক্তি) = বললাম

## সমাপিকা ক্রিয়া

‘খোকা ঘুমাল

পাড়া জুড়াল

বর্গি এল দেশে

বুলবুলিতে ধান খেয়েছে

খাজনা দেব কীসে?’

ওপরের কবিতাংশে ‘খোকা ঘুমাল’ ‘পাড়া জুড়াল’ ‘বর্গি এল দেশে’ ‘বুলবুলিতে ধান খেয়েছে’ ‘খাজনা দেব কীসে’ এই একটি বাক্যে ক্রিয়াপদগুলির দ্বারা সম্পূর্ণভাবে মনের ভার প্রকাশ পাচ্ছে। কোনো কিছু বলার বা শোনার বাকি থাকছে না।

ওপরের বাক্যগুলিতে ব্যবহৃত ক্রিয়াপদগুলি সমাপিকা ক্রিয়ার উদাহরণ।

যে ক্রিয়াপদ দ্বারা কোনো বাক্যের অর্থ সম্পূর্ণভাবে প্রকাশ পায় তাকে সমাপিকা ক্রিয়া বলে।

করছে, বলছে, ঘুমাচ্ছে, চলি, বলি, আছি, হই, হলাম, এসেছি, জানি, গাইলাম, বসি প্রভৃতি সমাপিকা ক্রিয়ার উদাহরণ।

## অসমাপিকা ক্রিয়া

সে বাড়ি এসে

সালাম মাঠে গিয়ে

ওপরের বাক্যাংশে এসে, গিয়ে ক্রিয়াপদ দ্বারা বাক্যের অর্থ পূর্ণ হচ্ছে না।

এইভাবে যে ক্রিয়ার দ্বারা বাক্যের অর্থ অসম্পূর্ণ থেকে যায় তাকে অসমাপিকা ক্রিয়া বলে।

খেয়ে, যেয়ে, বলে, মেরে, থামলে, থাকতে প্রভৃতি অসমাপিকা ক্রিয়ার দৃষ্টান্ত।

এ, লে, তে প্রভৃতি বিভক্তি যোগে অসমাপিকা ক্রিয়া গঠিত হয়।

### অব্যয়

সুতপা মেধাবী মেয়ে কিন্তু ভীষণ অহংকারী।

কামাল পড়তে বসল এবং তপন খেলতে গেল।

ওপরের বাক্যদুটি লক্ষ করলে দেখব মোটা শব্দগুলি একটু নতুন ধরনের। দুটি বাক্যের মধ্যে ‘কিন্তু’, ‘এবং’,-এই শ্রেণির পদগুলির কোনো অবস্থাতেই রূপের পরিবর্তন হয় না। অর্থাৎ বাক্যে মধ্যে এই পদগুলির ব্যবহার সবসময় একই রকম থাকে। এদের কোনো ক্ষয় বা ব্যয় নেই বলেই এরা ‘অব্যয়’ নামে চিহ্নিত। তাই বলা যায়, লিঙ্গ, বচন, পুরুষ ও বিভক্তি ভেদে যে পদের কোনো রকম পরিবর্তন হয় না, তাদের অব্যয় বলে।

যেমন : কিংবা, এবং, কেননা, আহা, মতো, তো, নচেৎ, কিন্তু, বরং, সুতরাং ইত্যাদি। অব্যয়কে প্রধানত তিনটি ভাগে ভাগ করা যেতে পারে। যেমন— সংযোজক অব্যয়, আবেগসূচক অব্যয় এবং আলংকারিক অব্যয়।

### (১) সংযোজক অব্যয়

আমি ভুটান যাব এবং তিনদিন থাকব।

মেঘলা ও তুমি আমার প্রিয় বন্ধু।

ওপরে আমরা দেখতে পাচ্ছি প্রথম বাক্যের মধ্যে সংযোগ ঘটিয়েছে ‘এবং’। দ্বিতীয় বাক্যে মেঘলা ও তুমি এই দুটি পদের মধ্যে সংযোগ ঘটিয়েছে ‘ও’। এইভাবে এবং, ও পদদুটো বাক্যের বিভিন্ন অংশের মধ্যে সংযোগ ঘটায় বলে এদের সংযোজক বলে।

যে পদ একাধিক বাক্য বা পদের মধ্যে সংযোগ ঘটায় তাদের সংযোজক অব্যয় পদ বলে। সংযোজক হলো — ও, এবং, আর, বা, যদি।

### (২) আবেগসূচক অব্যয়

বাঃ, কী চমৎকার তোমার গানের গলা!

ইস, একটুর জন্য ট্রেনটা ধরতে পারলাম না।

বাঃ, ইস্ প্রভৃতি পদে দিয়ে আবেগ প্রকাশ করা হয়েছে, তাই বাংলা ভাষায় এদের আবেগসূচক অব্যয় পদ বলে।

অব্যয়ের আরো কিছু উদাহরণ—

উহ্ কী ঠান্ডা। ধেৎ, লোডশেডিং হয়ে গেল। শাবাশ, দারুণ খেলেছ।

### (৩) আলংকারিক অব্যয়

যাও না, কোনো অসুবিধে নেই।

আগে তো এসো, তারপর মেলায় যাবার কথা ভাবব।



ওপরের वाक्यमध्ये ना, तो— এই पदगुलि वाक्येर मध्ये सौन्दर्य सृष्टि करेछे। ए येन वाङ्मति अलङ्कार। अलङ्कार येमन देहेर सौन्दर्य वाङ्मति तेमनई अलङ्कार वाक्येर सौन्दर्य वृद्धि करे एवङ् वाक्यटिके श्रुतिमधुर करे।

बला याय— ये समस्त अव्यय वाक्येर मध्ये व्यवहृत हये वाक्येर सौन्दर्य वृद्धि करे तादेर आलङ्कारिक अव्यय पद बले।

### (8) प्रश्नबोधक अव्यय

अव्ययटि दिये क्रियाके प्रश्न करले उतुरे ह्या/ना आसे।

तोमरा याछ कि? सूर्य देखा याछे तो? ओरा आज आसछे ना?

### निजे करो

1. रेखाङ्कित पदगुलि की धरनेर विशेष्य पद लेखो।

1.1 एकगोछा चाबि निये से दोकाने गेल।

1.2 दया एकटि महङ् गुण।

1.3 मन थेके हताशा दूर करो।

1.4 अधिक भोजन करो ना।

1.5 गङ्गा आमादेर पवित्र नदी।

2. सठिक उतुरटि बेछे लेखो :

2.1 सबे मिलि करि काज। एटि—

(क) प्रश्नवाचक सर्वनाम

(ख) सापेक्ष सर्वनाम

(ग) साकल्यवाचक सर्वनाम

(घ) आत्नवाचक सर्वनाम

2.2 से तो रेगेई आगुन। एटि—

(क) संशयसूचक अव्यय

(ख) आलङ्कारिक अव्यय

(ग) वैकल्पिक अव्यय

(घ) आवेगसूचक अव्यय

2.3 घरेते भ्रमर एल गुनगुनिये। एटि—

(क) विशेष्येर विशेषण

(ख) विशेषणेर विशेषण

(ग) सम्बन्ध विशेषण

(घ) क्रिया विशेषण

2.4 तोमार मतो बोकॉ छेले ओ नय। एटि—

(क) अव्यय पद

(ख) विशेष्य पद

(ग) सर्वनाम पद

(घ) क्रिया पद

2.5 खाजना देब कीसे?

(क) अकर्मक क्रिया

(ख) समापिका क्रिया

(ग) विशेष्य पद

(घ) असमापिका क्रिया

৩. বাক্যে প্রয়োগ করে উদাহরণ দাও :

- ৩.১ সাপেক্ষ সর্বনাম
- ৩.২ দ্বিকর্মক ক্রিয়া
- ৩.৩ আবেগসূচক অব্যয়
- ৩.৪ পারস্পরিক সর্বনাম
- ৩.৫ পূরণবাচক বিশেষণ
- ৩.৬ সংখ্যাবাচক বিশেষণ
- ৩.৭ জাতিবাচক বিশেষ্য
- ৩.৮ অসমাপিকা ক্রিয়া
- ৩.৯ ক্রিয়া বিশেষণ
- ৩.১০ সন্মতিসূচক অব্যয়



নিমিতি



## অনুবাদ

অনুবাদ বা ভাষান্তর বা তরজমা বলতে বোঝায় কোনো একটি ভাষায় প্রকাশিত কোনো বিষয়কে আরেকটি ভাষায় প্রকাশ করা। অতএব অনুবাদের কাজটি হলো Source Language থেকে Target Language-এ রূপ দেওয়া। ইংরেজি থেকে বাংলায় অনুবাদের ক্ষেত্রে তোমাদের লক্ষ রাখতে হবে

- ইংরেজি ও বাংলা ভাষার প্রকৃতি আলাদা অর্থাৎ ইংরেজিতে যেভাবে বাক্যকে বিন্যস্ত করা হয়, বাংলায় ঠিক সেভাবে করা যায় না। সেই কারণে, অনুবাদের সময় দুই ভাষার নিজস্বতা সম্বন্ধে তোমাদের সচেতন থাকতে হবে।
- প্রদত্ত অংশটি পড়ে তার অর্থ ও ভাব বুঝে নিতে হবে।
- মূল রচনার বক্তব্য ও ভাব এক রাখতে হবে।
- কোনো কোনো ক্ষেত্রে আক্ষরিক অনুবাদ না করে ভাবানুবাদ করতে হতে পারে। বিশেষত যখন কোনো বাগধারার, প্রবাদ-প্রবচন এবং বিশিষ্টার্থক অর্থ থাকবে।
- কিছু কিছু ইংরেজি শব্দ বাংলা শব্দ ভাঙারে স্থান করে নিয়েছে। সেক্ষেত্রে তাদের নতুন করে বাংলায় রূপ না দিয়ে ইংরেজি শব্দটিকেই বাংলা হরফে লিখে দিতে হবে।
- অনুবাদের সময় অতিরিক্ত অসমাপিকা ক্রিয়া এবং সংযোজক অব্যয় ব্যবহার না করাই বাঞ্ছনীয়।

নীচে তোমাদের জন্য অনুবাদের দুটি উদাহরণ দেওয়া হলো :

1. Student life is the stage of preparation for future. This is the most important period of life. A student is young today. But he will be a man tomorrow. He has different duties. He should perform them well. As a student, his first duty is to study and learn. He should be careful to his lessons.

ছাত্রজীবন হলো ভবিষ্যতের জন্য প্রস্তুতি নেওয়ার পর্যায়। এটি জীবনের সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ সময়। একজন ছাত্র আজ তরুণ। কিন্তু আগামী দিনে সে একজন পরিপূর্ণ মানুষ হয়ে উঠবে। তার বিভিন্ন কর্তব্য রয়েছে। তাকে সেগুলি সুষ্ঠুভাবে পালন করতে হবে। ছাত্র হিসেবে তার প্রথম কর্তব্য হলো পড়া ও শেখা। পড়াশোনার প্রতি তার যত্নশীল হওয়া উচিত।

2. A patriot is amn who loves his country, works for it, and is willing to fight and die for it. Every soldier is bound to do his duty, but the best soldiers do more than this. They risk their lives because they love the country.

দেশপ্রেমিক হলেন সেই ব্যক্তি, যিনি তাঁর দেশকে ভালোবাসেন, তার জন্য কাজ করেন এবং তার জন্য যুদ্ধ করতে ও প্রাণ দিতে প্রস্তুত থাকেন। প্রতিটি সৈনিক নিজের কাজের প্রতি দায়বদ্ধ, কিন্তু শ্রেষ্ঠ সৈনিক এর থেকেও কিছু বেশি করেন। তাঁরা তাঁদের জীবনে ঝুঁকি নেন, কেন-না তাঁরা দেশকে ভালোবাসেন।

নিজে করো :

1. A real friend is he who remains true to us as long as he lives. He will share our sorrow as well as our joys. He will stand by us in our hard times and is always ready to help us. He will risk everything, even life for the sake of his friend.
2. India is my motherland. It is an ancient country. India is the second largest populated country in the world. All kinds of people live here and they speak in different languages, wear different costumes and observes customs. But there is university in diversity.

## প্রবন্ধ

প্রবন্ধ বা Essay সাহিত্যের একটি বিশিষ্ট ও স্বতন্ত্র শিল্পরীতি। ‘প্রবন্ধ’ শব্দের আক্ষরিক অর্থ ‘প্রকৃষ্ট বন্দন’ হলেও এ বন্দন আসলে ভাব ও ভাষার বাঁধন। কোনো বিষয়গত মননশীল ভাব কিংবা তথ্য বা তত্ত্ব উপযুক্ত ভাষার মাধ্যমে যুক্তি পরম্পরায় সুসংহতভাবে প্রকাশিত হলে তাকে আমরা প্রবন্ধ বলি। প্রবন্ধ বস্তুগত হওয়ার পাশাপাশি অনুভূতিপ্রধান, আবেগধর্মী বা অন্তরঙ্গ চিন্তাধর্মীও হতে পারে।

প্রবন্ধ রচনার ক্ষেত্রে যে বিষয়গুলি মনে রাখতে হবে :

- যে বিষয়টি নির্বাচন করবে লেখার জন্য তার স্পষ্ট ধারণা তোমাদের থাকতে হবে।
- উল্লেখ না করলেও উপবিভাগ বা বিভাগ করবে। (যেমন— ভূমিকা/সূচনা, বিস্তার, উপসংহার)
- যুক্তিশৃঙ্খলা, পারস্পর্য বজায় রাখবে।
- অযথা তথ্য ও তত্ত্বের ভার যেন না থাকে।
- ব্যক্তিগত মত প্রকাশের সুযোগ রয়েছে, তবে তা বিষয় ও যুক্তিকেন্দ্রিক হতে হবে।
- ভাষায় সাধু চলিত মিশ্রণ ঘটাবে না।

### মানবসভ্যতায় বিজ্ঞানের ভূমিকা

- \* ভূমিকা
- \* বিজ্ঞানের দান
- \* বিজ্ঞানের অপপ্রয়োগ
- \* উপসংহার

ভূমিকা :

সমাজবন্দন হওয়ার পরে সভ্যতার প্রথম যুগে মানবজীবনকে সৃষ্টিশীল, কল্যাণকর পথ ধরে এগিয়ে নিয়ে যাওয়ার দায়িত্ব পালন করেছিল ধর্ম। কিন্তু সেই ধর্মই যেদিন মানবসভ্যতার অগ্রগতির পথরোধ করে দাঁড়াল, মানুষ তার সমস্ত বিশ্বাসটুকু অর্পণ করল বিজ্ঞানের হাতে। তারপর থেকে দীর্ঘযুগ ধরে সভ্যতার অগ্রগতির পথে ছুটে চলেছে বিজ্ঞানরূপী অশ্বমেধের ঘোড়া। বিজ্ঞানের যুগান্তকারী আবিষ্কারগুলি মানবসভ্যতার কপালে এঁকে দিয়েছে অমরত্বের তিলক। কিন্তু বর্তমানে বিজ্ঞানসমুদ্রের সুদীর্ঘ মন্থনের শেষে এবারে যেন উঠে আসছে হলাহল। সেই বিষ মানবসভ্যতার বুকে ছড়িয়ে পড়ছে অনিবার্য ধ্বংসের রূপ ধরে। তাই আজ প্রশ্ন উঠছে, বিজ্ঞান কি সত্যিই আশীর্বাদ, নাকি আশীর্বাদের ছলনায় মূর্তমান অভিশাপ!

বিজ্ঞানের দান :

বিজ্ঞান মানবসভ্যতাকে দান করেছে প্রচণ্ড গতিবেগ। পৃথিবীকে সে এনে দিয়েছে হাতের মুঠোয়। ঘরের সীমানা ছড়িয়ে পড়েছে বিশ্বের মানচিত্র জুড়ে। জাতীয়তাবোধের গন্ডি-পার করে মানুষ আচ্ছন্ন হয়েছে আন্তর্জাতিকবোধে। একসময়ের ত্রাসসৃষ্টিকারী মারণরোগগুলি আজ বিজ্ঞানপ্রদত্ত ওষুধের মাধ্যমে বশ মেনেছে, হার মেনেছে চিরকালের মতো। মানুষের বিনোদনজগৎ আজ বিজ্ঞানের জাদুকৌশলে মন্ত্রমুগ্ধ হয়ে বিচরণ করতে পারে সুন্দরতম স্বপ্নে। চাঁদ পার করে মঙ্গলের বুক থেকে কোনোদিন পড়তে চলেছে মানবসভ্যতার পদচিহ্ন। বিপদের আশঙ্কার উদ্বেক হওয়ার আগেই তাকে প্রতিহত করার মতো শক্তি এবং ক্ষমতা মানুষকে

দান করেছে বিজ্ঞান। বিজ্ঞানের এই অশেষ অবদানের কথা বলে বা লিখে শেষ করা যাবে না। এককথায়, মানবসভ্যতার আজ যুম ভাঙে বিজ্ঞানের ডাকে এবং রাতে নিদ্রার প্রতিটি মুহুর্তেও বিজ্ঞান তার সঙ্গী হয়। মিত্ররূপে, ভূতরূপে, সর্বক্ষণের সঙ্গীরূপে।

### বিজ্ঞানের অপপ্রয়োগ :

আশীর্বাদরূপী বিজ্ঞানের অগ্রগতির দুরন্ত বেগকে সুসংহত ছন্দে বাঁধতে পারেনি মানবসভ্যতা। সবকিছু একসঙ্গে পাওয়ার তাগিদে মানুষ আজ হারিয়ে ফেলেছে জীবনের অকৃত্রিম আবেগকে। যান্ত্রিক ইচ্ছাশক্তির জন্মদাতা আজ কোপ বসিয়েছে মানুষের শাস্ত-সুন্দর-চিত্তাশীল জীবনধারায়। বিজ্ঞানের কল্যাণময়, সৃষ্টিশীল হাতে আজ উঠে এসেছে বিধ্বংসী পারমাণবিক অস্ত্র। বিজ্ঞানের আনন্দযজ্ঞ থেকে আজ উঠে আসছে স্বাসরোধকারী দূষণের বিষাক্ত ধোঁয়া। নীল আকাশ থেকে সমুদ্রের তলদেশ পর্যন্ত কলঙ্কিত হচ্ছে সেই মৃত্যুনীল মরণবাতাসে। প্রকৃতিকে নিম্নমভাবে হত্যা করার জন্য যে বিজ্ঞানকে কাজে লাগিয়েছিল মানবসভ্যতা, ফ্র্যাঙ্কসটাইনরূপী সেই বিজ্ঞান আজ দ্বিগুণ আক্রোশে ধ্বংস করতে বন্ধপরিকর হয়েছে সেই মানবসভ্যতাকেই।

### উপসংহার :

বিজ্ঞানরূপী মহাকাালের এই প্রলয় নৃত্য থামানোর সমস্ত দায়িত্ব নিতে হবে মানবসভ্যতাকেই। শান্তি, সৃষ্টি আর আদর্শের পথে সুসংহত করতে হবে বিজ্ঞানের গতিবেগকে। মনে রাখতে হবে, পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ সমাজবন্ধ জীবরূপে শুধু মানবসভ্যতাকে নয়, অবশিষ্ট পৃথিবীকেও সুন্দর করে সাজানোর এবং রক্ষা করার দায়িত্ব নিতে পারে একমাত্র মানুষ। তাই মানবসভ্যতার শেষ চিহ্নরূপে পড়ে থাকুক কয়েকটি যন্ত্রমানব, এই দিনটি যদি মানুষ দেখতে না চায় তবে এখন থেকেই বিজ্ঞানকে ব্যবহার করতে হবে সৃষ্টিধর্মী, কল্যাণকর কাজে। তার হাত থেকে ধ্বংসের কুঠার সরিয়ে নিয়ে সেখানে তুলে দিতে হবে মানবসভ্যতার সবথেকে শক্তিশালী অস্ত্রটি — যার নাম শুভ ইচ্ছা।

### নিজে করো :

- তোমার দেখা একটি গ্রামীণ মেলা
- জনজীবনে গ্রন্থাগারের ভূমিকা
- বিজ্ঞান দিয়েছে বেগ, কেড়ে নিয়েছে আবেগ
- বাংলার উৎসব
- সাময়িকপত্র পাঠের উপযোগিতা
- বিজ্ঞান ও মানবসভ্যতা
- মাতৃভাষায় বিজ্ঞানচর্চা
- চলচ্চিত্র ও মানবজীবন



## ভাবসম্প্রসারণ

স্বল্প দৈর্ঘ্যের কবিতা বা কবিতাংশের যে গভীরভাব প্রচ্ছন্ন থাকে সেই ভাবকে বুঝে তাকে বিস্তারিত বা প্রসারিত করে হৃদয়গ্রাহী গদ্যে রূপ দেওয়াই হলো ভাবসম্প্রসারণ। অর্থাৎ কবিতাংশের ব্যঞ্জনাকে নিজের ভাষায় প্রস্ফুটিত করাই ভাবসম্প্রসারণের লক্ষ্য।

ভাবসম্প্রসারণের সময় যে বিষয়গুলি খেয়াল রাখতে হবে —

১. প্রদত্ত অংশটি ভালোভাবে পাঠ করে কবির ভাবকে অনুধাবন ও প্রকাশ করতে হবে।
২. একই ধারণার সম্প্রসারণ ঘটেছে, এমন সমধর্মী অন্যান্য রচনা উদাহরণ হিসেবে ব্যবহার করতে পারো।
৩. ভাবসম্প্রসারণ দুটি অনুচ্ছেদে লেখা বাঞ্ছনীয়। প্রথম অনুচ্ছেদে মূল বক্তব্য এবং পরবর্তী অনুচ্ছেদে মূল ভাবটিকে উদাহরণ ব্যাখ্যার মাধ্যমে সহজ, সরল ভাষায় প্রকাশ করা যাবে।

নমুনা :

কাঁটা হেরি ক্ষান্ত কেন কমল তুলিতে  
দুঃখ বিনা সুখ লাভ হয় কি মহীতে?

কাঁটা দেখে পদ্মফুল আহরণ করা থেকে বিরত থাকলে চলবে না, কেননা একথা সর্বজনবিদিত যে দুঃখ ছাড়া এই পৃথিবীতে সুখ লাভ করা অসম্ভব এবং অলীক। আঘাত ও বিপদের ভয়ে কাজ থেকে নিবৃত্ত থাকলে কেউই কাজক্ষিত লক্ষ্যে পৌঁছতে পারে না। সুখ অধরা থেকে যায়।

সুখ-দুঃখের আবর্তেই জীবনের বৃত্ত সম্পূর্ণ হয়। প্রতিটি মানুষের উচিত গতিময় জীবনে দুঃখ, আঘাত, যন্ত্রণাকে এড়িয়ে না গিয়ে তাকে পেরিয়ে যাওয়ার শিক্ষা গ্রহণ করে। চলমানতাই জীবন, গতিহীনতাই মৃত্যু। আর তাই জীবনের কোনো পর্বেই নিশ্চেষ্ট হয়ে বসে না থেকে, কুণ্ঠিত, ভীত, সন্দ্বস্ত না হয়ে জীবনকে সহজভাবেই নেওয়াই কাম্য।

নিজে করো :

১. যে নদী হারায় শ্রোত চলিতে না পারে  
সহস্র শৈবালদাম বাঁধে আসি তারে;  
যে জাতি জীবনহারা অচল অসাড়  
পদে পদে বাঁধে তারে জীর্ণ লোকাচার।
২. মানুষ বড়ো কাঁদছে, তুমি মানুষ হয়ে পাশে দাঁড়াতে,  
মানুষই ফাঁদ পাতছে, তুমি পাখির মতো পাশে দাঁড়াও।

## ভাবার্থ

গদ্য বা কবিতার মূল ভাবকে সংক্ষিপ্ত আকারে এবং সহজ সরল ভাষায় প্রকাশই হলো ভাবার্থ রচনার লক্ষ্য। অর্থাৎ, ভাবার্থ রচনার সময় প্রদত্ত অংশের ভাবসত্য, মর্মকথা বা মূল বিষয়বস্তুকে সংক্ষিপ্ত আকারে পরিবেশন করতে হবে।

ভাবার্থ লেখার সময় যে বিষয়গুলির প্রতি যত্নবান হতে হবে —

1. সংক্ষিপ্ততা ভাবার্থের প্রাণ। সেকারণে মূল বস্তুটি চিহ্নিত করে নাও।
2. মূল অনুচ্ছেদে ব্যবহৃত দৃষ্টান্ত, উদ্ভৃতি এবং বর্ণনা পরিহার করো।
3. একটি অনুচ্ছেদের মধ্যে লেখার চেষ্টা করো।
4. উক্তি প্রত্যুক্তি থাকলে তা নিজের ভাষায় লেখো।
5. কোনো ক্ষেত্রেই লেখক বা কবির নাম উল্লেখ করবে না।

নমুনা :

- ক. দাও ফিরে সে অরণ্য, লও এ নগর,  
লও যত লৌহ লৌহ কাষ্ঠ ও প্রস্তর  
হে নব সভ্যতা, হে নিষ্ঠুর সর্বগ্রাসী,  
দাও সেই তপোবন, পুণ্যচ্ছায়ারাশি,  
গ্রানিহীন দিনগুলি, সেই সন্ধ্যাস্নান,  
সেই গোচরণ, সেই শান্ত সামগান,  
নীবার ধানের মুষ্টি, বঙ্কল বসন,  
মগ্ন হয়ে আত্মমাঝে নিত্য আলোচন  
মহাতত্ত্বগুলি।...

ভাবার্থ : নাগরিক সভ্যতায় বস্তুভার প্রাণের সহজ বিকাশকে ব্যাহত করে। আরণ্যক সভ্যতায় মুখ্য ছিল প্রকৃতির সঙ্গে মানব মনের নিবিড় সংযোগ। সেখানে ছিল প্রাণের স্বাভাবিক স্ফূর্তি। আত্মার পরিপূর্ণ বিকাশ ঘটানো সুযোগ সেখানে ছিল। তাই আরণ্যক সভ্যতাকে মানুষ ফিরে পেতে চায়। সে চায় নিজের উৎসে ফিরে যেতে।

নিজে করো :

১. হাওয়াদের বাড়ি নেই, হাওয়াদের বাড়ি নেই,  
নেই রে।  
তারা শুধু কেঁদে মরে বাইরে।  
সারা-দিন-রাত্রির বুক-চাপা কান্নায়  
নিশ্বাস বয়ে যায় উত্তাল, অস্থির —  
লে কোথায়, সে কোথায়, হয় রে  
বলে তারা, পৃথিবীর সব জয়, সব তীর  
ছুঁয়ে গেছি বার-বার দুর্বীর ইচ্ছায়,  
তবু নেই, সে তো নেই, নেই রে।  
সব জল, সব তীর পাহাড়ের গস্তীর  
বন্দর, বন্দর, নগরের ঘন ভিড়  
অরণ্য, প্রান্তর শূণ্য তেপান্তর —  
সব পথে ঘুরেছি বৃথাই রে।

২. আমাদের জাতীয় সাহিত্য আমাদের মাতৃভাষা বাংলাতেই হইবে। কোনো জাতি কেবল বিদেশি ভাষার চর্চায় কখনও বড়ো হইতে পারে নাই। ইউরোপ যখন ল্যাটিন ছাড়াই দেশীয় ভাষা ধরিয়াছিল, তখন হইতেই ইউরোপের অন্ধকার যুগের অবসান হইয়া আধুনিক উজ্জ্বল যুগের আরম্ভ হইয়াছে। যেদিন ইংলন্ড নর্মানফ্রেন্শ্‌ ত্যাগ করিয়া এক সময়ের স্যাকসন ভাষাকে বরণ করিয়া লইল, সেইদিন ইংলন্ডের জাতীয় জীবনের তথা উন্নতির সূত্রপাত হইল। যখন হইতে জার্মানি ফরাসি ভাষার মোহপাশ কাটিয়া তাহার মাতৃভাষাকে পূজার স্থান দিল, তখন হইতে জার্মানির জাতীয় জীবনের উন্নতি হইল। সাহিত্যের দুই একটি শাখা বিদেশি মাটিতে বাঁচিতে পারে, কিন্তু সমগ্র সাহিত্য বিদেশি আবহাওয়ায় বাঁচিতে পারে না। সাহিত্য সাধনা যদি সম্পূর্ণ করিতে চাও; তবে তোমাকে মাতৃভাষার মধ্য দিয়া সাহিত্য রচিতে হইবে।

৩. ‘পরকে আপন করিতে প্রতিভার প্রয়োজন। অন্যের মধ্যে প্রবেশ করিবার শক্তি এবং অন্যকে সম্পূর্ণ আপনার করিয়া লইবার ইন্দ্রজাল, ইহাই প্রতিভার নিঃস্ব। ভারতবর্ষের মধ্যে সেই প্রতিভা আমরা দেখিতে পাই। ভারতবর্ষ অসংকোচে অন্যের মধ্যে প্রবেশ করিয়াছে এবং অনায়াসে অন্যের সামগ্রী নিজের করিয়া লইয়াছে। ভারতবর্ষ পুলিন্দ, শবর, ব্যাধ প্রভৃতির নিকট হইতেও বীভৎস সামগ্রী গ্রহণ করিয়া তাহার মধ্যে নিজের ভাববিস্তার করিয়াছে, তাহার মধ্য দিয়াও নিজের আধ্যাত্মিকতাকে অভিব্যক্ত করিয়াছে। ভারতবর্ষ কিছুই ত্যাগ করে নাই এবং গ্রহণ করিয়া সকলই আপনার করিয়াছে।’

## সারাংশ

তোমরা নিশ্চয়ই খেয়াল করেছ যে অনেক রচনাই বিভিন্ন কারণে দীর্ঘ হয়। সেখানে থাকে লেখকের বিষয় সংক্রান্ত নানা উদাহরণ, উপমা, দীর্ঘ বর্ণনা ইত্যাদি। এই বাহুল্য অংশকে বাদ দিয়ে মূল বিষয়কে সহজ সরল ভাষায় সংক্ষিপ্ত আকারে পরিবেশন করাই হলো সারাংশ বা সারমর্মের মূল কথা।

গদ্যে ক্ষেত্রে সাধারণত সারাংশ কথাটি ব্যবহৃত হয় আর কবিতার ক্ষেত্রে সেটিই হলো সারমর্ম।

সারাংশ বা সারমর্ম লেখার কয়েকটি প্রয়োজনীয় সূত্র :

- প্রদত্ত অংশটি বারবার পড়ে মূল বক্তব্যটি চিহ্নিত করে নাও।
- বিষয়টিকে স্পষ্ট করতে ব্যবহৃত উপমা-অলংকার-দৃষ্টান্ত বর্জন করো।
- একই কথার পুনরাবৃত্তি কোরোনা। কিন্তু খেয়াল রাখো প্রয়োজনীয় অংশ যেন বাদ না পড়ে।
- সারাংশ বা সারমর্ম সীমাবদ্ধ থাকবে একটি অনুচ্ছেদের মধ্যে।
- ব্যক্তিগত মন্তব্য বা মতামত একেবারেই প্রকাশ করবে না।
- যে অংশটি সারাংশের জন্য নির্ধারিত হয়েছে তার কবি বা লেখকের কথা জানা থাকলেও উল্লেখ করো না।
- সারাংশ হবে মূল লেখার এক তৃতীয়াংশ — এবিষয়টি মনে রাখবে।

নমুনা :

ক. একদিন অফুরন্ত এই কালির ফোয়ারা যিনি খুলে দিয়েছিলেন তার নাম—লুইস অ্যাডসন ওয়াটারম্যান। সেকালের আরও অনেক ব্যবসায়ীর মতো তিনি দোয়াত কলম নিয়ে কাজে বের হতেন। একবার গিয়েছেন আর একজন ব্যবসায়ীর সঙ্গে চুক্তিপত্র সই করতে। দলিল কিছুটা লেখা হয়েছে এমন সময় দোয়াত হঠাৎ উপড় হয়ে পড়ে গেল কাগজে। আবার তিনি ছুটলেন কালির সন্ধানে। ফিরে এসে শোনেন, ইতিমধ্যে আর একজন তৎপর ব্যবসায়ী সইসাবুদ সাঙ্গ করে চুক্তিপত্র পাকা করে চলে গেছেন। বিমর্ষ ওয়াটারম্যান মনে মনে প্রতিজ্ঞা করলেন— আর নয়, এর একটা বিহিত তাঁকে করতেই হবে। জন্ম নিল ফাউন্টেন পেন।

আমার মনে পড়ে প্রথম ফাউন্টেন কেনার কথা। দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের বেশ কয়েক বছর পরের ঘটনা। কলকাতার কলেজ স্ট্রিটের একটা নামী দোকানে গিয়েছি একটা ফাউন্টেন পেন কিনব বলে। দোকানি জানতে চান, কী কলম। বাস, ভ্যাবাচ্যাকা খেয়ে গেলাম। তিনি আউড়ে চলেছেন,— পার্কার ? শেফার্ড ? ওয়াটারম্যান ? সোয়ান ? পাইলট ? কোনটার কী দাম সঙ্গে সঙ্গে তা-ও তিনি মুখস্থ বলতে লাগলেন। আমার মুখের দিকে তাকিয়ে বুঝতে পারলেন আমার পকেটের অবস্থা।— তবে হ্যাঁ, শস্তার একটা পাইলট নিয়ে যাও। জাপানি কলম। কিন্তু দারুণ। বলেই মুখ থেকে খাপটা সরিয়ে ধাঁ করে কলমটা ছুড়ে দিলেন টেবিলের এক পাশে দাঁড়-করানো একটা কাঠের বোর্ডের উপর। সার্কাসে খেলোয়াড় যেমন একজন জ্যাস্ত মানুষকে বোর্ডের গায়ে দাঁড় করিয়ে ধারালো ছুরি ছুড়ে দেয় তার দিকে, ভিজিটি টিক সে-রকম। সার্কাসের খেলায় লোকটি শেষ পর্যন্ত অক্ষত থাকে। আমাকে অবাধ করে তিনি কলমটি বোর্ড থেকে খুলে নিয়ে দেখালেন,— এই দেখো। নিব ঠিক আছে। দু'এক ছত্র লিখে দেখিয়ে দিলেন। আমি সেদিন সেই জাদু-পাইলট নিয়েই ঘরে ফিরেছিলাম।

সারাংশ :

জনৈক ব্যবসায়ীর সঙ্গে চুক্তিপত্র সই করতে গিয়ে দোয়াতের কালি পড়ে গিয়েছিল লুইস অ্যাডসন ওয়াটারম্যানের। সুযোগ পেলেন অন্য একজন। সেই বিভ্রাটের সূত্রেই একদিন তিনি আবিষ্কার করলেন ফাউন্টেন পেন। দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের বেশ কয়েকবছর পর একদিন কম দামের মধ্যে একটি ভালো ফাউন্টেন পেন কিনবেন বলে লেখক গিয়েছিলেন কলেজ স্ট্রিটের একটি দোকানে। পার্কার, শেফার্ড, ওয়াটারম্যান কিংবা সোয়ান তাঁর সাথে কুলোয়নি। দোকানদারের কথায় কিনলেন অনবদ্য একটি জাপানি পাইলট। শস্তা, মজবুত, দুর্দান্ত কলম। লেখক সাদরে সেই জাদু-পাইলট নিয়ে ঘরে ফিরলেন।

নিজে করো :

ক. ইউরোপীয় অবস্থাপন্ন লোকের একটি স্টাডি অর্থাৎ পাঠাগার থাকে। সেখানে প্রবেশ করবার অর্থ এই—যেন কেউ না দেখে বা চোকে। যেমন আমাদের দেশের ঠাকুরঘর। ভক্ত সেখানে আপন মনে সাধনা করেন, হৃদয়দেবতাকে ভক্তির অর্থ্য দান করেন—কিন্তু তা লোকচক্ষুর অন্তরালে—আর কেহ দেখে না। আমাদের পাঠাগারকে ঠাকুরঘরের পবিত্রতায় মণ্ডিত করতে হবে, তাকে নিভৃত স্থাপন করতে হবে—যেন চপলতার গোলমাল সেখানে না পৌঁছায়।

আমাদের দেশে অনেক ছাত্র বাড়িতে থাকেন, আবার অনেক মেসে থাকেন। এখানে ছাত্রের প্রধান বিপদ এই যে তার কোনো স্বতন্ত্র পাঠাগার থাকে না। বড়ো লোকে বড়ো বাড়িতে থাকেন—নানাকার্যের বন্দোবস্তের জন্য তাঁদের অনেক ব্যয় করতে হয়। কিন্তু বাড়ির ছেলে কীরূপে কোলাহলের বাইরে নির্জনে বসে পড়বে সাধারণত কোনো বাড়িতেই তার বন্দোবস্ত থাকে না—এরূপ বন্দোবস্ত যে থাকা দরকার তাও ভালো করে উপলব্ধি করেন না। আর মেসের তো কথাই নেই। আমাদের দেশে কথা আছে—‘একে উসখুস দুয়ে পাঠ, তিনে গন্ডগোল চারে হাট।’ মেসে অনেক একত্র জোটে—কাজেই প্রত্যেকে হাটের মধ্যে গিয়ে পড়ে। হাটে হয় হট্টগোল, সরস্বতী সেখানে টিকতে পারেন না; মন্দিরে যেরূপ ভক্তের জপতপ আরাধনা—পাঠাগারে সেইরূপ ছাত্রের অধ্যয়ন ও সাধনা। ছাত্রের প্রধান কর্তব্য অধ্যয়ন; আর এই অধ্যয়ন তপস্যা ব্যতীত আর কিছু নয়। একাগ্রচিত্ততা এই তপস্যায় সিদ্ধি দান করে।

খ. সংসারে যারা শুধু দিলে, পেলে না কিছুই, যারা বঞ্চিত, যারা দুর্বল, উৎপীড়িত, মানুষ হয়েও মানুষ যাদের চোখের জলে কখনও হিসাব নিলে না, নিরুপায়, দুঃখময় জীবনে যারা কোনোদিন ভেবেই পেলে না সমস্ত থেকেও কেন তাদের কিছুতেই অধিকার নেই — এদের কাছে কি ঋণ আমার কম? এদের বেদনাই দিলে আমার মুখ খুলে, এরাই পাঠালে আমাকে মানুষের কাছে মানুষের নালিশ জানাতে।... তাই আমার কারবার শুধু এদেরই নিয়ে। সংসারে সৌন্দর্যে সম্পদে ভরা বসন্ত আসে জানি, আনে সঙ্গে তার কোকিলের গান, আনে প্রস্ফুটিত মালিকা-মালতি-জাতী-যুথী, আনে গন্ধ-ব্যাকুল দক্ষিণা পবন; কিন্তু যে আবেষ্টনে দৃষ্টি আমার আবস্থ রয়ে গেল, তার ভিতরে ওরা দেখা দিলে না। ওদের সঙ্গে ঘনিষ্ঠ পরিচয়ের সুযোগ আমার ঘটল না। সে দারিদ্র্য আমার লেখার মধ্যে চাইলেই চোখে পড়ে। কিন্তু অন্তরে যাকে পাইনি, শ্রুতিমধুর শব্দরাশির অথহীন মালা গেঁথে তাকে পেয়েছি বলে প্রকাশ করার ধৃষ্টতাও আমি করিনি।

মুদ্রক  
ওয়েস্ট বেঙ্গল টেক্সট বুক কর্পোরেশন লিমিটেড  
(পশ্চিমবঙ্গ সরকারের উদ্যোগ)  
কলকাতা-৭০০ ০৫৬